

نئی لائبریری

# چند تصویریں

افسانے

عصمت چغتائی

نیا ادارہ

# چند تصویرِ بتائے

رنگارنگ نگارستان کا مجموعہ

# چند تصویریں

افسار

عصمت چغتائی

نیا ادارہ ۵ ایسکر روڈ، لاہور



جملہ حقوق محفوظ

بار اول : ۱۹۶۶ء

ناشر : نذیر احمد چودھری

نیا ادارہ - لاہور

مطبع : سویرا آرٹ پریس لاہور

کرشن چندر کے نام۔!

\*

آنے والی نسلوں کے لئے  
جس کے جلوئے ہوئے چراغ  
ہمیشہ روشن رہیں گے۔

چغتائی  
عمرت

# ترتیب

۹	لبے ہاتھ
۲۰	سوکھے پتے
۳۲	مقدس فرض
۵۰	اندھا لنگ
۶۴	امرار الحق مجساز
۹۵	ساس
۱۰۵	چا بڑے
۱۱۶	چند تصویر بُتوں
۱۲۸	چند رخ روشن ہیں
۱۵۶	سارٹیفکیٹ
۱۶۷	کار ساز
۱۸۳	پسینی
۱۹۸	دوزخی کا بھوت





## لبے ہاتھ

سب سے پہلے تو ان کا نام ہی موضوع بحث تھا۔ عام طور پر نور الدین قمر الدین علاؤ الدین نام ہوتے ہیں۔ مگر کوئی ان سے اپنے ناموں کی مطابقت سے ان کے اعمال کی جانچ پڑتال نہیں کرتا۔ اور نہ یہ امید کی جاتی ہے کہ وہ اپنے نام کی اہلیت کو زندگی کے ہر شعبہ پر لاگو کر سکیں گے۔ نام خود اعمال سے چلتا پھرتا ہے اور اس افراد غری کے عالم میں نام پیدا کرنے کے لئے مگر نام باز ہونا ضروری ہے۔ جو نور الدین کے بس کی بات نہ تھی۔

نور الدین کمپنی کی گاڑی سنبھالتے تھے۔ کسی ڈائریکٹر یا شیئر ہولڈر کے نجی ڈرائیور نہیں تھے۔ وہ اس نکتے کو کبھی فراموش نہیں کرتے تھے۔ اکثر کمپنی کے حکم سے گاڑی مختلف عہدیداروں کے استعمال کے لئے دے دی جاتی تھی۔ اس وقت بھی وہ اس عارضی صورت حال کو نہیں بھولتے اور عارضی مالکوں کو عارضی ہی سمجھتے۔

بیسے میں ایک دن مقررہ وقت کے لئے گاڑی انہیں ذاتی استعمال کے لئے بھی ملتی۔ تب وہ بدن پرورہ سے اپنے برقع پوش خاندان کو لاد کر کسی درگاہ پر زیارت کے لئے لے جاتے



یارانی باغ کی سیر کو نکل جاتے۔ ان موقعوں پر انہوں نے کبھی پٹرول کی مقررہ مقدار سے زیادہ نہیں خرچ کیا۔ کیونکہ بڑے دیندار آدمی تھے بلکہ ان کی یہ صفات اکثر کوفت کا باعث بن جاتیں روزے نماز کے بہت پابند ہوتے ہیں۔ لیکن نور الدین کی پابندی ذرا حد سے بڑھ جاتی۔ پکنک سے تھکے ہارے لوٹا رہے تھے۔ رات میں ایک دم گاڑی روک لی۔ بغیر کچھ کہے سے پکنک کر جھاڑیوں کے نیچے چلے گئے۔ کون سچ کر سکتا ہے۔ حاجت رفع کرنے گئے ہوں گے مگر نہ جانے کیوں انہیں رومال پر سجدہ کرتے پا کر کوفت سی ہونے لگتی۔ جیسے وہ اپنی دینداری کا رعب جھاڑ کر مالک کو عذابِ روزن کی یاد دلارہے ہوں۔ رمضان میں روزے سب ہی رکھتے ہیں۔ مگر نور الدین کے روزوں کا کوئی موسم مقرر تھا نہ جواز بس اندھا دھند روزے رکھتے تھے کبھی مالک کا دیا ئے سخاوت جوش میں آجاتا اور پکنک کے دوران ایک پیٹ انہیں بھی بخشنا چاہتے تو اطلاع ملتی کہ روزے سے ہیں۔ نہ جانے کیوں جی مل جاتا۔ پاجی صرف جی جلانے کو روزہ کا پہانا بناتا ہے رکھنا دکھنا خاک نہیں۔ رات کتنی ہی ڈیلوٹی ہو جائے وہ کھانا کبھی نہیں کھاتے۔

”بھئی صاحب لوگ سب کچھ کھاتے ہیں، ہم تو نہیں کھا سکتے“ وہ لوگوں سے کہتے خریداری کرتے وقت ان کی موٹر جنرل اسٹور کے سامنے رکولتے تلفت ہوتا اور سایہ سج۔ خریدتے وقت کچھ بچکی ہٹ سی ہونے لگتی۔ کم بخت کہیں پکچر نہ بھاڑنے لگے۔ حالانکہ ایسا کبھی ہوا تو نہیں۔

کم بخت نہایت گھنا بنا بیٹھا رہتا کہ خواہ مخواہ احساسِ جرم سر اٹھانے لگتا۔ اتنا کٹر تھا مگر جب دیوالی دسہرے پر موٹروں کی پوجا ہوتی بار، پھول، سیندور سے سجایا جاتا تو نور الدین بہت شکر گزار نظر آتے۔ جیسے پوجا پاٹھ سے بھی موٹر کی درازی عمر کے امکانات ہیں۔

”تمہاری گاڑی کی شدھی ہو رہی ہے نور الدین تمہیں کوئی اعتراض نہیں“

”منہیں صاحب رعادہ کسی دل سے بھی نکلے برکت ہی لاتی ہے“ وہ بڑے وثوق سے کہتے۔  
گپنتی، جنم اشٹی عید میلاد کے موقع پر دل کھول کر چندہ دیتے اور باقاعدہ بھجن کیہ ترن سُن کر جھومتے  
مُرد جتنے عجیب بزرگڑ تھے

مالک کا خیال تھا نور الدین فراڈ ہیں اور صرف جی جلائے کو ایسی حرکتیں کرتے ہیں۔  
نور الدین کی اسپالا کیوں کہ وہ اُسے ہماری اسپالا ہی کہا کرتے تھے بے حد حسین تھی اُسے  
وہ ”حسینہ“ بھی کبھی پیار سے کہہ لیتے تھے۔ اس پر بہت کم مرمت کا خرچہ آتا۔ چھوٹی موٹی خرابیوں  
کو تو وہ خود ہی دیکھ لیتے اور مرمت کراتے وقت میکینک کے سر پر سوار رہتے کہ کچھ ایسی ویسی نہ  
کر دے۔ پتہ منہیں ان کی زبان میں کیجا دو تھا کہ اُن کی زبردستیاں بھی لوگ بھیل جاتے۔ اصل  
میں لوگ انہیں کچھ مٹایا پیر قسم کا پہنچا ہوا انسان سمجھتے تھے۔ جھاڑ پھونک میں یقین رکھنے والے  
اُن سے تمویذ، گنڈے اور جھاڑ پھونک کی بھی فرمائش کرتے۔ ان کی دعاؤں کی دربار الہی میں آسانی  
سے شنوائی ہوتی تھی۔

”مسلمان ہو کر ان ڈھکوسلوں میں یقین رکھتے ہو؟“ مالک انہیں چت کرنے کے لئے پوچھتے۔  
”یقین تو ان کا ہوتا ہے صاحب، ہم تو بس اللہ کے نام کا ورد کرتے ہیں، اللہ تو سب ہی  
پر رحم فرماتا ہے۔“

اور سب سے زیادہ جی جلائے والی اُن کی ”ہم“ تھی اور دوسری ”صاحب“  
”تم نے غور کیا ہو گا یہ پا جی کسی کو سرکار یا حضور نہیں کہتا بس صاحب کہتا ہے اور ہمیشہ  
”ہم“ بولتا ہے جیسے یہ ایک فرد نہیں ہم غفیر ہے۔ مزدور یہ تو نوکروں کو مد غلانا ہو گا“ صاحب اپنی  
میم صاحب کو آگاہ کرتے۔

”دیکھنے میں تو بھلا آدمی لگتا ہے“ میم صاحب مسکراتیں۔ اور صاحب کا جی جل جاتا اصل



قابل اعتراض بات ان کی صورت شکل تھی۔ نہایت سوزوں دراز قد گورے چٹے پٹھان تھے۔  
 رام پور، مراد آباد، الہ آباد کی طرف کے باسی، سنہری ڈاڑھی جس میں اب چاندی بھی چمکنے لگی  
 تھی۔ دمگ سنو لاکر اور پیکا ہو گیا تھا۔ بقول بے بی لوگ کافی ٹال ڈارک اینڈ ہیڈ سمس تھے۔ ایسے  
 نیچے درجہ کے لوگ بے بی لوگوں کے حق میں بڑے زہریلے ثابت ہوتے ہیں۔

• نور الدین ایڈورڈی سینئر نے کی شکل کا لگتا ہے۔ بے بی چمکتی۔ حالانکہ بے بی کو بڑی شکایت تھی  
 کہ نور الدین اسے بے بی کے بجائے بی بی کہتے تھے۔ بی بی، بالکل جھنڈی بازاری لگتا ہے چاند  
 بی بی شتر بی بی سکینہ بی بی، گھن آتی تھی اُسے پیلیوں کے تصور سے نور الدین کو تنبیہ کی جاتی  
 تو کہتے۔

• ہمیں بے بی اچھا نہیں لگتا۔ بے بی لوگ تو فلم دایاں کہلاتی ہیں۔

مگر اس دن تو نور الدین نے غضب کر دیا۔ جس دن رات کو پارٹی میں سب مسز مثل کے  
 ہاں جا رہے تھے۔ کاک ٹیل پارٹی ٹیرس پر تھی اور رنگ برنگی جھنڈیوں اور برقی قمقموں سے ٹیرس  
 بھرا جھم کر رہی تھی۔ پہنچ تو گئے راستہ بتانے کے بعد، مگر ایک دم نور الدین نے گاڑی پھر  
 اسٹارٹ کر دی بڑی شکل سے ادھ کھلا دروازہ بند کیا ورنہ ایکسیڈنٹ ہو جاتا۔

• آپ اس عورت کے ہاں جا رہے ہیں؟ انہوں نے گاڑی دھیمی کر کے کہا۔ بابا لوگ آپ  
 کا جی چاہے تو جانیے اس قتالہ کے ہاں مگر ہم بی بی کو یہاں نہیں آئیں گے؟  
 کیوں؟ سب چلائے۔

یہ بڑی حرافہ ہے۔ کالا دھندل ہوتا ہے۔ شریف بیٹیوں کا اس کے فلیٹ میں کیا کام،  
 ہم تو آپ کو بھی رائے دیں گے کہ نہ جانیے۔

تم ہوتے کون ہو، اور تمہاری رائے کی ہمیں کوئی ضرورت نہیں، گاڑی موڑو۔



”نہیں گاڑی اس کے گیٹ پر نہیں رکے گی۔ جالیے صاحب سے رپورٹ کرتے ہیں تو کر دیکھے۔ انہیں پتہ نہیں کہ یہ کیسی عورت ہے واپس چلتے ہیں۔ اگر صاحب نے کہہ دیا تو پہنچا دیں گے۔“  
 خون کا سا گھونٹ پی کر رہ گئے۔ پاپا خود منسٹرل کے ہربانوں میں سے تھے مگر یہ بردات فلسفہ چھانٹے گا تو منہ دیکھے کو انہیں بھی بچوں کو چٹکانا پڑے گا، کم سخت نے سارا مزہ کر کر اکر دیا۔  
 طوفانی رفتار سے واپس لے آیا۔ اور سب بھیگی بلیوں کی طرح اتر پڑے۔ اندھا جاکر بہت بیل مچاتے مگر کسی میں اتنی ہمت نہ ہوئی کہ نورالدین سے اُلجھتا۔ اس دن سے نورالدین کا وجود اور بھی خار کی طرح کٹکنے لگا۔

”یہ باسٹرڈ ہوتا کون ہے ہمیں منع کرنے والا۔ پاپا اسے نکالے۔“  
 ہمارا ذاتی ڈرائیور نہیں، کمپنی کا ڈرائیور ہے، بورڈ کی میٹنگ کے بغیر اس کا پتہ نہیں کاٹا جاسکتا۔  
 تھا۔ کمپنی کی اجازت سے ہم نے تمہارے لئے گاڑی لی تھی کیوں کہ شکل کو بنجارا رہا ہے؟  
 مگر کمپنی میں آپ کی رائے کی کوئی شنوائی نہیں۔“

”ماہر صاحب کا منہ چڑھا ہے وہ اس کی پہنچ کرتے ہیں۔ اس کے خلاف کوئی بات ہاتھ بھی تو نہیں آتی۔ بہت سے لوگ اُس سے نالاں ہیں۔ اس کی موٹر بڑی ٹپ ٹاپ رہتی ہے خود ہی اس کی لیبا پوتی کر لیتا ہے۔ دوسری موٹر میں خراب ہو جاتی ہیں تو ماہر اس کا حوالہ مانگتے ہیں کہ مجھے نورالدین ذرا دیکھ کر بتاؤ کیا مرمت ہونی ہے۔ اور یہ چھوٹی موٹی خرابی اُسی دم دور کر دیتا ہے۔ دوسرے ڈرائیور جربز ہوتے ہیں۔ مرمت میں کیلنک جو بل بناتا ہے اس میں ڈرائیوروں کا بھی کمیشن ہوتا ہے مگر سب جھیل جاتے ہیں۔“  
 آخر کیوں جھیل جاتے ہیں؟

”یہ ہندوستانی بڑے دہمی ہوتے ہیں۔ کہتے ہیں بڑا سادھو سنت ہے ایسے کلمے اور منتر

جاتا ہے کہ ہزاروں میل پر بیٹھا چمن بھر میں دم توڑ دے۔ وہ ٹوٹے ہوئے ہے کچھ وہ پھینکتا ہے  
آنکھوں میں ایسی شکتی ہے جسے گھور کر دیکھ لے وہ بندی ہو جائے۔“

”امتی ہیں یہ لوگ پرائیویٹ ہے۔ اور متا بھی اس کی بڑی قائل ہیں۔ پتہ ہے پتا جب  
آپ کا آپریشن ہوا تھا تو متا نے درگاہ پر اس سے دعا منگوائی تھی اور پیسے دیئے تھے نیاز کے  
لئے آپ سے چھپ کر۔“

”مگر پریز پاپا اُسے کسی طرح نکلوائے کمپنی سے؟“

”بڑا کمینڈل مانتیڈ ہے۔ تمام نوکروں پر رعب جھاڑتا ہے۔ سب کو درفلتا ہو گا مگر بے بڑا  
کائیاں۔ ایک دن میں نے بالکنی سے دیکھا، کھینا بنا اسٹول پر بیٹھا تھا اور فارسی کے شعر سن رہا تھا۔  
سب گدھوں کی طرح سر دمن رہے تھے۔ پھر بولا۔ کیا سمجھے؟  
سمجھے تو کچھ نہیں یہ بات ضرور بھاری کہی ہوگی۔ سمجھاؤ ناں صاحب سب گھگھیا نے لگے تو  
بولا۔“

ایک دن عمر خیام نے شراب کے نشے میں آدل فول کچھ بک دیا ہو گا۔ اور نشہ میں گلاس الٹ  
گیا تو عمر خیام ہنسا اور بولا، اے اللہ میاں میں نے بکواس کی، تو بُرا مان گیا اور میرا بھرا گلاس الٹ  
دیا۔ بس جی اللہ پاک کو یہ جواب پسند آگیا اور دریائے رحمت جوش میں آگیا۔ عمر خیام کا کالا منہ،  
پھر گورا چٹا ہو گیا۔ تو بھائیو اللہ بڑا رحیم و کریم ہے۔

تو پتہ ہے پاپا سب واہ واہ کرنے لگے۔ اور دینو گدھا بولا۔  
”کھان ساب ہمیں بھی مسلمان بنا لیں۔“

”پھر؟“ سب نے ایک دم پوچھا۔

”اے وہ تو اکڑنے لگا۔ بولا کیوں بے، ہمیں تو بنانا ہے۔“

• نہیں مکان سب کسم ہے، مجھے مسلمان کو لو۔ ہم بھی تمہاری جنت میں سزے کریں گے۔  
خان بھڑک اٹھا۔

بے جنت کی خاطر مسلمان ہو گا تو اللہ میاں تیری چال سمجھ نہیں جائیں گے۔  
جورد سمجھ جائیں گے اور سارے کو دجک میں جھونک دیں گے کریم نے لقمہ دیا۔  
بے چارے دینو کا منہ آڑ گیا۔ تو خان بولا۔

اے کیوں مرا جاتا ہے تو میرے اللہ سے پیچ کر کہاں جانے گا۔ تو جہاں بھی ہو اس سے  
چھپ نہ پائے گا۔ تو جہاں بیٹھا ہے نا تیرے اوپر بھی اللہ ہے اور نیچے بھی اللہ۔  
دینو اچک کر کھڑا ہو گیا۔ خان خوب ہنسنا۔

نائیں بھائی اللہ سے دود بھاگ کر کہاں جانے گا وہ تو ذرہ ذرہ میں موجود ہے۔  
• تو نور الدین نے اُسے مسلمان کرنے سے انکار کر دیا۔ بڑا چنٹ ہے کوئی پوچھے بڑے مسلمان  
بنتے ہو تبلیغ اسلام سے جی چراتے ہو، گمراہ کو راہ دکھانا ہر مسلمان کا فرض ہے۔“

• میں نے پوچھا پایا؟“ سید بولا۔ کہنے لگا صاحب ہم تو خود ہی ابھی راستہ ڈھونڈ رہے ہیں،  
ہم کسی کو کیا راہ دکھائیں گے۔ راہ دکھانے والا تو اللہ پاک ہے۔ وہ اپنے بندوں کو کبھی نہیں بھوت  
پھرتا جانے وہ کیا عربی میں بڑبڑانے لگا۔“

• آدمی پڑھا کھا ہے۔“ میم صاحب بولیں۔

• عربی فارسی کس کام آتی ہے جی۔ پہلے کہیں ماسٹر تھا؟ پھر روپے ملتے تھے۔ یہاں سارے  
چھ سو مارتا ہے۔ اوپر سے الاؤنس وغیرہ بڑا لالچی ہے۔

میں جب بھی جاتی تھی نور الدین کی شکایتیں سننے میں آتیں۔ عجیب عجیب شکایتیں مثلاً  
لائڈی میں دردی دھلوتا ہے۔ ویسے تو سب کو ہی کپنی لائڈی کا خرچ دیتی ہے مگر وہی سب



کچھ گول مال کرتے ہیں۔ جھوٹی رسیدیں داخل کر دیتے ہیں۔ میلی وردی پر ڈانٹ پڑتی ہے تو نور الدین کی وردی کا حوالہ دیا جاتا ہے۔ سب اس کم سخت سے نالاں ہیں۔ مگر اس کے خلاف کوئی ثبوت مہیا نہیں کیا جاسکا۔

خیر بکرے کی ماں کب تک خیر منائے گی۔

یہ مٹی ہے۔ یہاں کیا نہیں تھا۔ بس بمینس کے انڈے اور چڑیا کا دودھ شام نہیں ملتا۔

لیکن اگر سچی گن ہو تو اس کا بھی توڑا نہیں۔

ادھر چند بیٹے مٹی سے باہر گزرے بے بی کی منگنی کی رسم میں جانا ہوا تو پتہ چلا نور الدین کمپنی سے نکال دیئے گئے۔ تفصیل پوچھنے کا موقع تھا نہ کوئی دلچسپی لے رہا تھا۔ نور الدین کے نام پر سب خاموش ہو گئے۔ میم صاحب کوئی چیز بٹوے میں ڈھونڈنے میں ایسی کھنٹیں کہ میرا سوال سنا بھی نہیں۔ بے بی کے بھاری جھکے کان دکھانے لگے۔ دینو جو نہایت اُجلی وردی پہنے ہیڈ ٹیلر بنا رعب جھاڑتا پھر رہا تھا۔ کچھ چور سا لگنے لگا۔ اور دھسکی کی نئی بوتل کھولنے میں بے طرح مشغول تھا۔ میرے بار بار مختلف لوگوں سے پوچھنے پر معلوم ہوا۔ نور الدین بڑی گہری رقم نکلے، ان کے گھر سے اسمگلنگ کا سامان آخر پکڑ ہی لیا گیا۔ تیس گھنٹیاں دو ٹیپ ریکارڈ اور کئی درجن نائیلان کی ساڑیاں پکڑی گئیں۔ بیوی نے کہا ایک آدمی تالا لٹکا سوٹ کیس دے گیا کہ نور الدین نے بھیجا ہے۔ بیوی نے رکھ لیا کوئی دو گھنٹے بعد پولیس کی دھاڑ پڑی۔ بیوی کے چپکے چھوٹ گئے۔ بچے ماتم کرنے لگے۔ محلے میں کہرام مچ گیا۔ نور الدین کو گرفتار کر کے گھر لایا گیا انہوں نے صورت حال دیکھ کر فوراً اقبال کر لیا کہ بیوی بے گناہ ہیں۔ محلہ والے بھی پڑے اس لئے پولیس نے بیوی سے کوئی باز پرس نہ کی۔ بیوی سے خدا حافظ کہنے لگے تو وہ بکھر گئیں۔

”آپ جھوٹ بول رہے ہیں۔“

• چپ رہو؟ انہوں نے ڈانٹ بتائی۔  
 • اچھا بد کے سر ہر ہاتھ رکھ کے قسم کھائیے۔  
 • ہم کہتے ہیں چپ رہو؟ وہ گرجے۔

باہر نکلے تلاشی دینے سے پہلے انہوں نے حبیب سے راپوری چاقو لکالا۔ اور ایک کٹکے سے اس کا پھل باہر اچھل گیا۔ یہ وہی چاقو تھا جسے دیکھ کر مالک نے ان کو حکم دیا تھا کہ وہ چاقو نہ رکھا کریں۔ انہوں نے جواب دیا تھا یہ چاقو ان کا خاندانی ورثہ ہے اس چاقو سے ان کا مال کاٹا گیا تھا۔ وہ نوکری چھوڑ سکتے ہیں چاقو سے دست بردار نہیں ہو سکتے۔ کچھ دیر وہ چاقو کے ٹکٹے پھل کو دیکھتے رہے پھر جیسے اس کی چمک سے آنکھیں چکا چوند ہو گئیں۔ انہوں نے چاقو بند کیا اور پولیس کو متھا دیا۔ اب اُن کے جسم میں دو حساس آنکھوں اور دھڑکتے ہوئے دل کے سوا کوئی خطرناک ہتھیار نہ رہا تھا۔

یہ سن کر مجھے ذرا تسلی ہوئی کہ انہیں کسی فتنہ پرداز کی شرارت کا شکار مان کر پولیس نے رہا کر دیا۔ مہتر جی نے ایڑی چوٹی کا زور لگا کر انہیں بچا لیا مگر بورڈ کی میٹنگ میں فیصلہ ہوا کہ انہیں دوبارہ وردی دینا حماقت ہوگی۔ اور اس طرح وہ نوکری سے ہاتھ دھو بیٹھے۔

ایک دن میں فلور فائوٹھین پر چھوٹے چھوٹے اشالوں پر اسٹیکل کی ہوئی چیزیں دیکھتی پھر رہی تھی کرلیفٹ چینر کا ایک ڈبہ بائیس روپے میں آشیش کے لئے خریدا بہت دن سے ہنڈ کر رہا تھا۔ سوچا برسات آرہی ہے ایک ربڑ کی چپل بھی خرید لوں۔ چپل پسند کر کے قیمت پوچھنے کے لئے نظریں اٹھائیں تو بھونچکی رہ گئی۔ ہاتھ کا دھلا پا جامہ۔ ملگجی سی قمیض پہنے نوال الدین ربڑ کی چپلیں پہنچ رہے تھے۔ بالوں میں سفیدی بڑھ گئی تھی۔ سر پر کتھی راپوری ٹوپی کافی پرانی ہو گئی معلوم ہوتا تھا ایک دم بڑھاپے کے بھوت نے اُن کو چا ہے۔ آنکھوں میں عجیب

سی دوری اور بیگانگی تھی۔ جیسے کسی سایہ کو تلاش کر رہی ہوں۔

”کیسے ہو نور الدین؟“ میں نے مری ہوئی آواز میں پوچھا۔

”اللہ کا شکر ہے کہ میں دلالت گئی تھیں۔“

”نہیں یہیں ملک کے دوسرے کونے میں گئی تھی۔“

”ہماری اسپتال تو مزے میں ہے۔ وہ مردود و گھوڑا ہی کوڑھ مغرب ہے۔ گاڑی گدھا سمجھ

کے ہانکتا ہے۔“ وہ بڑی خوش مزاجی سے بولے۔ مگر آواز زندہ گئی۔

”نور الدین، جھوٹا الزام تھا۔“

”الزام کے معنی ہیں۔ جھوٹا۔ جرم تو سچ ثابت ہونے کے بعد میں بتا ہے۔“

”تو واقعت کیوں نہ کی؟“

”مہاشیر سے پالا پڑ گیا۔ ویسے دیکھنے میں بعض لوگ پستہ قد ہوتے ہیں مگر ہاتھ ان کے

لبے ہوتے ہیں اور ان لمبے ہاتھوں سے آگے ہماری پہنچ۔“ شکر ہے ان کی ”ہم“ ابھی زندہ

تھی۔ ایک دم سے فٹ پاتھ پر کھلبلی مچ گئی۔ پھٹ پھٹ اٹال بند ہونے لگے۔ کچھ اشاروں

میں باتیں ہوئیں۔ میں سمجھ گئی۔ پولیس آرہی ہوگی اس کی خبر آئی ہے۔ لوگ برتن بھانڈے سمیٹ

رہے ہیں۔

”ڈرنے کی کوئی بات نہیں، اپنی ہے پولیس ہفتہ دیتے ہیں سب انہوں نے جلدی جلدی

ایک کپڑے کے بیگ میں سامان سمیٹنا شروع کیا۔ یہ سامنے جوتوں کی دکان کا مال ہے،

فٹ پاتھ پریکس نہیں لگتا، تھوڑا کمیشن جاتا ہے۔“

ذرا سی دیر میں سارا سامان دکانوں میں پہنچا گیا۔ ڈبے تختے گلی میں کھڑے کر دیئے گئے۔

”آپ کے بٹوے میں جو مال ہے وہ.... بہتر ہے آپ چل جائیے۔ یہ پولیس والے



دکھا دے کو کچھ نہ کچھ تو پکڑتے ہی ہیں۔ بیکار کی زحمت ہوگی۔ نور الدین نے رائے دی۔ بٹوسے میں کرلیفٹ چمیز کا ڈبر تھا۔ ٹیکسی میں بیٹھے وقت میں نے دیکھا نور الدین فٹ پاتھ پر دیوار سے لگے اکڑوں بیٹھے اپنے آبائی راہپوری چاقو سے ناخن تراش رہے تھے۔

خدائے قہار و جبار نے آج ہر موشی کے حامی کو لمبے ہاتھوں والے فرعون لگا دیئے ہیں۔ خدا ہی جانے یہ لامٹھی کب اڑو مبنے گی۔ تب سمندریچوں بیچ سے شق ہو جائے گا۔ اور جینے کے راستے پھیل جائیں گے۔

”کسی مسجد سے اذان کی آواز ٹریفک کی گھن گرج میں سہمی سہمی بھٹک رہی ہے۔ لوگ لپک جھپک ببول کرا سگ پر دھکا پیل میں بٹے ایروز سینا پر ملنا کر رہے ہیں۔ سات روپے کا ٹکٹ پندرہ روپے میں۔ نور الدین نے تیس روپے جیب میں ڈالے اور مجھے دڑکٹ پکڑا دیئے۔ سینما اڈس کی پیشانی پر چپکے ہوئے پوسٹر میں ”سپر مین“ ہاتھ پھیلائے اسٹیج آف برٹی کے اوپر محو پرواز ہے!



## سوکھے پتے

گھنٹی بجی، لوکر سودا لینے گیا تھا۔ میں نے دروازہ کھولا۔ ایک میلہ کچھلا بدبودار انسان دو سیڑھیاں چڑھ کر ٹھٹھک گیا مجھے دیکھ کر بڑی طرح خوفزدہ ہو گیا۔ اس کی پتل پتل ٹانگیں کانپنے لگیں۔ منہ کھلا مگر آواز نہ نکلی جیسے اس نے ایک دم کوئی بھوٹ دیکھ لیا ہو۔  
 "آئیے اوپر آجائیے؟" میں نے کہا۔

اس کی پیشانی پر پسینہ پھوٹ نکلا۔ نئل میں دبی ہوئی نائل رزرتے ہاتھوں سے چھوٹ پڑی۔ منہ، سانس لینے کے لئے کھولا۔ لب پھٹ پھٹا۔ نائل اٹھانے کو جھکا۔ تو ہاتھ سے دو لوہے کے گولے چھوٹ کر سیڑھیوں سے لڑھک گئے۔ اس نے پھر زخمی کوتاہی کی طرح مجھے سہم کر دیکھا۔ جلدی سے نائل سیٹی، کانڈل لٹے سیدھے ٹھونے اور گولے سیٹنے لگا۔ ایک سسکی سی اس کے منہ سے نکلی اور وہ جلدی جلدی سیڑھیاں پھلانگ کر سر پٹ بھاگا۔

”نہ جانے کون مسخر ہے؟ میں بالکنی سے اسے پھانک کی طرف پلکتا دیکھتی رہی۔ کچھ  
 مجھوڑے مجھوڑے سے کپڑے، سرخی کی جھلک لے لے بے گندے بال، بڑے بڑے ڈھیلے  
 بے موزوں رپڑکے جوتے، خوب خوب دھول میں آئی پھٹی ایڑیاں، دوزخ مکائی دیتی  
 رہیں۔ پھر وہ دفتری روڈ پر لپک گیا۔

شاید اسٹوڈیو سے لوٹے تو ان کے ساتھ منٹو بھی تھے۔ میں نے اجنبی کا ٹیکہ دیا تو فوراً  
 منٹو بولے۔

”ارے میرا جی ہو گا۔“

”ارے ہاں، آج اتنا رہے نا، میں نے اُن سے ملنے کا وعدہ کیا تھا، کم سخت کمری نے  
 آج شوٹنگ رکھ دی۔ کیا کہتے تھے؟“

”اچھا، تو کچھ کہتے بھی ہیں؟ وہ تو مجھے دیکھ کر ایسے رپٹے، کہ جیسے میں انہیں ڈکادہ ہی جادہ گی۔“  
 ”تمہارے اکھڑپن سے گھر اگیا ہو گا۔“

”لو بھلا، اتنے چمرخ چوہے پر میں کیا اکھڑپن کا مطلب سمجھتی۔ مجھے تو بے چارے پر  
 بڑا ترس آیا۔“

”یار، بے چارے پر ترس تو مجھے بھی آتا ہے، بڑی بُری حالت ہے۔ کمری سے کہا تو  
 ہے کہ اسکرپٹ ڈیپارٹمنٹ میں رکھ لو۔ بڑا اچھا ادیب ہے۔ شاعر بھی ہے۔

”بکواس!“ منٹو جھلایا: ”بس سالی میرا سین کا دونا روتا ہے۔“

”میلا بہت رہتا ہے؟“ میں نے بے چارگی سے کہا ”نہ جانے کیوں بچپن میں مجھے ہمیشہ



سڑک پر گھومتے میلے کپیلے یتیم بچوں کو نل کے نیچے تیرنے پر مار پڑتی تھی۔

میراجی چاہا کہ ایک بڑے سے ٹب میں میراجی کو بیل باتھ دوں۔ بال صفا چٹ نہیں بال تو اس کے بڑے گھنے ہیں اور دھل کر کافی اچھے لگنے لگیں گے، ذرا سے چھانٹ دینے میں کوئی مضائقہ نہیں۔ اونچے نیچے ہیں بڑھا ہوا شیونامی کو بلوا کر بنوایا جاسکتا ہے اور اگر وہ نچلا بیٹھنے کو تیار ہو تو شاہد کے سیفٹی ریزر سے شیو بھی بن سکتا ہے۔

آج نہ میراجی ہیں، نہ منٹو اور نہ شاہد لطیف۔ مگر کچھ تصویریں ہیں، جو دماغ کے البم میں چپکی رہ گئی ہیں۔ مجھے میراجی کی شاعری کچھ زیادہ پسند نہ تھی۔ اصل میں ہمارے خاندان میں شاعری کو ہیجڑوں کا فن کہا جاتا تھا۔ پھر میں نے جب شاعری میں دل چسپی یعنی شروع کی، تو اپنے بزرگوں کی جہالت پر بڑا افسوس ہوا۔ مجاز میرا بہلا شاعر تھا جسے میں نے سمجھا اور پسند کیا تھا۔ اور پھر جگر صاحب اور جوش صاحب پر دل آگیا۔ اپنے خاندان میں شاید میں ہی پہلی فرد تھی جس نے شاعری میں اچانک غیر معمولی دل چسپی یعنی شروع کر دی تھی۔ مگر میراجی تو میرے پلے ہی نہ پڑتے تھے۔ ان کی شاعری نہایت روہانسی اور کچھ مگر گھلی سی لگتی تھی۔ یہ میری جہالت ہی ہوگی۔ کیونکہ نئے شاعر تو انہیں پیرو مرشد مانتے ہیں۔

میراجی سے میری دوسری ملاقات ایک فلمی دعوت میں ہوئی۔ وہ بھیڑ میں کچھ اکیلے سے ہنسک رہے تھے۔ میں نے اب تک ان کی آواز نہیں سنی تھی۔ وہ کسی سے بات بھی نہیں کر رہے تھے۔ بڑے انہماک سے پل رہے تھے اور جلدی جلدی گلاس تازہ کر رہے تھے۔ پھر میں نے دیکھا وہ ایک موٹے کے کونے پر ٹپکے تنہا بیٹھے تھے۔ میں ایک دم سے جا کر

اُن کے قریب بیٹھ گئی وہ ایسے اچھلے جیسے پھوٹنے والی گولیاں۔ مگر میں نے کہا۔  
 ”بھاگنے کی کوشش مت کیجئے گا۔ ورنہ ہاتھ پکڑ لوں گی اور آپ چھڑا نہیں پائیں گے۔“  
 وہ چپ چاپ زمین کو گھورنے لگے۔

”اور سب کہیں گے بدنام زمانہ ادیبہ نے بھری بھائی میراجی کا ہاتھ پکڑ لیا۔ بڑا مذاق اڑے گا۔ میرا کچھ نہیں بگڑے گا۔ مگر آپ بدنام ہو جائیں گے۔“ وہ کچھ نہیں بولے۔  
 جی چاہا پوچھوں کہ کس حدی میں غسل میت فرمایا تھا؟ ”مگر مجھے یقین تھا کہ وہ زنجی کبوتر کی طرح تھر تھرا کر رہ جائیں گے۔ منہ توڑ جواب ہرگز نہ دیں گے۔ وہ بڑے معصوم، دکھی اور غم کے مارے انسان ہیں۔ بہتے پروار کرنا بزدلی ہے۔ انہیں یوں بیٹھنے پر مجبور کرنا بھی میری طبیعتی سادگی کا ثبوت ہے۔“

وہ بڑی تیزی سے مٹھی میں جکڑے ہوئے لوہے کے گولے مسل رہے تھے۔ یقیناً تخیل میں وہ مجھے پس رہے تھے اور میں بحث میں اُن سے کئی گنا زیادہ صبر و سالم و راسی دھمکی کے سہارے انہیں قید کئے بیٹھی تھی۔

وہ دودھ نہ جانے کہاں دیکھ رہے تھے، میں انہیں سر سے پیر تک ناپ تول رہی تھی۔  
 نہایت سبک نقشہ حاس نازک ہونٹ جو بار بار تر ہونے کے باوجود خشک تھے نازک بدن، نرم نرم آنکھیں، جی میں اُن جانے کرب کا زہر، کرب جو نئی پود کو وہ درخت میں سوپ گئے۔

”یقیناً انہیں ماں کا دودھ نہیں ملا“ میں نے سوچا، اور ان کے والد بے حد جھلے مزاج

کے ہوں گے۔ یہ شخص بازیگر نہیں ہو سکتا۔ یہ ڈھونگ نہیں۔ کبھی کسی نے انہیں لوری دے کر تھپک تھپک کر چھاتی پر نہیں سلایا۔ ان کے اشد اسپنویوں کی طرح ان کے روتی روتی میں الجھے ہوئے تھے، دینگ رہے تھے۔ میراجی مجسم اپنی شاعری لگ رہے تھے۔ میری عجلہ متعل کے پیمانے سے!

پھر مجھے بل باتھ کی یاد ستانے لگی۔

کیا کبھی ماں نے گھٹنوں پر ٹا کے تیل کی نرم گرم مالش کی ہوگی؟ ننھے ننھے ہاتھ پیر ہیں مل کر دھلائے ہوں گے۔ ان ہونٹوں پہ دودھ کی دھاریں بہتیں تو پھر یہ خشک کیوں ہو جاتے ہیں بار بار۔

کیا میرا سین نے ان لبوں کو کبھی خوابوں میں بھی نہیں چوما۔ پھر کیوں سوکھے تپوں کی طرح لڑناں ہیں۔

یا ایک ہی بوسے میں رس چوس لیا اور پھوک تھوک دیا۔

کتنے سوالات میرے دماغ میں طوفان مچا رہے تھے۔ مگر میں چپ تھی، کہ کہیں یہ ہوا پتلا دہسے سے مشابہہ پر چھاتی جس پر زندہ انسان ہونے کا الزام ہے، دیئے کی لو کی طرح پست نہ ہو جائے اور اپنے پیچھے نمونے پر سوکھے تپوں کا ڈھیر چھوڑ جائے۔ پھر تو لوگ مجھے میڈوسا کا خطاب دے دیں گے۔ وہ بلا جس کے سر پہ بالوں کی جگہ سانپ پھنکارتے تھے اور جس پر نظر ڈالتے ہی انسان پتھر بن جاتا ہے۔

ویسے بھی لاہور کے مقدمے کو زیادہ دن نہیں بیتے تھے۔ لوگ میری طرف ایسے دیکھتے

تھے، جیسے ان کے اور میرے درمیان جیل کی آہنی سلاخیں ہیں جو غیر مرئی ہوتے ہوئے بھی  
خاصی ٹکوس ہیں۔

”آپ کچھ کھاتے نہیں، بس یکساں پے جا رہے ہیں۔“ میں نے سوچا، جو ہو گا دیکھا جائے  
گا، عملہ کر ہی دیا۔

وہ ایسے کسمائے جیسے میں نے اٹھا کر انہیں جلتے توڑے پر بٹھا دیا ہو۔ اس سے پہلے  
کہ وہ بھاگ کھڑے ہوتے، میں نے کہا۔

”میرا جی آپ کو ہاتھ دیکھنا آتا ہے۔ میں نے سنا ہے آپ کو علم نجوم سے بڑی دلچسپی ہے۔“  
میں نے اس قسم کی کوئی بات اُن کے بارے میں نہیں سنی تھی۔ میں نے ان کے سامنے ہاتھ  
پھیلا دیا اور نادانستہ طور پر انہوں نے میری ہتھیلی پر نظر ڈال ہی دی۔  
میرے دم میں دم آیا کہ شے میں جان ہے۔ زندگی کی رت ہے۔

”کچھ زیادہ نہیں۔“ وہ بولے اور مجھے ایسا لگا، میں نے گنگا نہالی۔ وہ بول دیئے؟

”انجمنی نے کہا تھا میرے ہاتھ میں دلایت کا سفر ہے“ اور جواب سننے سے پہلے ہی میں  
اُن کا ہاتھ پکڑ کر بولی۔ ”آپ کی لائف لائن تو بہت لمبی ہے۔ قیامت کے بورے میٹس گئے۔“  
”کون سی ہے لائف لائن؟“ وہ واقعی ٹیٹھے میں اُتر آئے۔ جب میں بی ایڈ کے لئے بچوں کی  
کلاس لیا کرتی تھی تو بچوں کو ہینڈل کرنے کے خائے میں سب سے زیادہ نمبر ملا کرتے تھے۔

”یہ.... یا شاید.... یہ.... میں نے ہوائی چھوڑی“ بہت دن ہو گئے۔ کیرو کی کتاب  
دیکھی تھی؟



”کھولی بھی تھی؟“

اسے یہ تو ڈنگ مارتا ہے!

ایمان سے پڑھی تھی۔ ٹھیک سے لاتین یاد نہیں رہیں، مگر میں ہمیشہ سے صاف بیدھی اور  
لمبی لائن کو ہی لائف لائن سمجھتی ہوں۔ یہ دیکھتے میرے ہاتھ میں، یہ والی لکیر سب سے نگڑی ہے  
مگر آپ کے ہاتھ میں یہ دوسری والی بہت صاف اور بیدھی ہے۔ آپ بہت جیٹس گے۔ مجھے  
جینے کا خط ہے۔“

تب وہ سوکھے ہوئے حاس ہونٹ یوں ہی ذرا سا ہلے۔ شاید وہ اس سے زیادہ بڑا ڈنگ  
نہیں بھر سکتے تھے اور وہ اکلوتی سکراہٹ ہو گئی جس کے درشن میرے نعیب میں لکھے تھے  
”یہ لمبے کے گولے آپ کیوں ملتے رہتے ہیں؟ میں نے چہرے پر نہایت اعتناء تاثر طاری  
کر کے کہا۔ بیوقوف عورتیں مردوں کو زیادہ دلچسپ لگتی ہیں۔ معصوم اور بھولی۔ اگر مردانگی کو جلا  
بخشتی ہو تو ہوشیار اور عقل مند خواتین کو چاہیئے کہ اعمق بن کر نہایت پچگانہ سوال کریں۔ کیسا بھی  
مرگھلا۔ گیا اگر امر دہو، فرانسیزہ سپر ہو جائے گا۔ اور وقتِ مزدورت آگ میں کود پڑے گا۔  
مگر ذہنی طور پر میرا جی مرگھلے قلعی نہ تھے۔ وہ پھر دورِ خلا میں گھومنے لگے۔ ان کا گلاس بھی خالی  
ہو رہا تھا اور انجام کے خون سے روح فنا ہو رہی تھی۔ میں نے فوراً ایک گزرتے ہوئے بیرے  
کو بلایا۔ دو گلاس اٹھائے اور سوڈے کی بوتل میز پر رکھوا لی۔

میں نے بھی سوچ لیا تھا کہ آج تو نہیں کہ میں نہیں میں نے دو گلاسوں کا ایک بنایا اور اس میں سوڈا  
انڈیل دیا یہ بیر لیٹ گیا تو میری بٹ سے۔ مجھے تھوڑی بٹورنا پڑے گا۔ میں نے سوچا۔

”یہ گوئے!“ انہوں نے مٹھی کھول کر میرے سامنے کی۔ اور دوسرے ہاتھ سے گلاس دلوچ لیا۔  
 ”جی“ میں نے رشوت کا پھل سمیٹنے کے انداز میں لقمہ دیا۔  
 ”یہ لوہے کے ہیں۔“

”جی ہاں وہ تو ہیں ہی“ میں کچھ گئی۔ غنیمت غچہ مے گیا۔!  
 ”جب میری مٹھی میں ہوتے ہیں۔“

”جی!“ بڑی فرمانبردار مشرقی خاتون کے لہجہ میں کہا۔  
 ”جب میری مٹھی میں ہوتے ہیں تو ایسا معلوم ہوتا ہے دونوں جہان میرے قبضہ میں ہیں۔“  
 ”دکھائیے۔ ذرا دیکھوں کتنے بھاری ہیں۔“  
 ”ان کا بوجھ خدا آپ پر نہ ڈالے۔ آپ کے ہاتھ بہت نازک ہیں!“ حالانکہ میرے ہاتھ ان  
 کے ہاتھوں سے چادل بھر بے ہی ہوں گے۔ مگر میں سمجھ گئی کہ ان کا اشارہ ہاتھوں کی طرف نہیں،  
 میری قوت برداشت کی طرف ہے۔

”میں تو یہ گوئے دنیا کی کھوپڑی پر پٹخ دیتی۔“  
 ”یقیناً مجھے یہی یقین ہے۔“

ہم سب سے الگ بیٹھے تھے۔ ایک دم میں نے محسوس کیا بہت سی آنکھیں عجوبہ سمجھ  
 رہی ہیں جیسے سانپ اور نیولے کی لڑائی ہو رہی ہو۔

ایک دم شام بے بے ڈگ بھرتا لپکا اور آتے ہی کسی قطعی بے بنیاد بات پر رٹنے لگا۔  
 اسکرین پر شام روناٹک سین بے حد مرے مرے کرتا تھا لیکن دھڑام دھڑام میں اس کا جواب

منہیں تھا۔

”اُدھر جوش صاحب اپنا کلام سنانے جا رہے ہیں، اور تم یہاں بیٹھی ہو۔ حد ہے بلذاتی کی۔“  
 ”بھئی جوش صاحب کا کلام سمجھنے کے لئے ہر میرے لفظ پر ڈکشنری دیکھنی پڑتی ہے۔ میں....“  
 ”اچھا بکو اس نہ کرو! اس نے ہاتھ پکڑ کر گیسٹے کی دھکی دی۔ مگر میں جلدی سے کھڑی ہو گئی۔ مڑ  
 کر دیکھا، میرا جی پھڑ! دور دور نام و نشان نہ تھا۔ میں نے چھت کی طرف دیکھا کوئی سوراخ نہ تھا۔  
 درد یوار بھی سلامت تھے۔

دہی ہوا جس کا ڈر تھا۔

دیئے کی نوپست ہو گئی اور صوفے پر سوکھے پتوں کا ڈھیر بھی نہ چھوڑا۔

”میں کہتا ہوں کرشن کا“ ان داتا ”مارٹر پس ہے....“

”بکو اس!“ منٹو نے منہ میں کوئین گھول کر کہا۔

میراجی سے پھر میری کبھی ملاقات نہیں ہوئی۔ کئی برس گند گئے۔ جب ہم شیواجی پارک میں  
 رہتے تھے تو ایک دن ایک خط ملا۔ میں بڑی پھوٹھڑوں۔ اُت! میں نے کیسے کیسے خط نہ جانے کہاں  
 کھوئے۔ میں نے نہیں کھوئے میرے ایک بذات نو کرنے میرے کانڈوں کا صندوق صاف کیا  
 اور سب روٹی میں یہ چ دیئے ان دنوں ہسپتال میں تھی۔ اس صندوق میں اس نے شاہ کے  
 کپڑے، جوتے، میری ساڑھیاں اور چپتیں، غلوں کے ریکارڈ مع ریکارڈ پلیئر اور شینیل نمبرہ  
 کی لبالب بھری بوتلی اور نہ جانے کیا کیا بھرا اور غائب ہو گیا۔ خدا اس سے سکھے۔

اس روٹی میں ایک عجاز کارانچی سینی ٹوریم سے آیا ہوا تاریخی خط تھا، جس میں انہوں نے

لکھا تھا کہ خدا کا واسطہ مجھ سے شادی کر لو۔ ورنہ مجھے کچھ ہو گیا تو خون تمہاری گردن پہ ہو گا۔  
میں نے بے مدغفہ سے جواب دیا تھا : تمہاری ایسی کی تیری۔ میں کوئی کیلشیم کا انجکشن  
یا ڈامس کی گولی ہوں۔ شوق سے مر جاؤ۔ پھوٹے منہ سے آنا لکھ دیتے : تم سے پیار ہے : تو  
..... خیر!

اس ایک خط میرا جی کا تھا۔ جس میں انہوں نے بڑی لمباحت سے لکھا تھا کہ خدا کا واسطہ  
میری شادی کروا دیجئے۔ بھنگن ہو، چماری ہو۔ بس عورت ہو!  
خط پڑھ کر میں نے سوچا، خیر اتنا تو میں بھی جانتی ہوں کہ میرا جی کی شادی عورت ہی سے  
کر سکتی ہوں۔ کسی پہلوان یا محنت سے تو نہیں کر سکتی، اتنی قتل تو مجھے بھی اللہ نے دے  
دی ہے۔ مگر مشکل یہ ہے کہ مبینی میں بھنگنیں ہی نہیں ہوتیں یہ رومانٹک جنس تو یورپی اور مغرب  
میں ہی پائی جاتی ہے۔ رہی چماری تو اس پاس کوئی چمراڑی نہیں دکھائی دیتی۔ بڑا پوش ایسا  
ہے۔ زیادہ تر فلی ایکٹراؤس سے پالا پڑتا ہے اور وہ شادی کے نام سے ہی بدکتی ہیں۔ نہ میں  
نے جواب دیا نہ ان کا ریٹائرڈ آیا۔ میرا جی کے پھر درشن نہ ہو پائے۔ شاید وہ پونا سے چلے گئے۔  
مبینی کی زندگی اتنی سرسٹ وڑتی ہے کہ ہوش نہیں رہتا۔

کبھی میننگ میں میرا جی کی شاعری پر جملے بازی ہوتی میں کبھی اس مباحثے میں ٹوب کر  
حقہ نہ لے سکتی۔ اول تو شاعری کی گہرائیاں میرے پتے نہیں پڑتیں۔ بس جی کو چھوتی ہے تو جھمی  
لگتی ہے۔ دوسرے ان دنوں ترقی پسندنگی تلوار ہو رہے تھے۔ بے مدد و زور شر سے انقلاب لایا  
جا رہا تھا۔ کوئی ذرا بھی ادھر سے ادھر کھسکا نظر آتا، اس کے فوراً پھلکے کے لئے جاتے ہیں۔



میں جو زندگی کو عموماً ایک دل چسپ ہنگامہ سمجھنے کی عادی تھی ہر بار حانہ قاسم بے حد اہم اور چٹپٹا نظر آتا تھا، زیادہ سنجیدگی سے نہیں، پھر بھی کافی جوش و خروش سے ہر اٹھے بیدھے قدم سے قدم ملا کر چلنے میں پیش پیش رہنے کی عادی تھی۔

غلطی کرنے سے خوف کھانا مجھے کبھی نہ آیا۔ اسے مہمٹی، غلطی ہو گئی تو کون سا اندھیر ہو گیا۔ گتے ہیں شہسوار ہی میدان جنگ میں۔

میراجی کو نظر انداز کیا گیا، بلکہ غیر ترقی پسند بھی سمجھا۔ تو پھر؟ سمجھنے والے کی عقل پر شبہ ہو تو ہوا کرے۔ اس وقت ہمیں یہ متھوڑے معلوم تھا کہ ایک دن جدید شعراء اور تنقید نگار انہیں امام کا رتبہ دے دیں گے۔ وقت وقت کی بات ہے اور پسند ناپسند پر کسی کا اجارہ نہیں۔ مگر جتنا انہیں پرستش کا حق ہے، اتنا ہی نہ یقین رکھنے والوں کو نظر انداز کرنے کا حق ہے۔ یہ بھی کوئی احکام الہی ہے کہ مانا ہی جائے۔ ورنہ بخشش کھٹائی میں پڑ جائے گی۔

مجھے تو ن۔ م۔ راشد بھی پور لگتے تھے۔ ظاہر ہے بد مذاق اور کج فہم ہوں۔ اب خدا نے محدود سمجھ بوجھ دی تو رسماً اور اپنی جہالت پر پر وہ ڈالنے کے لئے میراجی اور ن۔ م۔ راشد کو پیر و مرشد مان لوں، کہ نہ مانا تو ناک کٹ جائے گی۔

کان پکر کر کہتی ہوں کہ میراجی کی شاعری، میں اتنی یاسیت، بے چارگی اور ماتم ہے کہ میرا دم بولانے لگتا ہے۔ تاریکی، تنہائی، یاسیت، مجبوری، مرگھلاپن، آت میرا تو دم بولا تا ہے اور پھر اپنی پینچ، گھومتے ہوئے معنی، حد سے زیادہ، پتہ کی بات جو سمجھنے میں کوفت پہنچائے نہیں بھی وہ کتنی بھی بلند پایہ اور مقدس ہو، نہیں چلے گی۔

مانا کہ میراجی کو ماں کا درد نہیں ملا۔ کانوں میں گول لوریاں نہیں گھلی ہوں گی۔ لڑکیاں  
 بے وفائی کر گئیں۔ اس میں بے چاری لڑکیوں کا کیا دردش پیدا ہوتے ہی نائیاں داویاں کہہ دیتی ہیں۔  
 ”بیٹی مضبوط کھونٹا دیکھ کے گلے میں پھندا ڈالنا یہ ظاہر ہے مضبوط کھونٹے شکل سے دستیاب  
 ہوتے ہیں۔ اس لئے بڑے دل ٹوٹتے ہیں، تنہائیاں ڈستی ہیں، اندھیرے گھونٹتے ہیں، جود  
 بکھرتے ہیں، انسان ٹوٹتے ہیں۔ فرق اتنا ہے کہ ایک زمانہ تھا جب طوفان سے ٹکرانے والے  
 نوجوان سینہ سپر تھے، وہ بھی بے روزگاری، مفلسی، تنہائی، لاپاری اور مجبوری کا شکار تھے۔  
 مگر رنگوں لٹوے نہیں بہا رہے تھے۔ پہاڑوں سے ٹکرا رہے تھے۔ بیابانِ دہلی مجرموں کو لٹکار  
 رہے تھے اور لڑکیاں ان پر شمار ہوا کرتی تھیں۔ میراجی جیسوں کو میراسین ملی جوان کا مغربہ بنا  
 کر چلتی بنی کہتے ہیں انہوں نے اس کے نام پر ہی میراجی اپنا تخلص رکھ ڈالا۔ انتہا ہے لیچر  
 پن کی۔ کوئی بھی سمجھ دار لڑکی کسی اتنے بھیس بھیسے مرد سے وابستہ ہونا پسند نہ کرے گی جو اس  
 کی بیگم کا مقام پا کر فخر کرتا ہو۔ ملک پر موت اور زندگی کا ہیجان طاری ہو اور ایک لڑکی کے  
 عشق میں سرپیٹ رہا ہو۔ آج جب کہ ساری دنیا میں تہلکہ مچا ہوا ہے، ملک میں گھمسان برپا  
 ہے۔ میراجی ”ابابلیں اڑا رہے ہیں۔ پتہ نہیں کیوں میں جب بھی ”میراجی“ کو پڑھتی ہوں،  
 مجھے قبرستان میں سوکھے ہوتے پتوں کے ڈھیر یاد آ جاتے ہیں، جن پر اوس کی بنی سے کائی جم گئی  
 ہے اور دھیمی دھیمی سڑاند اٹھ رہی ہے۔ یہ سوکھے پتے آہستہ آہستہ کھا دین جائیں گے

## مقدس فرض

میلیتی صاحب کے ہاتھ سے وہ چھوٹا سا پرزہ نیم جان پرولنے کی طرح پھٹ پھٹاتا ہوا ان کی گود میں گر پڑا۔ انہوں نے جلدی سے اسے داس سے جھاڑ دیا۔ جیسے اس کے زیرِ پٹے ڈنگ ان کے وجود میں پیوست ہو رہے ہوں۔

بابر بگیم شامیانے میں قندیلوں اور رنگے فانوس آدیزاں کر دار ہی تھیں۔ قالینوں کے ڈھیر پر بیٹھی وہ مبارک باد کے تار اور خط بھی پڑھتی جا رہی تھیں جو دور دراز کے ملکوں اور اندرون ملک اور دہلی سے انہیں شادی میں شرکت کے بارے میں ملتے۔ ایک دن پنج شادی تھی ان کی لاڈلی ٹینہ جس نے اسی سال بی ایس سی کا امتحان اول نمبروں سے پاس کیا تھا۔

لڑکا درہی میں بارہ ہزار مہینہ فری بورڈ اینڈ کوچنگ سال میں ایک بار وطن جانے کی چھیٹی ستر تنخواہ اور الاؤنس کا مالک تھا۔ عرب ملکوں کی ترقی کتنی کنواریوں کے نعیمیے کھول رہی تھی دولت کی اس بوچھاڑ نے کتنے خاندانوں کو فراغت بخشی تھی۔ لڑکا کا نجیب الطرفین کھلتے پیتے خاندان کا تھا۔ کمالی میں حصہ بٹانے والوں کا بھی عجیب تھا۔ ٹیلی فون پر بات پکٹی ہو گئی تھی۔ صورت شکل

کا ذرا ہیٹا تھا۔ قد بھی ذرا کم رہ گیا تھا۔ مگر کون سا بیٹی کو میاں کو کرائے پر اٹھانا تھا مرد کی شکل صورت نہیں گُن دیکھے جاتے ہیں۔ اور گن بارہ ہزار اور جلد آسائشیں کچھ کم نہیں۔  
 بیٹی تھی بھی پھول جیسی۔ آگے پڑھنے کی ضد کرنے لگی۔ مگر اتنا اچھا موقع بار بار نہیں ملتا۔  
 ایک گھر لڑکی میں چپ ہو گئی۔ ایم ایس سی یا ڈاکٹری پڑھ کر کون سا تیر مارنا ہیں۔  
 فلا فاموش رہی پھر ایک دم خامی خاموش نظر آنے لگی۔ یہ لڑکیاں خواہ مخواہ خنجرے کرتی ہیں۔  
 خط ایک طرف رکھ کر سوچ رہی تھیں۔ بس خالی کے مہینہ میں بیٹی سے ملنے دہشتی چلی جائیں انشا اللہ  
 حج کی برکتیں بھی حاصل ہو جائیں گی۔

مگر مدیقتی صاحبہ نیم بیہوش سے کافذ کے اس حیرت زدے کو دھندل آنکھوں سے دیکھ  
 رہے تھے۔ جس نے ان کی دنیا کو آسمان سے گھسیٹ کر گہرے غار میں بیٹھ دیا تھا۔  
 ”پاپا، مُمی۔ مجھے بٹافلک ہے، مگر میں یہ شادی نہیں کر سکتی میں تشاد رویدی کے ساتھ لا آباد  
 اُن کے والد کے گھر جا رہی ہوں۔ ہم نے سول میرج کر لی ہے۔ مجھے معاف کر سکیں تو میرے لعیب۔  
 آپ کی بیٹی ثمنہ رویدی

خدا کی پناہ! مدیقتی صاحبہ ماڈرن خیالات کے حامی تھے۔ لڑکیوں کو تعلیم دلانا، شادی مان  
 کی مرضی سے کرنا۔ سب ہی کچھ مانتے تھے۔ عید بقر عید کا نماز بھی پڑھتے تھے۔ کبھی اسلامی امور لا  
 کے لئے جنگ و جدل کا واسطہ نہیں پڑا۔ زندگی میں کبھی مذہب کی وجہ سے کوئی اڑچن جھیلنی پڑی  
 آزاد خیال غیر متعصب گروہ میں بڑی باعزت زندگی گزار رہے تھے۔ مگر اس کا یہ مطلب تو نہیں بیٹی  
 گمراہ ہو جائے اور ان کا خون نہ کھولے۔

بیگم کو جب ساڈنی ملی تو وہ بے ہوش ہوتے ہوتے بچیں۔  
 بس اب ایک ہی راستہ ہے الا آباد جا کر وہ دنوں کو گولی سے آڑا دیا جائے۔ مگر بیگم تو پ



بندوق کے ذکر سے ہی ہونے لگیں۔ اُن کی چاندی اکھوتی پچی۔ فدا خات کرے نامراد کو کیا بھولا  
 بھولا دکھائی پڑتا تھا۔ ہر اتوار کو اودھم مچانے آجاتا تھا۔ ٹیندہ سے ہر وقت توڑتا جھگڑتا رہتا تھا۔  
 یہ کبخت محبت کہاں سے پھانڈ پڑی۔ کیا مکار بچے ہیں آج کل کے ہوں میرج چپ چاپتے  
 کرلی۔ فرشتوں کو بھی شبہ نہ ہوا۔ کیا ممی ممی کر کے لپٹتا تھا۔ آخر ناہجارے نے ممی بنا کر ہی چھوڑا  
 رینل کتنی مکار ہے۔ ممی انیس ہندوں سے کوئی میر نہیں ہے۔ ہر اتوار پہلو کی بیٹھک جمتی بے یاد  
 بھی نہیں رہتا کون ہندو ہے کون عیسائی۔ بیویوں کے پیار کے نام بھی عجیب بڑنگے رکھے جانے  
 لگے ہیں۔ پتی دلش کھ، آپ رزاق دلش کھ کی بیگم ہیں یا راجندریش کھ کی قینی لالی کو وہ ہمیشہ  
 عیسائی سمجھتی رہیں پتہ چلا سیلی رازدان ہیں۔ یہ رازدانوں میں کتنا گھسلا ہے۔ ترمارازدان جو خود  
 کو نکلی کہتی ہیں، بات بات پر انگریزی گالیاں بکتی ہیں۔ ہر سانس میں شٹ آپ بات بات  
 پر ہیل (Hail) گکوڑی دوزخ بڑے بلند مرتبہ شیو خاندان کی نور نظر ہیں۔ اور رازدان صاحب  
 محمد اسماعیل رازدان تین بار حج فرما چکے ہیں۔ خود بھی محن ہیں۔ کیا جواب ساڑیاں اور میک آپ  
 کا سامان لائی تھیں۔ آب زمزم کے گزے اور تسبیح کے ساتھ غلاب کبہ کا پنج بھر کا ٹکڑا بھی دیا  
 تھا۔ کیا منائی سے ناخون کاٹنے کی قیمتی سے بالشت بھر کا ٹکڑا اخلاط کبہ سے اڑا لائی تھیں اتنا  
 جھولدار ہے کہ کچھ پتہ نہیں چلتا۔

آدمی رات تک بیٹھ کر شادی میں آنے والے مہانوں کو تاریلی فون سے اطلاع دی کہ راک  
 کو بڑا سخت فونوہ ہو گیا ہے انیسویں پڑی ہے۔ فی الحال شادی ملتوی۔ اگر زندہ بچی تو دیکھا  
 جائے گا۔

اب بیٹی اور کینے داماد کو قتل کرنے کے لئے کوئی تیز چھری بھی گھر میں نہیں۔ پستول کی تو  
 بات چھوڑو۔ لائسنس کے ہزار لفٹے۔ کیا پتہ تھا درندہ کوشش کی ہوتی تو مل ہی جاتا۔ بہت رسوخ

ہے اللہ کا دیا۔ جب تک پستول لمے گا نامراد کے بال بچتے ہو جائے گا۔ بال بچے کے خیال سے اور بھی خون کھدوانے لگا۔

خیر اللہ نے یہ درماتھ تو دیئے ہی ہیں۔ بیٹی کا کھلا تو گھوٹا ہی جاسکتا ہے۔ تاک میں اس کی سسرال کے پاس جھاڑیوں وغیرہ میں چھپ کر بیٹھنا ہوگا۔ پتہ نہیں جھاڑیاں ہوں گی بھی گھر کے آس پاس۔ کجنت گنجان محلہ میں نہ رہتے ہوں۔ اور یہاں تو یہ معاملہ ہے کہ ڈبنے جاؤں تو دیا مجھے پایاب لمے۔ قسمت ساتھ دیتی تو بیٹی یوں منہ کو کا کھ لگا کر نہ بھاگ جاتی۔

مگر اس نامراد تشار کے بچے کی چٹھی زکی جو مصوم بچی کو بہکا کرے گیا تو بڑی نا انصافی ہو گئی۔ پیچ کش میں اگر دھار رکھوالی جائے تو کام بن جائے گا۔ دھار رکھنے والا پھیانک کے سامنے روز آتا ہے، بیکار اسے پولیس میں دینے کی دھمکی دے کر کسی دوسری کو مٹھی کے ساتھ اڈا دھانے کو کہہ دیا۔ کیا پھیانک کر کرائی آواز نکالتی ہے۔ دھار رکھتے وقت دانتوں میں جیسے کوئی مٹھی بھر دیت جھونک دے۔

یاد دہشتوں سے کہنے والی بات تو نہ تھی۔ مگر جواد تو گھر کے آدمی بڑے۔ اللہ آباد میں بڑی شاندار پریکٹس چلتی ہے۔ انہوں نے فون کیا کہ ان سے مشورہ کیا جائے۔ انہوں نے دوسرے دن شام کی چائے پر آنے کا وعدہ کر لیا۔

ادھر ایک طوفان پھٹ پڑا۔

اخبار میں جو اللہ آباد سے انہیں خاص طور پر بھیجا گیا تھا۔ ان کی ٹینہ اور تشار کی شادی کی تصویریں تھیں۔ سول میرج سے مطمئن نہیں تھے۔ میٹھ صاحب انہوں نے باقاعدہ آریہ سماج دھرم کے مطابق ہون اور پنڈت کی مدد سے شادی کی تصویریں چھپوایش۔ رڈ کی کوپیلے مذہب تبدیل کرتے دکھایا۔ پھر ہوائی جہاز سے بنارس جا کر اُسے گنگا میں ڈبکی دی گئی۔ پھر بھی بے حیا کس پیار

سے دانت نکویے تشار کو تک رہی تھی۔

مارے غصے کے مدیقی صاحب پر دل کا دورا پڑتے پڑتے بچا۔ اگر جواد صاحب نہ آجاتے۔ اس وقت تو قیامت برپا ہو جاتی۔ تشار کے باپ نے مرقع کا بڑا ہی غلط فائدہ اٹھایا تھا۔ واکٹر مہربائی تھے۔ اور ان تصویروں کو بڑی شان سے چھپوایا اور مدیقی صاحب کے کٹے پر ننگ چھڑکا۔ اب تو پورے کنبے کو ہم سے اڑانا پڑے گا۔ کہاں ملتے ہیں۔ ہم مدیقی صاحب تو دیوالی شبرات پر پٹیاخوں ہی سے بوکھلا جاتے تھے۔ مگر اس دھماکے نے ان کے پرچھے اڑا دیئے۔ بے شک یہ ہندوؤں کا ملک ہے انہیں کتنی شاندار نوکریاں پاکستان سے آفر ہوئیں۔ اپنی حماقت میں اور بڑے ترقی پسند بننے تھے اینٹ ڈکھائی۔

”میں اپنا وطن نہیں چھوڑ سکتا۔ جس مٹی میں جنم لیا اسی میں دفن ہونا ہے۔“  
لاحول ولاقوہ ”جنم“ نہایت ہندیا نہ لفظ ہے انہوں نے قطعی جنم نہیں لیا۔ وہ ایک ترین متقی پرہیزگار سچے مسلمان کے گھر میں پیدا ہوئے۔

جواد صاحب نے بڑی مشکل سے ٹھنڈا کیا۔ دیر تک دونوں میں کمرہ بند کر کے باتیں ہوئیں۔ بعد میں بیگم کو بھی پوری اسکیم سمجھا دی۔ وہ بھی چپک اٹھیں۔ بعضی تگ و لوم باز ہو تو جواد صاحب جیسا۔ تھے تو دیے شیعو مگر برسوں کی دوستی تھی۔ مدیقی اور جعفری کی دوستی تاریخ کو گڑ بڑاتی ہو مگر ان دونوں میں کبھی شگاف نہ پیدا کر پائی۔ انسان کا یقین اور دوستی میں اکثر ٹکراؤ ہوتا ہے۔ مگر جیت اکثر دوستی اور محبت کی ہی ہو جاتی ہے۔ یہی زندگی کے قصا کا المیہ ہے۔ یہ پیار و مروت اصولوں کا کیسا خون کرتے ہیں۔

مدیقی صاحب نے ٹیکسی کو ٹھہرنے کے لئے کہا اور میں نے دروازے کی گھنٹی بجائی۔ چند لمحوں بعد ان کی لاڈلی عینہ ان کے سینے سے لگی آنسوؤں سے سہنس رہی تھی مٹی والدین

سے نافرمانی کرنے کے بعد کیسی چورسی رہ جاتی ہے۔ جب تک معاف نہیں کی جاتی۔ روح دیران  
 سی رہتی ہے۔ ماں باپ کے سایہ میں ہی تشار کا پیار دھیرے دھیرے پاؤں اس کے وجود میں  
 سرایت کر گیا تھا۔ اس کے والدین اتنے روشن خیال نہ ہوتے تو تشار ان کے گھر میں کیسے راس  
 دھلنے جاتے!

اور تشار کچھ نادم سادانت نکمے کیسے کھڑا تھا۔ اسے پاپا جی کا اخبار والا اسٹنڈ قلعی  
 اچھا نہیں لگادہ بھی چار مہینوں کا اکھوتا تھا۔ سیٹھ کا کریم ایک دن اسی کو کرنا تھا۔ وہ بار بار  
 اسے ہی فرم یاد دلاتے تھے۔ اس کی مہنیں سب سے بڑی تھیں اور سب اپنے اپنے گھر دوں  
 کی ہو چکی تھیں۔ ایک دفعہ چھوٹی والی زمل ایک کالے کھٹے عیاشی پروفیسر پر لٹو ہو گئی تھی مگر  
 سیٹھ صاحب نے ایسی درستی چلائی، لونڈے کو اڑنگا مار کر ولایت بھیج دیا۔ سرکاری اسکالرشپ  
 دلا کر۔ وہ سرپٹ بھاگا میدان عشق چھوڑ کر سیٹھ جی بڑے زبردست پالیشن میکر بنے جلتے  
 تھے۔ انہوں نے خود کبھی کوئی پد قبول نہیں کیا لیکن اکثر صوبوں میں ان کے احسان مندا سبیلوں  
 اور مختلف کمیٹیوں میں آدیزاں تھے۔ بڑے کامیاب ”کنگ میکر“ مانے جاتے تھے کسی خاص  
 پارٹی سے وابستہ نہیں تھے مگر ہمیشہ جیتنے والی پارٹی کی پشت پناہی کرتے دکھائی دیتے۔ جتنا  
 کے عروج میں بھی ان کا ہاتھ تھا اور زوال میں بھی۔ نہایت چوکھی تھی ان کی شخصیت نہ جانے  
 جو اد صاحب نے کیا جادو کا فیلتہ سکھایا تھا کہ صدیقی صاحب پہچانے نہ پڑتے تھے۔ ایک دم  
 دل ہی سینے میں نئے انداز سے دھڑک رہا تھا۔

نہایت مہنہ اور لطیف ہندی میں جس میں مسکرت کے بھاری بھر کم الفاظ ہیرو  
 کی ڈلیوں کی طرح جڑے تھے۔ انہوں نے سیٹھ جی کا شکریہ ادا کیا کہ انہوں نے کنیا کے بوجھ  
 سے سبک دوش کر کے ان کی سات پیڑھیں کو احسان مند بنا دیا۔ وہ دھرم کوئی بھی ہو سب



پوتر ہیں۔ اصل دھرم تو وہ پریم اور آدر ہے جو ایک روشن خیال سسر اپنی بہو کو دے سکتا ہے اپنا بیٹا ہی نہیں بہو کو اپنا دھرم بھی سونپ دینا بڑی مہنت کا ثبوت ہے۔ اور گنگا تو کیا ہندو کیا مسلمان کیا عیسائی بسکی تا ہے۔ اس کا زل جل تو ذات نہیں پوچھتا اچھوت اور برہمن سب کے لئے اس کا چلو حاضر ہے۔

”سید“ صاحب میں نے جنم انسان کے روپ میں لیا۔ دھرم درش میں پایا۔ یقین دنیا کی کتابوں سے سمیٹا۔ آپ کا بھگوان اور میرا خدا ایک ہی طاقت کے دو نام ہیں۔“

مدلیقی صاحب قرآن کے ساتھ گیتا اور بائبل بھی کوٹ کرتے رہے۔ سیدھے جی بے قدر عروب ہوئے۔ سیدھانی نے بڑے اہتمام سے پڑوس کی مس روز اسے مرغ مسلم بنوایا۔ برادری میں دھوم مچ گئی۔ سیدھے جی کا سدھی بڑا متقی پرہیزگار مہمان و ودان بیٹی داماد کو اثر باداد دینے آیا تھا۔ کیا نوکر دن کو پچاس پچاس کے نوٹ بانٹ رہا ہے۔ بڑی دھوئیں ہوئیں جو مدلیقی صاحب نے زہر مار کیں۔ مرغی کی طرف دیکھا بھی نہیں۔ کہا اس گھیان دھیان میں کھنڈت ڈالتا ہے۔ ارے بھئی آدھا مسلمان ہے۔ سو بھئی کتنے دن کا؟ لوگوں نے کہا۔

”آپ نے تو دل کے ارمان نکال لئے اب مجھے برادری کی دعوت کا بوجھ اتارنے کا موقع دیکھئے ماں بھی دھاروں دھارو رہی تھی۔ تصویریں دیکھ کر ڈھارس بندھی رحالانکر بیگم نے تصویر پھاڑ کر چھلے میں جھونکنے کی رائے دی تھی“

بہو کو رخصت کرتے وقت سیدھانی ذرا ہیرے کا سیدٹ تھمتے پچکپا رہی تھیں۔ سیدھے جی نے ڈانٹ بتائی: کتنے چھوٹے دل کی ہو، سدھی بڑا ودان اور ادچے دھاروں کا مالک ہے۔

ہماری زیادتی کو کتنے مان سے قبول کیا۔ اور تم کا پنج کے ٹکڑوں پر دم دیئے دے رہی ہو۔“

بڑی شان سے مدلیقی صاحب بیٹی داماد کو دہلی لائے۔ فون کر دیا تھا۔ یار د دست ہار

پھول لے کر موجود تھے۔ جواد صاحب برکت کے لئے الہ آباد سے ساتھ آئے تھے۔  
بیگم کی آنکھوں میں خون اتر رہا تھا۔ ان کی تورائے تھی ”ماما کو قتل کر کے باغ میں کھاد بنا

دو۔

ڈپاگل ہوئی ہو۔ ذرا دیکھتی جاؤ، ہم بھی کیا ڈرامہ کیلیں گے۔ تشارٹینہ کا شوہر ہے۔ ایجاب قبول کسی بھی زبان میں کسی بھی مدد سے ہم انہیں زن و شوہر بنا چکا ہے۔ وہ دونوں ہمارے نور نظر ہیں۔

شام کو شامیانہ پوری طرح سجایا گیا۔ شہر کے عالمین ٹیل فون اور موٹروں کی مدد سے گھر گھر جا کر مدعو کئے گئے۔

تشار سے جب مسلمان ہونے کو کہا گیا تو تھوڑی دیر کے لئے ٹپٹایا۔ بہم کر جواد صاحب اور صدیقی صاحب کو دیکھا اور شاید کھڑکی سے کود کر بھاگنے کا پردہ گرام بنانے لگا۔  
”ابا جی کیا یہودگی ہے۔ پہلے پاپا نے مجھے ہندو بنایا۔ گنگا میں ڈبکی لگوائی۔ اڈگم ڈگم منتر پڑوانے اب آپ یہ ڈھونگ رچا رہے ہیں۔ ہم ہرگز آپ کی پالیٹکس کا قماش نہیں بنیں گے۔ ہم الہ آباد جائیں گے تو پھر ہمیں ڈبکیاں دی جائیں گی۔ یہ فوٹو گرافر ہماری تصویریں اتاریں گے... اور...“  
بیگم دسنے لگیں۔ صدیقی صاحب بڑبڑا گئے۔

”بس ایک ہی راستہ ہے انہوں نے بیگم کا ہاتھ پکڑ کر کہا۔ ہم دونوں جا کر جمنائیں ڈوب کریں۔“

”آپ کیسے ڈوبیں گے۔ آپ کو تو تیرنا آتا ہے۔ می کو ڈبو کر صاف نکل آئیں گے، وہ آپ کی گرل فرینڈ مس فرزانہ کی چاندی ہو جائے گی۔“

”چپ رہو شمی، تشار نے ڈانٹا۔“ پاپا، میرا مطلب ہے صدیقی صاحب میں مسلمان ہونے

کو تیار ہوں“

• شٹ اپ یو ایڈیٹ۔ میں ہرگز مسلمان نہیں ہونے کی۔ یاد ہے کس پیار سے ماما جی نے مجھے

یہ منگل ستر پہنایا تھا۔ پتہ ہے میرے کا ہے۔ لگ می۔ کتنا پیارا ہے“

• یہ منگل ستر تو مسلمان ہو کر بھی پہن سکتی ہے“ تشار نے ڈانٹا۔

”اے ان دونوں پاجیوں کو مار کے گاڑ دو۔ خدا غارت کرے۔ یہ ایسی ناہنجار بیٹی۔ وہ

مسلمان ہونے کو تیار ہے، یہ کمینی اڑھن ڈال رہی ہے“

”چپ بھی ہوگی یو ایڈیٹ کہ بس کہے ہی جائے گی۔ جب میں نے پاپا کا کہنا ٹالا تھا تو میرے

کتنی خلاف ہو گئی تھی۔ کھر کی سے کوونے کی دھکی دے سی تھی۔ پتہ ہے کھر کی کے نیچے چوہے

کابل ہے۔ یہ سوٹی گھونس رہتی ہے۔ نکل آئی تو تیرا ہارٹ نیل ہو جاتا“

”اے باہر مولوی صاحب بیٹھے سوکھ رہے ہیں۔ پیپارے نے چائے بھی نہیں پی بوسے

فرصت سے یہ مقدس فرض ادا کرنے کے بعد انشاء اللہ ناشتہ کریں گے۔ بہت ہی کھاؤ ہے

ندیدہ!“

”میں تو تیار ہوں۔ دو ٹاپے لگیں تو یہ اچھی راضی ہو جائے گی۔ ڈارنگ ہندو ہو کر تیرا کیا بگڑ

گیا۔ ایسی ہی اگر فون دھری ہے۔

• آف اور جو میں نے تمہاری آرئی اتاری، تم نے اتنا سویٹ منگل ستر پہنایا۔ مگر تم قلمی

گندے موزے پہنتے ہو سخت بُرو آئی جب میں نے تمہارے چرن چوئے“

”بتی دتا کا دھرم ہے کہ وہ اپنے پتی دیو کے موزے سونگے۔ میرا مطلب ہے دھوٹے پھر

سونگھ سکتی ہے“

”یہ کیا مذاق ہو رہا ہے“ صدیقی صاحب دھاڑے تم لوگ ہر بات مذاق میں اُڑا دیتے ہو

تشارتم مشرف بہ اسلام ہونے کو تیار ہو۔

”جی مشرف، وہ مشرف حمید اللہ، نہایت کینہ بیچ اور چور ہے۔ ہمیشہ نقل کر کے پاس ہوتا

ہے۔ یاد ہے ٹینے سر نے پکڑا تو چاقو نکال لیا۔“

وقت بیٹھ کے لاڈلے ہو، وہ غریب چپڑا اسی کا لڑکا ہے۔ کتنا بڑا کینہ ہے۔ کبھی سوچا ہے

کیسے جیتا ہے مشرف۔ یو بلڈی کیپٹلسٹ بلڈسکر۔

”دیکھئے نمی پھر بد تیزی کر رہی ہے۔ پھر۔ میں ایک ہاتھ دھروں گا تو۔“

”اے مرگئے ہاتھ دھرنے والے۔ جہنم۔“

”یہ بھنڈی کب تک ہوتی ہے گی؟“ بیگم بولیں۔ ”اے ہے ادن میں پڈنگ رکھ کے بھول

آئی۔“ وہ لپکیں کچن کی طرف۔

”بھئی یہ بچے تو مجھے پاگل کریں گے۔ بھئی جواد۔۔۔۔۔“

”وہ کیا؟“ جواد میٹھے سن رہے تھے باتیں۔ مسکرا رہے تھے۔ ”بھئی یہ سب تمہاری رائے

ہی کر رہا ہوں۔ اب بتاؤ کیا کروں۔“

”آپ مجھے تو جھٹ پٹ سلمان کر لیجئے، میٹنی کے ٹکٹ بک کرائے میں۔ تین بچے پہنچا ہے۔“

”ادھر مولوی بھوکا ہماری جانوں کو کوس رہا ہے۔ تم لوگ میٹنی چھوڑو۔ شام کو ایٹ ہوم

ہے۔“

”وہ تو آٹھ بجے ہے۔“

”پھر بھی صدیقی صاحب کی ہر چال پٹ رہی تھی۔“

”سنو پچر۔“ جواد صاحب کھنکارے۔

”جی چاچا۔“ تشار بڑی مستعدی سے بولا۔



”تم نے سول میرج کی تھی؟“

”جی ہاں سارٹیفکیٹ الہ آباد ماں نے سیف میں رکھ دیا۔“

”تم نے فارم پر دستخط کرنے سے پہلے فارم اچھی طرح پڑھ لیا تھا؟“

”جی پڑھ تو لیا تھا۔ مگر ٹینہ بڑی گھرا رہی تھی۔ میں نے کہا جلدی سے دستخط کر کے تھپی

کرد۔“

”تمہارا فرٹین پین بنڈل ہو تو کیسے جلدی سے دستخط کر دیتی۔ جوتے تو درجنوں خریدتے ہو۔“

”قلم اتنا پھیل چکر۔“

”دیکھئے کتنی بے تمیزی سے بات کرتی ہے۔ دود دفعہ ہوئی ہے شادی پہلے سول میرج پھر

پھر دوسری شادی۔ میں تو صاف انکار کر رہا تھا مگر آپ کو پھیروں کی شادی بڑی رو مینٹک

لگ رہی تھی۔ پاپا اور ماں جی کو مسکے لگانے کے لئے بس ہر بات میں میری کاٹ۔“

”پھر پھیروں کی شادی جیسی رو مینٹک اور کیا شرم شرم پنڈت منتر پڑھ رہا تھا۔ پاپا نے

ڈھیروں اصلی لگی بھر بھر عجیب ڈالا۔ بالکل ایسی خوشبو آ رہی تھی جیسے گاجر کا حلو ابھونے سے

آتی ہے۔ دیری سویٹ۔“

”جی، کبھی مرگھٹ میں اصلی لگھی چتا پر جلتا سونگھا ہے۔“

”یو بلڈی بیڈسٹ“ ٹینہ نے اخبار کی پھکنی بنا کر تشار کے سر پر مچھٹا پھٹ ماری۔

”ٹٹ آپ۔“

”افو یہ کیا ہے ہو دگی ہے۔“

”ذرا مجھے بات کر لینے دو۔“ خواجہ صاحب بڑی نرمی سے بولے۔

”اندھیر ہے کہ نہیں، یہ پھر کچر کب تک چلے گی۔“ بیگم نے داخل ہوتے ہوئے پوچھا۔

”سنو پکڑ، اور وعدہ کر دینا سچ میں بد مزاتی نہیں ہوگی۔ یہ بہت اہم سوال ہے جو میں تم سے پوچھ رہا ہوں۔ کیا تم نے سول میریج کے فارم پر دستخط کرنے سے پہلے وہ کلاز پڑھ لیا تھا جس میں درج ہے کہ تم دونوں کا کوئی مذہب نہیں؟“

”میں نہیں پڑھا تو نہیں تھا۔ مگر پڑھ لیتے پھر بھی کوئی فرق نہیں پڑتا چا چا جی۔ جو مانا پتا نے بتایا ہم نے وہی کر دیا۔ سچ پوچھئے تو مذہب کے بارے میں ہم نے کبھی سوچا ہی نہیں۔ مذہب تو بڑے بوڑھوں کا ہوتا ہے۔ کالونیٹ میں تو ہم عیسائی مسیح کی بھیڑ مٹتے۔ مستحرا گئے تو وہاں کرشن جی کا راج تھا۔ مشرف ایک دفعہ درگاہ بھی لے گیا تھا۔ اور اس کی نقل میں میں نے ہاتھوں کا چلو بنا کر بدید ہونٹ بھی ہلائے تھے۔“

”اس کا مطلب ہے تم نے کبھی سنجیدگی سے سرسری لی خدا، بھگوان، ایشور کے بارے میں کبھی نہیں سوچا۔“

”آہ .... وہ .... ولیپ کمار کے بارے میں سوچتے ہو؟“

”مانا جی کبھی ان کی فین تھیں۔ ہمیں تو اہمیت پسند ہے اور متھن اور ....“

”بس کافی ہے مگر اس کا مطلب ہے جب تک تمہاری سول میریج ڈیڈالونہ ہو جائے کوئی

دوسرے طریقہ سے کی ہوئی شادی کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔“

”یعنی جو پھیروں کی شادی ہوئی وہ چھٹ؟“ تشار چہکا۔

”نان سینس“ تشی بابا تم پھیروں کے پیچھے بیکار ہاتھ دھو کر پڑے ہو۔ یہ منگل ستر دیکھ رہے

ہو۔ شوق سے مجھے طلاق دے دو مگر یہ ہرگز واپس نہیں ملے گا۔“

”وہ افرو کتنی چھپھوری لڑکی ہے۔ اتنی سرسری لی باتیں ہو رہی ہیں، سچ میں منگل ستر بھانڈ

پڑا۔ سچ بتاؤ اگر تمہیں پہلے سے مانا جی نے منگل ستر اور گھنے نہ دکھا دیئے ہوتے تو تم کبھی پھیروں

کی شادی کے لئے تیار نہ ہوتیں۔“

تم بے مدین ہو۔ کہنے، مجھے اتنا چھوڑا سمجھتے ہو۔ پاپا میرا نکاح کر دیجئے۔ کسی بھی کاٹھ کے آٹو سے میں نے اس ایڈیٹ کو پروان ناتھ بھی کہا۔ اس کے بدبو دار موزوں والے چرن بھی چھوٹے ”وہ یہ..... یہ..... اودہ مانی گودے ٹمینہ دونوں مٹھیاں بھینچ کر تشار پر لپکی۔

”اگر بیگم ہسٹریا کا دورہ ڈانسنے کی دھکی نہ دیتیں تو مارا ماری ہو جاتی۔

”جو ادیرہ جرنی اڑچن تم نے نکالی ہے میں اُسے قطعی نہیں مانتا۔

”مگر قانون، شاید....“

”گولی مار دنا زن کو مجھے سیٹھ جی کی ہیکٹری کا جواب دینا ہے۔ نکاح ہو گا یا ہے مجھے جیل

بمگنتی پڑے پھانسی بھی ہو جائے تو پرواہ نہیں۔ انہوں نے میری جگہ ہنسائی کی۔ میں انہیں نہیں چھوڑوں گا۔“

”لوگو مجھے بھی تو معلوم ہو نکاح میں اڑچن کہاں سے آن پڑی۔ یہ کیا قلعہ ہے؟ جب دونوں

مسلمان ہو جائیں گے تو پھر....“

”بھئی ٹھیک کہتے ہیں بیگم۔ آخر مولوی کی بیٹی عمریں“

”اور رمی میں سب کا پڑہ کر دیتی ہیں“ ٹمینہ نے لقمہ دیا۔

”چپ رہ بد ذات۔ ہر بات میں لقمہ دیتی ہے۔“

قاضی صاحب تشریف لائے۔ ٹمینہ نے ہلکی روک بخیدگی سے سر ڈھک لیا۔ تشار کو

فرٹو گرازنے اپنی قرانی ٹوپ پیش کر دی جو وہ حال ہی میں پاکستان سے لایا تھا۔ اس کا بانگپن دیکھ

کہ ٹمینہ کی آنکھوں میں پریاں ناچ اٹھیں۔

دونوں مشرف بہ اسلام ہوئے۔ عربی آیت کی ادائیگی میں دونوں ہی کو مشکل پیش آئی تشار

کے تڑپنے چھوٹ گئے۔ قاضی صاحب بے انتہا خوش اخلاق تھے۔ سماں بندھ رہا تھا۔ وکیل اور گواہ کے لئے ایک توجہ اور صاحب تھے ایک شخص اور چاہیئے۔  
 ”آئی کو بنا دیئے وکیل۔“

”ایک عورت کی اور مزدورت ہوگی۔“

”وہ کیوں؟“

”ایک مرد و عورتوں کے برابر مانا جاتا ہے۔ شکورا لے لیجئے۔“

”آئی تو دس شکوروں پر بھاری ہیں، یہ نا انصافی ہے؟“ ٹینڈا کر گئی۔

”اے ہے چکی بیٹھ لڑکی، بات بات میں ٹپکی پڑتی ہے۔ آپ لڑکی کے باپ ہیں؟“

”میں گواہ بن سکتا ہوں؟“ صدیقی صاحب چونکے۔

”بے شک؟“ قاضی صاحب کچھ مکدرت بیٹھے تھے۔ ان کو ٹھٹی بھگلوں میں رہنے والوں کا ہر

پہلو اذنگا بونگا ہوتا ہے۔ یونٹی میں پر دنیس رہیں۔ مذہب کے نام پر صغیر خیر نکاح ہو گیا۔

پھوارے بٹ گئے۔ فوٹو گرافر نہایت جا بکدستی سے باریک باریک موتوں کی تصویریں لے رہا تھا۔

دھنکرتے وقت کلوز اپ، وقت نہیں تھا۔ در نہ فلم نہایت شاندار تیار ہوئی۔ سیٹھ جی کے دل پر

چھریاں چل جاتیں۔

دوسرے دن دھڑا دھڑا اخباروں میں فوٹو چھپے ساتھ میں یہ بھی خبر چھپی کہ دونوں صبح کے

پلین سے بمبئی روانہ ہو گئے۔ وہاں سے انگلینڈ اور واپسی پر انشا اللہ رچ کر کے لوٹیں گے۔

رات گزارنے کے لئے دو لہا دو لہن اشوکا ہوٹل میں ٹھہرا دیئے گئے۔ سب پہنچائے گئے۔ دو

ڈیڑھ بجے آکر بے سدھ پڑ گئے۔ آج صدیقی صاحب کو معلوم ہوا بیٹی کا بیاہ آسان نہیں۔ اسی

دن کے خوف سے والدین لڑتے ہیں۔ فتح مندی کے احساس سے جی ہلکا پھلکا ہو رہا تھا۔

جواد صاحب نے واقعی بات کو کتنا حسین ہوڑ دیا۔ اب تک تو اخبار پہنچ گیا ہوگا۔ سیٹھ صاحب کے ہاتھوں میں۔ تڑکے اُٹھ کر اُٹھان پھر پراعتنا کے مادی ہوں گے۔

جی ہی جی میں صدیقی صاحب خوش ہو رہے تھے۔

”ارے سیٹھ صاحب کے ممندھی جی، کچھ ناشتہ داشتہ ملے گا۔“ جواد صاحب نے دروازے سے ہی ہانک لگائی ”بھٹی ایسا لگتا ہے بالشت بھر قد بڑھ گیا تمہارا۔ واہ میاں کیا شان ہے؟“

”بالشت بھر نہیں۔ گز بھر کہئے۔ بڑے موزی کو مارا ہے بجڑا۔ چھٹارا ہوا۔ ارے بھٹی ناشتہ اُٹھو کھا چل کر کیوں نہ کیا جائے؟“

”کیا بات ہے؟“

”بیگم کیا رائے ہے؟“

”مجھے کیا دل لگتی ہے تیار ہونے میں۔“

تینوں پیچھے ہٹل۔

”صاحب وہ تو گئے؟“ کاؤنٹر کلرک نے بتایا۔

”گئے؟ کہاں گئے؟ کب؟“

”ادھر آپ لوگ رخصت ہوئے ادھر انہوں نے ٹیکسی منگوائی میں نے بہت کہا آپ لوگ

کل شام تک ٹھہر سکتے ہیں۔ مگر ٹیلی فون پر بات ختم۔۔۔“

”ٹیلی فون؟ کیسا ٹیلی فون؟“

”جی وہ الا آباد۔ میں نے خود کال ملا کے دی سر۔ سیٹھ۔۔۔“

”سیٹھ!۔۔۔“ تینوں سناٹے میں رہ گئے۔ ہوں تو ہمیں جل دے گا۔“

”کیا کہتے تھے الا آباد جا رہے ہیں۔“



”منہیں سرایا تو کچھ نہیں بولا....“

”دھچکھڑکان کھڑا کرے گا.... کینہ.... کیا تشار نے کال کی یا....“

”جی ہاں، دونوں نے، مطلب ہے بی بی بھی ٹیلی فون برقعہ میں ساتھ تھیں۔ کوئی پچیس منٹ بات ہوتی رہی۔ ارے ہاں، ایک خط دے گئے ہیں کہ آپ کو پہنچا دیا جائے۔“ لغافہ کافی دیر بھا۔  
یا شاید صدیقی صاحب کے ہاتھوں میں دم نہیں رہا تھا۔

خط انگریزی میں تھا۔ اور دو ہینڈ رائٹنگ میں تھا۔ ٹینہ اور تشار نے باقاعدہ تقسیم کر کے ایک ایک جلد لکھا تھا۔

پیارے پاپا، حمی النکل جیوا

اسی میں بہتری ہے کہ ہم لوگ ملے جائیں۔

منہیں الہ آباد نہیں، کیونکہ وہاں بھی ایک عدد مندی باپ اور انسوں سے مستح ماں ہماری

گھات میں ہیں۔ ہم نے اچھے بھلے انسانوں کی طرح چار سال ایک دوسرے کو پرکھا پہچانا اور پیار کیا۔ پھر بڑے سوچ بچار کے بعد سول میرج کی۔ میں کچھ زیادہ بہادر نہیں مگر شہتی

نہایت ڈرپوک ہے۔ بالکل جھوٹ میں نے تو اسی وقت رائے دی تھی کہ بس دو کہیں مدراس

دو اس بھاگ چلو۔ اس لئے میں نے الہ آباد فون کیا۔ ہمارے پتا جی نے بڑے پیار سے ہمیں فوراً

الہ آباد آنے کو کہا کہ ماما جی بڑی رد پیٹ رہی ہیں۔ انہیں اُسکے بھھاؤ۔ وہاں گئے تو انہوں نے

پھیرے ڈلوا دیئے۔ ہم نے سوچا کیا جاتا ہے پڑ جانے دو۔ پھر انہوں نے اورنگڑ میں چلائیں۔ سو ہم

نے وہ بھی سہر لیں۔ پھر آپ آئے۔ پاپا آپ بہت کمال کی ایکٹنگ کرتے ہیں۔ کیسے میٹھے مزے

پتا جی کو پرچایا۔ سچ پاپا میرے تو انسوں کی لک آئے۔ کتنی براڈ مائنڈ ہیں میرے پاپا۔ بھی ہمارے پتا جی

نے مسکوٹ کری اپنے چیلے چپاٹوں سے اور ہمارا کھیل بنایا بنارس لے گئے۔ یہ بیچ میں شہی بہت

گڑبڑ کرتی ہے۔ آپ سے پہلے تو بتا جی نے ہم پر جادو کی چھڑی گھمائی۔ مگر جب آپ نے اتنے بڑے دل سے ہمیں معاف کر دیا اور دہلی لے آئے تب پتہ چلا آپ کتنے ننھے ننھے منھ سے نکلے آپ نے ہمیں پھر بندر بندیا کی طرح نچایا۔ ہم نے سب ایک مسخری کا میڈی مان کر کھیل لیا وہ نائیک بھی۔ مگر ایسے نہیں ہم نے بتا جی پر آپ کا بحید نہیں کھولا کل صبح اخبار کے ذریعہ ہم پھٹے گا۔ ہم نے بس انہیں دہلی سے گڈ بائی کیا۔ اور آپ کی سیدائیں بھی خدا حافظ۔ کیونکہ ہم جا رہے ہیں۔

جان بھی دیجئے کیا کریں گے معلوم کر کے پاپا تشارا تسیا میڈیا بول رہا ہے مگر اس نے آپ کو بڑے بڑے نام دیئے اپنے آپ کو بھی میڈی بولا۔ یعنی پاگل بھی بنا۔ اگر ہم نے آپ کا دل دکھایا تو معافی۔ جی نہیں ہم نے بالکل دل نہیں دکھایا، معافی تو ہم سے آپ کو مانگنا چاہیئے آپ نے ہمارا خوب تماشا بنایا۔ اچھے والدین ہیں آپ لوگ جو اپنی اولاد کو بندیا کی طرح جس مال پر چاہتے ہیں نچاتے ہیں۔

میں نے پاپا جی سے کہہ دیا اور آپ بھی سُن لیں ہمارا کوئی ایک مذہب نہیں سارے مذہب اس بھگوان نے بخشے ہیں۔ پوری انسانیت کی دولت ہیں۔ اسے گود بھی کہتے ہیں۔ آپ اسے صرف خدا کے نام سے پہچانتے ہیں۔ مگر ہم اسے پہچانتے ہیں ہزاروں ناموں سے۔ وہ جو کن کن میں چاہتا ہے۔

جو رحم والا اور مہربان ہے۔ (قرآن شریف)

جو اندر بھی ہے۔ باہر بھی

ادھر بھی۔ نیچے بھی۔

اندھیرے میں بھی اُجالے میں بھی

ماضی میں بھی ناٹب میں بھی

نایں بمی۔ ہاں میں بمی۔ رنجوت گیتا،

آخر میں دونوں کے دستخط تھے۔

بیگم تولٹر لٹر روئے لگیں۔ مدیعی صاحب عورتوں کے رونے پر نہایت تیر بہ حد فطی

مرتب کر رہے تھے۔

اور جو آدمی صاحب بڑے ہی اہٹاک سے اپنا پاٹ کپڑا رہے تھے شاید اس میں گھس کر فرار

کا راستہ ڈھونڈ رہے تھے۔ کیونکہ یہ جالینوس نسخہ انہیں نے مرتب کیا تھا۔ نہ جانے کونسا جزو نامانگار

شامل ہو گیا تھا۔ جو سچوں بھک سے اڑ گیا۔ اور دو جوڑی والدین کی دنیا سونی کر گیا۔

# اندھا ٹیگ

”میرا نام بابولال ہے۔“

”آئیے، تشریف لائیے۔“

اس کے چہرے پر تناد چھا گیا۔ جیسے میں نے کوئی نکالی دے دی ہو۔

پھر یاد بن، دراز قد گہری سائلی رنگت اودے حد پھر تلی قدرے سرخ بڑی بڑی آنکھیں

ستوان ناک، پھیلا ہوا گہرے اودے ہونٹوں والا دہانہ، سر پر خم دار کچھڑی بالوں کا ٹوکرا۔

مجھے گفتگو کا آغاز کرتے ہوئے کبھی جھجک محسوس نہیں ہوتی مگر بابولال کچھ ایسا سمجھنا یا برا

متھا کہ مجھے بھی تکلف ہونے لگا۔

”پیارے صاحب نے بھیجا ہے۔“

ادھر، پر پولیس والے کتنے بھی نرم مزاج نظر آئیں، ڈیوٹی پر رنگی تلوار بن جاتے ہیں۔

مجھے خاموش پا کر بابو لال کی کچھ ہمت بٹھ گئی۔ ذرا نرم ہو کر بولے۔

”آپ کیا پوچھنا چاہتی ہیں؟“

”میں اس دنیا کے بارے میں کچھ جانکاری چاہتی ہوں۔ جہاں میرا گزرنہ ممکن نہیں۔ میں نے بہت ہاتھ پیر مارے مگر وہ عورتیں ہم جیسی عورتوں سے بدظن ہوتی ہیں۔ کبھی سچ نہیں بولتیں۔ بس دکھڑا دہنے لگتی ہیں۔ زیادہ تر تو فلم لائن کے چکر میں آتی ہیں اور دروازوں کے ساتھ میرا بھی دروازہ کھٹکھٹا لیتی ہیں۔ عموماً جن کا وقت ختم ہونے لگتا ہے وہ بیٹی کو ذرا بہتر حالت میں دیکھنے کی آرزو میں ہوتی ہیں۔ اور دیکھا یا ہیسا مالنی بنانے کے خواب دیکھتی ہیں۔“

”یہ فلم لائن کوئی کم براتھل ہے۔“

”دیے تو پوری دنیا ہی ایک براتھل ہے۔ کیا نہیں اس بازار میں بکتا۔ جہاں خدا بکتا ہے

دہاں انسان کا ماتم بے کار ہے۔ نہیں بابو لال جی۔“

”میرا نام محمد شکیل ہے۔ مارکٹ میں بابو لال۔“

”شکیل میاں، میں کچھ بھی ہوں۔ بس فراڈ سے دور ہوں۔ میں اس پیشہ کی اخلاقی پستی کے

بجائے اقتصادی اور سیاسی پہلوؤں سے زیادہ دلچسپی رکھتی ہوں۔ کیا خیال ہے آپ کا؟ کیا موجودہ سیٹ آپ میں براتھل..... میرا مطلب ہے جسم کا یو پار دقت کی ضرورت پوری نہیں

کرتا؟ جیسے ہاتھ روم؟“

”اپنے کام کی بات کہی؟ بابو لال ذرا بے تکلفی سے ہنسنے۔

”شریت یا پائے؟“



”شریت چلے گا۔ کوئی بڑا کاروباری شہر بناؤ ڈی خانوں کے نہیں چل سکتا۔

”جی بھی تو سماج سدھار کے دعویدار سینہ کو پی کرتے ہیں۔ مگر کچھ کرتے نہیں؟“

”کرتے کیا نہیں، کر ہی نہیں سکتے۔ سب کا ناتا جڑا ہوا ہے۔ یہ ڈی خانے ہم جیسے ٹٹ پونجیوں

کے نہیں۔ بڑے بڑے لوگوں کے ہیں جو پولیس اور سرکار کی چھتر چھایہ میں پھلتے پھولتے ہیں۔

”یہ چھاپے جو پڑتے ہیں؟“

”سب دکھا دے گئے۔ ہفتہ بندھا ہوا ہے کبھی کسی بڑے گاہک کے بل پر کوئی

اکڑ دکھاتا ہے بس چھاپے پڑ جاتا ہے“

”قانون کہتا ہے ڈی کا پیشہ جرم نہیں۔ ڈی کی کمائی کھانا جرم ہے۔“

”یہ لیجئے۔ ڈی کوئی نگوڑی ناٹھی ہوتی ہے، اس کا بھی گم ہوتا ہے۔ اپنا سچ باپ، لکھا بھائی

بیمار ماں۔ اور صاحب تندرست بھی ہوں تو پیٹ سب کے ساتھ لگا ہوا ہے۔ اور پھر

دلال بناؤ ڈی کتنے دن جی سکتا ہے۔ پہلی فرصت میں شادی کا وعدہ کر کے بھگائے جاتے ہیں

اور خود کمائی کھاتے ہیں ڈیوں کی؟“

”کوئی بھی ایسا نہیں جو واقعی ان سے ہمدردی رکھتا ہو، پیشہ سے نفرت کرتا ہو۔“

”ایسے گدھے اپنے مہی میں تو دکھائی نہیں پڑتے۔ آئے دن چھوکر یاں بھاگتی رہتی ہیں۔ وہی

شکل ہوتی ہے کڑھائی سے نکل کے چرلے میں۔“

”یہ آرام طلبی کا پیشہ نہیں؟“

”ہے بھی اور نہیں بھی بس یہ سمجھ لیجئے، یہ بھی طبقاتی، میرا مطلب ہے جیسے سیٹھ اور مزدور

اوپر دالیاں راج کرتی ہیں اور گری پڑی جاہل پتھر ڈھونڈتی ہیں۔“

”کیا پڑھی لکھی بھی ہوتی ہیں؟“

”کیوں نہیں صاحب، بڑے شہروں میں اونچے پڑھتے کے رڈی خانوں میں ڈانٹ انگلش بولتی ذرا تیکھی چلیں کی بڑی مانگ ہے۔ ویسے جوان اور گوری بھی چلتی ہے۔ پندرا طرار میشن لہلہ ہر تو گاہک اس پر زیادہ ہی جلدی دیکھ جاتا ہے۔ رڈی بس صورت سے ہی نہیں چلتی۔ تھوڑی بدھی بھی چاہیئے۔“

”شکیل تم اس کاروبار میں کیسے پھنس گئے؟“

بابر لال پھر گرگٹ کی طرح رنگ بدلنے لگا۔ مجھے ڈر لگا اٹھ کے چل دے گا۔ مگر پھر وہ میری پریشانی بھانپ کر مسکرایا اور صوفہ پر آرام سے ڈھلک گیا۔ اس کی سرخ آنکھوں میں غم اور غصہ عود کر آیا۔ پھر ٹھنڈا پڑ گیا۔

”اگر اس سوال سے آپ کو....“ میں پھر لکھت پر اتر آئی۔

”مجھے آپ نہ کہئے، لکھت ہوتا ہے۔“ وہ اپنے ہاتھوں کو الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔

”میں چھوٹا سا تھا، کتنا چھوٹا۔ کوئی چار پانچ کاسن ہو گا میرے آبا انتقال کر گئے۔ آماں اس وقت

انیس بیس کی ہوں گی۔ کاشا چھب گیا تھا، یا کوئی ٹیکس ہو گی۔ بین دن میں ختم ہو گئے۔“

”ٹینینس؟“

”جی رہی رہا ہو گا۔ اس کے بعد بس اتنا یاد ہے کہ میری آماں ڈکریوں کی طرح کام کرتی تھی۔

بات بات پر مار پیٹ اور گالی گشتار، تہمتیں سواٹنگ، تاڑ بڑا حرام زادہ تھا۔ اندھیرے آبالے

اماں کو... ” وہ ایک دم خاموش ہو گیا۔ میں بھی خاموش ہو گئی۔ جہاں دُور سوچ میں وہ بیٹے دنوں میں بھٹک رہا تھا۔ میرا تخیل بھی دوڑنے لگا۔

” پھر ایک دن اس نے اماں سے نکاح پڑھوا لیا۔ بس پھر تو وہ لٹھ چلے کہ خدا کی پناہ۔ میں اتنا چھوٹا تھا کہ کچھ پتے نہیں پڑتا تھا۔ تالی نہ جانے کیوں میری بھی دشمن ہو گئی تھی۔ اور بات بے بات طمانچہ جڑا کرتی۔ تاؤ بھی اس جو تم پیزار سے تنگ آکر بس سائنڈ کی طرح جو سانسے آجاتا اسی کو دھنک کے رکھ دیتا۔ پی کر آتا اور دونوں بیویوں کی کندہی کرتا۔ ایک دن میں نے سارے کی پیڈلی میں کاٹ کھایا۔ بابو لال مہنس پڑا۔

” اماں کو جھانکڑ سے مار رہا تھا۔ جھانکڑ جانتی ہیں کیا ہوتا ہے۔ ببول کی خشک ڈالی“  
 ”اے ہاں ہاں، اماں سویاں توڑ کر کھایا کرتی تھیں جھانکڑوں پر۔ مگر ان میں کانٹے تو نہیں ہوتے تھے۔“

” ببول کی نہ رہی ہوں گی۔ ببول کے کانٹے تو بس گوشت میں گھس کر ٹوٹ جاتے ہیں۔ پھر گوشت سڑنے لگتا ہے۔ بس میں بھاگ کھڑا ہوا۔ تین چار سال تو جھیلا، پھر چلی نہیں گاڑی۔ ایک مہینہ میں مٹی پیچھا۔ مٹی کا بہت ذکر ہوتا ہے۔ ادھر رجن پور سے کتنے لوگ آئے ہیں پر تپاں گڑھ کے ضلع میں ہمارا گاؤں ہے۔

” رجن پور۔“

” کیا پیدل ہی آئے؟“

” نہیں جی، پر تپاں گڑھ کی طرف تو پیدل ہی چلا تھا راستہ میں کبھی بیل گاڑی کبھی چھکڑے

میں جگہ مل گئی، بس بھی چلتی ہے۔ کتنے دن میں تو پرتاب گڑھ پہنچا۔ وہاں سے ریل پکڑی۔ وادی نے دھڑکتے وقت فیزوزہ کی انگوٹھی اتار دی۔ وہ گئی سجدے میں، اپن نے پار کردی اور بھگ لئے۔ کیسی روٹی ہوگی وادی۔ وہ تو پرتاب گڑھ میں ہی چپک گئی۔ ریل میں بیٹھا۔ اگلے اسٹیشن اتار دیا گیا۔ رات کو زیادہ پکڑ دھکڑ نہیں ہوتی۔ بس یونہی چلتا رہا۔ فرسٹ کلاس سے کھانے کی بڑی ٹرے میں اچھی خاصی جھوٹن مل جاتی تھیں۔ خوانچے والے بھی کبھی باسی پوری دے دیتے۔ ایک قلی تو مجھے گودینے پر تھلا تھا۔ بے اولاد ہر گاسالا مجھ سے مزدوری کرانے کا پلان ہوگا۔ ممبئی پہنچا تو گھگی بندھ گئی۔ بمبیک مانگتا لوگ بڑا آسان سمجھتے ہیں۔ ارے بمبیک کے اڈوں پر قبضہ ہوتا ہے کسی نہ کسی کا۔ باہر والے کی بڑی مرست ہوتے ہیں۔ بابولال نے سگریٹ سٹکان میں نے بھی مسکے مارنے کے لئے ایک مانگنا ”ایک بات بتاؤں، سگریٹ مانگنا سخت یاری اور برابری کا ثبوت ہے“ بابولال نے فوراً جوتے اتار کر پیر میز پر پھیلادئے اور سر خوب زور زور سے کھجایا۔ آواز دار جہائیاں لیں تو چہرے کی طنائیں ڈھیل پڑ گئیں۔

”ممبئی سنٹرل جیل کے گیٹ پر کھڑا درد ہوتا تھا کہ ایک بھلے آدمی کو رحم آگیا۔ غور سے دیکھا۔

”اعظم گڑھ کا ہے چھوکرے؟“

”نہیں رجن پور۔ پوسٹ کنندہ۔“

”اچھا۔ اچھا پرتاب گڑھ کا۔“ وہ تھوڑی دیر پر توتا رہا۔ پھر جیب سے دس روپے کا نوٹ نکالا۔ ”جا پہلے ادھر“ ہٹل میں روٹی کھا۔ پھر وہ سامنے کپڑوں کی فٹ پاتمہ پر ڈھیری میں سے

ایک نیکر اور بنیان خرید اور بڑ کی چپل، برسات میں ٹھیک رہے گی۔ اور دیکھ تیراجی چاہے

تو بھاگ جا۔ دس روپے اپن کے لئے کوئی بات نہیں۔ ادھر کرلے کی دکان ہے نا، بکڑے آگے چل کے ادھر آ جانا۔ مار پیٹ نہیں چلے گی، کام چاہیے کام ملے گا۔“

ان دنوں ۱۲ آنے کی چپل ملتی تھی۔ ڈیڑھ روپیہ کانیکر اور آٹھ آنے کی بنیان، چونہ آنے

میں پیٹ بھر پوری بھاجی اور دو جلیبی۔ نیکر کی جیب بار بار ٹوٹا تھا کہ پیسے چین چھنار ہے ہیں کہ خراب دیکھ رہا ہوں۔ دس بارہ دن وہ مجھے کے شہر میں گھومتا رہا تب اتنے مالوں کی بلنگیں نہیں تھیں پر گیٹ وے، تاج محل اور پھیلا ہوا مندر دیکھ کر چکر آ گیا۔ مجھے یاد ہے پہلے فلم اپریل میں دکھائی بند بھائی نے۔ یہی نام تھا اس کا۔ میں تو تلابازی کھا گیا۔ کام تو بند بھائی نے کچھ نہیں کیا۔ میں نے پوچھا تو بولا کہ کیوں سرا جاتا ہے۔ ساری عمر کام ہی کرے گا۔ ذرا گھوم گھاس لے۔

بند بھائی.... اس کا نام ہرگز نہ تھا۔ ہم لوگوں کے ایسے نام ہوتے ہیں جس میں کچھ بات پات کا پتہ نہیں چلتا۔ دھندے میں اڑچن پڑتی ہے۔ اور پھر خدا مجھے یاد ہی کب تھا جو بھولتا۔ پر بند بھائی مندر جاتا تو مجھے بھی ساتھ لے جاتا۔ اور اس کی نقل میں میں بھی اٹا سٹلا جوڑ کے پرساد لے لیتا۔ چرتی، اٹھنی گٹے میں ڈال دیتا۔ ایسے دھندے میں پوجا پاٹ سے بڑا سہارا ملتا ہے۔ مسجد میں جا کر دو رکعت نماز پڑھ لیں۔ روح پاک ہو جاتی ہے۔“

”مذہب سے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔“

”جی، تھی کیوں نہیں۔ ان دنوں نیا نیا پارٹیشن ہوا تھا۔ تھی بھائی ادھر کلابہ میں دھندا چلاتا

تھا۔ کلابہ پوش ایریا ہے۔ تھی بھائی بھی پوش آدمی تھا۔ اس کی ایک بریکنگ میلون بھی تھی۔ دھندا چھوڑ دیا تھا مگر جہازی گورے ادھر آتے جاتے تھے لیکن انہیں ادنیٰ مال سپلائی کرنا کوئی بیج کام نہیں



اس کے علاوہ اس کا پرائیویٹ بھی چلتا تھا۔

”پرائیویٹ؟ یعنی؟“

”اب آپ کیا سمجھیں گی۔ بڑا انجما ہوا معاملہ ہے۔ بعض سیٹھ لوگ مال اپنے فلیٹ میں منگواتے

ہیں۔ دس بارہ چھوڑ کر یوں کا آرڈر ملتا ہے۔ ہائی کلاس مال۔ بانا د نہیں گھر لو مال؟

یا خدا۔ یہ گھر لو مال کیا ہوتا ہے۔ میں چکر اگئی۔ تھوڑی دیر با بولال الفاظ تو رتا رہا۔ پھر اکیدم بولا۔

”جب سیٹھ لوگ ادنیٰ پارٹیاں کرتے ہیں تو تین دن راتیں ہوش میں گزر جاتی ہیں۔ گھر پر کہہ جاتے

ہیں۔ بزنس کے سلسلے میں جا رہے ہیں۔ جینے میں ایسی کئی پارٹیاں ہو جاتی ہیں۔ سیٹھ ٹھک جاتے

ہیں گھر میں سے۔۔۔ یعنی نوجوان بلکا دھیر بھی جو دم دار ہوں ایسی پارٹیوں میں شرکت چاہتی ہیں۔

ان کا ”کو آپریشن“ ملتا ہے۔

”وہاں پتی دیو سے ملٹ بھیڑ ہو جائے تو؟“

”نہیں صاحب۔ بڑی محتاط ہوتی ہیں۔ پوری خبر رکھتی ہیں۔“

”افزہ، تو ہو سکتا ہے ایک صاحب کی بیوی دوسرے کے پاس اور دوسرے صاحب کی بیگم ان

صاحب کے پاس۔“

”ہو سکتا ہے۔ یہ اول بدل تو رہا ہے یورپ میں بہت چل رہی ہے۔ یہاں بھی ہو جائے گی اور

کون جانے ہو بھی گئی ہو۔ ہم کو کیا لینا ان چکروں میں پڑکے، ہمارا دھندا نہایت سیف ہے۔ ہاں

کبھی پی پلا کر ذرا چرچا جاتا ہے۔ چھری چاقو کھل آتے ہیں؟ بابو نے بڑے کھٹکے سے کھٹکے دار چاقو نکالا

اور تھیل پر توڑنے لگے۔ میں نے سانس روک لی۔ اگر بابو بھائی آہستہ سے یہ چاقو میرے سینے میں اتار

دے تو یہ راز کبھی کاغذ پر نہ اتر پائے گا۔ بابو بھائی نے بنا کھولے چاقو واپس جیب میں ڈال لیا۔  
مجھے اپنے شک پر بے حد ندامت ہوئی۔

”یہ دھنڈا سارے ملک میں پھیلا ہوا ہے۔ اپنے بیٹھ کے تو بنگلہ، مدراس، دہلی، کلکتہ بلکہ مونا  
ہے لیدپ تک میں شیشڑ نہیں۔ تقی بھائی کہہ رہے تھے باتعدہ ان شیراز کے نیلام ہوتے ہیں۔ دامادوں  
کو جہیز میں دیئے جاتے ہیں۔ جوئے میں ہارے جاتے ہیں۔  
مجھے بوکھلایا ہوا دیکھ کے بولے۔

”سچ پوچھئے تو اس دھنڈے کے بغیر کام نہیں چلتا۔ بڑے بڑے سودے انہیں پارٹیوں کی مدد سے  
ہوتے ہیں۔ آج کل پارٹیوں میں رونق تب ہی ہوتی ہے اور جو بیٹھانیاں آتی ہیں۔ وہ ایک کرنے میں  
جتنا باندھے کپڑا زور کا ذکر خیر کرتی رہتی ہیں۔ بچوں کے کارناموں کا دکھڑا اردی ہیں ساتھ آئی کنواری  
بیٹیوں کی نگاہ بان کرتی ہیں۔“

”وہ بھی پارٹیوں میں حصہ لیتی ہیں۔ میرا مطلب ہے کنواری بالی بیٹیاں؟“

”نہیں صاحب وہ بڑی سنبھال کے دکھی جاتی ہیں۔“

”ان کا بازار الگ ہے۔“ میرا جی جل رہا تھا۔

”جی، کیا بات کہہ دی آپ نے۔ دیے بھاگ کے چلی جائے تو اور بات ہے ورنہ بڑی چھان میں

کے بعد سودے ہوتے ہیں۔“

”جن کی دانتائیں نہوں بہت پلاتے پلاتے نہ ہوں۔“

”یعنی نیک نہاد داماد۔“

”نہیں جی، اگر ٹوٹا آسامی ہو تو کڑوی باتوں کا سوال نہیں اٹھتا۔ کون نہیں جانتا کالجوں کی لڑکیاں کیا گل نہیں کھلاتیں؟“

”بس کالجوں کی لڑکیاں ہی گل کھلاتی ہیں۔ یہ جو پون پل اور فوارس روڈ والیاں ہیں یہ تو کالج نہیں جاتیں؟“

”ارے صاحب میں یہ متوڑی کہہ رہا ہوں۔ وہ آن پڑھ ہوتی ہیں۔ بد صورت بھی ہوتی ہیں، گھروں سے بھاگ آتی ہیں۔ یا اغوا کر لی جاتی ہیں۔ بھٹکانے والے کوڑے کر کے چل دیتا ہے۔ وہ کوئی بھی ہوں۔ اگر یہ گل نہ کھیلے تو ہم جیسے چوری کریں یا بھیک مانگیں۔ کتنوں کو ان کی دولت و دولت روح کو شاد کرے دل کو جو پر زور کرے۔“

برنٹھارے میں یہ توخیر کہاں ہوتی ہے کی روٹی ملتی ہے۔ تب ہی تو یہ دھندا دنیا سے کبھی نہیں سنے گا۔“

”چچین اور روس میں یہ دھندا نہیں ہوتا“

”مگر وہ تو لازماً ہب میں شادی ہی نہیں کرتے؟“

”کیا شادی کا زٹی ہے کہ دھندا نہیں ہوگا۔ ابھی آپ ہی بتا رہے تھے کہ...“

”بالو لال جربز ہو گیا۔ میں ڈری کر اب بھاگا۔ میں نے جلدی سے بات پلٹی؟“

”مگر یہ ریڈ ہاٹ ایریا۔ بڑی بے رحمی ہے یہ تو۔“

”جی جانور ذبح کرنا بھی کہہ دیجئے کہ بے رحمی ہے۔ محنتی، مرغی۔“

”مگر انسان کا ذبح کس مذہب میں واجب ہے؟“

”مذہب کو بیچ میں نہ لائیے۔“ بالبالا گرم ہونے لگے مگر بھاگے نہیں۔

”آپ کچے مسلمان ہیں؟“

”الحمد للہ۔“

”مذہبی تعلیم ممبئی میں اگر مکمل کی۔؟“

”نماز پابندی سے تو نہیں لیکن جب بھی موقع ملتا ہے۔ پڑھتا ہوں۔“

”باجاعت؟“

”جی ہاں۔ عشاء اور فجر کی قضا ہو جاتی ہے۔“

”قرآن؟“

”وہ حرام نادے تاد کے بچے نے مکتب سے اٹھا لیا۔ نماز تو ممبئی میں آکر سیکھ لی۔“ اور پھر جماعت

میں تو زیادہ پڑھنا نہیں پڑھتا۔ امام ہی پڑھتا ہے۔“

”جی ہاں پوچھ لوں پھر بندو بھائی ایسا ہی ہندو ہو گا۔“ مگر مال جانا مناسب سمجھا۔

”رج کا ارادہ ہے۔“ بڑی عقیدت سے بولے۔

تھوڑی دیر خاموشی رہی۔ پھر بولے ”اب چلوں؟“

”بہت بہت شکریہ شکیل میاں۔ آج آپ نے میری آنکھیں کھول دیں۔ اگر میں خود جاؤں تب

ممبئی اتنی باتیں نہیں ہو پائیں گی۔ فارس روڈ پر سے گزرنا بھی مشکل ہے۔ بجائے ان کے میرا سر جھک

جاتا ہے کس نفرت سے مجھے دیکھتی ہیں۔ بھلا دل کی بات کیا کہیں گی۔ برسوں سے دیکھ رہی ہوں۔

آنکھیں مرنے جھک جاتی ہیں۔ پٹم نہیں ہو جاتیں۔“

”ارے آپ اتنی جذباتی ہو رہی ہیں۔ گھر میں غلاظت کی مالی ہو تو اندھیرا چ جائے بھلا سوچئے۔  
یہ جو لاکھوں مزدور اپنے گھر بار چھوڑ کر مزدوری کرنے آتے ہیں۔ بیوی بچوں کو ساتھ نہیں لاتے۔ کیا  
ان کی انسانی ضروریات کا کوئی انتظام نہیں ہونا چاہئے؟“

”مگر اتنی غلاظت؟“

”غریب کا ہر بوڑ پر غلاظت سے ہی واسطہ پڑتا ہے۔ اس کا گھر گندہ محلہ گندہ جن ہٹلوں میں  
کھانے کی قدرت ہے وہ گندے پانی گندہ، ہوا گندہ، تو عورتیں کیا انہیں پیدر روڈ یا کلابہ کی میں گی؟  
میں چپ رہ گئی۔“

”اگر یہ عورتیں نہ ہوں تو غورتوں کا رہنا چلنا پھرنا مشکل ہو جائے۔ ویسے ہی یہ بھرک دن بدن  
بڑھتی جا رہی ہے۔ پیٹ سے اتنا نہیں بچتا جو یہ ضرورت پوری کرنے پر خرچ کر سکیں ماسی لئے  
ریپ، بلات کار کی دبا پھیلیتی جا رہی ہے۔“

”اس کا علاج؟“

”کچھ نہیں، قیامت کے آثار ہیں۔“ بابو بھائی آٹھ کھڑے ہو گئے۔ پھر کچھ سوچ کر بولے۔  
”آپ میرے گھر چلیں گی؟“

”مزدور۔ کب؟“

”بس ابھی، آج مجھے فرصت بھی ہے۔ پوار صاحب کی ڈیلوٹی پر ہوں۔“

”میری بیوی سمجھتی ہے، اپورٹ ایکسپورٹ کتا ہوں۔ گاؤں میں بھی سب پر رعب، مزہ یہ  
ہے کہ اس دھندے میں ہمید کھٹنے کا کوئی خطرہ نہیں۔ ہمیدی کے اپنے ہمید بھی تو ہیں۔ جب میرے



پاس کچھ پیسہ ہو گیا تو میں بڑے ٹھاٹ سے گاؤں گیا۔ رعب پڑ گیا۔ میرا تاؤ میرے آگے پیچھے دوڑنے لگا۔ پیغام آنے لگے۔ لڑکیاں دکھائی گئیں۔ مجھے رفیقہ پسند آئی۔ دو سال سنگنی رہی۔ میں نے فلیٹ خریدا سبایا اور اُسے دھوم دھام سے بیاہ لایا۔ نوویں جماعت میں تھی۔ میں نے سوچا میٹرک کر لے۔ گو رکھ پور سے آئی ہوئی تھیں میری خالہ۔ آپ دیکھئے گار فیتھ کو، لاجواب بیرونی ثابت ہوئی۔

”تم بھی تو لاجواب ہو شکیل میاں“

”بناٹے مت۔“

”میں بناوٹ کی قائل نہیں۔ تم اس غلامت میں پل کر بھی اتنے اچھے انسان بن سکے۔ یہ کوئی معمولی بات نہیں۔“

”سب بند بھائی اور رقی مجھائی صاحب کی عنایت ہے۔ آپ سمجھتی ہیں۔ اس دھندے میں سب ہی کہتے ہیں۔ قسم سے اس دھندے میں سب سے کم بے ایمانی ہے۔ خوفِ خدا اسی دھندے میں نہ کر رہا ہے۔ ہر نماز میں لڑائے خدا الجلال سے گناہوں کی معافی مانگتا ہوں۔ میرے گناہ وہی بخشے دالا ہے۔ وہ تیار ہے اور رحمن بھی۔“

ہم بائیکلہ کی ایک کوٹھی کے میسرے مالے پر پہنچے۔ دو بیڑا دم کافیٹ بالکل بائیکلہ کے معیار سے سجا ہوا۔ پلاسٹک کے پھول، ہاتھ کے کارٹس گٹن، مکہ مدینہ کی تصویریں، کھریا مٹی کا تاج محل، پاکستانی سراک کا گھڑان، ودی نیشنل سٹک کے پردے، ٹی۔ وی جس پر کڑھا ہوا فلان ہاتھ کے بنے میز لوٹس، ایک شیلف میں شیشے کے کھلونے، چاندی کے کھلونے ڈبیاں وغیرہ۔

رفیقہ سُرخیٹو کا کمرو پہنچے جوڑا باندھتی نکلی۔ بھر بھر ہاتھ سونے کی چوڑیاں ڈھاپس اور لگے

میں چین، معصوم سی ٹیکنیں صورت بے حد باریک پنچی ہوئی بہوئیں۔ دھلا ہوا رچیرہ۔ انگلش کے لفظ ملا کر بڑے تیکھے انداز میں بول رہی تھی۔

”آیا، بے بی لوگ کا ٹفن لے جاؤ نا، تھر ماس نہ بھولنا“

”آئیے اماں سے ممی مل لیجئے۔“

مجھ سے کچھ چھوٹی ہی ہوں گی عمر میں لیکن ٹیکسل میاں کی اماں ہڈیوں کا ڈھانچہ لگ رہی تھیں۔

اماں، یہ آپا ہیں۔ تم سے ذکر کیا تھا نا۔“ ٹیکسل میاں جھک کر بولے۔ شاید اونچا سنتی تھیں۔

”ہوں.... بھیتی رہ۔ بیٹھو۔“ انہوں نے خالی خالی آنکھوں سے ادھر ادھر دیکھا۔

”اماں کو دکھائی نہیں دیتا۔ بہت علاج کروایا کوئی فائدہ نہیں۔ انشا اللہ حج کو گئے تو ادھر

دلایت بھی لے جائیں گے۔“ رفیقہ بولیں۔

”کوئی فرق نہیں پڑتا۔ جو آنکھیں بنیائی سے محروم نہیں وہ کرن سی بنیا ہیں“ میں نے سوچا۔



## ہسرا الحق مجاز

ایک چُنّی گھٹی شام تھی۔ لڑکیاں موسیٰ چھٹیاں گزارنے اپنے اپنے گھروں کو سدھار چکی تھیں۔ صرت چند پھوٹے نصیبوں والی جن کے گھر دور تھے یا کوئی ہم سفر نہ ملا تھا۔ ڈھنڈ بار ہوٹل میں بھی ہوئی ابا بلیوں کی طرح سرگرداں نظر آجاتی تھیں۔ لوگ سمجھتے ہیں یہ کالجوں کی آٹو لڑکیاں بس دن رات عیش ہی کیا کرتی ہیں۔ کوئی انہیں کیسے بتانے کہ کالج کی حقیقی عیاشی اسی زمانہ میں ہوتی ہے جب کہ پڑھائی ہو رہی ہو۔ ورنہ بے معرفت گزرنے والی چھٹیوں میں تو بورڈنگ میں بس پانگل خانے کا لطف آجاتا ہے۔

جب بگوبیاں کرتے کرتے جبرے دکنے لگتے، اور ساری کہانیاں اور چٹکے پھیکے پڑ جاتے اور سارے سیاہ اور سفید جھوٹا ٹریس کرجی ستلانے لگتا تو سولے ہاتھی ڈباو چار دیواری

سے سر پھوڑنے کے اور کچھ سمجھ میں نہ آتا۔ دن تو کسی نہ کسی طرح زبردستی ہنسی کھیل میں گھسیٹ ڈالتے پر جوں ہی شام کا سرمئی سایہ صحن میں رنگنا شروع کرتا دم بولا اٹھتے اور نامعلوم سادھا دھیما خوف گلا دبوچنے لگتا۔ چپکے چپکے گنتی کی آٹھ دس لڑکیاں ایک دوسرے کے قریب کھسک آتیں، گھر دں کی یاد دل میں سلگ اٹھتی اور بے اختیار سر جوڑ کر آنسو بہانے شروع کر دیئے جاتے۔ آنسو پوچھے جلتے اور پھر گھل مل کر جینے کی کوشش شروع ہو جاتی۔

جوں ہی شام پڑی سب کی سب کا من روم کی لمبی چوڑی دری گھسیٹ ٹینس کورٹ پر لے آئیں اور تکیے چادریں لگا کر ایک عام خواب گاہ تیار ہو گئی، اور شروع ہو گئی گپ بازی۔ گھر نہ جاسکے تو کیا، ذکر ہی سے منہ میٹھا کرنے لگے۔ پر جوں جوں گھر دں کی باتیں ہوئیں جی اور زیادہ بوجھل اور اُداس ہوتے گئے، یہاں تک کہ گلے زندھ گئے اور خیالات کی ڈوریاں ڈھیل پڑ گئیں۔ سب ہی کچھ نہ کچھ سوچ رہی تھیں۔

اور میں سوچ رہی تھی یہ پانڈی کس قدر مردہ ہے۔ یہ سائے صحن کے کونوں میں کتنے خاموش دبکے بیٹھے ہیں۔ جو یہ ایک دم سے جھپٹ پڑیں تو؟ اور یہ غیر مرئی پرچھائیاں سی جو دماغ میں سرسرا رہی ہیں۔ یہ ادا سی کتنی بوجھل ہے۔ آلو کی آواز میں کیسی سنگدل پوٹیدہ ہے اور یہ ٹینس کورٹ پر لمبی لمبی لیٹی ہوئی لڑکیاں بالکل ننگیں قبر دں کی طرح معلوم ہو رہی ہیں۔ میں ایک بڑے سے بھیانک تابوت میں گھٹی ہوئی ہوں۔ ... آہ اماں نے مجھے گھر کیوں نہیں بلایا۔ انہیں مجھ سے ذرا بھی محبت نہیں، تو کسی کو بھی مجھ سے محبت نہیں۔ اور کسی کو نہیں معلوم کہ میں کتنی اکیلی ہوں؟

اور سب لڑکیاں بھی یہی کچھ سوچ رہی تھیں۔ چار دن چھٹیوں کے گزر گئے۔ چار  
ادگرز جائیں گے پھر چار دن اور رہ جائیں گے اور یوں ہی یہ بے بے کار بے رنگ دن  
اور یہ تھکی تھکی شاہیں یہ اتھک رینگتی ہوئی قطارِ اتوبہ۔ ناامیدی اور غریب الوطنی کے  
احساس نے کچھ اس درجہ محسوس کیا کہ بے اختیار آپہن نکل گئیں۔

”اب کے گرمیوں میں ماموں بابا کے پاس چل جاؤں گی“ آخر نے ترکیب سوچی۔

”اور ہم پہاڑ پر جایا ہی کرتے ہیں“ رضیہ نے اطلاع دی۔

”کلیان بڑی اچھی جگہ ہے۔“ عالیہ ہمیشہ اڑتی تھی۔

مگر محمود؟ کالی آنکھوں، کلمے بالوں اور کالی رنگت والی محمودہ؟ اس کا کیا ہوگا۔ جس  
کانہ کوئی گھر تھا اور نہ رشتہ دار، بورڈنگ ہی اس کا گھر تھا، وہی لمبا چوڑا مقبرے کی  
طرح سنسان ہوٹل، جہاں وہ چھٹیاں گزارا کرتی تھی۔ پھر گھٹن اور بڑھ گئی۔ ایک خلاسی  
دلوں میں پھیلنے لگی۔ اسی خلار میں آواز آئی۔

”اے غم دل کیا کروں ... ؟“

چونک کر جو ہم نے دیکھا تو یہ چاکلٹ جیسی سوندھی رنگت والی محمودہ تھی جو ہم سب  
سے دور دری کے کونے پر ہاتھوں کا تکیہ سر کے نیچے رکھے اپنی آنسو بھری آواز میں گنگنا  
رہی تھی۔

”... اے وحشت دل کیا کروں؟“

یہ رو پہلی چھاؤں یہ آکاش پر تاروں کا جال



جیسے مونی کا تصور جیسے عاشق کا خیال

اے لیکن کون جانے کون سمجھے جی کا جال

اے غم دل کیا کروں اے وحشت دل کیا کروں

کچھ سوتی ہوئی لڑکیوں کے سپنے بکھر گئے۔ بکھلا کر اٹھ بیٹھیں۔ محمودہ کی آواز جذبات

کی فراوانی سے اور سہم گئی تھی

اک محل کی آڑ سے نکلا وہ پیلا مابتاب

جیسے تلا کا عمامہ جیسے بنیے کی کتاب

جیسے مفلس کی جوانی جیسے یرہ کا شباب

اے غم دل کیا کروں اے وحشت دل کیا کروں

پھر تو تارے ٹوٹنے لگے، موتیوں کی لڑیاں ٹھیس سے بکھر کر دوپٹوں میں الجھ گئیں

سینوں میں ہر کیس اٹھنے لگیں۔ لیکن جب شعلے بھڑک اٹھے پیمانے چھلک پڑا درمیںوں کے

زخم مہک اٹھے تو ڈرامہ شاعری کی حدود سے گزر کر بھونڈے قسم کی بہوں بہوں میں پھسل

آیا۔ وہ دھوم دھام کی صف ماتم کبھی کہ محرم ماند پڑ گئے۔ سردی سے گزر کر ہلڑ بازی پر

نوبت پہنچی۔ نہایت غیر شاعرانہ قسم کی ناک کی سوس سوس۔

از حد عامیانہ اور بچکانی لٹریچر، لاجول ولاقوہ!

ایک ہنسی! پھر دسری! اور سب کھل کھل کر لوٹ گئیں۔

توبہ! مگر غصہ تو محمودہ چڑیل پر آیا اور اصل غصہ آیا اس بچھوٹی

سی کتاب پر جسے وہ آڑ میں چھپائے ہوئے تھی۔ چھاپہ مار کر کتاب کو قبضہ میں کرنا چاہا۔  
 ”لو بھی صغیہ اپنی کتاب“ اس نے کتاب صغیہ پر کھینچ ماری، ایک کتاب کی دس  
 بننے بننے رہ گئیں۔ جلدی جلدی لالین کی روشنی میں شاعر کا نام دیکھا۔

”ہائے تے!“ نفیس ناک والی انور بولی۔ ”اسرار الحق!“

”چہ تو بہ کس قدر دراصل نام ہے“

”مگر مجاز!.... ٹھیک ہی ہے“

”خاصہ ہے“

”چہ حد.... کافی سوٹ ہے جی!“

تو یہ تھی وہ کتاب جس کا نام تھا ”آہنگ“ جس نے ہمیں ایسے بڑے موقعہ پر پکڑ کر  
 اتو بنا دیا.... بڑا جی کھسیا ہوا۔ اور پھر لالینوں کی بتیاں اکسا اکسا کر وہ وہ غم دل  
 کی لوجھ گچھ کی گئی کہ تو بہ بھلی! پتلی سی کتاب ایک روپیہ قیمت و عیدی، بقر عیدی،  
 نمائش کے پیوں سے چھ چھ، سات سات کاپیاں خرید ڈالیں۔ تختے ہیں تو ”آہنگ“  
 نقد ادھار عاریتاً عرض سارے بورڈنگ میں ”آہنگ“ چل پڑی۔ جدھر دیکھے چار لڑکیاں  
 چمن کے کونے میں سر جوڑے کھبی ”اندھیری رات کے مسافر“ کے ساتھ دشت پیمائی کر  
 رہی ہیں تو کھبی بریط شکستہ کے تار سلجھائے جا رہے ہیں۔ ”درد“ ”تذروں“ ”لئے بیٹھی ہیں۔  
 تو چار ”خانہ بدوش“ کے ساتھ چند ”رات اور ریل“ کے ساتھ فراٹے بھر رہی ہیں تو کوئی  
 بھولی بھٹکی غمگین ”کسی کی یاد میں“ غرق منہ اندھاٹے پڑی ہے۔ کسی طرف ”انقلاب“

لایا جا رہا ہے تو کہیں ”غدار“ پر پھٹکاریں پڑ رہی ہیں غزمن دل درماغ پر کچھ اس تان سے  
 ”آہنگ“ چھائی کہ معلوم ہوتا تھا کوئی دبا بورڈنگ پر ٹوٹ پڑی ہے۔ یہاں تک کہ کان  
 پک گئے سنتے سنتے جی متلا اٹھے۔

”چہ تو بہ ہے، تم تو مر جاؤ اس پر جا کر“

”پڑھنا ڈھنسا چھوڑ دیجی، اس کے در پر دھرنا دیدو جا کے۔“

”صفیہ سے کہو تمہاری شادی کرا دے“

”واہ تم نہ کرو شادی۔“

کڑوے کڑوے جھلے چلتے۔ جی جل جاتے، اور منہ، سوچ جاتے۔

”یہ سب جنسی بھوک ہے۔ جہاں لڑکے کا نام سنا مرٹیں۔“

ناک پر عینک لگائے ٹیچرس بڑبڑائیں۔ ذہنی غلاظت۔

یہ لیجے مذاق ختم، جرم ثابت، مجرم سہم کر رہ گئے۔ ہونٹ ساکت ہو گئے مگر دل لرزاں۔

یہاں کم نخت شاعر سے جان نہ پہچان، سرکار ہی کب تھا شاعری سے جو رشہ قائم ہو

چمکا تھا۔ وہ قائم رہا طعنوں تشنوں کی سنگ باری نہ توڑ سکی۔

اور جب اسی قسم کی اداس تنہائیاں بورڈنگ کی نفاس کو گھیر لیتیں تو پھر غم دل ابھر آتا۔

محمودہ کی لرزتی ہوئی آواز ہوتی اور چین کے خاموش کونے، ایک دوسرے کے شانوں پر

سرٹک جاتے اور آنسوؤں کے بند کھل جاتے۔ یہی معلوم ہوتا کہ شعروں میں اپنا ہی دل چیر

کر رکھ دیا ہے۔ وہی جانے پہچانے دکھ وہی پرانی آشنا الجھنیں۔ سب ہی کچھ تو تھا۔

یہ وہ زمانہ تھا جب اختر شیرانی کی سہیلی سلمیٰ کی عمر کچھ ڈھیل چکی تھی۔ حفیظ کچھ شاہی قسم کی شاعری پڑھتے ہوئے تھے۔ جگر مرنے کی بات کہتے تھے مگر کچھ پرانی وضع میں رہ گئے۔ جوش تو ان کی شاعری سے مخطوط ہونے سے زیادہ خوف آتا تھا۔ وہ ان کے دہنگ الفاظ دہنگ خیالات، اور کچھ نادر شاہی قسم کے احکامات سن کر کچھ ہیبت بھی زیادہ طاری ہو جاتی تھی۔ مگر مجاز سے کچھ رشتہ داری سی محسوس ہونے لگی۔ جیسے ایک ہی قبیلے کے ہوں، بلکہ ایک ہی خاندان کے۔

پر نہ جانے کس کی نظر لگی کہ ڈوری کچھ ڈھیلی پڑنی شروع ہوئی۔ سماج باز ریڈیو میں نوکر ہو گئے اور علی گڑھ بھر کی لڑکیوں کو سمیٹ سمیٹ کر تقریریں کر دانے لے جایا کرتے ہیں۔

اور پھر سنا، نکال دیئے گئے ریڈیو اسٹیشن سے!

پھر سنا، کچھ نہیں کرتے۔

پھر سنا کچھ بھی نہیں کرتے۔

اور پھر سنا اجی کچھ بھی تو نہیں کرتے!!!

نکسوا!

جو کہیں نوکر نہ ہو یعنی حمینہ کے آخر میں مقررہ رقم بطور تنخواہ نہ لاتا ہو، اسے عرف

عام میں نکھٹو کہتے ہیں۔ جی ہاں، آپ نے دیکھے ہیں یہ نکھٹو؟

ہندوستان کے ہر متوسط طبقہ کے گھر کو جملہ خاندانی امراض مثلاً دمر، دق، گھٹیا وغیرہ

کی طرح یہ بھی لاحق ہو جاتے ہیں اور ہر جنگ سے پہلے اور جنگ کے بعد ان کی تعداد

میں شدت سے اضافہ ہو جانا۔ خدا جانے لفظ نکہٹو کو دیکھ کر مجھے میاں مٹھو کیوں یاد آ جاتے ہیں۔ جنہیں شوقین طبع لوگ پنجروں میں بٹھا کر ان سے کہتے ہیں میاں مٹھو ”نبی جی بھیسو“ اور میاں مٹھو گول گول آنکھیں گھما کر چوہچوہی پر نیچے مٹکا کرنی البدیہہ نبی جی بھیج دیتے ہیں۔ مگر بعض کچھ ایسے کوڑھ منتر ہوتے ہیں کہ ہزار بھیجا مار دینی جی بھیج کر نہیں دیتے۔ یہ نکہٹو کی صفت میں آتے ہیں، آپ ان کے ساتھ خواہ کتنا بھی ریاض کیجئے۔ کام نہ چلے گا۔ بہت کیا اور کلر کی دغیرہ کے اڈے پر اٹکا دیئے گئے۔ تو ”میاں مٹھو“ کہہ کر رہ جاتے ہیں۔ اس سے زیادہ نہیں۔

اُف یہ لاچار پرمدے، کاش کوئی ان کے پنجروں کی سلاخیں گچھلا دے اداں سکرے ہوئے بازوؤں کو ایک بار اپنی اڑان دکھانے والے مگر دیکھ کر، انصاف میں لاکھوں شکرے اور باز منڈلا رہے ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ ایک بھی جھپٹے میں معاملہ صاف!

سب سے پہلے تو یہ ادبی شکرے ہیں۔ اگر چڑیا پھنس گئی تو اتنی ایڈٹیری کر دائیں گے کہ قلم کی نوک کے ساتھ ساتھ انگلیوں کے پورے بھی گھس جائیں گے۔ اور اتنا کوڑا کھوائیں گے کہ کفن دفن کی مزدورت نہ رہے گی۔ اسی میں مغفرت ہو جائے گی۔

دوسرے ریڈیائی باز ہیں اگر ان کے ہتھے چڑھو تو وہی گنت ہوگی۔ جو تلندر کے ہاتھ میں بندر کی۔ وہ اد نگھے لونگے ناچر ناچنا پڑیں گے کہ خدا کی پناہ ڈرامہ، ڈرامچہ، افسانہ، افسانچہ، نظم اور نظمیں اتنے لکھوائیں گے کہ انسان ایک دن خود ایک مستقل ”چہ“ بن کر رہ جائے گا۔ وہ سارے ملک میں انقلاب وارد کرنے کے دعوے، وہ خون کے طوفان



اٹھانے کے اور سرخ آنڈھیاں چلانے کے رنگین ارادے، ڈرائیجوں کی موٹی باریک آوازوں میں ڈوب جائیں گے۔ اور تھوڑے دن بعد کام کی غیر دلچسپ نوعیت اور یکسانیت سے بدحواس ہو کر گھر سے لے کر اسٹوڈیو تک کے راستے کے علاوہ سب کچھ فراموش ہو جائے گا۔  
 دائے بر قسمت ادب اور آرٹ!

اگر غلطی سے کبھی اس پیجرے کی کھڑکی ڈھیلی پڑ گئی اور تلاء پانچ لگائی تو نیچے فلمی خندق موجود ہے۔ یہاں پیسج کراچی رہی سہی انقلابیت بوند بوند کر کے ٹپک جائے گی۔ اور جو پھوک رہ جائے گا اسے کوئی پہچان بھی نہ سکے گا۔

لیکن جب مجاز ریڈیو سے نکلے تو انہیں کچھ عجیب قسم کی چیلین بھیٹ لے گئیں۔ ایک طبقہ ہے۔ ہندوستان میں جو صرف کھانے اور پینے کی اہم خدمات انجام دیا کرتا ہے۔ عرف عام میں اس طبقہ کو کھانا پیتا طبقہ کہتے ہیں۔ یہاں بڑے بڑے منہ بھرے پڑے ہیں۔ اس طبقے کے نئے گھان نے باپ دادا کے آبائی پیشہ زندگی بازی سے اکتا کر علم و ادب سے لطف لینا شروع کر دیا ہے۔ اب ان کی محفل میں بجائے منی جان کے ادیب اور شاعر پالے جاتے ہیں۔

خدا جانے مجاز کس رشتہ سے پھنسے اور کس خوفناک پھٹکی میں پراڑا لے کہ چیتے جی مردوں.... میں گن لئے گئے، وہاں خدا جانے کیا کھایا اور کیا پیا کہ اذگمہ ہی تو گئے۔  
 مجاز کچھ نازک قسم کے پودے کی طرح ہیں، کہ کھلے باغ میں تازی ہوا صاف پانی ملے تو بہار ہی بہار! اور جو حالت سے تہو ہڑا در بھٹ کٹی کے پیسج میں داسن اُلجھ جائیں تو سوکھ

ساکھ کر ٹھونٹھ۔

اور پھر سنا کہ مجاز کے دماغ میں کچھ کیڑے بیٹھنے لگتے ہیں۔ پھر وہ کیڑے بڑھ کر مگرچہ بن گئے اور ماشاء اللہ اسے مایہ نولیا کے ابتدائی درجہ میں تدم رکھ دیا۔

اور پھر یہ سنا کہ خدا کے فضل سے ہو گئے پورے۔ اما اللہ دانا الیہ راجعون۔ اُٹھ! چلو چھٹی ہوئی۔ پاپ کٹا۔ ماں باپ کو بھی ذرا سکون ملا ہو گا۔ غریب دن رات ہول میں جیتے ہوں گے۔ ادھر ہر دانی ہے کہ نہ جانے کون ”غندڑوں“ کے ساتھ مل کر ادمم چارہ ہے۔ ادھر اس نے لاداً اگلنا شروع کر دیا تھا، سو تو خیر سے وقت پر ہی منہ پاٹ دیا گیا۔

جب چراغ میں تیل نہیں رہتا تو وہ خاموش ہو جاتا ہے اور جب شاعر یا ادیب لنگ ہو جاتا ہے تو وہ اللہ کا پیارا ہو جاتا ہے۔۔۔۔۔ تو فی الحال مجاز بھی چل بے!

”غلم دل“ رو پڑا۔ دل کی دھنیں کھیا گئیں۔ ”طفل کے خواب“ سائے بن کر دھندلے ہوئے اور پھر مٹ گئے۔ آہنگ کی دو چار کاپیاں ادھر ادھر لیں۔ میل ہوئیں پھر کھو گئیں۔ کون ڈھونڈے، اونہ۔

اور اس پر مجھے ایک کہانی یاد آگئی۔

خاک اور دھول کی دنیا میں ایک پھول نے اپنا مغرور سر بلند کیا تو چین مہک اٹھا۔ دیوتاؤں نے آسمان سے جھک کر اسے دیکھا اور اسے چُن کر اپنے عظیم الشان باغ میں سجا دیا۔ ادھر سے آئی میٹھی میٹھی آنکھوں والی پریوں کی شہزادی۔

”اے پھول تم کتنے حسین ہو“ اس نے کہا اور پھول نکھر پڑا پھلا کر غبارہ بن گیا۔

”تب مجھے اپنے بالوں میں لگا لونا“ پھول نے کہا۔

”میں میرے حسین پھول تم اسی طرح جبکے جاؤ اور میں تمہیں دیکھ کر آہیں بھرتی رہوں گی۔“  
ننھی شہزادی نے اپنی میٹھی آنکھوں میں آنسو چھلکائے۔

”دل بچھا سکتا ہوں میں آنکھیں بچھا سکتا ہوں میں“ پھول نے بازو پھیلا دیئے۔  
”شاعر اپنا دل اور آنکھیں میٹ لو۔ میرے قدم تو اطلس و کنو اب کے عادی ہیں اور میرے  
جوڑے میں لگانے کے لئے سونے کا پھول موجود ہے۔“

پھول کی ساری التجائیں بے کار گئیں۔

شہزادی کے جوڑے میں سونے کا پھول سورج جیسی آب و تاب سے جگمگاتا رہا۔ جس  
کی تمازت سے اس بے چارے خاکی پھول کی ساری پنکھڑیاں ایک ایک کر کے مرتھاتی  
گئیں اور پھر ہٹو ہٹو رہ گیا۔

جب دیوتا نے پھول کی اس بدنمائی کو دیکھا تو برا مان گئے وہ اسے لائے تھے کھلنے  
اور پھلنے کے لئے نریوں نخرے دکھانے کے لئے، اکتا کر وہ اسے واپس اُڑا ہی ہوئی دھرتی  
کی گود میں ڈال گئے۔

کہانی ختم!

پر کون جانے اسی ننھی منی کہانی میں مجاز پر کیا کچھ بیٹی۔ پرتیز نگاہ سے کیا کچھ پوشیدہ  
رہ سکتا ہے۔ مجاز کا راز کوئی ڈھکا چھپکا نہیں۔ اس کے زمانہ کے ہنوجوان کی زندگی کے  
آئینہ میں جھانکیئے اور مجاز کو دیکھ لیجئے اس کے ہر دکھ میں مجاز کے دکھ کا راز مل جائے گا۔

پھر بھی خود مجاز نے جو دیکھا وہ ”ارباب نشاط میں دکھا بھی دیا۔“

بن گیا تھا ایک بیک فرد دس کیف و انبساط

ایک دیرینہ کرم کا ایلان نشاط

اور وہاں جب

”نرم صوفے گود میں فرد دس رعنائی لئے نظر آئے تو بے اختیار شاعر پر اپنی زندگی کا صحیح

معرف واضح ہو گیا۔ اور اس نے سوچا چلو اور کچھ نہیں پھر بھی آنا تو سہارا ملا کہ.....

میرا نغمہ باعث دلداریِ خواباں تو ہے

میرا دنا خیر سے دجہ نشاط جاں تو ہے

اور اس سے زیادہ کی ہوس بھی بے کار، ویسے داد بھی ملی اور بے داد بھی مگر نہ اتنی

جتنی اس باندھی تھی۔ محفلِ خواباں میں شاعر کو تو جی بھر کے داد ملی، پردہ ناکارہ انسان جو

اس کی پشت کئے پیچھے چھپا ساتھ چلا آ رہا تھا۔ خالی ہاتھ ٹر خا دیا گیا۔ شاعر نے ”دہ“

کی آزد کی دہ مل گئی۔ انسان نے ”آہ“ کی تنہا کی وہ نہ ملی۔

اور جب انسان کی بار ہوئی تو شاعر بھی کھسکا کر رو پڑا۔

مجاز کی زندگی کی طرح ان کی صورت شکل بھی الجھی الجھی سی ہے۔ لفظوں میں نقش و

لنگار کو ڈھاننا اتنا ہی مشکل ہے جتنا ہوا میں دائرے کھینچنے کی کوشش کرنا۔ تاثرات کی

چہرے پر دہ ہما می ہے کہ نقش و لنگار کچھ سے کچھ بن کر رہ گئے ہیں۔ آنکھیں تو ہیں مگر یہ

اندازہ لگانا از حد مشکل ہے کہ ان کی تہہ میں کیا ڈوبا ہوا ہے ایک مبہم سی یاس و ناامیدی

مگر ساتھ ساتھ کچھ بنانے کا ارمان، کچھ ڈھانے کا حوصلہ، کچھ الجھنیں اور پریشانیاں جو آجکل کے ہر نوجوان کا آبائی حق بن کر چٹ گئی ہیں۔

اور ایک ناک جو ستواں کی مددوں سے کب کی گزر چکی ہے۔ جس کی ہڈی شاید بڑھ رہی ہے اور چہرہ چھوٹا پڑتا جا رہا ہے اور نہایت ڈرپوک قسم کا سہما ہوا دہانہ جو اپنے مالک کے سریع المحسن اور جذباتی ہونے کا علمبردار ہے۔ مجازاً محب قسم کا بزدل ہے۔ ویسے تو قلم کے بل بوتے پر وہ خون کی آنندھیاں چلوا سکتا ہے۔ سرخ طوفان لاسکتا ہے لیکن اگر آپ اس کے سامنے ایک مٹی سی چوہیا کی ٹانگ میں ڈورا باندھ کر کھردری سڑک پر گھسیٹیں تو وہ رو پڑے گا۔ پچھلے دنوں جب ملک کی چیر مچھاڑ کا جشن بڑی دھوم دھام سے ساجے ملک میں منایا جانے لگا اور جیتے جیتے خون کی ہولی کھیل گئی تو وہ دماغی طور پر رہم کر کونے میں دبک گیا۔ دنیا کو ایک رشتہ میں بندھا ہوا دیکھنے کی آرزو مند آنکھوں نے جب انسانی کھوپڑیاں سڑک پر پتھروں سے ناریل کی طرح پھوٹی دیکھیں تو اس کی روح تک لرز اٹھی۔ وہ کئی گھنٹے بیہوش رہا اور دونوں منہ میں نوالہ نہ ڈال سکا۔

ناک نقشہ کے حساب سے ہاتھ پیر بھی ہیں۔ پر بال جی بھر کے ملے ہیں۔ جن کے ایک کنارے پر کسی زمانے میں سفید کھدر کی ایک ٹوپی اس طرح معلق رہا کرتی تھی کہ ہر وقت یہی معلوم ہوتا تھا کہ اب گرمی اور اب گرمی۔ اور شاید غریب کہیں گرمی پڑی اور ہمالیہ سے نکلنے والے سرکش دھارے کی لپیٹ میں آکر بہہ گئی اور اس کی جگہ بالوں والی چائے پوشی سے ملتی جلتی کیپ نے لے لی۔ لیکن وہ بھی کہیں لال پیلی آنندھیاں اڑا لے



گیں اور آج کل جب کہ میں یہ سطرین لکھ رہی ہوں مجاز کے سر پر کوئی شے نہیں سوار ہے ۔  
 ویسے میں مجاز کو بہت کم جانتی ہوں ، میرا مطلب ہے میں اصل مجاز سے زیادہ انہیں  
 ان کی شاعری میں ڈھونڈ کر پاتی رہی ہوں ، بات یہ ہے کہ پہلے میری ملاقات ان کی  
 شاعری سے ہوئی ۔ اور پھر جب میں خود شاعر سے ملی تو میں نے انہیں وہی سمجھا جو اشعار  
 نے بتایا تھا ۔ میں نے مجاز کی شخصیت میں بھی اپنے زمانے کے تمام مجاز ہی دیکھے ۔ اور  
 واقعہ یہ ہے کہ مجاز تنہا نہیں وہ اپنے وقت کے سارے دکھوں ، الجھنوں ، ہندشوں اور  
 رکاوٹوں کے حلق پکارتا ہوا اٹھا ، اور خوب اٹھا ۔ پر نہ جانے منہ کے بل کیوں آ رہا ہے ۔  
 بھوٹ پسج کا مذاب را دی کی گردن پر مگر سنتے ہیں کہ اڑان کے زمانہ میں کہیں ایسے  
 بے موقعہ پھیل پڑے تھے کہ تو بہ بھلی ۔ یعنی کہیں بالکل شجر ممنوع قسم کی مجبورہ پر پھیل پڑے  
 جو اپنی آبائی مجبوریوں کی باعث عشق کے میدان میں تو اُتر آئی مگر بزنس کے معاملے میں  
 رہ گئی ۔

اور بھئی سچی بات کہ عشق تو اندھا ہوتا ہے ، پر قاضی اندھے نہیں ہوتے ۔ خیر تو نہ  
 جاتے کیا بیٹی ۔ چہرے کی کھنکھی سی چنگاری بتاتی ہے کہ مرے کی نہیں بیٹی چہرہ نوجوان !  
 دیسے تو آسمان سے تارے نوح لائیں گے ، اجی ایک نہیں "سارے کے سارے"  
 تختِ سلطان تو کیا سارا قمر سلطان پھونک دینے کی دھمکی دیں گے ۔ یعنی کہ پورے  
 ہمیں مارغاں ، لیکن جو ذرا میدانِ عشق میں تنکا بھی مگ گیا تو چیت ، فوراً لمبے لمبے لپٹ  
 جائیں گے ۔ اور کریں گے بھی کیا بے چارے صدیوں کی روایتیں اور فسانے یہی تو سکھاتے

ہیں کہ دنیا میں عشق کے سوا اور سب نفل ہے، زندگی کا پہلا اور آخری مقصد یہی تو ہے کہ جھٹ پٹ موقع بے موقع کسی کے عشق میں مبتلا ہو جاؤ۔ اگر کامیاب ہو گئے تو مہرا باندھ کر گھوڑے پر چڑھو، پھر بھوکوں ننگوں کی تعداد بڑھانے پر ٹوٹ پڑو۔ اگر ناکام رہے تو پھر کیا فکر ہے۔ پاگل ہو جاؤ۔ مزے سے برسوں کا آزمودہ نسخہ ہے۔

خیر جی کون کہتا ہے عشق نہ کرو۔ جوانی اور محبت کا چولی دامن کا ساتھ رہا ہے مگر اچکل کے نوجوان تو عشق بھی سلیقہ سے کرنا نہیں جانتے، پہلے زمانہ میں تو لوگ عشق کیا کرتے تھے اور بس کئے چلے جاتے تھے۔ پر آجکل کے عاشق کچھ عجیب قسم کی معجون ہیں کہ پتہ نہیں چلتا کہ مرض عشق ہی میں مبتلا ہیں یا اور ہزاروں روگ ہیں۔ جنہیں عشق کی آڑ میں چھپا رکھا ہے۔ اور مجاز جو کہ بد قسمتی یا خوش قسمتی سے ہندوستان کے اس درمیانہ طبقہ کے نوجوانوں کے نمائندے ہیں۔ جو زندگی کے سارے پھمیلوں بندشوں اور رکاوٹوں کا شکار ہوتے ہوئے بھی جی توڑ کر ان سے کشتم کشتا کر رہے ہیں۔ اٹھتے بیٹھتے یہ کانٹے چبھتے ہیں اور ان کی نوک پر وہ اپنا سینہ ٹیک دیتے ہیں۔ ذرا سوچئے یہ لوگ کیا جانیں سلیقہ سے عشق کرنا۔ کون جانے وہ عشق ہی تھا یا دنیاوی ڈھکوسلوں کے خلاف جہاد جو مجاز کے دل میں شعلہ بن کر بھڑکا۔ ہوش آتے ہی مورچہ بندی شروع ہو گئی ہوگی۔ پہلی جنگ تو خود اپنے گھر کی گورنمنٹ سے، خود اپنے جائز حقوق کے لئے بھی بہنوں کو لڑا کر سکول بھجوانا۔ ان کی شادیاں، کیوں اور کیسے ہوتی ہیں۔ اس کا سوچ۔ بچار کرنا۔ اگر اس ادنیٰ سے مجاز پر پیچھے ہٹنا پڑا تو یہ سمجھے کہ آنے والی ساری نعمات بھیانک شکستیں ہی نظر آئیں گی۔ بھلا

جب اپنے ہی گھر میں جلے تنے ہوئے ہیں تو دوسروں کے گھر میں کس منہ سے جھاڑ دے کر جائیں۔ مگر خوش قسمتی سے مجاز کے والدین ان گنتی کے چند لوگوں میں سے ہیں جو منہ کا زوالہ روک کر بچوں کو تعلیم دلا دیتے ہیں۔

دوسرا عہد کالج اور یونیورسٹی کے قوانین کے خلاف قائم ہوتا ہے۔ جہاں آج جرمانہ توکل ریشٹیکیشن پر نوبت پہنچی ہوئی ہے۔ چال ڈھال پر بندش، بول چال پر بندش، کھانے پینے پر بندش، غرض ایک سرے سے جینے پر بندش! اور جب زندگی میں یوں چاروں طرف سے ٹانگ گھیسٹی جا رہی ہو تو کوئی کیا تو عشق کرے اور کیا عاشقانہ شاعری، وہ زمانے تو لہ گئے۔ جب شاعر مرے سے عشق کرتے تھے، اور شاعری کرتے تھے، ادا اب تو عشق کی گردن میں پولیس کا ڈنڈا لٹکا ہے، ہاتھ روٹی کمانے میں الجھے ہوئے ہیں، پیر غلامی کی زنجیروں میں گھسٹ رہے ہیں۔ ایک نہیں سو ہزار آسیب جان کو چمٹے ہوئے ہیں۔ اور حساس طبیعت ناک پر کبھی بٹھانے کو تیار نہیں۔ ایسی صورت میں شاعری بجائے داستان حسن و عشق کے اگر معجون مرکب نہ بن جائے تو اور کیا کرے۔ یہی وجہ ہے کہ مجاز کے یہاں عشق و سیاست باہم سموئے ہوئے نظر آتے ہیں۔ بجلا زندگی میں جب اتنی ”مجبوریاں“ ہوں تو کیونکر جئے۔ ایسی صورت میں

”کوئی نغمہ تو کیا اب مجھ سے میرا ساز بھی لے لے“

پر ایسا ہوتا تو رد ما ہی کا ہے کا تھا بھلے ہی دن نہ تھے؟  
ساز چھوڑنے پر کون تیار ہے وہی مرے کی ایک ٹانگ کہ

”لوٹ کر واپس چلا جاؤں مری عادت نہیں“

پھر یہی مجبوریاں اور لاچاریاں ضد میں بن گئیں۔ چار دن کی ریڑیو کی نوکری ختم ہو گئی  
منہ پر تمانچہ سالگا۔

کیا کہوں کس شوق سے آیا تھا تیری بزم میں  
چھوڑ کر پیشی گڑھ کی ہزاروں محفلیں!

اداب کہ

”آہ تیرے میکے سے بے پئے جاتا ہوں میں“

مگر چلتے چلتے باز نہیں آتے۔

”پھر تری بزم حسین میں لوٹ کر آؤں گا میں“

ایسے ویسے نہیں بڑی دھوم دھام سے۔

”سر سے پاتمک ایک خونیں راگ بن کر آؤں گا۔“

تو سمجھ میں نہیں آتا کہ مجاز کو واقعی سیدھا سادھا عشق ہی ہوا تھا۔ یا یہ بھی اس کا وہی  
خواب تھا جو آج کل کا بیشتر نوجوان سوتے جاگتے دیکھنے کا عادی ہو چکا ہے۔ پر تعبیر  
نہیں ملتی۔ وہ گھر میں گوشت و پوست کی چاند سی دلہن ہی لانا چاہتا ہے۔ یا دنیا کو  
توڑ پھوڑ کر اپنی مرضی سے ڈھالنے کی خواہش کو دلہن کا روپ دے دیا ہے۔ اس کا عشق تو کچھ  
اس بری طرح اس دنیا اور اس کے نظام سے چپکا ہوا ہے کہ وہ اسے جدا ہی نہیں کر سکتا  
ہے۔ وہ جانتا ہے کہ کوئی گھر بھی چاند سی دلہن کے پُر نور کھرمے کی دمک سے روشن نہیں

ہو سکتا۔ جب تک ملک پرست یہ بھیاںک بیوگی نہ ہٹائی جائے گی۔ ایک ہی سانس میں وہ محبوب کے رخساروں کی تابانیوں کے نغمہ بھی گاتا ہے اور ان گشتگور گھٹاؤں کا نوحہ بھی کرتا ہے جو اس کے رخ روشن پر چھائی ہوئی ہیں۔

اور یہی وجہ ہے کہ چاروں طرف ٹکے ہوئے وزنی تالے اس کی سانس گھونٹے دیتے ہیں۔ دانت پیس پیس کردہ ان پر مہوڑے مارتا ہے۔

ایک چیز جو مجاز کے یہاں پائی جاتی ہے۔ وہ کسی دوسرے شاعر میں اتنی واضح اور ابھری ہوئی نہیں ہے۔ محبوب اور عورت کا تصور بے حد لو لکھا اور اصول شاعری سے ہٹا ہوا ہے۔ پرانی شاعری میں محبوب حسن و جمال کی پوٹ ہوتا تھا۔ اس لئے اپنے چند مخصوص حربے ہوتے تھے اور چند اندازِ جودہ وقتاً فوقتاً استعمال کرتا تھا۔ مگر اس کے سادے انداز نہایت اجنبی سے معلوم ہوتے تھے۔ مجھ میں نہیں آتا کہ کیا معشوق ہی کا ذکر ہے یا کسی جابر اور قہار شہنشاہ کا ذکر ہے۔ جسے عشیقہ غزل میں سمودیا گیا ہے۔ اور پھر میں سوچتی ہوں کہ بھیں یہ شاعر تو بڑے ترقی پسند ہوں گے۔ مگر بے چارے شہنشاہ کے خوف سے کچھ نہ کہہ پاتے ہوں گے پردل کی بھر اس نکالنے کو معشوقاؤں کی آڑ میں سب کچھ کہہ گئے۔ غرض ان کے یہاں سوائے خوبصورت زبان اور تشبیہات کے انسانی حسن کہیں نظر نہیں آتا۔ مجاز وہ شاعر ہے۔ جس کی مجبور اسی دنیا کی عورت ہے۔

”میں جس دنیا میں رہتا ہوں وہ اس دنیا کی عورت ہے۔“ اس دنیا کی عورت یہی ہے آپ چلتا پھرتا راز دیکھتے ہیں۔ یہی نہیں مجاز نے عورت کو پہلی بار عورت نہیں کہا بلکہ



اسے نکتہ داں بھی بنا دیا۔ حسن کے ساتھ ساتھ۔

مجھے حیران کر دیتی ہیں نکتہ دانیاں اس کی  
اور بجائے خون دل پلانے اور نکتہ جگر کھلانے کے اچھی خاصی آدمیت کی باتیں  
کرتی ہے امد.....

مرے چہرے پر جب بھی نگر کے آثار پائے ہیں  
مجھے تسکین دی ہے میرے اندیشے ٹٹائے ہیں

لیکن یہ کیلک

کوئی میرے سوا اس کا نشان پا ہی نہیں سکتا  
جھلکتی ہیں میرے اشعار میں جولانیاں اس کی

لاحول ولا قوۃ! کہیں یہ سب کچھ مجاز کے شاعرانہ دماغ کا داہمہ تو نہیں اور یہ جیتی جاگتی  
سورت جسے میں اتنی اچھی طرح جانتی ہوں، کہیں اس کی یہ تمنا تو نہیں جسے وجود میں لانے  
کی آرزو میں یہ ساری جستجو ہے۔ جس کے بغیر خود اس کا وجود ادھورا اور حیران ہے۔ جس  
کے انتظار میں وہ اور اس کا وطن غلامی کی بیڑیاں پہننے گھل رہے ہیں۔ جسے وہ جینج و جینج  
کر پکار رہا ہے کہ

اَوَّلُ مَلِكٍ كَرِ الْقَلَابِ تَا زِهْ تَرِ يَسِدَا كَرِی

دہر پر اس طرح چھا جائیں کہ سب دیکھا کریں

مگر جی نہیں مانتا کہ یہ سب کچھ وہ اپنے تخیل سے کہہ رہا ہے ”نوجوان خاتون“ ہیروئی نہیں۔

عورت ہے۔ جو شمع حرم یا گھر کی رونق ہی نہیں بلکہ ایک ساتھی ہے۔ جو زندگی کی دوڑ میں کندھوں پر سوار نہیں بلکہ نصف بوجھ کا ندھوں پر لئے قدم بر قدم ساتھ ہے۔ جس کا مقصد زندگی.... حجابوں میں جینا حجابوں میں مرنا۔ نہیں ہے۔

عام یقین ہے کہ اگر عورت گھر سے نکل کر کام کاج شروع کر دے تو اس کی نسائیت اور حسن مارا جاتا ہے۔ وہ بالکل کاروباری اور غیر دلچسپ ہو جاتی ہے اس میں وہ نسوانیت اور لطافت نہیں رہتی۔ حجاب کی رائے میں حسین شے خواہ بابر رکھو خواہ اندر حسین ہی رہے گی۔ بات یہ ہے کہ حجاب نے ایسی مثال بھی دکھائی ہے جہاں عورتیں تعلیم یافتہ بھی ہیں۔ دنیا کے کاموں میں حصہ بھی لے رہی ہیں اور نسائیت سے بھی محروم نہیں ہوئیں۔ اور واقعہ یہ ہے کہ شروع شروع میں جو تعلیم کا اثر ہوا تھا وہ بہت کچھ اس مغالطہ میں ڈالنے والا تھا۔ جب عورتوں کے لئے تعلیم حاصل کرنا اور رنڈی کا پیشہ اختیار کرنا ایک ہی درجہ کا جرم سمجھا جاتا تھا۔ اس زمانہ میں جو لڑکیاں تعلیم حاصل کرتی تھیں وہ اپنے آپ کو نہایت پاکباز اور مقدس ظاہر کرنے کے لئے بالکل ننوں کی سی زندگی گزارتی تھیں۔ لیکن اب جبکہ تعلیم نسوان کا مسئلہ حل ہی ہو چکا اور لڑکیاں آزادی سے تعلیم حاصل کر رہی ہیں۔ وہ بالکل غیر دلچسپ اور مردہ دل نہیں رہیں، اور نہ ہی ان کی نسوانیت وغیرہ غائب ہوتی ہے۔ وہ مختلف شعبوں میں کام کرتی ہیں اور لوازمات زینت سے بھی غافل نہیں رہتیں۔ عشق و عاشقی کو بھی گناہ نہیں سمجھتیں باوجود کہنہ خیال لوگوں کی چیخ و پکار کے مجاز کے تخیل کی عورت نے دنیا میں قدم رکھ دیا ہے اور بڑھائے چل رہی ہے اور مجاز کی التجا کہ

سنانیں کھینچ لی ہیں سر پھرے باغی جوانوں نے  
 تو سامانِ جراحت اب اٹھا لیتی تو اچھا تھا  
 خالی نہیں گئی۔ عورت کو بھی احساس ہو رہا ہے کہ  
 ترے ماتھے پر یہ آنچل بہت ہی خوب ہے لیکن  
 تو اس آنچل سے ایک پرچم بنا لیتی تو اچھا تھا  
 پر مجھے تو تعجب ہے کہ جب مجاز نے پکارا کہ  
 اڈل کر انقلاب تازہ تر پیدا کریں

تو کسی نے بلیک نہ کہا۔ کسی نے اس کے بلادے نہ سنے۔ اچی کون سنتا ہے، ان  
 بے جھنکار نیوٹوں کو۔ کہنے والے کہتے ہیں۔ ہندوستان میں لڑکیوں کی افراط ہے۔ ہو گی شاید  
 مگر شادی کے بانار میں۔ جہاں گرانی کے مارے ایسے دیسے کی گزر نہیں سال پڑے گھنکرتے  
 ہیں۔ ادھر خالی جیبوں والے منہ تکتے ہیں یا پھر بلیک مارکیٹ میں اڑن کھٹولوں پر ٹکٹ لو اور  
 ساتوں آسمان کی سیر کر آؤ۔

اور کوئی ہمنوا مل جائے یہ قسمت نہیں

دیسے میں نے خود صنف نازک کو ردنا روتے سنا ہے کہ مرد انہیں آزادی نہیں دیتے۔  
 اللہ جانے وہ آزادی کب ملے گی۔ اور کون لا کر انہیں دے گا۔ اور جب تک یوں ہی  
 رونے روئے جائیں گے اور شاعر جیتے جیتے تھک جائیں گے۔ اس سپاہی کی طرح جس کا  
 ایک ہاتھ آزاد ہو اور دوسرا مروڑ کر اس کے پیچھے پیٹھ پر باندھ دیا گیا ہو، اور پیٹھ کے نیچے

مرد ڈا ہوا زخمی ہاتھ اسی طرح لاچار سی سے کراہتا رہے گا۔ کاش یہ ہاتھ اپنی انگلیوں کو ہلا کر دو چار گرہیں کھول دیتا تو پھر بہت سی گرہیں آپ سے آپ سرکتی چلی جاتیں۔

ہیں نے مجاز کو بہت قریب سے نہیں دیکھا، اور دیکھا بھی صرف تین چار بار لیکن تینوں بار زندگی کے تین مختلف موڑ پر۔ پہلی بار ۱۹۳۹ء میں، یہ مجاز کے عروج کا پرشور زمانہ تھا۔ جب نئی پود نے ”آہنگ“ کو ہاتھوں ہاتھ لیا تھا اور سینے سے لگایا تھا۔ جب مجاز کے نام پر گزر کا لجنوں میں لاٹریاں ڈالی جاتی تھیں۔ اور اس کے اشعار تکیوں کے نیچے چھپا کر آنسوؤں سے سینے جاتے تھے اور جب کنواریاں اپنے آئندہ بیٹوں کے نام اسی کے نام پر رکھنے کی قسمیں کھاتی تھیں۔ نہ جانے کس ارمان کے بدلے میں؟ اس زمانہ میں مجاز سے ملنے میں اور صفیہ ازہر کے ٹھونٹھ بھرے کھیتوں میں اپنے گٹے پھیلے محمود صاحب کے یہاں پہنچے۔ ایک لقمہ درق کوٹ کے پھاٹک جیسے گریبان میں سے دو چنگاریاں سی کبھی کبھی چمک اٹھتی تھیں، اور یہ مجاز تھے۔ حد سے زیادہ خاموش کم سخن کم نظر قسم کے انسان اور میں نے سوچا تھا کہ یہ شاعر سب گورکھ دھندا ہوتے ہیں۔ اندھیری رات میں ریل کی وہ جنون انگیز دوڑ کا خالق اتنا آہستہ روجیوٹی جیسی چال، پر اب سوچتی ہوں کہ مجاز اگر کامیاب شاعر نہ ہوتے تو یقیناً ریل جیسی رفتار ہوتی۔ اصول کہتے ہیں کیا تو جسم دوڑے یا دماغ اور ابھی چند دن ہوئے، میں نے وہ نظم پھر سے پڑھی تو مجھے دو چنگالوں پر دندناتی ہوئی ریل صاف نظر آنے لگی۔ معر اپنی تمام گرج اور دھوم کے پر دیکھتے ہی دیکھتے وہ نولادی ہیولی اچھل کر صرف خیال کی ایک مبہم سی پرچھائیں رہ گیا اور دیکھتے ہی دیکھتے ایسا معلوم ہوا یہ ریل نہ تھی

بلکہ اس کی آڑ میں مجاز کی وہ شوریدہ سرروح تھی، وہ اس کا منچلا تصور جو طوفانی تیزی سے  
مگر جتا ہوا بڑھتا چلا جاتا ہے۔

مگر میں اپنی منزل کی طرف بڑھتا ہی جاتا ہوں۔

بے اختیار میرے دماغ میں گونج گیا اور میں نے کچھ کچھ اس کی خود سری کا اندازہ لگایا۔  
اور وہ کو دڈرا کر، اپنے تخیل کی لگام ڈھیلی کر کے وہ اپنی قوت عمل کی بے تابیوں کو ٹھنڈا کر  
لیتا ہے۔ وہ سوچتا ہے عمل کرنے والوں کے لئے، اور خود وہ؟ ساکت ہے بالکل خاموش  
پانی کی طرح ٹھہرا ہوا۔

جب محمود صاحب کے یہاں ملے تو بہت کم باتیں ہوئیں۔ مرن ایک مسئلہ پر چند سیکنڈ  
بحث کی۔ میں نے کہا ”آپ بڑے قدامت پرست ہیں“ بولے کیوں؟

میں نے کہا ”نرس کی چارہ گری“ میں آپ نے اس کا ثبوت دیا ہے کہ جب آپ نوراً  
کے لبوں سے وہ لطیف شے پورا لیتے ہیں تو آپ سمجھے تھے کہ زمانہ قدیم کی معشوقاؤں کی طرح  
وہ شرما کر کچھ خخرہ کرے گی، بگڑے گی۔ پر جب وہ کھلکھلا کر ہنس پڑی تو آپ کو وہ بے حیا  
معلوم دی کیونکہ شمع حیا جسے آپ کی قدامت پرستی نے روشن رہنے دیا ہے۔ وہ جھلکلا کر رہ گئی۔  
بولے ”شاید ایسا ہو مگر شرمانے میں لازم نہیں کہ قدامت پسندی کا خدشہ ہو“

میں نے کہا ”شرمانے میں کوئی نقصان نہیں، پر جب اسے قدرتی طور پر شرم نہیں آئی  
تھی اور صرف آپ کی خاطر سے وہ شرما دیتی تو.... یہ تو۔“

”لاحول ولا قوۃ“ مگر رہو کہ بولے ”یہ تو میں کبھی نہیں چاہتا تھا“



”اس کے بعد سب نے ہنسنا شروع کر دیا، لہذا بات ادھوری رہ گئی۔ اس کے بعد مجھے اور صفینہ کو پہنچانے مجاز اور محمود صاحب لائین لے کر آئے۔ پھانک پر مذاق فرمانے لگے کہ بھئی، کسی روز ہمیں بھی مدعو کیجئے!“

ہم نے کہا ”بڑے شوق سے مگر سر پر تو اباندھ کر آئیے گا۔ چونکھار کی لائٹی میں لوہے کی شام لگی ہے۔“

لوہے ”یہ پہرہ آپ لوگوں پر کب تک رہے گا۔“  
 ”جب تک آپ لوگ چاہیں۔“  
 ”ہم لوگ“ محمود صاحب بھی بگڑے۔

”غلطی ہوئی، آپ لوگ سے میرا مطلب ہے آپ کے قبیلے کے وہ لوگ جو اپنے آپ کو ہمارے چال چلن کا پہرے دار سمجھتے ہیں۔“  
 ”تو ان سے لڑیئے۔ مجاز نے کہا۔

”ابھی نہیں۔ بوقت فرصت انشاء اللہ۔“ ہم نے جواب دیا اور پھانک کے اندر غراپ ہو گئے۔

اور پھر چار پانچ سال گزر گئے۔ کبھی کبھی اڑتی اڑتی خبریں ملتی رہیں پھر ۱۹۴۴ء میں اچانک ریڈیو اسٹیشن پر ملے۔ یہ وہ زمانہ تھا۔ مجاز کا ستارہ شاعری ڈوب چکا تھا۔ کچھ کچھ متقدمین کی صف کی طرف کھسکنا شروع کر دیا تھا۔ وہ تو کہہ اٹا تھا اتنا جمع ہو چکا تھا کہ کچھ نہ کچھ پاؤں جے رہے ورنہ اگر پشت پر آہنگ نہ ہوتی تو کبھی کے ختم ہوتے۔

ریڈیو اسٹیشن پر کوئی مشاعرہ تھا۔ ہم لوگ بھی اتفاق سے پہنچ گئے، تمام شعراء تو موجود  
پر آپ نہ جانے کہاں غائب اشاروں سے پوچھ گچھ ہوئی تو منتظیلین نے اشارے سے بتایا کہ ”شو“  
کر رہے ہیں۔ توبہ!

شکر ہے کہ مشاعرہ شروع ہونے سے پہلے لوگ آپ کو سیٹ لائے اور کرسی پر لٹکا  
دیا۔ اب علیہ ملاحظہ ہو۔ سیلا جیٹ پا جامہ کان سیلیوں جیسا اس پر بے تکاسا اور کوٹ  
گھلے میں جیکٹ مغلا اور سر پر چائے پوشی۔ واہ!

مائیکروفون پر آکر نہ جانے کیا ادل فول بکنے لگا۔ کلبے میں آب آتش لاوے کی طرح  
کھول رہا تھا۔ آنکھوں کی پتلیوں کو قرار نہ تھا۔ ایک زمین پر تو دوسری آسمان پر۔ کبھی ایک دائیں  
تو دوسری بائیں کونے میں۔ ایک ہاتھ مشین کی سی رفتار سے بالوں کی ایک دیت آنو دلٹ  
کو بار بار کپڑی پر سے اٹھائے جا رہا تھا۔ اور وہ بے حیائی سے گسے جا رہی تھی۔ اب خوش الحانی  
شروع۔ اللہ جانے کیا اور کیوں بکنا شروع کیا۔ بیچ بیچ میں دانت بچھنچ کر نہ جانے کیا یکپھر  
بھی دیتے جاتے ٹھکے ہوئے مائیکروفون سے دد رنگل گئے۔ واپس لانے پر بگڑ کر بیٹھ گئے۔  
”یہ ان کے منہ کو کیا ہو گیا، کیا داڑھ میں درد ہے“ میں نے شاہد سے پوچھا۔

”نہیں تو، یہ تو ہمیشہ سے ہے۔ اس کے جبریلے میں“ وہ بولے۔

”کوئی نہیں، پہلے تو کبھی بھی نہیں تھا“ میں نے بڑا مان کر کہا اور مجھے کسی طرح یقین نہ آیا  
کہ مجاز کا جبریل ہمیشہ سے ایسا ہی ہے۔ یقیناً وہ مجھے جلانے کے لئے بن رہا ہے۔

اور اس دن خوب ہی توجہی بھلا۔ جب باہر آئے ہم لوگ تو آپ سے ڈبھیڑ ہو گئی۔

اب جو باتوں کا تو مار بندھا ہے تو اللہ تو بہ! وہ طویل طویل جملے جو ختم ہی نہ ہوں اور ایک میں دوسرا چڑتا ہی چلا جائے۔ مجھے شراب پئے ہوئے ہو کوئی تو دیے بھی خدا وحشت ہوتی ہے کہ نہ جانے کب وصول مار دے۔ کیونکہ یہی رائے سنی ہے۔ ہمیشہ سے ان لوگوں کے باوے میں۔ اور آپ ہیں کہ معلوم ہوتا ہے جوار کی بوری کا منہ کھل گیا اور بھر بھر کے دلنے نکل رہے ہیں۔ کیا مجال جو مہلت ملے اور کہہ سکیں کہ دلی شہر میں تانگے مشکل سے ملتے ہیں اور رات کے گیارہ بجے ہیں۔ اب تو بخشنے۔

خیر خود ہی کچھ دل میں نیکی آگئی۔ بولے صبح آؤں گا۔

ایک تو مشاعرہ ہی کچھ بولا تھا۔ دوسرے مجاز کی بدحواسیاں۔ جی متلا گیا۔ اس رات دیر تک ہم مجاز کا ذکر خیر کرتے رہے۔ پھر فاتحہ پڑھ کر سو گئے۔

اور صبح ہی صبح کوئی چھ بجے ہوں گے کہ آپ داد! اور کیسے کہ پہلے سے بھی زیادہ لبیز رات والی جوار کی بوری میں معلوم ہوتا تھا۔ اس وقت تک دلنے پس گئے ہیں۔ اور منہ سے باتیں ایسے نکل رہی ہیں۔ جیسے کسی نے سوکھے ستو گالوں میں بھر لئے ہوں۔ اور چوہا پھونکنے کی مشق کرنا چاہتا ہے۔ جھڑا اور بھی پہنچ گیا تھا۔

باتوں کے معاملہ میں آپ مجاز کو حد سے زیادہ بے تکاپائیں گے۔ کبھی آپ ملیں گے تو نہایت ہر بات کا جواب یک فعلی، آپ گھنٹہ بھر بیٹھا لیجئے کیا مجال جو کوئی اپنے بھر سے زیادہ لیا جملہ ہونٹوں کے پار ہو سکے۔ لیکن کسی دوسرے وقت آپ ملیں گے تو مجاز کے سوا نہ کسی سے بات کر سکیں گے۔ اور نہ کسی کی سن سکیں گے ملتے ہی فوراً آپ کے منہ پر تالا ڈال کر

کانوں کو گزرتا کر لیں گے۔ اب خواہ آپ سمجھیں یا نہ سمجھیں، وہ خود ہر سوال کا موزوں جواب دیتے چلے جائیں گے۔ یہ حالت ان پر اس وقت طاری ہوتی ہے۔ جب دریا دلی سے بھر معرفت میں غوطہ لگا چکے ہوں، یہ میری دوسری طاقت بدقسمتی سے کچھ ایسی ہی حالت میں ہوں باتوں کے آبشار پوری طاقت سے چھوٹ پڑے۔ بولتے بولتے گلے میں پھندا سا پڑا معانی مانگ کر بولے۔ ”گلا کچھ خشک ہو رہا ہے۔“ پھر جیب سے ایک بول نکال۔

”کوئی ایسی ویسی چیز نہیں، عرق گلاب ہے ذرا نکلا خستہ کر لوں“ وہ دگھونٹ لئے کاگ لگایا اور جیب میں واپس۔

”اں تو پھر....“

پھر دلی گاڑی اپنی پوری رفتار سے چل پڑی، اور مجھے معلوم ہوا کہ یہ دلی نہیں مجاز کی زبان ہے جو چل رہی ہے۔

ایک رخس بے عنان کی برق رفتاری کے ساتھ

خندقوں کو پھاندتی ٹسیلوں سے کترائی ہوئی

اس شعر کو پڑھ کر ہمیشہ مجھے ایسا محسوس ہوا کرتا تھا گویا کوئی مجھہ احساسات کو طوفان میل

کی رفتار سے دوڑا رہا ہے۔ جذبات ریل کی جھپٹ کے ساتھ اڑنے لگے ہیں اور دماغ زقندی

بھر رہا ہے اور میرا جی چاہا مجاز کا منہ کوئی بند کر دے تاکہ یہ لادایوں کو اس بن کر خائف ہونے

سے بچ جائے۔ مگر بول میں کاگ تو جب ہی لگایا جاسکتا ہے۔ جب کہ وہ ثابت و سالم ہو۔

اگر چکنا چور ہو چکی ہو تو اٹا ہاتھ کٹ جائے گا۔

تو کوئی کھلے ہوئے منہ کو بند نہ کر سکا۔ اور موتی یوں ہی رُلتے رہے۔ میں نے موتی اس لئے کہا کہ مجاز کی زبان نہایت پاکیزہ۔ اور سھری ہوئی ہے۔ عام طور پر بات کرنے میں ترشے ہوئے پنے تلے ذومنی جلد بے لکان بنتے چلے جاتے ہیں۔ مجاز کی زبان کی معارف تو کچھ جوش کی صحبت ہی میں خوب چمکتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے پینچ سے لڑ رہے ہیں اور پھر مزہ یہ کہ جملے نہایت ہی مختصر مگر دو دھارے ہوتے ہیں جو کاٹتے ہیں۔ پر الجھتے کہیں نہیں۔

میں نے یہ غلط کہا تھا کہ مجاز بھر معرفت میں غوطہ لگانے کے عادی ہیں، دراصل میرا مطلب تھا وہ شراب پیتے ہیں اور حماقت کی حد تک پیتے ہیں۔ پیتے وقت صرف ایک بات کا خیال رہتا ہے کہ جلد از جلد پیئیں اور بہت سی پی لیں تاکہ دوسروں سے زیادہ حقیر میں، جس کا نتیجہ عموماً یہ ہوتا ہے کہ حالت خراب ہو جاتی ہے۔ وقتی طور پر تو کچھ نہیں۔ بعد میں یہ آگ کی بارش جب متواتر معدے اور جگر پر ہوتی ہے تو صحت کا کوئی سوال ہی ایک سرے سے نہیں رہتا۔ شاید یہی وہ سبب سے شدید مرنی ہے جو جان کو لاگو ہے۔ جس نے جسم کو کھوکھلا کر دیا ہے اور دماغ پڑمردہ ہو گیا ہے۔ ایک تو کڑوا کر ملا اور چڑھا نیم بالکل ٹڈیوں اور کھال کا معاملہ باقی ہے۔ تو یہ دوسری ملاقات نے وہی سہی دلچسپی بھی ختم کر دی۔ مٹی سنائی پر ٹال بھی سکتے تھے۔ پر چشم دید حالت پر تو خلوص دل سے ناتھ بڑھنے کا حق حاصل ہو گیا۔

خدا خدا کر کے چائے آگئی اور باتوں کے بہاد میں کچھ کمی ہوئی۔ ادھر سے بھی دو چار سوالات کئے گئے کہ ابھی اتنے سویرے کیسے آگئے۔ جواب ملا کہ ریڈیو اسٹیشن سے ٹانگہ لے کر اس وقت سے جو چلے تو صبح تک شہر میں چکر لگا رہے تھے۔ ٹانگہ والے سے کہہ دیا تھا کہ بھیا تیرا جی چاہے



جہاں لے چل۔ بیچ میں دو چار جگہ لوگوں کو جگہ جگہ کر شرفِ ملاقات بھی بخشے آرہے تھے۔

پھر کچھ موڑ میں آگئے اور نظم سنانا شروع کی۔ بیچ بیچ میں اتنی باتیں کرتے گئے کہ جی جل گیا۔ دھوپ نکلنے نکلنے کچھ روپ رنگ اترنا شروع ہوا تو کچھ خاموش ہو گئے۔ پھر ہم لوگ باہر آگئے۔ تو اتر کر راستہ میں کسی کتب فروش سے اتنی دیر باتیں کیں کہ مجبوراً انہیں چھوڑ کر جانا پڑا۔ اس کے بعد عرصہ تک کوئی خبر نہ ملی اور نہ ہی کچھ دیر ڈھونڈی گئی کہ کچھ ماہ ہوئے سنا کہ منگل انہیں ممبئی سمیٹ لائے ہیں۔ یہ بھی بُرا نہ ہوا۔ کون جانے شاید اب ممبئی میں شور کرکام چلایا جاسکے۔ اور اب تیسری دفعہ جب ملی تو دیکھا کہ کچھ صورت ہی دوسری ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ہزاروں طوفان اور ریلے گزر گئے ہیں۔ جو پہرے کے سارے احساسات اور جذبات اڑا کر لے گئے۔ جیسے مزید شخص کچھ سنتا ہے اور نہ سوچتا ہے اور نہ ہی آئندہ اس قسم کی حماقت کا کوئی ارادہ رکھتا ہے۔ کسی شدید بیماری کے حملے نے بالکل سن کر ڈالا ہے۔ چہرہ کو غور سے دیکھ کر شبہ ہوتا ہے کہ شاید اس شخص کو خبر ہی نہیں کہ وہ زندہ ہے یا مرچکا آنکھوں میں ایک غارِ اندہ تغافل جیسے کسی کو پہچانتے ہی نہیں۔ ایک بار نہیں کئی بار مختلف گروہوں میں دیکھا، اسی طرح غیر حاضر قسم کا وجود کھانے والوں کے ساتھ کھالینا۔ چلتے دیکھ کر چل پڑنا بیٹھے دیکھ کر بیٹھ جانا اور رخصت ہوتے دیکھ کر ان کے پیچھے پیچھے سرک جانا۔ عدم اور وجود کچھ ایک ہی جیسا۔ جسم تو موجود ہے۔ مگر آگے سراغ نہیں ملتا کہ دوسرے لوازمات کہاں بھٹک رہے ہیں۔ مشاعروں میں کھڑا کر دیا تو ہاتھ سر کے پتوں کی طرح آواز گویا کوسوں دور سے گرتی پڑتی چلی آرہی ہے۔ داد دیتے جی ڈرتا ہے کہ کہیں سچ مچ ایٹیج سے نیچے نہ گر پڑیں۔

مگر قسمت سے ساتھی کچھ ایسے بے ڈھب مل گئے ہیں جو انہیں کانچ کے گلاس کی طرح اٹھائے پھرتے ہیں۔ مگر واہ رے دم خم جوں ہی موقع مل جاتا ہے۔ یہ کانچ کے گلاس صاحب فوراً چٹان سے سر دے مارتے ہیں۔

لوگوں نے رائے دی کہ پیسے کماؤ پیسے۔ اللہ نے چاہا تو سارے روگ دور ہو جائیں گے۔ آپ نے دو چار فلمی گانے مکھ پیسے کما ڈالے اور فوراً اللہ شافی کر گئے۔ فوجت بہ اینجار سید کہ ڈر گئے لگا کہ اگر فراغت ہوئی تو تنگی اور بڑھ جائے گی۔

لیکن حال ہی میں کچھ دنوں سے مجاز کو شاید یقین ہو گیا ہے کہ وہ چند خدائی فوجدار قسم کے لوگوں میں آن پھرنے میں جو انہیں یوں سستے دامنوں کھونے کو تیار نہیں ہوں گے۔ پہلے تو جناب کچھ جزبہ ہوئے اور وہ مکی دی کہ اگر لوگوں نے پیچھا نہ چھوڑا تو چلے جائیں گے۔ واپسی پر اب کچھ ہاتھ ڈھیلے کر رہے ہیں اور وہ لوگ ڈھٹائی کی حد تک پہنچی ہوئی کوششوں سے انہیں گھسیٹ کر اس خود فراموشی کے غار میں سے واپس نکال رہے ہیں جس میں ڈوبنے پر وہ مصر ہیں اور اب تو خدشہ ہو چلا ہے کہ وہ انہیں کھینچ ہی لائیں گے۔

یہی وجہ ہے شاید، جواب کبھی مجاز کہیں ملتے ہیں تو لوگوں کو ایسے دیکھتے ہیں گویا کہہ رہے ہیں

کہ ”ہاں، ہاں“ کچھ یاد تو پڑتا ہے کہیں دیکھا ضرور ہے یہ اددہ مہانوں جیسا سارے چہرے پرست سرگتا جا رہا ہے۔ وہ علی گڑھ لکھنؤ کی پر لطف صحبتیں جو افسانہ بنتی جا رہی تھیں پھر کچھ کچھ زندہ ہو رہی ہیں۔ ایک ہلکی سی پھریری تو لی ہے۔ اب دیکھنا ہے جان کب پڑتی ہے۔

دیے تو مجاز نے ایک پتلی سی کتاب مکمل کر کے، ادب اور شاعری کو اتنا کچھ دے دیا ہے

کہ ہم نے ان کا نام چوڑے کے شعرلو میں بڑی آسانی سے شمار کر لیا ہے۔ لیکن اس کے یہ معنی تو نہیں کہ وہ ساری عمر اس کا تکیہ لگائے مزے سے بیٹھے رہیں۔ اگر وہ چاہیں تو بھی نہیں کر سکتے۔ یہ قیامت جیسے طوفان بھرے زمانہ میں اگر وہ لمبی تان کر سونا چاہیں تو آنکھیں بھلے ہی بند رہیں میند نہ آئے گی۔ دنیا تو اس تیزی سے قلابازیاں کھا رہی ہے، ایسے وقت میں یہ چپ کار روزہ کب تک؟

ذہانے میں نے کیا کچھ لکھ ڈالا۔ شاید کوئی بات مجاز کو ناگوار گزرے۔ مگر سنا ہے مجاز کو اگر کوئی بات بُری لگے تو وہ خاموش خون کا گھونٹ پی کر رہ جاتے ہیں۔ منہ سے تو کچھ نہیں کہتے، خیر جی مجھے کوئی پرواہ نہیں، اگر کوئی بات انہیں بُری لگے تو شوق سے لگا کرے۔ بلکہ میں تو چاہتی ہوں کہ کوئی بات انہیں ایسی بری لگے کہ وہ بھٹنا اٹھیں، اور ان کا قلم برس پڑے۔ اور مجھے یقین ہے کہ اس بار جو کچھ ان کے قلم سے ٹپکے گا۔ آہنگ سے بھی بلند ہوگا۔ کیونکہ آج کے مجاز میں اور دس برس پہلے کے مجاز میں زمین اور آسمان کا فرق ہے۔ وہ ایک جو شیلاباغی لڑکا تھا اور اب بھگتا ہوا جھیل سوا مرد ہے۔ وہ ایک درٹا اُچھلتا آبشار تھا۔ اور یہ ایک بند باندھا ہوا دریا۔

دیکھنا ہے یہ بند کب ٹوٹتا ہے۔



# ساس

سورج کچھ ایسے زاویے پر پہنچ گیا کہ معلوم ہوتا تھا چھ سات سورج ہیں جو تاک تاک بڑھیا کے گھر میں ہی گرمی اور روشنی پر تھے ہوئے ہیں۔ تین دفنہ کھٹولی دھوپ کے رخ سے گھسیٹتی اور اسے لودہ پھر پیروں پر دھوپ اور جو ذرا اونگھنے کی کوشش کی تو دھما دھم اور ٹھٹھوں کی آواز چھت پر سے آئی۔

خدا غارت کرے بیارے پیٹی کو۔ ساس نے بنے حیا بہو کو کو سا جو محلے کے پھو کوں کے سنگ چھت پر آنکھ مچولی اور کبڈی اڑا رہی تھی۔

دنیا میں ایسی بہوئیں ہوں تو کوئی کاہے کو بے۔ اسے لودہ پہر ہوئی اور لاڈلہ چڑھ گئیں کوٹھے پر، ذرا ذرا سے چھو کرے اور چھو کر یوں کا دل کن پہنچا پھر کیا مجال ہے کوئی آنکھ

بھپکا کے۔

”بہو.... ق.... بڑھیا نے طنز بھرے حلق کو کھٹکھٹا کر کہا داری اد.... بہو“  
 ”جی آئی“ بہو نے بہت سی آوازوں کے جواب میں کہا۔ اور پھر وہی دم صادم جیسے کھوٹری  
 پر بھوت ناپا رہے ہیں۔

”ارے تو آپک خدا را۔ خدا مجھے سمجھتے ہیں“

اور دم دم چھین چھین کرتی بہو سیڑھیوں پر سے اتری اور اس کے پیچھے کتوں کی ٹولی  
 ننگے۔ آدھ ننگے، چمپک منہ داغ، ناکیں سڑ سڑاتے کوئی پون درجن بچے۔ کبھی کبھی، کبھی کبھی،  
 کھوں کھوں، سب کے سب کھجور کی آڑ میں شرما شرما کر ہنسنے لگے۔

”الہی یا تو ان حرامی پلوں کو موت دے دے یا میری مٹی عزیز کر لے نہ جانے یہ اٹھائی  
 گیرے کہاں سے مرنے کو آجاتے ہیں۔ پھوڑ دیئے جن جن کے ہماری چھاتی پر مونگ دلنے  
 کو۔ اور نہ جانے کیا کیا۔ پر بچے مسکرا مسکرا کر ایک دوسرے کو گھونٹے دکھاتے رہے۔

”میں کہتی ہوں تمہارے گھروں میں کیا آگ لگ گئی ہے۔ جو۔“

”واہ تم تو مر گئی تھیں“ بہو نے بشیر یا کے کہنی کا ٹھوکا دے کر کہا۔

بڑھیا جلے کو اپنی طرف مخاطب سمجھ کر تھلا اٹھی۔

”جھاڑو پھیر دو تیری صورت پر۔ مری تیرے ہوتے سوتے، تیرے....“

”ماں۔ ہم تمہیں کب کہہ رہے تھے۔ بہو نے لاڈ سے ٹھنک کر کہا۔

مگر بڑھیا کو سے گئی اور بچوں کو تو ایسا اٹسے ہاتھوں میں لیا کہ بے چاروں کو منہ چڑا کے

جھاگتے ہی بنی۔

بہو جھکنا مار کر بیٹھ گئی۔

”دنیا جہاں میں کسی کی سو بیٹیاں یوں لونڈوں کے ساتھ کد کڑے لگاتی ہوں گی؟ دن ہے تو لونڈھیار۔ رات ہے تو... ساس تو زندگی سے تنگ تھی۔

”غن غن، غن غن“ بہو ہنسنائی۔ اور طوطے کے پنجرے میں ٹیکھے سے تنکے نکال کر ڈالنے لگی۔ ”ٹیس، ٹیس، طوطا چنگھاڑا۔“

”خاک پڑی اب یہ طوطے کو کیوں کھائے لیتی ہے۔“ ساس عزائی۔

”تو یہ بولتا کیوں نہیں؟“ بہو نے جواب دیا۔

”تیری بلا سے نہیں بولتا۔ تیرے باپ کا کھانا ہے۔ ساس نے پہلو بدل کر کہا۔“

”ہم تو اسے بلائیں گے۔“ بہو نے اٹھلا کر طوطے کے پنچے میں تنکا، کوئچ کر کہا۔

”آئیں۔ آئیں۔ اے میں کہتی ہوں تیرا چتیا ہی گھل گیا ہے۔ اب بیٹھی ہے وہاں

سے کہ لگاؤں۔ بڑھیا نے دھمکی آمیز پہلو بدل کر کہا۔

اور جب بہو نے اور سلگایا تو کھٹائی کی شکل کی جوتی اٹھا کر ایسی تاک کر ماری کہ گھڑو پنچ

کے نیچے سوے ہوئے کتے کے لگی جو بیلہ کر بھاگا۔ اور بہو کھلکھلا کر ہنس پڑی۔ بڑھیا نے

دوسری جوتی منبھالی اور بہو کھبے کی آڑ میں ہو گئی۔

”آنے دے اصر کے بچے کو۔“

”بچہ... بچہ کو بچے کے نام پر بجائے ترانے کے ہنسی دہانا پڑی۔“



”تھو ہے تیرے جنم پر — اور کیا بچہ بھی آج کو ہو جانا جو کوئی بھاگوں آتی جس دن سے قدم دھرا۔ گھر کا گھر دا ہو گیا۔“

بہو اور مسکرائی اور طوطے کا پنجرہ جھکول ڈالا۔

”میں کہتی ہوں یہ طوطے کی جان کو کیوں اُگٹی ہے“

”تو یہ بولتا کیوں نہیں — ہم تو اسے بلائیں گے“

بڑھیا جل کر کوئلہ ہو گئی۔

”یہی ڈھنگ رہے تو اللہ جانتا ہے دوسری نہ کر لائی ہوں تو نام نہیں....“

دھوپ ڈھل کر گھر دہچکی اور پھر دیاں سے کنڈلی پر پہنچی۔ ساس بڑ بڑاتی رہی۔

”نوسے نفقے آبیٹی کو جہیز کیا دیا تھا۔ اسے داہ قربان جائیے خولی کڑے۔ اور ملج کی

بالیاں۔ اور....“

”تو ہم کیا کریں“ بہو پو پڑپنے سے بولی۔ اور کھٹولی پر پس کر لیٹ گئی۔

”اور وہ المونیم کے — جمائی لے کر بڑھیا نے پیاری پر سر رکھ کر ڈاٹا نگیں پھیلا کر کہا —

اور پھر سونے سے پہلے وہ عمدہ منوں کے گھٹنوں پر سے گھسے ہوئے بگبدن کے پاجاموں پھیکے

زردے اور گھنے ہوئے پایوں والے جہیز کے پتنگ کا ذکر کرتی رہی مگر بے حیا بہو آدھی کھٹولی

اور آدھی زمین پر تنک کر سو بھی گئی۔

بڑھیا کی بڑ بڑاہٹ بھی خراٹوں میں نہ جانے کب بدل گئی۔

احمر چھتری کو کندھے سے لگا کر کھڑا ہو گیا اور کھتی پچھاٹے دالنی نیلی داسکٹ کو اتار اتار

کر کرتے سے پسینے کے آبشار پونچھتے ہوئے دالان میں قدم رکھا۔ پہلے بڑی احتیاط سے ایک شریہ بچے کی طرح رد مٹھی سوٹی ہوئی بڑھیا پر نظر ڈالی۔ اور پھر بہو پر، آموں اور خربوزوں کی پوٹلی کو زمین پر رکھ کر کچھ سر کھجایا اور جھک کر بہو کی باہنہ بھینچ دی۔

”اوں۔“ بہو تیوریاں چڑھا کر اینٹھی اور اس کا ہاتھ جھٹک کر مڑا کر سو گئی۔ اصغر نے پوٹلی اٹھائی۔ جیب میں نئی چوڑیوں کی پڑیا ٹوٹا کو ٹھڑی میں چلا گیا۔ بہو نے ہوشیار بلی کی طرح سر جھکا کر بڑھیا کو دیکھا اور دوپٹہ کو کدھیرتی جھپاک سے کو ٹھڑی ہیں۔

”و۔ رک گئی۔ پسینے کے شرٹے چل نکلے۔ کھیاں آموں کے چھلکوں اور کوڑے سے نیت بھر کے منہ کا مزہ بدلنے بڑھیا کے اوپر رینگنے لگیں۔ دو چار نے باجھوں میں بھی ہوئی پیک کو چکھنا شروع کیا۔ دو چار آنکھوں کے کونے میں تندہی سے گھسنے لگیں۔ کو ٹھڑی میں سے ایک گڑا گڑا آتی ہوئی بھاری آواز اور دوسری چنپنا ہٹ۔

”اوں۔ اوں۔“ سنائی دیتی رہی۔ ساتھ ساتھ خربوزوں کے جھلکے اور آموں کے چھوڑنے کی چڑچڑاواں آواز سکون کو توڑتی رہی۔

کھیموں کی چھلوں سے دکھی ہو کر آخر بڑھیا پھڑپھڑا مٹی۔ یہ مکھی ذات جی کے ساتھ لگی تھی۔ پیدا ہوتے ہی گھٹی کی چھپا ہٹ سونگھ کر جو کھیاں منہ پر بیٹھنا شروع ہوئیں تو کیا سوتے کیا جاگتے بس آنکھ، ناک اور ہونٹوں کی طرح جسم کا ایک عضو بن کر ساتھ رہتی تھیں۔ اور ایک مکھی تو نہ جانے سا باہا سال سے اس کی دشمن ہو گئی تھی۔ جب مکھنوں میں

متی جب کاٹا۔ پھر جب انا ڈگئی تو برسات میں پھر کاٹا۔ اور لو سندیلہ میں بھی پیچھا نہ چھوڑا۔ اگر بڑھیا کو معلوم ہوتا کہ اسے اس کے جسم کے کون سے غنیمتیں تھیں سے اس سے تو وہ ضرور وہ حصہ کاٹ کر کھئی کر دے دیتی۔ مگر وہ تو ہر حصہ پر بیٹھتی تھی۔ وہ کبھی کبھی غور سے اس فاس کلکسی کھئی کر دیکھتی۔ وہی چتے پر ٹیڑھی ٹانگیں اور شکا سا سر۔ وہ بڑے تاک کر شکے کا بھیا کا مارتی۔ کھئی تن تن کر کے وہ گئی۔

آہ معبود! اسے کتنا ارمان تھا کہ وہ کبھی تو اس کھئی کو مار کے لنگڑا ہی کر دے۔ اس کا بازو مروڑ کر مرعی کی طرح گڈی باندھ کر ڈال دے اور مزے سے پانڈان کے ڈھکنے پر رکھ کر تڑپتا دیکھے مگر خدا تو شاید اس کھئی سے بھی شیطان کی طرح قول بارے بیٹھا تھا کہ بس تائے جائے اس کی ایک حقیر بندی کو، نہ جانے اس میں کیا مزہ آتا ہے۔ مگر اسے یقین تھا کہ اس دوزخی کھئی کا گریبان۔ اس کھئی کی فریاد ضرور اس قہار و جبار کے حضور میں لے کر جائے گی اور ضرور فرشتے اسے خون پیپ پلا کر کانٹوں پر سلائیوں گے۔۔۔۔۔ مگر پھر۔۔۔ کیا یہ موٹی موٹی کھیاں بھی جنت میں جائیں گی!۔ اور ساری جنتی فضا مکدر ہو جائے گی۔ بڑھیا نے پنکھے کی تپوار بنا کر چھپا چھپ اپنے منہ ہاتھوں اور سونکھے پیروں کو پیٹ ڈالا۔

”بہو۔۔۔ اے بہو مر گئی کیا“ وہ جل کر چلائی۔

اور بہو تڑپ کر کوٹھڑی سے نکل۔ دوپٹہ ندارد۔ گریبان چاک ہاتھ میں آم کی گٹھلی، جیسے کسی سے کشتی لڑ رہی ہو۔ پھر فوراً لوٹ گئی اور دوپٹہ کندھوں پر ڈالے آنچل سے ہاتھ۔ بد نچھتی نکل۔

”ارے بہو — میں کہتی ہوں — ارے دو بوند حلتی میں پانی —“  
 اصغر بھی شلوار کے پائے جھاڑتا کرتے کی پٹلی سے گردن دگرتا آیا۔  
 اماں ”کیا خوشبودار امیاں ہیں۔“ اس نے بڑھیا کی گود میں پٹلی ڈال کر کہا۔ اور  
 کھٹولی پر آلتی پالتی مار کر بیٹھ گیا۔

بڑھیا آموں اور خربوزوں کو سونگھ سونگھ کر مکھیوں کی نا انصافی کو بھول گئی۔ جواب  
 آموں کی بوٹیوں کا مسانہ کرنے کے لئے اس کی باجھوں سے اتر آئی تھی۔  
 ”اے بہو چھری.....“

بہو نے گھلاس دیتے ہوئے آموں کا دس ہونٹوں پر سے چاٹا۔ اصغر نے پیر بڑھا کر  
 بہو کی پنڈلی میں کچکا بھر لیا۔ پانی چھلکا اور بڑھیا عزائی۔  
 ”اندھی میرے پاؤں پر اوندھائے دیتی ہے۔“ اور ایسا کھینچ کر ہاتھ مارا کہ گھلاس معہ  
 بھاری پیندے کے بہو کے پیر پر۔ بہو نے دانت کچکپا کر اصغر کو گھورا اور چلدی تن تنہائی  
 ”اماں بو پانی —“ اصغر نے فرمانبردار بیٹے کی طرح پیار سے کہا۔ ”یہ بہو تو بڑی دہ  
 ہو گئی۔“

”تمہیں دیکھو۔“ بڑھیا نے شکایت کی۔  
 ”نکال دوں مار کے حرامزادی کو۔ اماں اب دوسری لائیں یہ تو۔“ اصغر نے  
 پیار سے بہو کو دیکھ کر کہا۔

”اے زبان سنبھال کیئے! — بڑھیا نے آم پیل کر کہا۔“

کیوں اماں دیکھو نا کھا کھا کر بھینس ہو رہی میں۔“ اس نے بڑھیا کی آنکھ بچا کر کمر میں چٹکی بھر کے کہا۔ اذہونے چھری مارنے کی دھمکی دیتے ہوئے چھری بڑھیا کے گٹے پر پٹخ دی۔ جو تھلا گئی۔

”دیکھتی ہو اماں۔ اب ماروں چڑیل کو۔“ اور پیک کر اصغر نے دیا دھوکا بہو کی پیٹھ پر۔ اور فرماں بردار بیٹے کی طرح آلتی پالتی مار کر بیٹھ گیا۔

خبردارہ لا۔۔۔ اندنو۔ ہاتھ توڑ کے رکھ دوں گی۔ اب کے جوتو نے ہاتھ اٹھایا۔ بڑھیا غنیم کی طرف داری کرنے لگی۔ کوئی لال بھگائی ہے۔۔۔۔۔ جوتو۔ اے میں کہتی ہوں پانی لا دے۔ اس نے ایک دم پھر بہو پر برسا شروع کیا۔

بہو کھبے سے لگ کر منہ تھوٹھا کر بیٹھ گئی۔ اور گلاس سے زخمی ہوئے انگوٹھے کو دبا دبا کر خون نکالنے لگی۔ بڑھیا مزے سے آم کی گٹھلیاں چوڑی رہی۔ پھر شکر کا ڈبہ دیتے ہوئے کچھ ایسا بڑھا کے پاؤں رکھا کہ خون سے لٹخڑا انگوٹھا بڑھیا نے دیکھ ہی لیا۔ ادنیٰ یہ خون کیسا۔؟ پر بہو روٹھ کر پھر کھبے سے لگ کر بیٹھ گئی۔ اور خون بہنے دیا۔ ”اے میں کہتی ہوں ادھر آ۔ دیکھوں تو خون کیسا ہے۔ بڑھیا نے پریشانی چھپا کر کہا۔“

بہو ہلی بھی نہیں۔

”دیکھو تو۔ کیسا جیتا جیتا خون نکل رہا ہے۔ اصغر اٹھ تو ذرا اس کے پیر پر ٹھنڈا پانی ڈال۔“ ساس بھی گر گٹھ ہوتی ہے۔

”میں تو نہیں ڈالتا“ اصغر نے ناک بیکڑ کر کہا۔

”حمازادے!“ بڑھیا خود گھسٹی ہوئی اٹھی۔

”چل میٹی پلنگ پر۔ اے میں کہتی ہوں یہ نکلاں مواسو اسیر کا ہے۔ اس کینے سے کہا

ہلکا المونیم کا لادے۔ مگر وہ ایک حرام خور ہے۔ لے اٹھ ذرا“

”بہوٹس سے مس نہ ہوئی۔ بلکہ کہنی آگے کر کے جھوٹ موٹ ناک دوپٹے سے پونچھنے لگی۔

”لاپانی ڈال صراحی میں سے“ اور اصغر سینے پر پتھر رکھ کر اٹھا۔

”بڑھیا سوکھے سوکھے لرزتے ہاتھوں سے خون دھونے لگی۔ مگر یہ معلوم کر سکے کہ بجائے

زخم پر پانی ڈالنے کے وہ بہو کے گریبان میں ڈال رہا ہے۔ اور یہ وہ اس تاک میں ہے کہ

تربیب آتے ہی اصغر کا کان دانتوں سے چبا ڈالے۔

وہ ایک دم بکھر گئی۔

”خاک پڑے تیری صورت پر۔“ بڑھیا نے اصغر کے نیچے شانے پر سوکھے پنچے سے

بدھیاں ڈال کر کہا۔

اور اس نے ایک سسکی لے کر جل کر سارا پانی بہو پر لوٹ دیا۔ اور خود دھکڑھکڑا کر آم

کھانے چلا گیا۔ ماں بیٹے کے لئے ڈھائی گھڑی کی موت آنے کا ارمان کرنے لگی۔

”بد ذات مڑ جا۔ آنے دے اپنے چچا کو۔ وہ کھال ادھیڑ دانی ہو کہ بس۔“

بڑھیا نے میل دھجی کی ٹپی باندھ کر کہا۔

”لے بس اب پلنگ پر لیٹ جا“ بڑھیا نے زخم کو انتہائی خطرناک بنا کر کہا اور



پھر بہو کے نہ ہٹنے پر خود ہی جڑی۔ اے ماں۔ لے اصغر بہو کو کھٹولی پر پہنچا دے۔“

”مجھ سے تو نہیں۔ یہ موٹی موٹی بھینس کی بھینس۔“ اصغر مل کر بولا۔

”ارے تیرے تو باپ سے اٹھے گی۔ بنتا ہے کہ اب۔“

اور جب وہ پھر بھی بیٹھا رہا تو بڑھیا خود اٹھانے لگی۔

”اماں۔ میں آپ اٹھ جاؤں گی۔“ بہو نے بڑھیا کی گد گدیوں سے گھبرا کر کہا۔

”نہیں بیٹی۔ میں۔“ اور پھر اس نے اصغر کی طرف آنکھیں گھما کر دیکھا۔ گویا کہ

رہی ہے کہ ٹھہر جاؤ میاں دودھ نہ بخشوں اور پر نہ بخشوں۔

اصغر جھٹکا اٹھا اور ایک جھپا کے سے بہو کو اٹھا کر چلا کھٹولی کی طرف۔

بہو نے موقع کی مناسبت سے فوراً فائدہ اٹھا کر اسی جگہ دانت گاڑ دئے جہاں

ابھی ساس کا سوکھا پنجرہ پڑا تھا۔ اور اصغر نے کچکی کر اسے کھٹولی پر پٹخ دیا۔ اور اس کے

سرخ سرخ ہونٹ چٹکی سے مل دیئے۔

بہو ناک چھپا چھپا کر فتح مندانہ طریقے پر ہنستی رہی اور اصغر اپنے نیل پڑے ہوئے

کندھے کو سہلا سہلا کر عزت اٹا رہا۔ ساس دمنو کے آخری مراحل طے کر رہی تھی۔ اور آسمان

کی طرف دیکھ دیکھ کر کچھ بڑبڑاتی رہی۔ شاید بے حیا بہو کو کوس رہی ہوگی۔

## چا بڑے

کتنی بار قلم اٹھاتی ہوں اور رکھ دیتی ہوں۔ اس سے زیادہ نہیں لکھ پاتی کہ چا بڑے کو اصل میں چچا بڑے کہنا چاہیے تھا۔ مگر لوگ جلدی میں انہیں چا بڑے ہی کہتے تھے۔ ان کا اصل نام تو تمیز الدین یا امتیاز الدین یا ممتاز الدین تھا۔ غرض الدین، ضرور لگا ہوا تھا۔ حالاں کہ دین دھرم سے ان کا دھرم کا بھی واسطہ نہ تھا۔ نماز بھی وہ کبھی بھولے بیٹھکے سے ہی پڑھ لیتے تھے۔ مدنسے جوانی میں جوانی کی دجہ سے اور بڑھاپے میں دم کی دجہ سے دکھ ہی نہ کے ان کو ہاتھ لگانے سے بھی مجبور تھے۔ کیونکہ دم کے ساتھ شانہ کی کمزوری کی بھی شکایت تھی اس لئے دھو ٹوٹ جایا کرتا تھا۔ اور سیکنڈوں لتوں کے ساتھ عورتوں کی لت بھی جان کو لگی ہوئی تھی، لہذا ہزاروں کمانے کے باوجود جج کو جانے کی توفیق نہ ہوئی۔

شاید کبھی "چا بڑے" تندرست بھی ہوں گے، مگر میں نے تو انہیں ہمیشہ پھینکتے

کھانستے بڑی ہڑکھانے دیکھا اور چوپیس گھنٹوں میں سے چودہ گھنٹے موری پر بیٹھے دیکھا جب وہ چلتے تھے تو ان کے پیچھے کھینوں کا ایک جلوس چلتا تھا اور فضا سٹری ہوئی پھیلیوں کی بدبو سے بوجھل ہو جاتی تھی جدھر بھینس، گھوڑا اور مرغیاں رہتی ہیں اُدھر ہماری شاندار کوٹھی کے عزیز مزدوری کرنے میں چاڑے کی کوٹھری تھی پاس ہی کالی کیچڑ سے بھری ایک موری تھی جو نوکروں کے پافانے سے گزر کر پیچھے کھیتوں میں رستی تھی۔ نہ جانے چاڑے کے جسم سے کونسا تیزاب نکلتا تھا کہ جہاں سے وہ موری کالی ناگن کی طرح لہراتی ہوئی گزرتی تھی اُس پاس کی ساری ہریالی جل جاتی تھی۔

مگر سب سے زیادہ شرم کی بات جو تھی وہ یہ کہ چاڑے ہمارے بہت ہی قریب کے رشتے دار تھے۔ ان سے خون کا رشتہ تھا، حالاں کہ خون کا رشتہ اب باقی نہیں رہنا چاہیے تھا۔ کیونکہ بزرگوں کا سارا خون کالی کیچڑ میں کر موری میں بہہ چکا تھا۔ لہذا یہ خونی رشتہ سراسر بہتان رہ گیا تھا۔

مگر کہتے ہیں کہ کسی زمانے میں چاڑے کو عشق بھی ہوا تھا۔ عمدہ خالہ ان کی چچا زاد بہن بچپن سے اپنے پھوپھیرے بھائی کو منگی ہوئی تھی ان دنوں منگنی نکاح کا درجہ رکھتی تھی۔ ایک دن چچا بڑے نے کنکلیا اڈلتے وقت مٹی پر سے عمدہ خالہ کو دھوپ میں پٹنگڑی کی آڑ میں مہاتے دیکھ لیا۔ پٹنگڑی کچھ ایسے زاویے سے کھڑی تھی کہ عمدہ خالہ کے دودھ جیسے پنڈے کو صرف بان کے جالی کا عکس ڈھانکے ہوئے تھا۔ چاڑے کی کنکلیا کٹ گئی، ڈر لٹ گئی اور وہ بے سدھ دودھ پر تیرتے ہوئے سُرمئی جال میں الجھے غوطے کھاتے رہے۔ عمدہ خالہ جلی پھیلی کی طرح

اس مجال میں مچلتی رہیں۔

اس وقت عمدہ خالہ کی عمر دس گیارہ برس کی تھی۔ کیا زمانہ لوٹ گیا ہے آج کل کی گیارہ برس کی لڑکیاں جاکے پہنے لڑکھٹے لگاتی پھرتی ہیں کوئی ان کی طرت نظر بھر کے بھی نہیں دیکھتا، عشق تو بڑی بات ہے۔

چاڑے نے سر پٹخ دیا، مگر عمدہ خالہ کے بادانے ان کی ایک نہ سنی۔ اور عمدہ خالہ بیاہ کر اپنی پھوپھی کے ہاں چلی گئیں۔ بس جانو اسی دن سے چاڑے کا بھیجہ لوٹ گیا۔

قاعدے سے کہانی یہاں آکر ختم ہو جاتی ہے اور میرا قلم ٹھوکر کھا کر سستانے کوڑک جاتا ہے آگے لکھنے کو رہ گیا ہے۔ چاڑے نے مہایت غیر شاعرانہ حرکتیں کیں، نہ تو انہوں نے دشت پیمائی کی اور نہ سر میں میثم مار کر جان دی اگر وہ بھی رانجھا، مہینوال یا پنوں ہی بن جاتے تو آج کو ان کی بھی اس کہانیاں لکھی جاتیں۔ جس کی غلیں بنتیں اور تب مجھے اتنی وقت ان پر قلم اٹھاتے وقت نہ پڑتی جتنی اب پڑ رہی ہے۔

دو چار دن مرنہہ اندھائے پڑے رہنے کے بعد انہیں عشق کی گرد جھاڑ کر اٹھنا ہی پڑا۔ کیونکہ دادا آبا نے الٹی میٹم دے دیا کہ اگر مجنوں بننے کا پروگرام رکھتے ہیں تو اتنے جوتے پڑیں گے کہ سارا عشق ناک کے رستے نکل جائے گا۔ وہ مثل مشہور ہے کہ مار سے بھوت بھاگتا ہے تو پھر بھلا حضرت عشق کی کیا مجال تھی جو دادا آبا کے نعل دار جوتے کے آگے کچھ غرا دکھاتے۔ چاڑے کو انہوں نے اپنے ایک پہلوان دوست کو سوئپ دیا اور سمجھا دیا کہ ایسے گسے دو کہ سارا زنگ اتر جائے۔

زنگ اُتر گیا اور دیکھتے ہی دیکھتے چاڑے چھ فٹ پہلوان بن گئے۔ جب وہ محلہ میں انگریزائی لیتے تو لوگ اپنی کنواری بیٹیوں کو کوٹھڑیوں میں بند کر کے تالہ لگا دیتے۔ شہر میں کوئی دنگ نہاد ہوتا، جڑ میں چاڑے کا ماتھ ہوتا۔ زڈیوں کے کوٹھے تو ایشیئن تھے جہاں وہ دم بھر کورکتے اور آگے بڑھ جاتے۔ ان کا ذریعہ آمدنی کیا تھا کسی کو نہیں معلوم تھا مگر وہ ہمیشہ چالیس ہزار کے لٹھے کا گھٹنا اور باریک دلاستی تنزیب کا کرتہ پہنے جگر مگر کرتی کا مدار جوتی مگر سرور بجائے ٹوپی کے شکاری ہیٹ پہنتے۔ سفید براق کپڑوں میں ان کا سیاہ جسم آنسو کی طرح چمکا کرتا۔ ان کی زنگت میں سیاہی اور کچھ سبزی مائل نیلا ہٹ جھلکتی تھی جیسے سانپ نے دس لیا ہو۔ جلد کے زنگ سے ایک جھلک زیادہ گہری مچھیں اور بال۔ دینگ آواز جیسے زرخرے میں لاؤڈ اسپیکر لگا ہوا ہو۔ دل پر زخم کھا کر چاڑے بھری بندوق ہو گئے۔

”شادی ہو جائے گی تو سنھل جائے گا۔“ دادی بی کہتیں اور وہ زنگ برنگی لڑکیوں کے نقشے انہیں بلچانے کو ان کے سامنے کھینچا کرتیں، مگر چاڑے وہی ایک بات کہتے۔ شادی تو ہو سکتی ہے اماں جی۔

”کس سے کرنا ہے۔ مجھے تو بتا سہی“ وہ شوق سے پوچھتیں۔

”عمدہ خانم سے“

اور دادی بی سوپٹ لیتیں۔ ”بے جوانی مرگ بیاہی عورت پر داغ لگاتا ہے۔ تیری زبان

کو آگ لگے۔“

”تو یہ ہو سکتی ہیں عمدہ خانم“ چاڑے کی کالی کالی مچھوں میں سفید دانت چمکتے اور دادی بی

لرز اٹھتیں۔ چارٹے کا کیا بھروسہ، ایک دن ایک زڈی ان سے روٹھ گئی یہ گئے تو ان کی طرف سے موہنہ پھیر کر اپنے نئے گاہک سے لاڈ کرنے لگی۔ چارٹے نے چوٹی پکڑ کر اسے اپنی طرف موڑ لیا۔ گاہک بھی الجھ پڑا۔ چارٹے نے اٹھا کر اسے دمنزلے سے نیچے پٹخ دیا۔ زڈی نے پولیس کو کھلا پلا کر بات دبا دی۔ چارٹے کو بھی معافی دے دی، مگر چارٹے نے اسے موٹی سی گالی دی۔ پھر بہت پچھتائے کہ خواہ مخواہ بے چاری گالی کی ذلت ہو گئی۔

چارٹے زیادہ تر گھر سے باہر رہنے لگے۔ پھر شہر سے باہر رہنے لگے۔ کبھی سال دو سال میں آجاتے۔ زمین چار یا دو دست اور خوشامدی ساتھ چپکے ہوتے ڈھیروں روپیہ لاتے۔ سارے محلے کے لونڈے جمع کر کے کبڈی گلی ڈنڈا اور دنگل جمائے جاتے۔ دادی بی کے مکڑی کے صندوق میں روپیہ جمع کر دیتے۔ صبح مٹھی بھر روپے لے کر اس کے پیسے بھنالیاتے اور خود مسجد کی سیڑھیوں پر بیٹھ جاتے اور لونڈوں کا جم غفیر انہیں گھیر لیتا۔ فی پیسہ ایک چپت کے حساب سے بھاؤ ٹھیرایا جاتا۔ رٹا کا سر جھکاتا، حسبِ عزد رت چپتیں دھول کر کے دام چوکا دیئے جاتے۔ جب مارتے مارتے ہاتھ شل ہو جاتے تو یار دوستوں کو چپتیں خرید کر تقسیم کر دی جاتیں۔ اب بھی روپے بچ جاتے تو موسم کا پھل یا مٹھائی منگا کر بانٹ دی جاتی۔ جو کم پڑ جاتے تو کاٹھ کے صندوق سے دوسری مٹھی نکل آتی۔

اور جب کبھی عمدہ خانم کا نام آتا چچا دادی بی سے کہتے ”عمدہ خانم سے کہہ اس نامراد کو چھوڑ دو۔ ورنہ کسی دن داؤں لگ گیا تو عمدہ خانم کو ہی پار کر دوں گا۔“

اور دادی بی بھی جوتی لے کر چارٹے پر ٹوٹ پڑتیں ”اے تجھے ہیسنہ ہو..... تجھے



دھائی گھڑی کی سمیٹے، بال بچوں والی کو داغ لگاتا ہے۔

اور چچا بہتے ہوئے مٹھی بھر روپیہ لے کر بھاگ جاتے۔ جب پیسے ختم ہو جاتے تو ایک دم چاڑے غائب ہو جاتے۔ دادی بی بی ان کے پیسے کو ہاتھ لگانا حرام سمجھتی تھیں۔ فقیر کو دیتے بھی کراہت محسوس کرتیں۔ جسم کے کپڑوں کے علاوہ وہ کچھ ساتھ نہ لے جلتے۔ ان کے جانے کے بعد دادی بی بی ان کے کپڑے اور بستر لپیٹ کر خیرات خانہ بھجواتیں۔ چاڑے کو مستقل قسم کی چیزوں سے بڑی نفرت تھی۔ ایک دفعہ جو کسے تو ایک سیلی کھلی گنواڑی کو بھی ساتھ لے آئے۔ کسی کو کچھ اس کے رشتہ کا پتہ نہ تھا۔ ہاں وہ رات کو ان کے پیر دباتی تھی۔ معلوم ہوا دھوبی کی عورت بدھیا کو بھگا لائے ہیں۔ دادی بی بی نے ماتھا کوٹ لیا۔ وہ نکال دو سال کو، چاڑے لا پرواہی سے بولے۔

مگر اس نے وہ داویلا مچائی کہ تو بہ بھلی۔ اس کامیاں بھی ایک آدھ دفنہ آیا۔ کہنے لگا۔ اب میرے کام کی نہیں رہی۔ اور کچھ روپے لے کر چلا گیا۔ اس کا ایک لڑکا بھی تھا جسے چاڑے کبھی ساتھ لئے چلے آتے۔ انگلی پکڑا کر اسے بازار کرنے لے جاتے، ڈھیرے کھلونے دلاتے اس کا خوب لاڈ کرتے پھر ایک دم جی اکتا جاتا تو چپت مار کر بھگا دیتے۔ چاڑے شراب پیتے تھے اس لئے دادی بی بی نے ان کا چوہا الگ کر دیا۔

بدھیا ان کے لئے گوشت بھون کر پرلٹھے تلتی اور آدھی رات تک بھوک پیاسی ان کا انتظار کرتی اور جب وہ نشے میں چور زندی کے کوٹھے سے لوٹتے تو بھنا گوشت اور پرلٹھے کھلا کر ان کے پیر دباتی چاڑے اس کی خدمت گزاری سے ذرا مرعوب نہ ہوتے اور ذرا

سی بات پر مار مار کر بھرتہ کر دیتے اور ایک دن وہی ہوا جس کا دادی بی کو ڈرتھا۔ محرموں کے دن تھے چاڑے سارا دن شراب پی کر ڈھول پیٹتے رہے اور تعزیے اٹھاتے رہے۔ بات کو تھکے بارے لوٹ رہے تھے کہ انہیں ایک ہاتھ رکشا ٹوٹی ہوئی نظر آئی۔ گلی منسان تھی اور سواری دیوار سے لگی رکشا کی مرمت کا انتظار کر رہی تھی۔ برقعہ پوش عورت چاڑے کو دیکھ کر ایک دم دیوار سے پھسل کر بیٹھ گئی۔

”کیا بات ہے“ چاڑے نے رکشا والے سے پوچھا۔  
 ”جور رکشا اٹل گئی“ رکشا والا چاڑے کو جانتا تھا۔ مگر ان کے گھونے کو بھی خوب پہچانتا تھا۔

”ابے یہ تو میں بھی دیکھ رہا ہوں۔“

”جور مرچا مرزا صاحب کے گھر کی سواری ہے اب انہیں کیسے پہنچاؤں؟“

”کون سے مرزا صاحب؟“

”جور مرتجا بیگ“

”ہیں.... عمدہ خانم“ چاڑے نے گھٹے ہوئے گلے سے کہا اور ان کا نشہ بہن ہو گیا۔  
 دو چار سوٹی سوٹی گالیاں رکشا اور اس کے مالک کو دیں اور پھر احمقوں کی طرح سر کھجانے لگے۔  
 ان کی زبان کو تالا لگ گیا۔

”جور دوسرے رکشا آگے نکل گئے، بھیڑ میں پیچھے رہ گیا“ چاڑے سر کھجاتے اور مونہہ ہی مونہہ میں گالیاں بکتے رہے۔ سوچنے لگے بھلا اس وقت سواری کہاں ملے گی کہ اتنے میں

ایک تانگہ میں دو آدمی جاتے دکھائی دیئے۔ چاٹے نے تانگہ دکھا کر ان سے کہا کہ ”آر د“  
 وہ اینٹھنے لگے تو چاٹے نے دونوں کے سر پر کڑکڑا دیئے اور عمدہ خالہ سے کہا ”چلو بیٹھو“  
 عمدہ خالہ بڑی طرح لرزنے لگیں، اگر پاس کوئی کنواں کھائی ہوتی تو جان دے دیتیں۔  
 مگر آج تو موذی کے ہاتھوں عزت کے لئے پڑ گئے تھے۔

”سیدھی طرح تانگہ میں بیٹھ جاؤ۔ میں کھانہیں جاؤں گا۔ عمدہ خانم“۔ چاٹے گرجے۔  
 دو دو اور آیتہ اکر سی پڑھتی خالہ تانگے میں بیٹھیں۔ چچا ساتھ تانگے کے ہم پکڑے چلے، جگہ  
 قحطی پر خود نہ بیٹھے تانگہ میں۔

اور سارے راستے ان کے موہنہ کو لگا ہوا مالہ نہ کھلا اور عمدہ خالہ کے برقعے کی نقاب  
 آنسوؤں میں بھیگی رہی وہ ان کی ساری دھکیاں سارے ڈرادے ہوا میں تحلیل ہو چکے تھے۔  
 وہ تانگہ کے ساتھ بھاگ رہے تھے اور آنکھیں نیچی تھیں۔ مکان سے تھوڑی دوراں کے  
 قدم ڈک گئے۔ جیب سے دو روپے نکال کر انہوں نے تانگے والے کو دیئے اور جب  
 خالہ آ کر ڈیوڑھی میں چلی گئیں تو چاٹے سر جھیکائے اپنے گھر کی طرف چل پڑے۔  
 رات کو جب بدھیانے ان کے پیر بانے چاہے تو انہوں نے اس کے ایک غات  
 رسید کی اور موہنہ موڑ کر پڑا ہے۔

بدھیانے بن کر چاٹے کی جان کو چٹ گئی چاٹے نے وہ اسے چار چوٹ کی  
 مار دی اور نکالنا چاہا مگر وہ لٹ سے مس نہ ہوئی۔

”چاہے میری بوٹیاں کاٹ ڈالو مرزا جی اب میں اور کہیں کی تو رہی نہیں، ذات برادری

نے باہر کر دیا۔ تم نے میرا خرابا کیا ہے۔ چھاتی پر چڑھ کے خون پی جاؤں گی۔ پر اس جنم میں تو نہیں چھوڑوں گی“ چاٹے سہم کر چپ ہو گئے۔

بدھیا کی اس دلبری کا ان پر رعب پڑ گیا۔ کچھ سحر کا تقاضا، کچھ روپے کی ریل پیل میں کمی چاٹے اُسے جمیل گئے۔ بدھیا ان کی بیوی کی طرح خدمت کرتی۔ پیٹا پانا پہنتی کبھی اُسے خیال بھی نہ آتا گھر کے بوٹے سب اُسے بدھیا کہتے۔ گھر کی بہو بیٹیوں سے دُردہ ہمیشہ زمین پر ہی بیٹھتی۔ مگر اس کی خدمت گزاریوں میں کمی نہ آئی۔ چاٹے نے اسے مارنا بھی کم کر دیا۔ کبھی ایک آدھ جھاڑو دھرتے۔ روپیہ پیسے اسی کے ہاتھ میں رہتا۔ بڑی جھک جھک کے شام کے نشے کا غرچہ دیتی۔ چاٹے جگڑتے خفا ہوتے لیکن کچھ کرنے پلتے۔ بلکہ اسے زیور بھی بنوا کر دینے شروع کئے اور زبردستی پہننے کو کہتے۔ اس کا لڑکا۔ ایک نیکڑی میں نوکر ہو گیا تھا۔ چاٹے اُسے بہت چاہتے تھے۔ اپنا موردی سکان اس کے نام کر دیا تھا۔ اور بالکل بیٹے کی طرح سمجھتے تھے۔ ایک دن جب بڑے رنگ میں تھے۔ بدھیا نے دہی ڈال کر گوشت بھونا اور گرم گرم پراٹھے اتارے، چاٹے دیں چولہے کے پاس بیٹھ کر چٹنارے لے کر کھانے لگے۔

”بھئی ماہ کمال کر دیا بدھیا آج تو تو نے۔ بھئی واہ.... کیا بولی ٹکائی ہے۔ تجھے تو انعام

ملنا چاہیے۔ بول کیا مانگتی ہے۔“

”جو مانگوں سو دو گے مرزا جی؟“

”ہاں ہاں.... وہ تیرے کنگن کل آجائیں گے۔“

”وہ تو بے کار بنوا دیئے۔“

”پھر کیا مانگتی ہے؟“

”مرزا جی مجھ سے نکاح کرلو۔“ بدھیا نے بجا کر کہا۔ ”بٹھاپے میں گناہ نہیں کیا جاتا۔“

”نکاح اگناہ!“

چابڑے کا مونہہ پھٹکا کا پھٹا رہ گیا۔ نوالہ دانتھ سے چھوٹ گیا۔ ان کا سیاہ چہرہ تنور کی طرح دھب اٹھا۔ چولہے سے لکڑی کھینچ کر انہوں نے بدھیا بیگم کا پلیٹن کر دیا۔ اگر لوگ بھاگ کر سچا نہ لیتے تو شاید وہ اسے جان سے ہی مار ڈالتے۔ ”گناہ کی بچی۔۔۔ کہتی ہے نکاح کرلو سالی ہماری ہتک کرتی ہے ارے ہم نے اسی کمبخت کے لئے کیا کچھ نہیں کیا؟ ہم نے اس کے لڑکے کو اپنا جائز وارث بنایا، فیکٹری میں نوکری دلوائی جو کچھ کمایا اسی کی بہتیلی پر دکھا۔ تیسرے بھی نکاح کی ضرورت ہے؟ ہمارے اوپر اعتبار نہیں قطعاً کہ ہم سے پتے کا نڈ لکھوائی ہے۔“

مرتے مرگئی۔ پھر بدھیا نے نکاح کی تمنا نہ کی۔

وقت کی ندی اچھلتی کودتی بل کھاتی رہی، بہتی رہی۔ بدھیا کے مرنے کے بعد چابڑے

جیسے یتیم ہو گئے، کوئی ان کی دیکھ بھال بدھیا کی طرح کیسے کر سکتا۔

نہنے بچے کی طرح آنچلی کی چھاؤں میں دکھتی تھی۔ ان کی گت بن گئی اور وہ ایک رشتہ دار کے

دوسے دوسرے کے در کی ٹھوکریں کھاتے لڑھکتے پڑھکتے ہماری کوٹھی کے سب سے سٹرانڈ سے

کونے میں پہنچ کر دیں بس گئے۔

چابڑے کی زندگی کے آخری دن کتنے دیران اور پیار محبت سے خالی تھے۔ کئی دن وہ

اکیلے کو ٹھہری ہیں پڑے دم توڑتے رہے۔ کبھی کوئی جھانک آتا۔ کون تھا جو دن رات ان کے سر ہانے بیٹھا پرانی یادوں کے جال میں الجھے چار بڑے تڑپتے رہے، تمللاتے رہے۔

”عدہ خانم سے کہلو ادو اب زیادہ انتظار کی سکت نہیں، اتنا نہ آزاؤ اب آ بھی جاؤ۔ حالانکہ عدہ خانہ ان سے پانچ سال پہلے مر چکی تھی۔ اپنے ہاتھوں سے مٹی دے کر آئے تھے۔

”بدھیاسے کہو یہ سارے دروازے کیوں بند کر دیئے۔۔۔۔ دم گھٹ رہا ہے۔“

”دودھ جیسے پنڈے پر سرسئی جال گہرا ہوتا گیا۔۔۔۔“

کتکیا کٹ گئی اور ڈوڈ لٹ گئی۔





## چند تصویرِ رُتِ بال

”آئی ایم فیڈ آپ“ سوزی نے لمبی لمبی سڈول ٹانگیں کرسی پر ٹکادیں اور سُرخ مائل سنہری زلفیں پشت پر جھٹک دیں۔ وہ اسی دن بیوٹی پارلر سے بال پیچ کرا کے آئی تھی۔

”کیا ہوا، پھر کوئی پارسل چھڑا ہے۔ بوسٹن سے آیا ہوگا۔“

منہیں۔ ریٹا ایک گتیا ہے۔ جب سے بھیانے شادی کی ہے پارسلیں بند ہو گئیں۔

”پھر کیا مصیبت کھڑی ہو گئی؟“

ہہا کھنوس ہیں ڈیڈی۔ کہتے ہیں سی سی آئی کا بل ہم لوگ بہت بڑا ہے۔

برتھ ڈے کی پارٹی کیا دی مصیبت ہو گئی اور.....

”اور بھی کچھ؟“

”بیرکابل نہیں چکائیں گے۔“

”اورہ ....“

”آنٹی اب کیا میں منع کر دیتی کہ بیرک کی منا ہی کر دی ہے پیاجی نے۔“

”منا ہے کچھ برتن بھی ٹوٹے۔“

”دو چار گلاس گر گئے۔ کوئی جان کے گرائے۔“

منوری کا نام سوشیلا ہے۔ مگر اتنا گھساٹا نام اس نے پچھلے فیشن کی تنگ قمیص کی طرح کبھی کا اتار پھینکا۔ صورت شکل کی بھی اچھی ہے۔ ذرا بھاری بھر کم ہے جلدی ماس چڑھ جاتا ہے۔ بیوٹی پارلر کابل بھی چڑھ جاتا ہے۔ جمی کا قد بہت چھوٹا ہے مگر منوری باپ پر گئی ہے۔ گوشت کا دبال ممی کی طرف سے ملا ہے۔ سب سے بڑا مونیش ہے ایک ادیٹا پیدا کرنے کی دھن میں تلے اد پر پانچ بیٹیاں پیدا ہو گئیں۔ عاجز آکر تیواری جی نے ہتھیار ڈال دیئے۔ مونیش اعلیٰ تعلیم کے لئے امریکہ گیا تو وہیں ایک میم سے شادی کر کے وہیں کا ہو رہا۔ تیواری جی انکم ٹیکس کے حکمہ میں تھے تین سال ہوئے ریٹائر ہوئے۔ ددڑکیوں کی شادی بڑی دھوم دھام سے کی ابھی تین سلیس چھاتی پہ دھری ہیں۔ چھوٹی ابھی بارہ تیرہ برس کی ہے۔

سوزی جے ہند کالج میں پڑھتی ہے کبھی تازہ دم ہونے آجاتی ہے۔ تیواری جی سی سی آئی کلب کے سامنے بلڈنگ میں رہتے ہیں۔ کبھی ڈنر پارٹیوں میں صاحب سلامت ہو جاتی ہے۔

سوزی بہت پا پور ہے۔ کبھی درستوں کو بھی لے آتی ہے۔ نوجوان طلباء سے بات

کرنے کا موقع مل جاتا ہے کیا زندہ دل بچے ہیں۔ ٹرانزسٹر پر پاپ میوز بجا کر ادھم مچاتے ہیں۔ میرا کمرہ بند ہو تو پتہ بھی نہیں چلتا ڈرائیونگ روم میں کیا ہو رہا ہے۔ سوزی بہت بدلتی رہتی ہے۔ ویسے مجھے نہ ان کے نام یاد رہتے ہیں نہ صورتیں کیونکہ سب ایک ہی فیشن کے بال رکھتے ہیں۔ آج کل امیتا بھ چل رہا ہے یوں تو میرا نوکر بھی پاگل سا ساڑا میتاب لگنے کی کوشش کرتا ہے۔ جب یہ لوگ جمع ہوتے ہیں تو ان کی بڑی خاطر کرتا ہے۔ کبھی چاٹ چینی کھانا یا بیٹر منگاتے ہیں تو بڑی مستعدی دکھاتا ہے۔ میرا کچھ خرچ نہیں ہوتا سولے برف کے پانی کے اور نوکر کو ٹپ مل جاتا ہے تو میرا کیا جاتا ہے۔ نکی سوزی ٹینا دد کی پی پیٹی شوکی لڑکوں لڑکیوں کے نام ہیں۔ جنہیں ان کی شخصیت پر چپکانے کی رحمت کو دلچسپی نہیں۔ سب دولت مندوں کے جگر گوشے ہیں۔ بس میں تو شکرا دا کرتی ہوں اللہ کا کہ میرے جگر گوشے نہیں۔ بڑی کنجوس ہوں۔

کیسے دریا دل ہیں ان کے والدین چار پانچ سولہ ایک بھلے آدمی کی تنخواہ تو پاگل منی دیتے ہیں۔ اس طرف شاید میں ہی سب سے غریب ہوں۔ سولے فٹ پاٹھ پر بیٹھنے والے موچی سگریٹ بیٹری والا، چاٹ والا اور پیرے والوں کے ان کی شاہ خرچی دیکھ کر بہت ہیبت طاری ہو جاتی ہے۔ آٹھ نو برس کی ممتی تو آبا سے کم عہدے والوں کے ہاں پنشن کے بعد بھی دارے نیارے رہے اور ہم لوگوں پر پابندیاں طاری کر دی گئیں سوزی ٹھیک کہتی ہے میں بھی اس کے پاپا کی طرح کنجوس ہوں اس کی ممتی تو اب بھی دد روپیہ پوائنٹ رمی کھیلتی ہے مگر سوچو تو سوچو! تمہارے پاپا کی پنشن ہو گئی ہے۔ تمہارے بھیا کو

امریکہ بھی باہر سال آتا تھا۔ دو لڑکیوں کی شادی کی۔ جہیز دیکھ کر میرا سر تو چکر اٹھا۔ اور وہ جو کسی نے نہ دیکھا چپکے سے داماد کو دیا اس کا تو حساب ہی نہیں۔ پھر اتنا بڑا فیلڈ۔ کتنی تحراہ تھی تمہارے پیار کی! کیسے کیا۔ بے چارے نے۔ ذرا آمدنی اور خرچ کا حساب لگاؤ۔ مانا کہ انکم ٹیکس والوں کی آمدنی خوب ہوتی ہے مگر ایک حد ہوتی ہے۔

”مگر پھر بھی بہت زیادہ ہے۔ کبجو سی رکریں تو....“

”ابھی تم تین بہنوں کی میت اٹھانی ہے۔“ سوری میت کے معنی نہیں جانتی۔ تھوڑی سی ہندی میٹرک تک پڑھی۔ مگر کرنا نقل کر کے پاس ہو گئی۔ اس کے بعد ہندی سے واسطہ ہی نہیں۔ ساتھ مراٹھی بھی پڑھی تھی وہ تو نام پیار کو تھی کسے یاد رہتی۔ پھر کام تو بس انگلش سے پڑتا ہے۔ دو لہا کاونیٹ کی پڑھی لڑکی مانگتا ہے۔ یہ دیسی زبانیں تو غریب طبقہ کے لئے ہوتی ہیں۔ اوپر والے تو انگریزی ہی سے ناڈ پار لگاتے ہیں۔“ مدھے سوری تمہارے پیار کو ایک عدد ہارٹ اٹیک ہو چکا ہے۔ چالیس برس نوکری کی۔ کہوہ کا بیل بنا ڈالا ہے۔ تم کبجھتوں نے۔ ذرا سوچو تم چھ کتنے ہنگے پڑے ہو۔ تیواری جی کو اور پھر تمہاری مٹی بھی کچھ سستی نہیں۔ اگر بے چارے کی اوپر سے آمدنی نہ ہوتی تو بھیک مانگتے فیشن کے بعد۔

”آنٹی آپ تو جی جلا رہی ہیں اوپر سے۔“

”اور پھر تم تینوں کا جہیز مر جائے گا بے چارا تیواری۔“

”کبجھت لڑکے مانگتے ہیں جہیز دیسے اچھا لڑکا کہاں ملتا ہے یہ جہیز کیوں مانگتے ہیں کبجھت؟“

”اچھا لڑکا بس لکھ پتی ہوتا ہے۔ جانتی ہو وہ کتنا مہنگا پلتا ہے۔ کیوں نہ مانگے گا جہیز!“

”آخر تمہیں رکھے گا، شادی کے بعد تو اور خرچ بڑھیں گے تمہارے۔“ کیا خرچ کرتی  
ہوں اتنا بہت؟ درماجی کی لڑکیاں کتنا خرچ کرتی ہیں اور لڑکے تو ہم سے دو گنا خرچتے  
ہیں۔ سونی صاحب کے لڑکے پیپری کو ایک ہزار پاکٹ منی ملتی ہے۔ تین کلبوں کا کارڈ ہے  
کیا پارٹیاں دیتا ہے۔ اپنی کار ہے۔ ریس میں الگ جارتا ہے۔ ہی از سو ہینڈ سم آئی ٹی فلم  
بنانے کی سوچ رہا ہے خود۔ نیکسٹ امیر لو پنا انسٹی ٹیوٹ جارہا ہے۔“  
”اس کا باب فلم ڈسٹری بیوٹر ہے۔ اس کا کیا مقابلہ کرنا۔“  
”پاکل ہے میرے پیچھے۔“

بس پھر کیا ہے۔ مزے ہوں گے تمہارے۔ مگر اس دن تو پد منی شولا پور۔

”کو لہا پور۔۔۔۔“

”سوری کو لہا پور کا ذکر کئے جارہا تھا۔“

”ارے وہ آتی ہے۔ اس کے چکر میں اس کی ماں اتنی کوک ہے کہ بس۔۔۔۔“

”ایک بات بتاؤ۔“

”پوچھئے؟“

”تمہاری ممی جہیز لائی تھیں۔“

”ایسا دیا۔ دو لاکھ کیش۔“

”تیس سال پہلے؟“

”جی، اور ایک پٹرول پیپ دا در میں ایک کلابہ میں۔ اور چالیس تولہ سونا پانچ سیٹ

زلیور ایک بیرے کا۔

”کتنی بہنیں تھیں۔“

”تین، ناناجی دیوان تھے۔ بیلا پور کے نوکری بھی دلوائی انہیں نے۔“

”چھوٹی سی جاگیر کہو.... پھر بھی....“

”چھوٹی سی ہاٹی.... تین حویلیاں تھیں۔ پہلے بڑی مونی جی کی بات چلی تھی۔ چھ

لاکھ اور.... ممی سے دو گنا، مگر پیاجی اکڑ گئے۔“

”کیوں۔؟“

”چھیک میں ایک آنکھ باقی رہی تھی۔“

”بھئی واہ انکار کیوں کہہ دیتے دوسری آنکھ بھی پھوڑ دو اور بارہ لاکھ اور وغیرہ دینا

منظور....“

”ٹھے آنٹی.... سوزی ہنسنے لگی۔

”اچھا پیری کتنے میں پڑے گا پیاجی کو۔“

”ارے باپ فلیٹ بیچنا پڑے گا بیڈ روڈ والا۔ اٹھارہ لاکھ لگ رہے تھے اب تو

دو گنے ملیں گے۔“

”مگر اس کا کرایہ جو بلیک میں لیتے ہیں بند ہو جائے گا۔“

”ہو جائے گا تو....“

”پیری سے کہو جہیز نہ لے۔“



”واہ واہ، کیوں کہوں؟“

”حلیہ ٹائٹ ہو جائے گا تمہارا۔ پاپا کا امبی دوڑاکیاں اور بھگنتی ہیں۔“

”تو میں کیا کروں، اپنا حق نہ لوں؟“

”ہوں۔ یہ بھی ٹھیک کہتی ہو۔ تمہارا حق؟ کیوں کہ تم نے اپنے باپ کے گھر جنم لینے

کی زحمت اٹھائی۔ انہیں اپنے پچھلے جنم کا بھگتان بھی کرنا ہے۔“

”یہ سب اس چڑیل کی وجہ سے ہوا۔“

”کون چڑیل۔“

”جس نے بھیا کو پچانس لیا۔“

”ارہ۔۔۔۔۔“

بھیا کو اتنا جہیز ملا کہ ہم دو بہنوں کو آرام سے بیاہ سکتے تھے۔  
تو ہارٹ اٹیک ہوا تھا۔ بے چارے کو پاپا نے بہنوں کو لکھا کہ اس سے پیچھا چھڑاؤ تو اب بھی  
کچھ نہیں گیا ہے۔ امریکہ ریٹرن کی ٹی ٹی ہے۔  
حالانکہ امریکہ میں تو خوب فلیٹ ہیں۔  
”نہ ہے طلاق کا۔“

وہ کہتے تھے۔ یہ جیو بڑے چکے ہوتے ہیں۔ اور دھڑا دھڑا پیسے دیتے ہیں۔ اپنی  
حداد بڑھانے کو۔ ایک لڑکی تو شادی کے چار مہینے بعد ہی پیدا ہوگی۔ دوسرا لڑکا سال بھر کا بھی  
نہیں کہ پھر تیاری کر رہی ہے اور جی تو جانے کی بند لگا رہی ہیں۔

”جانتیں کیوں نہیں؟“

”اور جھگڑا اٹھتا ہے پیپا ایک کبجوس۔ کہتے ہیں پوتی پوتا کو دیکھتے نہیں وہاں سے سڑکیاں اور میک اپ لینے جا رہی ہو۔ ارے کیا یہاں دنیا بھر کا سامان نہیں ملتا جو مواد ہاں جائیں گی۔“

”سننا تھا کچھ پالٹیکس میں دلچسپی لے رہے تھے۔“  
جنتا میں خاصے جم گئے تھے پیپا۔ بہت سے دوستوں نے زور ڈالا تھا۔ مگر جنتا ہی اُٹ گئی۔

”تو کانگریس میں چلے جائیں۔“

ارے کانگریس میں تو دنیا بھر کا کوڑا بھرا ہے کب کسی کو موقع ملتا ہے۔ جنتا میں اتنی بات تو ہے بڑے سیٹھ بکننگ کو ہیں۔ پبلٹی اچھی ملتی ہے۔ کانگریس میں تو چانس ملنا مشکل ہے۔ پر کیا فرق پڑتا ہے پادانت سے پیسہ پکڑتے ہیں۔  
افو اس ادا لاد کی خاطر مردوں کو کتنے پاڑ بیٹے پڑتے ہیں۔ چوری غبن اسمگلنگ، پتہ بازی۔ یہ بڑی زیادتی ہے۔

زیادتی کیا ہے؟ سوزی نے منہ پھیلا لیا۔

”تم لوگ کتنا خرچ کرتی ہو! کھانا، کپڑا، نوکر، پھر میک اپ فیشن اور دودو شو سینما کے کلپ ریسٹوران کے بل، تو بہر، انسان چوری نہ کرے۔ پتہ بازی نہ کرے تو کیسے جئے۔“  
سوزی چڑ گئی۔ میرا بھی جی جل رہا تھا۔

”تم لوگوں کو پیپا کی بیماری کا خیال بھی نہیں بس پیسہ بنانے کی مشین سمجھ رکھا ہے۔ کم

سے کم میک اپ سینما تفریح کا بوجھ تو نہ ڈالو۔ مگر ایسا ہی شوق ہے۔ تو خود کم سے کم اپنے  
سنگھار اور عیاشی کا خرچ تو خود کماؤ۔

کالچ چھوڑ دیں اور نوکری ....

نہ کالچ چھوڑ کر نوکری کرنے کی ضرورت نہیں۔ کوئی ٹیوشن کر سکتی ہو۔

”ٹیوشن“! سوزی ایسے چونگی جیسے میں نے اس کے سر پر لٹھا مار دیا ہو۔

”بالکل، یا پارٹ ٹائم کسی دفتر میں کسی کمپنی میں دو چار گھنٹے تو لگا سکتی ہے پھر چھٹیوں

میں کچھ کما سکتی ہو۔ دیسے تو بڑی دلاستی بنتی ہو مگر دلاستی عورت کی طرح محنت سے کتراتے ہو۔

”مگر وہ تو حد سے زیادہ فیشن کرتی ہیں“

ان کے ماں باپ کے بل بوتے پر نہیں اسکول کے بعد کالچ کے خرچ کے لئے ہٹلوں

میں دفاتروں میں اسٹورس میں کام کرتی ہیں۔

”وہ تو بڑی جلدی شادی کر لیتی ہیں۔ اور پھٹ طلاق“

جس طرح تمہارے ماں باپ نے زندگی گزاری ہے یا جیسی تمہاری بڑی بہن زندہ

ہے اس ذلت سے تو طلاق بہتر ہے۔ مگر تمہارے طبقہ کی عورتوں کو کسی بات کا احساس نہیں

اگر تمہارے پیارے غریب ہوتے تو نما جھٹ چھوڑ کے گھر بیٹھ جائیں مگر جی بہلتا رہے تو سب

اشت کر لیتی ہیں۔ بلکہ اپنے میاں کی داشتہ سے بھی دد لیتی ہے۔“

تو دکھا دے کی دوستی ہے۔ سوسائٹی میں منہ دکھانے کے لئے لمبی کالچ

بے چاری کو می۔ ارے پلج۔

دکھا دا۔ بس زندگی سونا پور کی دیوار پر اشتہار کے سوا کچھ نہیں۔ تم اپنی ماں کو گتیا سمجھتی ہو وہ تمہیں پلا سمجھتی ہیں۔

او کے آنٹی کتنے بور ہیں، سم لوگ میں تو سمجھتی تھی آپ بڑی بردہ مائنڈڈ ہیں۔ لڑکیوں کے فیشن کے خلاف نہیں ہوں گی۔ آخر لڑکیوں پر خرچ ہوتا ہے کہ نہیں۔

سوال لڑکے لڑکی کا نہیں۔ اولاد کا ہے۔ لڑکے کچھ پیسہ اڑاتے ہیں شوق سے اڑائیں۔ مگر ماں باپ کے روپیہ سے نہیں۔ اتنے میرے پاٹے کرتے ہیں یورپ کی نقل کرتے ہیں۔ کھانے میں ان کی نقل سے ناک کتنی ہے۔ بچوں کو اعلیٰ ترین تعلیم دلانا قدم جانے میں مدد کرنا، والدین کا فرض ہے مگر سینا دکھانا وہ بھی بلیک سے پچاس پچاس کے ٹکٹ خرید کر امریکہ سے چین، نیویارک سے پل اور جرمنی سے کیمبرے فرانس سے سینٹ منگوانا اور ان کے ہاتھ قلم کرنا ذہن کچلنا، رشوت، بے ایمانی، جعل سازی پر تیار کر دینا حرام خوری ہے۔

او کے بائی۔۔۔۔۔ سوزی تنہائی ہوئی دروازہ دھڑکے سے بند کر کے چلی گئی۔

بھروسہ کبھی نہیں آئی۔

مگر وہ بمبئی ہی میں ہے۔ اور بڑے ٹھاٹ سے چار بیڈروم کے فیلڈ میں رہتی ہے۔ اس نے بی اے کا امتحان نہیں دیا۔ بیچ ہی میں ایک پارٹی کے ساتھ گوا چلی گئی۔ پھر کشمیر اور کنیا کمار سی۔ چھلانگیں لگاتی وہ واپس بمبئی لوٹ آئی اور اپنے باپ کے ایک دوست سے مرتنا کا معاہدہ کر کے پیڈر روڈ پر رہتی ہے۔ سیٹھ دنیا بھر کے دھندے کرتا ہے۔ اور سوزی کے پیاس کے انکم ٹیکس ایڈورٹائز رہن گئے ہیں۔ سیٹھ تو پچھلے پھولے ہی

تیواری جی نے بھی چوتھی بیٹی کی بڑے شاندار طریقے سے شادی رچائی۔ آخری لڑکی بہت لاڈلی تھی۔ وہ رجنیش بھگوان کے سہارے زردان حاصل کرنے پر جٹ گئی۔ بس کمنی تیواری سے مارکنی بن گئی ہے۔ آج کل امریکہ میں ہے۔ تیواری جی اس کے نہایت شکر گزار ہیں۔ کہ جہیز کے چکر سے چھوٹ گئے۔ ان کی گرل فرینڈ نے ایک عرب بھائی سے نکاح پڑھالیا اور شارجر چلی گئیں۔

تیواری جی شدید قسم کے پولیٹیکل سے ہو گئے ہیں۔ بہت سے جلسوں میں دودھ پوتے کرتے ہیں۔ ایم۔ پی بنتے بنتے رہ جاتے اور دنیا کے دکھوں کا ذمہ دار مسز اندرا گاندھی کو گردانتے ہیں۔ مسز تیواری اس نکتہ پر سونی صدی پتی دیو کی ہم خیال ہیں اور دنیا کی سیاست پر بڑے دقیقہ جملے دہراتی ہیں۔ بے حد الجھ جاتی ہیں۔ اکثر کسی پارٹی میں مل جاتی ہیں۔ رونا لڈر لگیں کی بچپن سے فین ہیں وہ انہیں پیار سے رونی کہتی ہیں اور ایسے ذکر کرتی ہیں جیسے ان کی عزیز ترین پڑوسن ہیں۔ روس سے بہت خفا رہتی ہیں اور افغانستان اور پولینڈ کے چشم دید قسم کے واقعات پر روشنی ڈالتی ہیں۔ کیوں کہ انہیں میرے روس جانے کا علم ہے اس لئے مجھے روسی مظالم میں ملوث سمجھتی ہیں۔

اے ہے آپ روس کو منع کیوں نہیں کرتیں کیا اندھیری مچا رکھا ہے۔

جی بس یہ سمجھو نہ ختم کر لوں ابھی روس کو ٹھسکارتی ہوں۔

آخر سوئسٹر کیوں نہیں کرتا افغانستان کو۔

”یہ بھی پوچھوں گی۔“

پھر اپنی دانست میں وہ میری دکھتی رگ پر وار کرتی ہیں۔

”بھئی مسورت جاتی کو یہ منسٹریاں دغیرہ نہیں۔ عورت کی جگہ تو گھر ہے۔ انہوں نے کسی

کا نام نہیں لیا مگر میں سمجھ گئی کہ ایسا کس طرف پھینکا ہے۔ میں نے فدا لپک لیا۔ جی اب کے  
ملوں گی تو ان سے کہوں گی چھوڑ دیا پرائم منسٹرین، جان کھپا رہی ہو بیوی۔ چین سے گھر داری  
کرد۔ ارے بھئی وہ چاہیں تو راشٹری بھون میں کئی پارٹیاں رچا سکتی ہیں۔

بیویاں کھٹکھٹا کر ہنس پڑتی ہیں۔ سنز تیار می گرا گڑا ہٹ میں جو کر پھینک جاتی ہیں۔

ادرمیری طرف ایسے قہر آلود نظروں سے دیکھتی ہیں جیسے میں نے ہی اس کو درغلا یا ہے اور  
سنز گاندھی کو بھڑکا کر پرائم منسٹر بننے پر آمادہ کر دیا ہے۔

میں انہیں برگز نہیں بتاؤں گی کہ میں نے انہیں ایک بار فرلانگ بھر کے قافلہ سے

دیکھا تھا۔ ادرمیری آنکھیں بہت کمزور ہیں۔

کہ میری عورت جاتی کو درغلانے والی تصویر دھندلی پڑ جائے گی۔



## چراغ روشن ہیں

تیسرے درجہ کے ڈبر میں غضب کی بھیر مٹتی۔ ریل بڑی طرح ہچکے کھا رہی تھی۔ دہلی ریڈیو اسٹیشن سے کہانی پڑھنے کے لئے بلاوا آیا تھا۔ ادھر میں جو دھپور سے دہلی جا رہی تھی۔ شاہد احمد دہلی کو مار دے دیا تھا۔ وہ مجھے اسٹیشن پر لینے آگئے۔

ریڈیو اسٹیشن کا کافی رعب تھا۔ یہاں کرشن چندر سے میری پہلی بار ملاقات ہوئی ویسے ملاقات تو زندگی کے موڑ پر ہو چکی تھی۔ میں نے اس وقت بس دو چار کہانیاں لکھی تھیں۔ کرشن کی میرے دل میں بڑی قدر تھی۔ چند مئے کھسنے والوں میں ان کی حیثیت بڑی نمایاں تھی۔ منٹو اور بیدی سے بھی روحانی ملاقات تھی۔

کرشن کو یوں سلانے جیتا جاگتا دیکھ کر دل میں سننا ہٹ سی ہونے لگی۔ وہ اس وقت کسی گرین سوٹ اور سرخ ٹائی میں بے طرح پنج رہے تھے۔ چھوٹے قد کے باوجود خاصے ہنڈسم

لگ رہے تھے۔ تب ان کے سر پر پورے گھنے بال تھے۔ اس کے بعد میں نے انہیں کبھی یوں سجا نہیں دیکھا۔ سب لمبھی میں دوسری بار ملاقات ہوئی تھی تو گبنے ہونا شروع ہو گئے تھے۔ مگھی سی قیض ادویوں ہی سی پتلون میں کچھ کھوٹے سے اکتائے ہوئے بیٹھے تھے۔ منٹو کے گھر میں چند لوگ جمع ہو کر پی رہے تھے۔ منٹو کی زبان سے پھلڑیاں چھوٹ رہی تھیں۔ وہ بار بار کرشن کو باتوں کے سلسلے میں گھسیٹتا۔ مگر کرشن کچھ چپکے سے نہایت مختصر جواب دے دیتے۔ پھر وہ پنجابی میں کچھ فوں فاون شروع کر دیتا مگر کرشن جیسے اے بچہ سمجھ کر ٹال رہے تھے۔ وہ ہولے سے مسکراتے اور ان کی حساس آنکھیں دوزخدار میں کچھ ڈھونڈنے لگتیں۔

جب باوجود روکنے کے کرشن اٹھ کر چلے گئے تو منٹو بڑی دیر تک بڑبڑاتا رہا۔ مجھ سے اُلجھ پڑا کرشن سے مرعوب کیوں ہوں۔

”منٹو میں اور تم غلاطت کے ڈھیر کریدتے ہیں اور گند اُچھالتے ہیں، کرشن کا قلم باریک سوئی کی طرح بیل بوٹے سنوارتا ہے۔“ میں نے منٹو کو چھیڑا اور وہ لڑ پڑا مگر تھوڑی دیر کے بعد کچھ کچھ ساگیا۔

”انسان کی زندگی میں جو محرمیاں ہیں ان کی عکاسی بہت خوبصورتی سے کرتا ہے۔“ منٹو خود ہی تائل ہو کر بولا۔ ہم بڑی دیر تک کرشن پر بحث کرتے رہے۔ اور تائل ہو گئے کہ مختلف ہوتے ہوئے بھی کرشن سے دماغ کا کوئی حتمہ بے طرح متاثر ہوتا ہے۔ اور سب سے بڑی خوبی اس کی تحریر میں یہ ہے کہ ایک جال سا بچا دیتا ہے۔ جس میں پھنس کر انسان ان راہوں پر سوچنے لگتا ہے جن راہوں پر کرشن چل رہا ہو۔

”ان داتا پڑھ کر میرے دل میں کرشن کی دہشت بیٹھ گئی۔ ایسا لگا۔ کوئی تحریر نہیں فلم دیکھ رہی ہوں۔ منٹو سے میری بڑی لڑائی ہوئی۔ وہ سمجھتا تھا کہ میں اسے جلاتے کے لئے بار بار ”ان داتا“ کو پکڑ لاتی ہوں۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ میں نے بنگال کے قحط کو صرف ”ان داتا“ کی مینک لگا کر دیکھا۔

جیسا لیس سینا لیس کے ادھر ادھر ترقی پسند تحریک اپنے عروج پر تھی سب ہی لکھ رہے تھے مگر کرشن چندر کا قلم تلاطمیں بھرا ہوا تھا۔ انہوں نے وہ فلمیں بھی بنائیں۔ ان میں بھی اپنے خیالات کی عکاسی کی کوشش کی۔ چلنے کا تو سوال ہی نہیں تھا۔ اس وقت ایسی فلموں کی کوئی وقعت بھی نہیں پیدا ہوئی تھی۔ اگر سرائے کے باہر ”راکھ اور دھرتی کے لال“ جیسی فلمیں بنی ہیں تو ہٹ نہوتے ہوئے بھی سراہی جاتی ہیں۔ مگر اس وقت تو ایسا معلوم تھا کہ کرشن دقت اور پیسے کی بربادی کر رہے ہیں۔ پھر بھی ان کے قلم کو پُر لگ چکے ہیں۔ وہ انوکھی سمتوں میں اڑائیں بھرا ہوا تھا۔ لکھنے والوں کا جو گردہ ادب پر چھایا ہوا تھا۔ ان میں کرشن کا قد سب سے بلند تھا۔ اس زمانے میں ترقی پسند بڑے زور و شور سے میٹنگیں کرتے تھے۔ کرشن بھی ان میں بڑی پابندی سے شرکت کرتے ان کے بال اور جھڑپکے تھے۔ کپڑے عموماً خاموش نظر آتے تھے۔ بس ان کا قلم بول رہا تھا۔

پھر ملک تقسیم ہوا۔ کرشن کا قلم لہو لہان ہو کر خون اگلنے لگا۔ وہ فساد کے مارے شرنا رہے تھے میں گھل گھل کر ان کے خونِ دل سے روشنائی کا کام لیتے۔ قصداً یا شاید انجانے میں انہوں نے بھڑکے ہوئے شعلوں پر پانی چھڑکا۔ ان کہانیوں کو پڑھ کر زبانی کتنے دلوں سے نفرت اور خونی زبانی کا جوش ٹھنڈا پڑ گیا

کرشن چندر پر مضمون تو لکھنے بیٹھ گئی ہوں مگر یادوں کی ایک یلغار ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا لکھوں اور کیا چھوڑ دوں۔ ادیب کو اس کی زندگی اس کے دوستوں اور اس کے ماحول سے کیسے الگ کر لوں۔ دوسرے اگر میں چاہوں بھی کہ صرف ان کی تخلیقات پر قلم اٹھاؤں تو یہ میرے بس کی بات نہیں۔ یہ تو کسی نقاد کا کام ہے۔ میں تو کرشن کو ایک پیارا دوست ایک حساس انسان کی طرح جانتی پہچانتی ہوں وہ انسان پہلے تھے۔ ادیب بعد میں ہوئے۔

کوئی زور شور کی میٹنگ میرے گھر میں چل رہی تھی۔ کرشن کی غیر موجودگی بری طرح کشک رہی تھی۔ کرشن داخل ہوئے۔ ان کے ساتھ پہلی بار ان کی بیوی بھی تھیں۔ پہلی بار کرشن دیر سے آئے اور دیر کی وجہ ”مذہ پھلائے نہایت قبر آلود نظروں سے چاروں طرف دیکھتی رہیں۔ پھر پلٹ کر جانے کا فیصلہ کیا۔ کرشن کی آنکھوں میں کرب جھلکنے لگا۔ اندر اور باہر کے درمیان معلق ہو کر رہ گئے۔ مگر ہم نے جلدی سے دونوں کو پکڑ کر بٹھا دیا۔ کرشن نے ایک لمبی سانس کھینی اور بیٹھ گئے۔

جب میٹنگ ختم ہوئی تو دونوں غائب تھے۔ نہ جانے کب ٹک گئے۔  
 ”مزدردوں میں لڑائی ہوئی ہوگی یا میں جو لڑنے میں شائق ہوں فوراً تار لگئی۔  
 ”کہیں اور جانا ہو گا؟“ عباس نے رائے دی۔

”بے چاری بور ہو رہی ہوں گی“ شاید نے پہچان لیا۔  
 ”دوسرے دن کرشن آئے تو ہم ان کے پیچھے پڑ گئے کہ ہم تمہارے گھر آئیں گے۔ کرشن گم سم رہ گئے ان کی حساس آنکھیں کچھ دھندلی سی ہو گئیں۔

”اور کھانا بھی تمہارے یہاں کسائیں گے“ شاید نے زور دیا۔  
 ”مزدور!“ کرشن نے مری ہوئی آواز میں کہا۔ اور جلدی سے عباس کی طرف چلے گئے۔  
 ”جانا ٹھیک نہیں!“ شاید نے کہا۔  
 ”کیوں؟“

”پتہ نہیں کیا بات ہے، کرشن اکھڑے اکھڑے لگ رہے ہیں۔“  
 ”کچھ نہیں بیوی سے لڑائی ہو گئی ہوگی۔“  
 ”ایسا ہی لگتا ہے۔“

”مگر ہمارے ہی سامنے نہیں لڑیں گے۔ چلو اسی بہانے ملاپ ہو جائے گا۔“  
 ہمارے یہاں یہی حال تھا۔ زور شور کی لڑائی ہو رہی ہوتی۔ کوئی بہانہ آ جاتا، ہم دونوں فوراً چور لاد کر نہایت خوش افلاق بن جاتے اور یہ تک بھول جاتے کہ کس بات پر لڑائی ہو رہی تھی۔ فوراً تماش شروع ہو جاتی یا بہانوں کو دیکر کسی ہڑل میں غفلت جم جاتی۔ ہم نے سوچا چلو کرشن کی لڑائی ختم کر دیں۔

کرشن اس زمانے میں در سودا میں ایک اجڑے ہوئے قے دودھ مکان میں رہتے تھے۔ ہم ایک بڑے سے ڈھنڈ مار مال میں پہنچے۔ کمرے کے سچوں ایک ٹوٹا ہوا موذ پڑا تھا۔ دیوار سے لگی دو لمبی لمبی چار پائیاں کھڑی تھیں۔ موذ پر دو میل کچیل لڑکیاں ایک دوسرے کے بال کھسٹ رہی تھیں۔ ایک بچہ ایک اونچی سی قمیض پہنے کڑی سے دونوں کو پیٹ رہا تھا۔ ہمیں دیکھ کر بچے سکتے میں رہ گئے۔ ہم نے بہت پکارا بات تو سنو مگر بچے روتے بورتے سر پٹ بھاگے چھوٹے

بچے کی تو گھنگی بندھ گئی۔ جیسے اس نے کوئی ہڑادیکھ لیا ہو۔

ہم نے صوفی میٹ پر بیٹھنے کی کوشش کی تو ایک اسپرنگ سانپ کی طرح چپن کاڑھ کر کھڑا ہو گیا۔

”ارے جیسی کوئی ہے؟ شاید نے ہانک لگائی۔“

بائیں جانب کے دروازے سے کرشن نکلے۔ اور دہلیز پر کھڑے ہو کر کھجانے لگے۔ پھر بولے۔

”اے!“

جی جل کر خاک ہو گیا۔

”ارے ممی ہم آئے ہیں!“ ہم نے معذرت کی۔

دائیں جانب ایک دروازہ کھلا اور مہندز ناتھ ظاہر ہوئے۔

”اوہو۔ انہوں نے پٹنا کر کہا۔“

ہم چاروں تھوڑی دیر احمقوں کی طرح کھڑے ایک دوسرے کا منہ دیکھتے رہے۔

”ادھر آ جاؤ“ کرشن نے ایک دم فیصلہ کیا اور ہمیں اپنے کمرے میں لے گئے۔ کمرہ نہایت

چھوٹا مگر بڑا صاف ستھرا اور خوبصورت تھا۔ اس کھنڈر میں وہ کمرہ نگینہ کی طرح جگمگا رہا تھا۔ مختصر

ساپلنگ، مسمولی سا زمین پر فرش سلوم ہو رہا تھا۔ کسی زمانہ میں غسٹنا نہ ہوا کرتا تھا۔ کرشن نے اسے

اپنا مکھن کا کمرہ بنالیا۔ ہم نے زیادہ وقت اسی میں گزارا ذرا بھی تنگی یا الجھن نہیں محسوس ہوئی۔

کرشن کا وجود خود ایک وسعت تھا۔

”بیگم کہاں ہیں؟“ میں نے پوچھا۔



”ادھر ہوں گی؟ کرشن نے ٹال دیا۔

کچھ ہم ایسے صبح تڑکے بھی نہیں آئے تھے۔ مذہبے اطلاع آئے تھے۔ بارہ بجنے والے تھے۔ سمجھ میں نہیں آیا کیا قصہ ہے۔ کرشن اور ہندرناتھ کچھ بے چین سے تھے۔

”چلیں“ شاہد نے چپکے سے پوچھا۔

”نہیں نہیں، اماں یار بیٹھو بھی۔“

پیمبر زبانیں کھل گئیں۔ دل کھل گئے، ساری گھٹن مٹ گئی، مختلف کہانیوں کا ذکر چھڑ گیا۔ منٹو کی یاد تازہ لگی۔ میں پتنگ پریٹ گئی۔ شاہد فرس پر پھسکا مار سگریٹیں بنا بنا کر بانٹنے لگے۔ ہندرناتھ میز پر پالتی مار کر بیٹھ گئے۔ کرشن کرسی پر ایک پیر لکائے بیٹھے تھے۔ وقت اڑ رہا تھا۔

”ارے!“ میں توباقوں کے سلسلہ کو تو ڈکراؤٹھ بیٹھی۔

”کیا ہوا؟ کرشن چونکے۔“

”تمہاری بیوی!“

”اوہ انہوں نے دوسرا پیر بھی کرسی پر جھالیا۔“

”کہاں ہیں؟“

”ادھر ہوں گی؟ کرشن نے ٹال دیا۔

”ادھر کدھر؟“ انہیں شاید ہمارے آنے کا پتہ بھی نہیں، کیا سوچیں گی؟

سوچنے کے لفظ پر کرشن مسکرائے۔ ہندرناتھ کھنکارنے لگے۔

”میں جا کر انہیں ڈھونڈتی ہوں۔“ میں نے ہال میں جھانکا کوئی نہ تھا۔ برآمدے میں کوئی نہ

تھا۔ سناٹا چھایا ہوا تھا۔ یا خدایہ بچے کہاں گئے؟ میٹھیوں سے اتر کر میں نے بٹکے کا چکر لگانا شروع کیا۔ کپھوڑے کے چبوترے پر وہ کھڑی کپڑے پھیلا رہی تھیں۔ انہوں نے میرے آ رہا دیکھا اور کپڑے پھیلاتی رہیں۔

”نستے! ہمیں نے نہایت ڈھٹائی سے قریب جا کر کہا۔

انہوں نے سر کی جنبش سے میرا سلام وصول کیا اور میٹھیاں اتر کے غائب ہو گئیں۔ سمجھ میں نہیں آیا کیا قصہ ہے کس بات پر خفا ہیں۔ میں واپس کرشن کے کمرے میں لوٹ آئی۔

”میں؟“ شاید نے پوچھا۔

”میں تو نہیں۔ دکھائی مزدور دیں پھر غائب ہو گئیں۔ فلم ”عمل“ کی ہیروئن کی طرح۔“

”ادہ! کرشن سر کھانے لگے، بڑے انہاک سے۔

”کوئی بات نہیں پھر مل جائیگی، آپ اتنی پریشان کیوں ہیں؟“

”کیا کچھ ہم سے خفا ہیں؟“

کرشن باہر گئے تو مہندر نے چپکے سے کہا: ”وہ دنیا سے خفا ہیں۔“

”کیوں؟“

”وہ کیوں کہ دنیا کرشن جی کو چاہتی ہے۔“

”وہ خود بھی تو کرشن جی کو چاہتی ہوں گی۔“

”اسی لئے تو وہ سمجھتی ہیں کہ دنیا کی ہر لڑکی کرشن جی پر مرتی ہے۔ اور ان کی سوت ہے۔“

”اے بے چاری بڑی بھولی ہیں۔“

عورت کامیاں ہوتا ہے، بچے ہوتے ہیں۔ اگر میاں کا بٹوارہ ہو جائے تو وہ مہم جاتی ہے۔ خود اس کی ذات میں اپنا کچھ نہیں ہوتا۔ وہ اپنے بٹوارے سے بھی خائف ہو جاتی ہے۔ میاں اگر عوام کی جاگیر بن جائے اور بچے بڑے ہو جائیں تو وہ حالی ہاتھ رہ جاتی ہے۔ اس دن کے لئے وہ روزی رہتی ہے۔ خود اعتمادی ختم ہو جاتی ہے۔ جو بھی حقہ بٹانے آتا ہے۔ اس سے سوتیا ڈاھ پیدا ہو جاتا ہے۔  
 ”کرشن ڈیڑھ بج رہا ہے! شاید بولے۔

”نہیں ابھی تین منٹ باقی ہیں“ کرشن گھڑی دیکھ کر بولے ”کیا بھوک لگ رہی ہے؟“  
 ”نہیں تو“ میں نے جھوٹ بولا۔ اتنے میں اور بیڑا اٹھی، باتیں چل نکلیں۔ معلوم ہوا بیدی بھی آجکل یہیں ہیں۔ اور قریب ہی رہتے ہیں۔ ہم نے سوچا چلو بیدی سے مل آئیں۔ کھانا تیار ہوتا نظر نہیں آتا۔ کرشن سے پتہ پوچھ کر بیدی کے یہاں پہنچے۔

”سنا ہے بڑی گندی کہانیاں لگتی ہو!“ بیدی کی بیوی نے چھوٹے ہی پوچھا۔  
 ”لگتی تو بڑی صاف ستھری ہیں پر نہ جانے کیسے گندی ہو جاتی ہیں“  
 ”مت لکھا کر دجی!“

”تم کہتی ہو تو نہیں لکھوں گی“ میں نے بات ٹالی۔ کرشن کی بیوی کا ذکر کیا۔  
 ”ارے وہ تو میری چھوٹی بہن سچ میں اسے پیادہ کر لائی ہوں“  
 ”تو چلو مجھے ان سے ملو اور کھانا بھی دیں کھالیں۔“  
 ”کھانا تو ہم کھا چکے ہیں۔“  
 ”تو چلو۔“

بیدی کی بیوی نے جھوٹے ہی انہیں پنجابی میں میٹھی میٹھی گالیاں دیں۔ ان کے چہرے کا رنگ ایک دم بدل گیا۔ واقعی مسکرانے لگیں۔ فوراً اپنے کمرے میں بے گئیں۔ دروازے پر من بھر کا تالا پڑا تھا۔ اندر میں پتنگ گھس پھس چکے ہوئے تھے جن پر نہایت سیلا گوڑ پھیلا ہوا تھا۔ سب کھرکیاں ٹھوس تھیں۔ ایک بھی شیشہ نہ تھا۔ اندھیرا چھایا ہوا تھا۔ تلے اور بہت سے صندوق رکھے تھے جن میں بڑے بڑے تالے لٹک رہے تھے۔ کمرہ دکھا کر فوراً باہر نکل آئیں اور تالا ڈال دیا۔

”کھانا آگیا۔“ انہوں نے پہلا اور آخری جملہ بولا اور میں چھوڑ کر نہ جانے کہاں غائب ہو گئی۔

مسز بیدی پنجابی میں خوب بڑبڑائیں۔

کھانا کرشن کے کمرے ہی میں لگ گیا۔ کسی اچھے بڑوں سے آیا تھا۔ مرغ بشامی کباب، بریانی اور پتنگ۔

”بیوی کو نہیں پلاؤ گے؟“ میں نے کرشن سے پوچھا۔

”انہوں نے بچوں کے ساتھ کھایا۔“

”تو یہ تمہی میری کرشن کی بیوی سے ملاقات۔ وہ نہ گزری تھیں نہ بہری۔ مگر نہ جانے زندگی کے کون سے تاریک دور گزر رہی تھیں۔ وہ کسی سے نہیں ملتی تھیں۔ کہیں نہیں جاتی تھیں۔ ایک خود ساختہ قید بھیگت رہی تھیں۔ وہ جاہل نہیں لی۔ اسے پاس تھیں۔“

”دوسرے دن کرشن چندرا آئے ان کے چہرے پر شرارت بھری مسکراہٹ تھی۔ آنکھوں میں

پریاں ناچ رہی تھیں۔ بڑے خوش تھے۔ جیسے میری ناخستہ اٹھادی ہو۔“

”کیا تناسل تمہارے گھر کی؟“ میں نے جل کر کہا۔

”شامی کباب کھانے کو جی چاہ رہا ہے“

”تمہیں گھٹن نہیں ہوتی؟“

”لیکن اگر گلا دھکے کباب میں تو تھوڑی پردنے کی مٹنی پسرا لینا۔“

”بڑے ڈھیٹ ہوا“

”تب ہی تو زندہ ہوں“

بہت دن تک کرشن غائب مینٹنگس وغیرہ بندھے ہیں ایک دن اچانک آگئے۔ اُسے ہی صوفے پر ڈھسے گئے۔

لال آنکھیں ماتھے پر زخم، ماتھے میں پٹی بندی ہوئی۔

”بس میں چکر آنے لگے۔ اس لئے یہاں آ گیا۔“

”یار تجھے تو بخار ہے!“ شاہد نے ماتھا چھو کر کہا۔ دیوان پرٹا دیا۔ میں نے رضائی لا کر اڑا دی۔

تھرما میٹر لگایا تو ایک سو چار ڈگری بخار!

”کیا کہیں گر پڑے؟“

”عرصہ ہوا ٹھہر کر کھائے۔“

”چوٹ؟“

”یہ چوٹیں اکثر ابھرتی رہتی ہیں“

”سونے دو بے چارے کو!“ شاہد نے پردے کی پینچ دیئے۔

آنسویری کپٹیوں میں اُبلے جھلتے رہے۔ مجھے غصہ آ رہا تھا، نہ جانے کس پر!

ان دنوں کرشن بڑے زمانے سے لکھ رہے تھے۔ ہر سالہ میں ان کی کہانیاں چھپ رہی تھیں۔  
 اردو کے بیشتر رسالے پاکستان کی طرف کٹ گئے تھے۔ یہاں کے رسالے دم توڑ رہے تھے۔  
 کرشن نے ”شمع“ اور ”میسویں صدی“ میں بڑی پابندی سے لکھنا شروع کر دیا تھا۔  
 شام کو دیکھا تو بخار نارمل سے بھی نیچے تھا کرشن گھر جانے پر مصر تھے۔ ہم لوگ کہہ رہے تھے  
 رات کو یہیں سو جاؤ۔ مگر وہ ضد کرنے لگے۔

”پلو ہم لوگ چھوڑ آئیں“ شاہ کپڑے بدلنے چلے گئے۔  
 ”کرشن تمہارے پاس تین گاڑیاں تھیں کیا ہوئیں؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”گئیں“ انہوں نے ہاتھ ہلایا۔ جیسے چڑیاں اڑانے جا رہے ہوں۔  
 ”کہاں گئیں؟“

”ایک بیوی نے پیچ لی“  
 ”دوسری؟“

”دوسری قرض خواہ لے گیا“  
 ”ادریسری؟“

”تیسری وہ لے گئی“  
 ”وہ کون؟“

”وہی؟“

”تمہاری محبوبہ دل نواز؟“



”اے“

”عجب گھر نچو ہو“

”اس میں کیا شک ہے!“

”مگر وہ تم پر عاشق تھی“

”گاڑی پر مجھ سے زیادہ عاشق تھی“

جب انہیں پہنچانے گئے تو گھر سے ددرسٹک پر ہی موڑ کر والی۔

”بس یہیں اتار دو“

”کیوں؟“

”بس اتار دو، میں چلا جاؤں گا۔ انہوں نے سیمائے کے گال کو ہاتھ لگایا اور تیز قدم بڑھ گئے۔

میں نے ضد نہیں کی ڈر لگا کر کہیں دوسری کہنی بھی زخمی نہ ہو جائے۔

ایک دن عجیب علیہ سے چلے آ رہے ہیں۔ اندر آئے تو سڑانڈ کا ایک بمبکا بھی ساتھ داخل ہوا۔

”عباس گھر پر نہیں!“ مہذرت پیش کی۔

”عباس اور مجی کسی فلم کے پریکٹس میں گئے ہیں بیٹھو“

”شاید کا ایک کرتہ پا با مل جائے گا۔ اور تھوڑا سا پانی!“

”یہ تھوڑے سے پانی کے بس کی بات نہیں معلوم ہوتی۔ کیا آج موری میں پھسل پڑے“

میں نے صاف کپڑے گرم پانی اور تولیہ غسلی نہ میں رکھوا دیا۔ نہا کر نکلے تو شاہد آگئے۔ اور

شغل شروع ہو گیا۔ کرشن نے اس دن کچھ نہیں بتایا۔ ایک دن ہندو رانا تھلے تو کہنے لگے کرشن اکثر

فٹ پاتھ پر شب گزاری کیا کرتے ہیں۔ کئی کئی دن کے لئے غائب ہو جاتے۔ وہاں زمانہ بھر کے قسمت کے ساٹھے انسانوں میں گھل مل کر ان کا درد اپنے دل میں سمو لیتے ہیں۔ وہاں کسی کو معلوم نہیں ہوتا کہ کون ہیں کیا کرتے ہیں۔ وہاں سے کھانسی بخار لے کر لوٹتے ہیں اور یہی سمجھتی ہے وہ کسی مجبورِ دل نواز کے پہلو میں دادِ عیش دے رہے ہوں گے۔ حالانکہ ان کی سب سے بڑی محبوبہ ان کی افسانہ نگاری ہے۔ جس کی لگن میں انہیں تن بدن کا ہوش نہیں رہتا۔

پھر بادِ تہمین میں جب ہم لوگ چرچ گیت آگئے تو اس وقت ترقی پسند تحریک بڑے نازک دور سے گزر رہی تھی۔ ایک دھارا تھا۔ جو پوری شدت اور جلال سے بہہ رہا تھا۔ پنج میں چند ناقابلِ عبور چٹانوں کے آجانے سے کڑے کڑے بٹ کر ادھر ادھر بکھرنے لگا۔ ملنے جلنے کے ذرائع کٹ گئے۔ کبھی یونہی کسی بہانے سے مجروح، سردار جعفری یا عباس کے ہاں مل بیٹھے اور وقت محلوں شکوؤں میں کٹ جاتا۔ کوئی ادبی سوال نہ اٹھتا۔ بس شکوہ شکایت پر بات ختم ہو جاتی۔

اڑتالیس انچاس میں جو ادیب اور شاعر جیلوں میں ٹھونے گئے تھے۔ جب ہی سے تحریک میں دراڑیں پڑ گئی تھیں۔ جو اور واضح ہوتی گئیں۔ تحریک نے ہمیں ملایا تھا۔ اور اسی نے بکیرنا شروع کر دیا۔ ذاتی دوستیوں اور پیار کا رشتہ قائم تھا۔ مگر وہ بھی دن بدن ڈھیلا پڑتا جا رہا تھا۔ وہ بات ختم ہو گئی تھی۔ جو کسی زمانہ میں تھی۔

چھپن میں شاہد ایک فلمِ فلستان کے لئے ڈائریکٹ کر رہے تھے۔ اس کا اسکرپٹ کرشن لکھ رہے تھے۔ فلم بڑی ڈھیلی چال چل رہی تھی۔ اس زمانے میں کرشن اکثر شاہد کے ساتھ اسٹوڈیو سے آجلیا کرتے تھے۔

ایک دن کرشن آئے اور شاہد کے لوٹنے کا انتظار کر رہے تھے۔ ایک دم بولے۔

”میری کہانی سنو گی؟“

”میں ذنگ رہ گئی۔“

کرشن بڑے سوڈ میں تھے، پلنگ پر پالتی مار کر بیٹھ گئے۔ اور ایک چھوڑا اپنی چار کہانیاں سنا ڈالیں۔ یہ کہانیاں انہوں نے قلم برداشتہ عجیب سوڈ میں لکھی تھیں۔ مجھے ان کے نام بھی یاد نہ رہے۔ اور یہ بھی پتہ نہ چلا کہ وہ کہاں چھپیں۔ یہ علاقہ کہانیاں تھیں۔ اس وقت جدید کہانی کا زور نہیں تھا۔ بلکہ میں نے تو علاقہ کہانیاں کرشن ہی کی سنی۔ ان میں کرشن کے قلم کی تمام دست بھر پور انداز میں جلوہ گر تھی۔ اس کے بعد انہوں نے ایسی کہانیاں پھر نہیں لکھیں۔

ایک دن مہندز ناٹھ آئے۔ باتوں باتوں میں کہنے لگے۔ کرشن در سودا میں نہیں رہتے۔ ان کے ساتھ داور رہتے ہیں۔

”اس چھوٹے سے کمرے میں؟“ میں نے پوچھا۔

”نہیں وہ کمرے میں نہیں رہتے کہ ہیں تکلیف ہو گی۔ زینہ کے پاس تھوڑی جگہ ہے۔ دیں

کھاٹ ڈال لی ہے“

”بڑی تکلیف ہوتی ہو گی؟“

”وہ رہتے کہاں ہیں، نہ جانے کہاں کہاں مارے مارے پھرتے ہیں۔ رات کو بارہ ایک بجے

اگر چڑ جاتے ہیں۔ صبح میں اپنے کام سے نکل جاتا ہوں۔ وہ دیہی کھاٹ پر بیٹھے کھتے رہتے

ہیں۔ شام کو پھر نکل جاتے ہیں۔ انہیں مندر سے عشق ہے۔ گھنٹوں ریت پر بیٹھے لہریں رگنا

کرتے ہیں۔ جی ہی نہیں بھرتا۔

ایک دن میں اور جمیلہ مجیب کلابہ کے بازار میں یوں ہی جھبک مار رہے تھے کہ اچانک فٹ پاتھ پر کرشن اور سلمیٰ صدیقی سے ٹکرا رہے تھے۔ کرشن کے چہرے پر ہوا یاں اڑنے لگیں۔ جیسے کسی نے انہیں لٹو چراتے پکڑ لیا ہو۔ مگر ہم دونوں سلمیٰ سے گلے ملنے میں مشغول تھے۔ فوراً گڑبڑا کر جمیلہ نے دونوں کو گاڑی میں بٹھالیا۔ اور کف پریڈ ڈاکٹر جمیلہ کے ہاں لی گئیں، اس سے پہلے کہ کرشن اور سلمیٰ کچھ بولتے انہیں مسٹر اور مسز کرشن چندر گہر کر لٹو دیا۔ دونوں دم سادے بیٹھے رہے۔

کرشن کف پریڈ کی ٹیرس پر کھڑے سامنے پھیلے ہوئے سمندر کی طرف کھوئی کھوئی نظروں سے کچھ ڈھونڈ رہے تھے۔

”چلے گا نہیں؟“ سلمیٰ نے چپکے سے پوچھا اور وہ چونک پڑے۔

”چلو ہم تمہیں پہنچا آئیں۔“

”ہم چلے جائیں گے۔“ سلمیٰ نے ٹالا۔

”کہاں رہ رہی ہو؟“ میں نے چپکے سے پوچھا۔

”ہوٹل سی فیس میں۔“

”میرے گھر سے دو قدم پر ہے چلو۔“

ہوٹل کے پچھلے حصے کے سستے کمرے میں پہنچ کر میں نے پوچھا۔

”یہاں کب تک رہو گی؟“

”کیا کریں یہاں مکان ملتا ہی نہیں ڈھونڈ ڈھونڈ کر ہار گئے۔“

”میرے پاس ایک کمرہ ہے۔ جب تک مکان ڈھونڈ میرے ساتھ رہ لو“

تھوڑے سے تکلف کے بعد سلمیٰ اور کرشن میرے ہاں آ گئے۔ سارا دن مکان کے چکر میں گھومتے پھر کہیں پیرسکانے کا سہارا ہو گیا اور وہ چلے گئے۔ سلمیٰ اپنی نوکری بنبھانے علی گڑھ چلی گئی۔ کرشن پھر خانہ بدوشوں کی زندگی گزارنے لگے۔ شاہد کے فلم کا کام چل رہا تھا۔ اکثر کرشن شام کو ساتھ آ جاتے۔ فلم کا کام کم اور ادھر ادھر کی باتیں زیادہ ہوا کرتیں۔ آخری ٹرین سے کرشن چلے جاتے۔ کبھی بے خیالی میں آخری ٹرین نکل جاتی۔ تو وہ دیوان پر سو جاتے۔ صبح پہلی ٹرین پکڑ لیتے۔

جملہ پریشانیوں کے باوجود ان کا قلم موبتی پرورد رہا تھا۔ بڑی شدت سے لکھ رہے تھے جہاں دیکھوں نے ذہن پر اور بھی دھار رکھ دی تھی۔ ان کی تحریریں میں روایت کم ہوتی چلی جا رہی تھی۔ طنز بڑی شدت سے ابھر رہا تھا۔

”یہ سلمیٰ اور کرشن کا کیا قصہ ہے؟“ ایک دن شاہد نے پوچھا۔

”شادی ہو گئی ہے۔“

”کب ہوئی؟“

”پچھلے نومبر میں جب علی گڑھ اور دہلی گئی تھی۔ میرے اور جلیلہ کے سامنے“ شاہد مطمئن ہو گئے۔

میں نے سلمیٰ اور کرشن کی آنکھوں میں شادی سے کہیں زیادہ مقدس جذبہ دیکھا تھا۔ زیادہ پائیدار اور پرمعصوم۔ ایک دوسرے کے لئے درانگی کی حدوں کو چھو تا ہوا عشق۔ شادی صرف مذہب کے ٹھیکہ داروں کے دہلیزوں کا کام نہیں بلکہ دوستی اور ایک دوسرے میں کچھ پالینا ہی شادی ہے اس میں دنیا داری کو دخل نہیں ہوتا۔ بغیر کسی ہنگامے کے ایسی شادیاں ہوتی ہیں۔ اور باوجود

مادی مخالفتوں کے ذہنی یکسوئی کا باعث بن جاتی ہیں۔ شاہد کی فلم ختم ہو گئی اور کرشن غائب ہو گئے۔ دشتے جو ترقی پسند تحریک نے جوڑے تھے بکھرتے جا رہے تھے۔ سردار جعفری اور سلطانہ کے علاوہ سب ہی باندہ اور جوہر کی طرف کھسک گئے تھے۔ کبھی کوئی بہانہ نکال کر اب بھی صوبہ مل بیٹھتے تھے۔ کبھی مجروح کے ہاں سکیلا بانو بھوپالی کا گانا سننے کے بہانے، کبھی واجد رنگھ بیدی کے یہاں شادی کے سلسلہ میں، کبھی عباس کو ہرک اٹھتی اور ان کے ہاں مجمع ہو جاتا۔ خاص طور پر جب سجاد ظہیر آتے تو سوئی ہوئی حسین یادیں جاگ اٹھتیں۔ ترقی پسندوں کی انجمن میں کچھ جان ڈالی جاتی۔ اور پھر بیٹے ہوئے دلوں کی پرچھائیاں ابھرتیں۔

افزوالیشین کانفرنس کے سلسلہ میں سردار، عباس، ساحر مجروح کے ساتھ دہلی جانا ہوا تو ہمیں نہیں معلوم تھا۔ کہ کہاں ٹھہریں گے۔ اسٹیشن پر سب بانٹ لئے گئے۔ میں کرشن چندر کے حصے میں آئی۔

”اے تم یہاں ہو۔ ہم تو نہیں گم شدہ سمجھ کر رو بیٹھے تھے۔“

”زندگی میں پہلی بار خود کو پایا ہے“ کرشن نے چپکے سے کہا۔

سلی ٹہرے پیارے ملی۔ میں نے ایک دفعہ اد بھی کرشن کا ایک گھر دیکھا تھا۔ بھوت، جگہ،

دہلی والا گھر نہایت سنگھڑاپے سے سجایا ہوا تھا۔ عمدہ فرنیچر، بیش قیمت پردے ڈائمنڈ روم۔

اور کشادہ بیڈ روم، انگن میں پھولوں کے پودے اور پام کے گھلے، کرشن اس گھر میں کچھ جہان سے لگ رہے تھے۔

نگران کے چہرے پر سکون اور بشارت تھی۔ پکڑے پھر نہایت صاف ستھرے۔ جیسے میں



نے ان کے جسم پر سن چالیں میں پہلی بار دیکھے تھے۔ ان کے چہرے سے بے سرو سامانی کی  
پرچھائیاں مٹ چکی تھیں۔ آنکھوں میں پرسکون ٹھہراؤ پیدا ہو گیا۔ ہر دم ان کی جذبات سے لبریز  
آنکھیں سلی کے ارد گرد منڈلایا کرتیں۔ انہوں نے خود کو مکمل طور پر سلی کے سپرد کر دیا تھا۔ وہ انہیں  
جو کھلاتی کھا لیتے۔ سلی کی چرب زبانی کا اثر ان کی باتوں میں جھلکنے لگا تھا۔

”کیا کہیں سے قارون کا خزانہ مل گیا؟“ میں نے چپکے سے پوچھا۔

”سلی جانے وہی سب خرچ اٹھاتی ہے۔“

”سلی کی جمع پونجی کتنے دن چلے گی؟“

”بس اب ختم ہونے والی ہے!“

”پھر؟“

”پھر سلی علی گڑھ جاکر نوکری سنبھال لے گی اور ہم وہی اپنے اڈے پر بیٹھیں۔“

”یہ بھی کوئی زندگی ہوئی؟“

”جو لمبے مل جائیں وہی اپنے ہیں۔“

”کل کی فکر؟“

”قطعی نہیں!“

میں نے پہلی بار کرشن کو کھنڈ کا کڑھا ہوا آستین چٹا کر تادیکھا۔ وہ کوئی پھوٹے موٹے نواب  
لگ رہے تھے۔

کھانے کی میز پر کوئی دس آدمیوں کا کھانا سجا ہوا تھا۔ کوئی مہمان نہیں آنے والا تھا۔ اور

مجھے برسوں پہلے کا وہ ہوٹل کا کھانا یاد آگیا۔ جو میں نے پہلی بار درودا کے گھر میں تین بجے کھلیا تھا۔

ایک دن کانفرنس ہال سے نکلے تو کرشن جا چکے تھے۔ مجردج نے کہا ہم پیپا دیں گے مگر ذرا لونٹنگ کی جائے گاڑی میں بھر کے ہم لوگ دہلی کی سڑکوں پر گھومتے رہے۔ جامع مسجد سے مان کباب اور کچھ مٹھائی خریدی سو چاچل کر کرشن چندر کے گھر کھائیں گے۔

مجردج، فردوس، سلطانہ، سردار اور ساتر کے ساتھ مات کے پون بجے کرشن کا دروازہ

کھٹکھٹایا۔

”کون ہے؟“ کرشن سوئی ہوئی آواز میں بولے۔

”تمہاری بیوی!“

کرشن دروازہ کھول چکے تھے ایک دم بوجھلا کر دونوں ہاتھوں سے دروازہ بند کر دیا۔ ہم تہقے اڑانے لگے۔ پھینپتے ہوئے انہوں نے دروازہ کھولا ان کا چہرہ سفید ہو رہا تھا۔ ہاتھ کانپ رہے تھے۔ سلمیٰ کے ہونٹ لرز رہے تھے۔ اور ماتھے سے پسینہ پونچھنے کی ہمت نہیں ہو رہی تھی۔ کرشن نے آہستہ سے ہاتھ بڑھا کر اس کا انچل مٹھی میں دبایا۔

ہم ایسا بھونڈا مذاق کر سکتے پھرتا رہے تھے۔ ایک نام میں کیا جادو تھا کہ دونوں مغلوں ہو گئے۔ جیسے انہوں نے کوئی بہت بڑا گناہ کر ڈالا ہو۔

کرشن نے ہمیشہ دو محبت کرنے والے دلوں کی اپنی تحریر میں تائش کی۔ ان کی کہانیاں پکار پکار کر انسان کے لئے جینے کا حق مانگتی ہیں۔ انہوں نے پیار بھرے دلوں کا درد اپنی ہستی

میں سو لیا تھا۔ اور خود چور بنے بیٹھے تھے۔ جیسے انہیں جینے کا حق نہیں دیا تھا۔ وہ کوہلو کے بیل تھے۔ ان کی گردن پر جوار کھا تھا۔ اسے اتل پھینکنے کا حق نہیں تھا۔ مگر کرشن زندگی کے عجیب موٹر پر ایک سر پھری سے دیوانوں جیسا پیار کر بیٹھے تھے۔ جملہ پابندیوں میں زندگی گزارنے کے بعد بھی اس میں جھوٹے بندھن توڑ دینے کی ہمت تھی۔ کرشن کے سوا اسے کوئی نظر نہ آتا تھا۔ سوائے کرشن کی پکار کے ہر آواز کے لئے اس کے دل دماغ کے دروازے بند ہو چکے تھے اس نے اپنے والدین کا دالہانہ عشق دیکھا تھا۔ اور زندگی سے ویسا ہی انعام چاہا تھا۔ محبت جو ایک جادو ہے۔ جس کے عدم اور وجود پر کسی کا اجارہ نہیں ہو سکتا کوئی راہ فرار نہیں ہوتی۔ مگر ہاتھ بڑھا کر جام اٹھانے کی ہمت بہت کم ہوتی ہے۔

سلمیٰ کا وجود کرشن کو خوب راس آیا۔ ان کی زندگی کا ڈھانچہ ہی بدل گیا۔ ساحر۔ بیدی اور مجروح کے مرتبہ پر پہنچ گئے۔ میرا مطلب ہے مالی طور پر، موٹر بھی خرید لی گویا وہ دن نہیں چلی۔ مگر خرچہ شامانہ ہی رہا۔ ان کی مقبولیت عوام سے بڑھ کر خواص تک پہنچ گئی۔ وہ جنہوں نے انہیں پڑھا بھی نہیں تھا۔ ان پر بھی دھاک بیٹھ گئی۔ ان کی مقبولیت کو چار چاند لگ گئے۔ پاکستان میں ان کی مقبولیت اور شہرت بڑھتی گئی دہاں منٹو کی بے قدری ہوئی ہو لیکن کرشن اردو ادب پر چھائے ہوئے ہیں۔ روسی اور دوسری زبانوں میں ان کی مقبولیت پھیل گئی۔ پاکستان کے ایک رسالے نے تو باقاعدہ کرشن کے بارے میں رائے عامہ جمع کر کے ایک فہرست تیار کیا اور ثابت کر دیا کہ کرشن چندر برصغیر کے مقبول ترین اور سب سے بلند مصنف ہیں۔

عموماً ہر طبقہ کے لوگ ان کی عظمت کے قائل تھے۔ مگر ادھر چند سالوں سے کچھ لوگ بوجھنے

لگے تھے کہ کرشن چندر عوامی دھارے سے کٹتے جا رہے ہیں۔ کسی میں کھل کر کہنے کی ہمت تو نہ ہوئی۔ لیکن سرگوشیاں ہوئی تھیں کہ کرشن کو ادنیٰ جے طے نے لپک لیا ہے۔ ان کا اٹھنا بیٹھنا لکھ پتوں اور منسردوں تک محدود ہو گیا ہے۔ حسب دستور ان کی تحریریں بننے پر دہلا نہیں ثابت ہو رہی ہیں۔ کبھی کبھی تو پنجرہ چھکڑ پڑ جاتا ہے۔ وہ اب بھی عوامی ادب تخلیق کر رہے ہیں۔ لیکن اس میں صداقت کی دھار کند نظر آتی ہے۔ وقت کی پکار مانڈ پڑتی جا رہی وہ فٹ پاتھ پر فرشتے دیکھنے لگے ہیں۔ ان کا مجبور اور کچلا ہوا میر و فلسفی بن کر ذہنی تلاطمیں بھرنے لگا ہے۔ وہ سوچنے لگے ہیں کہ عزت اور مال العنانی انسانیت کا خون کرتی بلکہ بلند مرتبہ پہنچا دیتی ہے۔ جہاں وہ ایک عظیم مفکر اور وسیع الدماغ فلسفی بن جاتا ہے۔ گویا یہ سرمایہ داری نظام ایک نعمت ہے وہ جس ٹھاٹھ باٹھ سے خود رہتے ہیں۔ اسی انداز سے رہنے والوں پر جب چڑیں کرتے ہیں تو کھوکھلے ڈبے جیسی آواز نکلتی ہے۔ ان کی تحریروں میں مزاح کی چاشنی بڑھتی جا رہی ہے۔ اب ”ان داتا“ ہا کشمی کاپل، اور کالو بھنگی“ جیسی دھاردار حقیقت نہیں بھبکتی۔ عام طہر پر خیال کیا جاتا ہے کہ ادیب کے لئے لازمی ہے کہ وہ مفلسی اور تلاشی میں زندگی گزارے تب ہی وہ اعلیٰ درجے کا عوامی ادب تخلیق کر سکتا ہے۔ اگر اس قول میں ذرہ بھر بھی سچائی ہوتی تو دنیا کے کروڑوں مجبور اور لاچار کرشن چندر بن گئے ہوتے۔

حقیقت یہ تھی کہ جب سے کرشن پر دل کا دورہ پڑا تھا ان کا زندہ رہ جانا ایک معجزہ تھا۔ ڈاکٹروں نے انہیں منہ کر دیا تھا کہ بوجھل قسم کی دماغی محنت سے بچیں۔ بھائی بھرم غم اور یاس سے بھرے موضوع کی شدت وہ برداشت نہیں کر سکیں گے۔

یہ تو لکھنے والے ہی جانتے ہیں کہ لکھتے وقت ادیب کن راہوں سے گزرتا ہے۔ اس کے دل و دماغ پر کیا بیٹی ہے۔ کرشن پر پابندیاں لگ چکی تھیں پھر بھی نہ لکھنا چھوڑ سکے نہ اخباروں اور رسالوں نے انہیں دم لینے دیا۔ وہ بیماری کے بعد بھی لکھتے رہے۔ کرشن کے بس کی بات نہ تھی۔ وہ لکھنا بند نہیں کر سکتے تھے۔

ایک دفعہ جب وہ بیماری کی حالت میں تھے تب دیکھنے لگی۔ ان پر غنودگی طاری تھی مگر ان کا دایاں ہاتھ متحرک تھا۔ ان جانے میں رماں دواں تھا۔ جیسے غلار میں پرواز کر رہا ہو۔ کچھ سوچ رہا ہو۔

کرشن کہا کرتے تھے ”جب میں لکھتا ہوں تو میرا دماغ انگلیوں میں اتر آتا ہے۔ قلم انگلیوں کی گرفت میں آتے ہی میرا دماغ اڑنے لگتا ہے“

لیکن سلمیٰ کا بس پلتا تو وہ ان کی سوچ پر تامل ڈال دیتی جس دن سے اُن پر دل کا دورہ پڑا سلمیٰ نے انہیں روئی کے گالوں پر پالنا شروع کیا۔ کرشن بچوں کی طرح بد پرہیزیاں کرتے اور سلمیٰ پر کرب طاری ہو جاتا۔

پرستاروں کی دواؤں۔ دھن مالوں کی دوا دلی اور سلمیٰ کی جانفشانی اور بھاگ دوڑنے کرشن کو نئی زندگی بخشی اور وہ پھر سے میدان عمل میں اس شدت سے سرگرم ہو گئے کہ ہر ادبی تحریک ان کے بغیر نامکمل تھی۔

قلوں میں وہ زیادہ کامیاب نہیں ہوئے۔ اپنے دو ظلم بنا کر وہ اس لائن سے یالوس ہو چکے تھے۔ اس عرصے میں ان کا خرچ بہت بڑھ گیا تھا۔ طرز زندگی بدل گیا تھا۔ اس شاہانہ

خرچ کو چلانے کے لئے وہ غلوں کا کام کرتے رہے۔

کرشن سے میری آخری تفصیلی ادبے تکلف ملاقات خود میرے گھر پر ہوئی۔ چند دوستوں کے ساتھ میں نے انہیں کھانے پر بلایا۔ اتفاق سے وہ اس دن ریڈیو کے کام سے بھی آرہے تھے۔ وہاں سے وہ کوئی تین بجے میرے گھر پہنچ گئے۔

بہت عرصہ بعد وہ پٹنگ پر نہایت بے تکلفی سے لیٹ گئے۔ اور باتوں کا سلسلہ چل نکلا۔ میں نے آرام کرنے کو کہا مگر وہ باتوں کے موڑ میں تھے۔ مختلف موضوعات پر تین چار گھنٹے مسلسل باتیں کرتے رہے۔ منٹو کا ذکر نکل آیا۔ اسے یاد کر کے ہنستے اور آنسو پیتے رہے۔  
”کرشن تم کبھی ریڈیو کے پاس گئے؟“

”نہیں مجھے پیشہ دروختوں سے دشت ہوتی ہے۔ میرے والد جو ڈاکٹر تھے۔ جیل سے دالہ تھے۔ وہاں پیشہ دروختیں گزرتا رہتی تھیں۔ انہیں دیکھ کر مجھے عبرت ہوتی تھی۔“  
”پیشہ در اور شریف زادی میں کیا فرق ہے؟“

”وہی جو تاج محل ہوٹل اور فٹ پاتھ پر لگے خواپے میں ہے۔“

”پیٹ تو دونوں جگہ بھر جاتا ہے۔“

”تاج اور شیرٹن کے کھانے سے پیٹ کے ساتھ دماغ بھی اسودہ ہو جاتا ہے۔ اور فٹ پاتھ کے کھانے سے خونی تپش کے جراثیم سے پالا پڑتا ہے۔“

”شادی بھی تو اکثر پیشہ ہی بن جاتی ہے۔ جو عورت مرن روٹی کی خاطر شادی کرتی ہے اس

میں اور کھیاائی میں کیا فرق ہے؟“



”موت نام کا فرق ہے۔“

”کرشن کبھی فٹ پاتھ یاد آتے ہیں۔“

”فٹ پاتھ کیسے بھول سکتا ہوں۔ اپنی زندگی کا بہترین سرمایہ فٹ پاتھ پر پایا، سوچنا، سمجھنا  
یکھا، لکھنا تو بعد کی بات ہے۔ اصل چیز تو سمجھ بوجھ ہے۔ بیماری نے مجھے زندگی کے دھارے  
سے کاٹ دیا ہے۔ اب تو ادھار کے لمحوں پر جی رہا ہوں۔“

”کبھی موت کا خیال آتا ہے تو؟“

”موت بھی ایک دلچسپ تجربہ ہوتی ہوگی؟“

”زندگی سے زیادہ دلچسپ۔“

”زندگی بہت پیاری شے ہے۔ مگر جب زندگی ملی تو بیماری لگ گئی۔“

”کبھی خودکشی کا خیال آیا۔“

”اکثر مگر زندگی نے بڑھ کر پیر تھام لئے بار بار میں سمندر کے کنارے بیٹھ کر سوچا کرتا تھا۔ اس کی

تہہ میں کتنا سکون ہوگا؟“

”کیا ایک عورت سمندر کی تہہ ثابت ہو سکتی ہے۔“

”ہاں اور بھنائی ہوئی سوجن کا تحلیل ڈرا بھی۔ وہ قادر مطلق ہے۔ جلالت بھی ہے اور مارتی

بھی ہے۔ کرشن فسانہ نگاری پر اتر آئے۔“

”کفر نہ بکو دوزخ میں جاؤ گے۔“

پھر کچھ پیسوں کا ذکر نکل آیا۔

ہر مہینہ چادر سے پیر لکل جاتے ہیں۔ مکان کا کرایہ، ٹیلی فون کا بیل، ٹیکسیوں کا فریج، دعوتیں،

شراب! ارے ہاں شراب سنگاؤ؟

”شراب کا جھول ہے۔“

”ارے بابا میری دعا ہے۔“

”اچھا بھئی رو نہیں، اللہ کچھ انتظام کر دے گا۔ کیا یہ سب جھنجھٹ زندگی کیلئے ضروری ہیں؟“

”قطعی! میں جی بھر کے جینا چاہتا ہوں۔ موت میرے دروازے پر دستک دے چکی ہے۔“

کسی وقت بھی اچانک پکار سکتی ہے۔ میں اسے سب دینا چاہتا ہوں۔ جو وہ سچ کریرے ساتھ آئی ہے۔ ہم نے اسے کی تشریح نہیں کی۔

”میں خود کو ایک مہان سمجھ کر خاطر کرتا ہوں۔“

”چھوڑو ان باتوں کو ابھی بہت جینا ہے۔ بوڑھے کھوسٹ ہو جاتا ہے۔ اور تب بھی یونہی

ایک دوسرے سے الجھنا ہے، دو ٹھنڈا اور مٹنا ہے، پھر سب مل کر ایک دفعہ پاکستان بائیں

گئے، جوش، فیض، تاسمی، باجرہ، خدیجہ سب سڑ گئے ہوں گے۔ وہاں ایک لمبے چوڑے میدان

میں گلے ملیں گے۔“

پچھلے سال جولائی میں ان پر شدید حملہ ہوا۔ کئی منٹ کے لئے دل کی دھڑکن بند ہو گئی۔ بیٹی

کے بڑے بڑے اسپیشلسٹ جٹ گئے۔ انہیں پھر موت کے منہ سے نکال دیا گیا۔ پس میکر لگا دیا

گیا۔ اور وہ پھر جی آٹھے۔

پاکستان میں میں نے دیکھا کہ ان لوگوں کو جو عقیدت کرشن چندر سے ہے۔ اس کی مثال دنیا

میں کم ملے گی۔ جو ملتا تھا ان کے بارے میں سوال کی بھرمار کر دیتا تھا۔  
عید کا دن تھا ایک لڑکا بوکھلا ہوا آیا۔

”چودہ میل سے سائیکل پر آ رہا ہوں۔ چودہ گھنٹے گھر ڈھونڈنے میں بیت گئے۔ بس یہ پوچھنا  
تھا کرشن جی کیسے ہیں؟“  
”بالکل اچھے ہیں۔“

”اس نے شکریہ ادا کیا اور باہر نکل گیا۔“

پاکستان سے واپس آ کر میں اور بہن حمیدہ کرشن کو دیکھنے گئے۔ پتنگ پر لیٹے سید کاٹ کر  
سب کو بانٹ رہے تھے۔ بہت دبیلے پتلے ہو گئے تھے۔ مگر چل پھر رہے تھے۔ بات بات پر  
ہنس رہے تھے۔ بیس میکر دکھایا۔ ایک ڈبیرہ سی جلد کے نیچے بند تھی۔ اس کے بل بوتے پر دل  
دھڑک رہا تھا۔

آٹھ مارچ ۱۹۷۷ء اردہلی میں نور الحسن صاحب کی بیٹی کی شادی تھی۔ راشیں سہاگ گارہی  
تھیں۔ دولہا کی بہنیں انچل ڈالے اسے مسند پر بیٹھی ہوئی دلہن کی طرف لا رہی تھیں۔ پٹنال  
برقی قمقموں سے جگمگا رہا تھا۔ بچے گلکاریاں مار رہے تھے۔ کسی کی ٹھوکر لگی اور سوچ نکل گیا۔  
شامیانے میں اندھیرا ہو گیا۔

کرشن چندر باکسی نے تاریکی میں ہولے سے کہا۔  
”کیا ہوا کرشن کو؟“ اندھیرے سے پوچھا۔

”وہ اب اس دنیا میں نہیں۔ صبح یا“

مگر دوسرے لمحے پلگ واپس لگ گیا۔ روشنیاں پھر جگمگا اٹھیں۔ شہنائی پھر بج اٹھی۔ کرن کے سینے میں پسینے کی میکر لگا ہوا ہے۔ لاکھوں دلوں کی دھڑکن بے تار برقی ان کے دل سے جڑی ہوئی ہے۔ ان کا دل ان الفاظ میں دھڑک رہا ہے۔ جو کاغذ کے صفحوں پر آدیاں ہیں۔ ان کا دل کیسے چپ ہو سکتا ہے؟ وہ تو ہمیشہ بولتا رہے گا۔ موت کی انجانی ٹھوکر سے پلگ نکل جاتا ہے۔ دم بھر کو لگتا ہے سب چراغ بجھ گئے اب کبھی نہ جاگیں گے۔

مگر سلسلہ پھر چڑ جاتا ہے۔

لٹنے والی نسلوں کے لئے جلائے ہوئے چراغوں میں خکار کے دل کی دھڑکن مقید ہے۔

اور چراغ روشن ہیں۔



## سارٹیفکیٹ

عابدہ بی ہولائی ہوئی داخل ہوئیں۔

برقعہ آٹا کر پھوٹ پھوٹ کر رونے لگیں۔ میں نے انہیں جی بھر کر رونے دیا۔ مجھے تعجب

ہو رہا تھا وہ ایسی بے بسی سے کیوں رو رہی ہیں۔ انہوں نے مصیبتوں کے پہاڑ سہنس کر نہیں

جھیلے مگر روتی پیش بھی نہیں۔ کوئی مصیبت ٹوٹ پڑے تو غصہ میں بھٹا کر چوکھی صلاواتیں سنانے

لگتی ہیں۔ نہ خاندان سے شکوہ نہ زمانے سے شکایت بس بہت ہوا تو جو سامنے آیا مار بیٹھیں گی۔

بچے خوب جانتے ہیں وہ ان سے غصہ نہیں حالات پر طیش آ رہا ہے۔

پانی پی کر منہ پر پھپکے مارے برقعے کے گھیرے منہ پر چھڑا۔

”خیریت تو ہے عبادہ بی؟“ میں نے انہیں ذرا ٹھنڈا ہوتے دیکھ کر پوچھا۔

”خیریت ہوتی تو کیا میری مت ماری گئی تھی جو رات کے گیارہ بجے آپ کے گھر یوں دوڑی

آئی۔ اللہ، مجھے موت بھی نہیں آتی“

وہ ادب سے حال ہو گئیں۔ بگڑ کر بولیں ”ایسی بھی میری مت نہیں ماری گئی ہے کہ بے وقت

آپ کو پریشان...؟

”میری پریشانی کو ڈالو چاہیے میں اپنی کہو، کیا شمع کے دولہا پر پھر بھوت سوار ہوا؟“  
 ”نہیں بی، اللہ کے فضل سے جب سے نوکری مستقل ہوئی ہے سب ٹھیک ٹھاکہ ہے۔“  
 ”تو پھر؟“ شادی مرد سے نہیں اس کی نوکری سے ہوئی ہے بے زرعشق میں!۔  
 ”کلمہ ہے رفیق نے مجھے کہیں کا نہیں رکھا۔“

”کوئی نیا گل کھلایا؟“ رفیق ان کا پہلو مٹھی کا پوت پکا پورا بے نہایت، چھ فٹا پٹھان،  
 رڑکیاں نگوڑے پر کھیموں کی طرح بھنکتی تھیں۔ اکنوکس میں فرسٹ ڈویژن میں پاس ہو کر جوتیاں  
 پٹنار ہاتھا۔

”کیا بتاؤں کلمہ ہے نے اب کے تو بس حد کر دی۔ وہ موٹی رینو۔“  
 ”اچھا تو رینو اب تک چل رہی ہے۔ رفیق میاں تو موسم کے ساتھ محبوبہ بدلتے ہیں پھر  
 نکل کلمہ کی۔؟“

”موٹی کا پاؤں بھاری ہو گیا۔ تیسرا ہینہ لگا ہے۔“  
 ”قوت یہاں تک تو کبھی نہیں پہنچی تھی۔ ٹھیک ہے، کجنتوں کا چٹ پٹ نکاح پڑھا دو۔“  
 ”لو کی ہندو ہے۔“  
 ”تو مسلمان ہوتے کتنی دیر لگتی ہے؟“

”بڑے خاندان کی ہے۔ بااثر لوگ ہیں۔ کہتی ہے پتہ چلا تو اندھیر چمک جائے گا۔ جب سے سنا  
 ہے میرے تو ہاتھ پاؤں کا دم نکل گیا ہے۔ آپ تو جانتی ہیں باما جان مل میں اسسٹنٹ منسٹر  
 تھے۔ ٹھہرا جان کو لگ گیا۔ ہینوں سے کھاٹ پکڑ لی تھی۔ ان کے بعد سے میں نے پانچوں کو  
 سکول کی نوکری اور ٹیوشن کر کے پڑھایا زیور کا تار ہا پہلے ہی ٹھکانے لگ چکا تھا۔ بس اب



تو جی چاہتا ہے کہ سمندر میں چھلانگ لگا دوں پاپ کٹے“

”کیسے ڈوبو گی بااجان نے مارے لاڈ کے تیرنا بھی سکھا دیا تھا۔ اور پھر زندہ نکل پڑیں  
تو پولیس بڑی کھینچل کرے گی“

ماہرہ بی بڑے ادنیٰ ناک والے خاندان سے تھیں۔ زیادہ پڑھنے پڑھانے کا چلن نہیں  
تھا پھر بھی قرآن اور اردو کے سہارے سیونپل سکول میں نوکری مل گئی تھی۔ بیس بائیس سال  
کی بات ہے جب تک ولایت امریکہ اور عرب ملکوں کے اتنے چوپٹ دروازے نہیں کھلے تھے  
بٹوارے کے بعد ہجرت کرنے میں اتنی دیر ہو گئی کہ پاکستان کے دروازے بھی بند ہو گئے۔ خاندان  
کے بیشتر لوگ تو کھسک لئے منورخان نمبئی تک آ کر اٹک گئے، مل میں نوکری مل گئی تو بیوی  
کی گھنٹی گلے میں باندھ دی گئی۔

”اچھا تو آریا سماج طریقہ سے شادی کرادو کمبختوں کی“

”ہے ہے لال باغ میں بس پوری بلڈنگ میں ہمارا ہی ایک مسلمان گھمے۔ پرانی عمارت ہے  
ورنہ کبھی کے مار کے بھگا دینے گئے ہوتے ادھر محمد علی روڈ بائیکلہ دیوڑ میں ٹوٹ بھر جگہ بھی  
نہیں ملتی بٹانا زک محلہ ہے لال باغ بٹوارے کے وقت کیا خون خرابہ ہوا تھا۔ بات باہر نکل گئی  
تو اندھیرا ہو جائے گا۔ میری تو عقل کام نہیں کرتی۔ رینو کے ماں باپ تو مختلف مندروں کی یا ترا  
پر گئے مہوئے ہیں۔ گھر میں بس بڑی بہن جو دھوا ہیں رہ گئی ہیں۔ بڑی کڑا ہیں۔ رینو تک سے  
چھوٹ چھات کرتی ہیں۔ گیان دھیان میں لگی رہتی ہیں۔ رینو کا ان ہی سے دم نکلتا ہے انہوں  
نے اسے پال پوس کر ہی زندہ پالتیا ہے۔ رفیق کے بارے میں ان کے فرشتوں کو بھی پتہ نہیں۔  
میں نے سینما کے ٹکٹ منگوا رکھے تھے اس لئے انہیں اس دتت بغیر سوچے سمجھے مال دیا  
کہہ دیا۔

”کل صبح دونوں کو میرے پاس بھیج دو“ دوسرے دن دونوں ہوتی چہرے لئے اُن پٹکے سمجھ میں نہیں آیا کیا کہوں۔ بڑے بڑے روشن خیال لیڈر لمبے چوڑے بھاشن دیتے ہیں۔ سب بھائی بھائی ہیں۔ سب ہندوستانی ایک سان ہیں۔ مگر بے چاروں کو یہ تھوڑی معلوم تھا کہ ایکٹا کا پرچار یہ رنگ بھی دکھا سکتا ہے۔ بزرگوں کی روشن خیالی کبھی فوجوانوں کی زندگی میں تاریکی بھی بن جاتی ہے۔ ملنے جلنے اور ایک دوسرے کے تیج تہوار میں شرکت کرنے سے دریاں مٹ جاتی ہیں لیکن کبھی کبھی خطرناک قسم کی نزدیکیاں بھی ٹوٹ پڑتی ہیں۔

دونوں صبح بحرمانہ صورتیں لیے اُن پہنچے۔ رفیق تو ایک ڈھیٹ پھر مرد ذات دانت نکوسے جارہا تھا۔ رینو کی صورت پر بارہ بج رہے تھے۔ دونوں نے خود کشی کے بھی زاپٹے کھینچنے مگر بزدلی اڑے اُگئی۔

میں نے بغیر سوچے سمجھے دونوں کو سول میرج کے دفتر میں لے جا کر مرضی دلا دی۔ معلوم ہوا کہ پندرہ دن بعد جا کر شادی کر سکتے ہیں۔

”تم دونوں پندرہ دن تک ایک دوسرے سے نہیں ملو گے“ میں نے اپنی کارگزاری کی نیس کے طور پر حکم لگایا۔ دونوں نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا۔ رینو منہ بسور رہی تھی۔  
 ”یہ تو نہیں ہو سکے گا“ رفیق نے نہایت ڈھٹائی سے کہا رینو رونے لگی۔ کچھ آنکھوں ہی آنکھوں میں کہا سنی ہوئی۔ نہایت دانش مندی سے فیصلہ کیا گیا۔

”ایک ہی رات ہے کہ ہم خود کشی کر لیں“ دونوں نلمی ڈائیلاگ بولنے لگے۔  
 ”گھر سے پن کی بات نہ کرو۔ تین جانوں کا سوال ہے کینو“ مجھے غصہ اُٹھیا۔  
 ”ملنے سے کیا فرق پڑے گا؟ یہ بدھو بڑی ڈرپوک ہے۔ سمجھتی ہے میں نلمی دلن کی طرح اسے دھوکہ دے جاؤں گا؟“

غصہ آ رہا تھا، میں نے یو نہی کہہ دیا تھا، واقعی ملنے سے اب کیا فرق پڑ سکتا تھا۔  
 شادی بخیر و خوبی انجام پا گئی۔ دس بارہ ہندو مسلمان عیسائی لنگے ہوٹل میں ٹل مچاتے ہے  
 ایک دم رینور دھونے لگی۔ معلوم ہوا " دیدی یاد آرہی ہے "۔  
 دیدی جس نے غصی سی بہن کو پال کر ماں کی بیماری ہی نہیں سنبھالی تھی اپنے جوان رنڈلے  
 کو بھی بہلایا تھا۔

" ایک بار دیدی کے پیر چھو کر شاما نگ لوں " رینو پھوٹ پڑی۔ سب پر گھمیر تا چھا گئی۔  
 گلے بھرائے آنسو جھپک پڑے۔

نئی پود کا طور طریقہ دلائی ہو گیا ہے۔ دلائی سکول کالجوں میں دلائی سبق پڑھتے ہیں۔  
 قسے کہانیاں پڑھتے ہیں۔ جنسی آزادی کا سبق لیتے ہیں۔ اور ہندوستانی جکڑ بندیوں پر بھی عمل کرتے  
 ہیں۔ حرام حلال کا چکر بھی چلتا ہے۔ آزادی کے لیے جان پر کھیلنے کو بھی تیار دلوں میں گناہوں  
 کے چور بھی پالتے ہیں۔ جو موقع بے موقع ادا صدم مچاتے ہیں۔

ملے ہوا دیدی سے آئیر داؤد اش ہی لی جلے گی۔ اور پوری پلٹن ہم رکاب سٹول بیابانی  
 کی صورت میں دیدی کے حضور میں پہنچی۔

دیدی چوکا سمجھا کر نکل رہی تھیں۔ پندرہ واہ کی بات سن کر پل بھر کے لئے سناٹے میں رہ گئیں۔  
 پھر زخمی شیرنی کی طرح جھپٹ کر انہوں نے رینو کی کلائی پکڑ لی۔

" بھاگ جاؤ بد معاشو۔ رینو نابالغ ہے، اس کا بیاہ بنا گار جیس کی مرضی کے نہیں ہو سکتا۔"  
 " مگر رینو نے تو اٹھارہ سال آٹھ ماہ عمر لکھوائی ہے " رفیق نے سمجھنا چاہا۔

" جھوٹ بالکل جھوٹ۔ سکول سرٹیفکیٹ میں سترہ سال آٹھ مہینے لکھی ہے " دیدی رینو  
 کو گھسیٹ کر کمرے میں بند کرنے لگیں۔ براتی بھونچکے، ددہا میاں کی سٹی گم۔ سولے اس کے

اور کوئی چارہ نہیں تھا کہ رینو کا ہاتھ چھڑا کر براتی مع دو ہامیاں کے بھاگ پڑیں۔  
رات گئے تک اودھم مچانے کا پردہ گرام خاک میں مل گیا۔ دو ہا دو لہن اپنے گھر پہنچے تو دروازے  
پر پولیس موجود تھی۔ دونوں کو تھانے لے گئی۔

تب صابرہ بی بوکھلائی ہوئی نازل ہوئیں میری جان پر فون کے ذریعہ میں نے انہیں جان  
بوچھ کر پھنسا یا تھا۔ سول میرج کر دائی تھی۔ ایک نابالغ ہندو لڑکی کو اغوا کرنے میں مدد دی  
تھی۔ اگر میں نے فوراً پہنچ کر معاملہ کو سلجھانے کا ٹھیکہ نہ لیا تو وہ میرا نام پولیس کو دیدیں گی۔ کیونکہ  
میں نے ہی درغلا کر ارتکاب جرم میں مدد کی تھی۔ میرے دستخط بطور گواہ دفتر میں محفوظ ہیں اور  
میں قطعی پھنس جاؤں گی۔ پھر وہ ٹیرس پرسے مع پتھوں کے سینٹ کی سڑک پر پھلانگ لگا دیں گی۔  
گھر میں اس وقت نلش چل رہا تھا۔ میرے پاس دو لال بیگیں براج دہی تھیں۔ اور  
ٹبل پر ٹوٹ پھڑ پھڑا رہے تھے۔ میں نے میز پر پتے پھینکے اور نوٹ بڑھ میں ٹھونس کر صابرہ بی  
سے التجا کی کہ میرے پہنچنے سے پہلے پھلانگ ہر گز نہ لگائیں کہ میں نے اتنا حسین نظارہ اپنی آنکھوں  
سے آج تک نہیں دیکھا ہے۔

میں صابرہ بی کو لے کر پولیس سٹیشن پہنچی۔ دیدی ردی ہوئی آنکھوں سے گھورنے لگیں۔  
”اغوا کار کیس درج ہوا ہے۔ لڑکی کی بڑی بہن اور گارجیس کی طرف سے سکول سرٹیفکیٹ میں  
عمرہ اسال سے کم ہے۔ لڑکی نابالغ ہے یہ کسی پولیس والے نے بتایا۔  
”کہاں ہے سرٹیفکیٹ؟ میں نے پوچھا۔“

”خاندانی سیف میں چابی والدین کے پاس ہے۔ گارجیس نے تار دیا ہے، کل دوپہر تک  
وہ دونوں واپس پہنچ رہے ہیں۔ فون پر بات ہو جائے گی۔ کال بک کی گئی ہے۔ دہلی کے لئے۔  
والدین دہلی میں ہیں۔“

”رینولڈس کی حراست میں رہے گی۔“

”نہیں بہن اس کی گارین ہیں، ان کے سپرد کر دی جائے گی۔“

”دیدہ جھوٹ بول رہی ہیں۔ سیف میں کوئی سرٹیفکیٹ نہیں ہے، کبھی لینے کی ضرورت

ہی نہیں پڑی۔“ رینولڈس سرگوشی میں بتایا۔ میں نے اس سے بات کرنے کی اجازت لے لی تھی۔

”تہا راکس سکول میں داخلہ ہوا تھا بیٹی میں؟“

”ماڈنٹ میری کالونیٹ باندھ میں مگر وہاں میری عمر غلط لکھی ہوئی ہے۔“

”تم پیدا کہاں ہوئی تھیں۔؟“

”دہلی میں۔“

”وہاں چنگی کے دفتر سے مل جائے گا سرٹیفکیٹ۔ مگر بڑی دیر لگے گی۔“

”جب تک تم حراست میں کیسے رہو گی۔ دیدہ ضمانت پر چھڑا سکتی ہیں۔“

”نہیں، میں دیدہ کے پاس نہیں جاؤں گی۔ میں سر جاؤں گی۔“

”درفیق کو حراست میں رہنا پڑے گا۔“

میرا سر گھومنے لگا۔ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا کروں۔ مگر نہ جانے کیسے میں نے کہہ دیا۔

”میں سرٹیفکیٹ کالونیٹ سے لا سکتی ہوں۔ ایک گھنٹہ کی مہلت چاہیے۔“

مات کے ساڑھے گیارہ بج رہے تھے۔ کالونیٹ کے چرچ میں روشنی جگمگا رہی تھی پھاٹک

پر پہرہ جوتا ہے۔ مگر اگلے میں داخل ہونے پر پابندی نہیں۔

ضعیف مدد پیر کو جگمگانے پر کسی نے احتجاج نہیں کیا ایک کسں راہبہ جو ابھی زن کے مہرے

برخاستہ نہیں ہوئی تھی۔ میری درخواست پر اندر گئی۔ مشکل سے پانچ منٹ گزرے ہوں گے کہ مجھے

اند طلب کر لیا گیا۔ معصوم ضعیفہ کی آنکھوں میں تھکان اذگھ رہی تھی۔ جھروں دار چہرے پر

نقدس کی شمعیں روشن تھیں۔ مہربان آنکھوں میں بے دقت جگٹائے جانے پر ناگواری کے بجائے شکرگناری تھی، کہ کسی کی حاجت ردائی کسی دقت بھی کارِ ثواب ہے۔ سائل کے لئے کبھی دروازے بند نہیں۔

میں نے بڑی تفصیل سے پوری داستان سنا دی۔ کوئی سوال نہ اٹھا۔ اتنی رات گئے پیدائش کی تصدیق کے سرٹیفکیٹ کی مانگ پر کوئی اعتراض نہیں۔ رجسٹر منگوا لیا گیا۔

”مقدس ماں، یہ سکر کا اندراج غلط ہے۔ دینو کی عمر اٹھارہ سال آٹھ ماہ ہے“

”رجسٹر میں ایک سال کم درج ہے“

”سہول میرج کے لئے اٹھارہ سال کی قید ہے“

”تین ماہ بعد ہوگی شادی“

”شادی تو ہو گئی۔“ میں نے ٹوٹے پھوٹے الفاظ میں تفصیل بتائی۔ تو درپسیر کا جھیراؤں دار

چہرہ غصہ سے لرزنے لگا۔ مقدس روشنی ماند پڑ گئی۔

”زانی کی سزا سنگساری ہے“

”مگر اس عودس البلاذیمبی میں پہلا پتھر کون مارے گا۔ مقدس ماں؟“

”جھوٹا سرٹیفکیٹ مانگنے کی ہمت کیسے ہوئی؟“

”سچا سرٹیفکیٹ چاہیئے مگر۔ یہ جھوٹا ہے۔ عام طور پر لڑکیوں کی عمر چھپائی جاتی ہے۔ کم ظاہر

کی جاتی ہے کہ لڑکی کی جوانی والدین کے لئے کوڑھ کی طرح گھناؤنی ہے۔ مرد کس لڑکی چاہتا

ہے۔ اس لئے والدین لڑکی کی عمر چھپاتے ہیں“

”دونوں سزا دار ہیں۔ گناہ کی بخشش صرف خدا کی مرضی پر ہے۔ اور مذہب خدا کے احکامات

کے احترام کا محافظ ہے“



”پردہ داری گناہ کی ترغیب کا پیش خمیہ ہے“ مادر محترم نے فیصلہ کن انداز میں رجسٹر بند کر دیا۔  
 ”مگر سوچئے تو دو گناہ گار انسان بھی ایک تباہ کاری کا باعث بن سکتے ہیں۔ فرقہ دارانہ  
 فساد کی صورت اختیار کر سکتے ہیں۔ لال باغ ایریا میں خون خرابہ عام ہے۔ اس کی روک تھام ہر  
 مذہب کا ادلیں فرض ہے۔“

”جھوٹ اور دھوکہ دہی کسی مذہب میں جائز نہیں“

”وہ جھوٹ جو انسانوں کی پھوٹ اور خون خرابہ کو رد کے سب سے بڑا سچ ہے۔ ہر مذہب  
 انسان کی بہتری کے لئے اتارا گیا ہے۔ وہ خون جو یسوع مسیح نے انسانی حقوق کی رکھوالی کی خاطر  
 بہایا آج بھی تازہ اور گرم ہے“  
 ”مگر جھوٹا شریکیٹ...“

”جھوٹا نہیں رہیو کی سکر کا سچ، جو مصلحت پسندی کی بنا پر آج جھوٹ بنا ہوا ہے۔ میں میسٹری مسیح  
 کے مقدس خون کی قسم کھا کر مددہ کرتی ہوں کہ جلد سے جلد دہلی کی میونسپلٹی سے سچا شریکیٹ پیش  
 کر دیا جائے گا۔ ورنہ وہ انسانوں کی زندگی تو چند روز بعد بھی تباہ کی جاسکتی ہے۔ اگر دہلی سے آنے  
 والا شریکیٹ اسے بالغ ثابت نہیں کر سکا تو۔“ سسٹر پیر ریٹھوڑی دیر فاموش بیٹھی رہیں۔  
 پھر اٹھیں اور بوجھل قدموں سے چلتی ہوئی مقدس ماں اور مصلوب بیٹے کے مجسمہ کے سامنے  
 دو زانو ہو کر اپنے جڑے ہوئے ہاتھوں پر پیشانی جھکا دی۔ رات بڑی اندھیری تھی ذہنی تھکان  
 سے عاجز آکر میرا سر بھی جڑے ہوئے ہاتھوں پر جھک گیا۔ انگلیوں کے دس پورے جب آپس  
 میں رگڑ کھاتے ہیں تو عجب مقناطیسی طاقت ظہور میں آتی ہے۔ مجسمہ وجود ایک مکہ میں سمٹ  
 آتا ہے۔ موت اور زندگی کے راز سربستہ کھلنے لگتے ہیں۔ لمحے تھے کہ اُن گنت ایک جیٹ کی  
 رفتار سے بیت رہے تھے۔ ایسے وقت کی ناپ تول صرف اس ذرہ عظیم کے وجود میں ہے جو

قضا اور قدر کا مالک ہے۔ وقت سوئی کی نوک پر مٹھرا کا نپ رہا تھا۔  
کنواری ماں اپنے مصلوب تخت جگر کا ٹوٹا ہوا جسم اپنے ناتواں ہاتھوں میں سنبھالے مبر  
اور سکون کا بے مثال معیار قائم کر رہی تھی۔ شرم اور ندامت کی ایک جھپکی بھی نہیں کہ سنگ بر مر  
کی آنکھیں آنسو نہیں بہا سکتیں۔ مجھے اس وقت ساری دنیا کے خداؤں کی اشد مزدورت تھی،  
وہ کسی فرقہ یا قہم کے ہوں کوئی بھی ہوں کتنے بھی ہوں۔ آئیں اور چمتکار دکھائیں، چاند کے دو  
ٹکٹے ہو جائیں، سدرشن چکر کہاں رکھ بھولے کرشن کنہیا بزننگ بش کی سب چنگاریاں کہاں  
جاسوئی ہیں۔ لائے بخیونی بوٹی ہنومان جی، اگر رینو کو گھبراہٹ میں کچھ ہو گیا تو میں کسی کو معاف  
نہ کر پاؤں گی۔ سب پر سے ایمان اٹھ جائے گا۔

رینو تخت پہنچ پر پڑی لرز رہی ہوگی۔ رفیق حیل میں سر طعائے گا۔ مبارہ بی مع ماجرا دیوں  
کے ٹیرس سے چھلانگ لگا دیں گی۔ اور دنیا بھر کے کھنڈ میرے سر پر ڈھے پڑیں گے۔ یک بیت  
رہے ہیں۔ بارہ کی چوٹ فضا میں گونج رہی ہے۔ بوڑھی راہبہ نے سر اٹھایا۔ کنواری ماں جیسے سکرا  
پڑی۔ مصلوب مسیح کے زخمی پیر کو بوسہ دیا اور اگر کڑی پر مچھ لگئی۔ اس کی آنکھوں میں سے سبز نیلی  
اور کاسنی شعائیں پھوٹ رہی تھیں۔

کسن راہبہ جو ابھی نوکھ تھی نن نہیں بنی تھی یسوع مسیح کے حرم میں داخلہ نہیں پایا تھا۔ دن  
کی مرلیز سکون سے موت مرنے کا نوینٹ میں آگئی تھی۔ رجسٹر کھولے آگے بڑھی۔

پیاری لاڈلی مدر پیر نے سٹیفکیٹ پر دستخط کر دیے۔ جس میں رینو کی سچی عمر درج تھی۔  
میں نے سٹیفکیٹ بٹوے میں رکھا اور غلش میں جیتی ہوئی دو بیگنوں کی بخشش گلک میں  
ڈال دی۔ مدر پیر نے رجسٹر کھولا۔ ہوئے سے مدر میری کی اور دیکھا اور آنکھ مار دی۔ منہ بھاڑ  
کراٹھیں اور مقدس ماں اور بیٹے کے قدموں پر روشن شمع کی نوک کو سونپ دیا۔ شعلہ بھرا کاساں

کا چہرہ آسمانی نور سے جگمگا اٹھا۔ جیسے سوئی ہوئی منہ بند کلی نسیم محری کے نرم جھونکے کے لمس سے  
 یکایک مسکرا پڑی۔

رینو کی ٹمک کا جھوٹا گواہ، رجسٹر کا پرانا صنم غاکسہ ہو چکا تھا جیسے ہونے کا فز کے ٹٹے تڑپے  
 تپتے سرسری فرش پر دوڑتے بھاگتے سمندر کی گنگنائی لہروں کی طرل لٹھک رہے تھے۔ فٹ پاتھ  
 پر سونے والوں کے میلے کچیلے ڈھیر میں کوئی بچہ کھلکاریاں مار کر ہنس رہا تھا۔ پتہ نہیں جنم ٹرنیکٹ  
 اس کے پاس تھا کہ نہیں!

## کار ساز

”پر تند رکی طرح تپ رہی تھی۔ ہوا دم گھوٹے نہ جانے کس غار میں دہکی بیٹھی تھی۔  
 بچے پڑ سوسکے ہاتھ پھیلانے بہک سگوں کی طرح چپ چاپ کھڑے تھے۔ ایک سو کھاندا  
 کتا دیوان کے سائے میں بیٹھا اپنے زخم چاٹ رہا تھا۔

”قیامت کے دن سدا سوا نیزے پر اتر آئے گا۔ اور زمین سینہ پھاڑ کر گھجاتی ہوئی آگ  
 اگلنے لگے گی۔ تب گنہگار مرنہ کے بل گر پڑیں گے۔“

مگر مولوی ذناقت علی کیوں مسجد کی سیڑھیوں پر چڑھتے ہوئے اندر سے نہ گر پڑے؟ وہ تو  
 بڑے متقی اور پرہیزگار تھے۔ انہیں تو کبھی کوئی گناہ کسف کی طرف توجہ نہیں ہوئی تھی۔ چھابوں میں  
 برتا ہو کر آندھی اپنا تہا دکھا رہی ہو۔ ان کی نماز کبھی تعنا نہیں ہوئی۔

دم بھر میں لوگ کیرے کوڑوں کی طرح بلوں میں سے نکل کر قیام ہو گئے۔ مولوی صاحب

ذبح کی ہوئی مرغی کی طرح تڑپ رہے تھے۔ پسینہ پرنا لوں کی طرح بہہ رہا تھا۔ لوگ نئی نئی قیاس آرائیاں کر رہے تھے۔ کوئی کہتا دردِ تولنج ہے۔ کسی کی رائے تھی کہ دل کا دورہ پڑا ہے یا شاید یوں ہی پھسل گئے۔ دھان پانی سے تو تھے بے چارے۔

اور اسی وقت فرشتہ رحمت کی طرح بچن بابو آ گئے۔ فوراً موٹر روکی اور ہٹو ہٹو کہتے اترے۔ بچن بابو میونسپلٹی کے ایکشن میں کھڑے ہوئے تھے۔ محلے محلے خاک چھانتے پھرتے تھے۔ مولوی صاحب کے محلے میں تو لوگ انہیں دیکھتے ہی نہایت ضروری کاموں میں مشغول ہو جاتے۔ دکانوں میں تالے پڑ جاتے اور مسجد میں جمائے ہونے لگتے۔ ٹیٹ مسلمانوں کا معاملہ تھا۔ جتنی جتنی ملک میں روشن خیالی بڑھتی جا رہی تھی۔ لوگ شدت سے فرقہ پرست ہوتے جا رہے تھے۔ لوگوں کو نشانے میں بڑے بل بیل لگانے پڑتے ہیں۔

بچن بابو نے فوراً موقع کی نزاکت کو بھانپ لیا۔ انہوں نے مولوی صاحب کو اٹھا کر گھر پہنچایا۔ پوسٹ آفس سے فون کر کے ٹاکٹر کو بلوایا۔ بیگم آڑ میں کھڑی سیلے آئینل سے آنسو پونچھ رہی تھیں۔ بچے ایک دوسرے کا منہ تک رہتے تھے۔ مولوی رفاقت بڑے سرجنوں مرنج انسان تھے۔ لالچی کی مال پر بادن روپے مہینے پر حساب کتاب لکھ دیتے تھے۔ بچوں کو قرآن پڑھادیتے تھے۔ چھ بچوں اور بیوی سے لدی پھندی گاڑی نہ جانے کن طلسمی گھوڑوں کے بل پر گھسیٹا رہے تھے۔ ٹاکٹر نے آکر اس امر کی تصدیق کر دی کہ مولوی صاحب کو دل کا دورہ پڑا ہے۔ حالت نازک ہے۔ بلانے چلانے سے دم توڑ دیں گے۔ بچن بابو نے لگا میں سنبھال لیں اور فوراً ایک ہسپتال کا ایک بیڈ منگوا یا۔ ہسپتال چلانے سے اوپر نیچے اٹھتا تھا۔ ایک کسین سلیڈر بھی احتیاطاً منگوا لیا،

جے دیکھ کر سیکم حواس باختہ ہو گئیں۔ بولیں ”جے ہے یہ مہاجم کا ہے کو آیا ہے؟“  
 سالہ عملہ ٹوٹ پڑا، جیسے کوئی سرکس کا تماشا دیکھ رہا ہو۔ نیلی کنی کی سیفڈ ساڑی پہنے زس نے  
 آکر تو ٹھاٹ جھادیئے نہ جانے کہاں سے ایک فوٹو گرافر ٹپک پڑا اور کھٹا کھٹ تصویریں آمانے  
 لگا۔ دوسرے دن اخباروں میں تصویریں نکل گئیں جن میں بچن بابو ہیر و کار دل ادا کر رہے تھے عزت  
 تو نہیں تھی۔ لیکن ایک ایسی بھی تصویر لے لی گئی جس میں ٹاکٹر مولوی صاحب کو آکسیجن دے رہے تھے۔  
 اور بچن بابو نیکی بیٹھالے ہوئے تھے۔

شاید یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ بچن بابو زبردست اکثریت سے چناؤ جیت گئے۔ محلے کا ایک  
 درٹ بھی اُدھر سے اُدھر نہیں ہوا۔

مولوی صاحب اچھے ہو گئے مگر بچن بابو کی مہربانیوں میں فرق نہ پڑا۔ اخباروں میں مولوی صاحب  
 پر مضمون لکھنے لگے۔ ان کے انٹرویو چھپے۔ عربی اور فارسی کا عالم فاقوں مر رہا ہے، کیسی ناقدری ہے؟  
 ویسے مولوی صاحب میٹرک فیل بھی تھے۔ بچن بابو نے ان کی بیماری کا مقابلہ کرنے کے لئے ایک فنڈ  
 کھول دیا۔ اپنی جیب سے پانچ ہزار دیا۔ پنڈت جواہر لال نہرو فنڈ سے دس ہزار کا عطیہ بھی ملے۔  
 اور ان کے سیکرٹری کا خط بھی آیا ہے۔ بڑے بڑے دمن مالوں نے دل کھول دیا۔ چالیس ہزار کا  
 پدم گورنر صاحب کے ہاتھوں مولوی رفاقت کو ایک شاندار جلے میں پیش کیا گیا۔

بچن بابو نے فنڈ جمع کرنے کے لئے بڑے جوش و خروش سے جلے کئے۔ دیپ کار کو صدارت  
 کرنے کے لئے آادہ کر لیا اور شکیلہ بانو بھوپالی کی قرالی کرائی۔ ہر جلسہ بہت کامیاب رہا۔ بچن بابو کا  
 ایک فلیٹ خالی پڑا تھا اس میں انہوں نے یوں ہی آفس بنا رکھا تھا۔ مولوی صاحب اس میں



اٹھ آئے۔ چند برس میں ان کی کایا پٹ ہو گئی۔ انگریزی اسکول میں داخل ہو گئے۔ بیگم نے تنگ پایہ رہ چھوڑ کر ساڑی پہننا شروع کر دی اور انہیں پردہ بھی چھوڑنا پڑا کیوں کہ اب چھوٹے موٹے چلے ان کی صدارت میں ہونے لگے تھے اور انہیں سوشل ورک دھیزر کے سلسلے میں بہت گھومنا پڑتا تھا۔ مولوی صاحب کی تقریریں بڑی پابندی سے سمیٹیں اور ریڈیو سے نشر کی جاتیں۔ جن کا لہاب یہ تھا کہ ہم ایک ہیں اور ایک رہیں گے۔ کوئی ادنیٰ بیچ کا سوال نہیں۔ سب کی باربری! دیکھ بھال ہوتی ہے۔ اقلیتوں کے نمائندے بھی آواز رکھتے ہیں۔

بچن بابو نے باقاعدہ "رفاعت" کا دفتر کھول رکھا تھا۔ ایک رسالہ بھی مولوی صاحب کی سرپرستی میں نکلنے لگا تھا جس کا واحد ایک مقصد "اردو بچاؤ" تھا۔ یہ رسالہ اردو کی بقا کے لئے شمسہ نود شوہر کی جدوجہد کرتا تھا۔ بچن بابو "اردو بچاؤ" سرساشی کے مددگار تھے۔ "رفاعت" سے اس تعداد میں لوگوں کو انعامات دیئے جاتے تھے۔ لوگ تو الزام تراشی میں موزہ بیٹے ہیں۔ بکواس کہتے تھے کہ سارے انعامات بچے بچن بابو کے چچوں کو ہی عطا کئے جاتے ہیں۔ ان جلسوں میں بڑے بڑے علمی ستارے موجود ہوتے تھے۔ فلمی بیاں برونڈو بھی تھیں اور جھولی پھیل کر چندے جمع کرتی تھیں۔ مولوی رفاقت کی محنت بن گئی تھی جسم بھاری ہو گیا تھا۔ تھوڑی سی توند بھی نکل آئی تھی۔ جو ان کی پوزیشن پر بہت چھٹی تھی۔ ہاں بیگم کچھ زیادہ ہی بھر گئی تھیں۔ مددش کے لئے انہیں کلینک جانا پڑتا تھا۔

مسجد جانا تو بیماری کی وجہ سے چھوٹ ہی گیا تھا مگر کبھی کبھی جمعہ کی نماز پڑھنے اور میدا الفطر عید بقرہ پابندی سے مولوی صاحب حوزہ تشریف لے جاتے تھے کبھی اپنے محلے میں چلے جاتے

تھے۔ تو باقاعدہ جلوس نکل جاتا۔ وہاں کے رہنے والے فخر کرتے تھے کہ مولوی صاحب کبھی ان کے محلے میں رہا کرتے تھے۔ مگر حیرت کی بات تھی کہ اتنا مرتبہ پا کر بھی غلوں سے اتنے غلوں سمٹتے تھے۔

اس عرصہ میں مسز انڈیا گاندھی تخت پر بیٹھ چکی تھی اور دن بھر اس کا ہاتھ بڑھتی جا رہی تھی۔ مولوی صاحب ان سے کئی بار تعلیم کے فائدے کی حیثیت سے اور بار بار دیکھاؤئے سلسلہ میں بڑی امید افزا حقائق کرچکے تھے۔ ان کے ساتھ کمپنی کی تصویریں بٹے نمایاں ڈسک سے ان کے فلیٹ کے کونے کونے میں بھی ہر ڈھکیں۔ ان کے تیار میں میڈم کی میاں بھگوانیاں، ان کی موہٹی دیانت اور دودھ لاشی پر لال تبصرے چھپتے رہتے تھے۔ بھارت کا کلیان کرنے کے لئے قدرت نے ایک ناری کے روپ میں درگا کو بھیجا۔ انہوں نے ایک طویل نظم ان کی کارگزاروں پر لکھی تھی۔ جو کئی زبانوں میں ترجمہ کر کے دیس کے کونے کونے تک پہنچائی گئی۔ جب وہ نظم مسز انڈیا گاندھی کی خدمت میں پیش کرنے کے لئے دہلی گئے تو ٹیلی ویژن اور اکاش والی نے بڑی خوبصورتی سے اس کو کئی واقعہ کو عوام کے مفاد کے لئے پیش کیا۔ بیگم بھی اس مقدس موقع پر موجود تھیں اور پورے وقت کیمرس کے ٹینس کو گھورتی رہیں۔

بیگم پر تو اس مقامات کا نشہ سا چڑھ گیا ان کے ساتھ کمپنی ہوئی پر دھان منتری کی تصویر منبری فریم میں جڑوا کر ڈرا جنک روم میں ایسی جگہ ٹانگ دی کہ ہر آنے والے کی نظر سب سے پہلے اسی پر پڑے۔ پھر وہ بڑی تفصیل سے ہر مہمان کو اس سہانی مقامات کا ذکر سناتیں۔ ایسا شاندار نقشہ کشیں کہ سننے والا بھرپور چکا رہ جاتا۔ کچھ بد مزاج لوگ اس عظیم واقعہ کی روداد سن سن کر بہرہ

ہو چکے تھے۔ اور بیگم کے پاس جاتے ہوئے کانپتے تھے مگر جب وہ اپنی نیم باز آنکھوں میں تقدس  
بھر کر کہتیں: ہماری وزیراعظم ایک عورت نہیں ایک معجزہ ہیں تو سب جھوم اٹھتے۔ مولوی صاحب  
کی تو بات ہی اور تھی، خود بیگم کی اتنی دور دور پہنچ ہو گئی تھی کہ سفارش مانگنے والوں کے ٹھٹ  
لگے رہتے تھے۔ ساتھ ساتھ بڑے بڑے ایوارڈ اور پدم شری وغیرہ تک دلوانے لگی تھیں۔

اسی وقت مولوی رفاقت صاحب کو دل کا دورہ پڑا۔

کچھ کڑ مغز لوگوں کا خیال تھا کہ دل کا دورہ مولوی رفاقت صاحب پر بچپن بالوں نے مسلماً پڑ دیا  
تھا۔ چندہ جمع کرنے کے نئے مواقع پیدا کرنے کے لئے ایک عدد دورے کی اشد ضرورت لاحق ہو گئی  
تھی۔ کیسے کم ذوق ہوتے ہیں لوگ۔ کسی کی بہتری دیکھ کر جل مڑنا ہو جاتے ہیں۔ اگر کسی سرمایہ دار کا  
کا دوا ترقی کرتا ہے۔ تو کیا یہ ملک کی ترقی نہیں ہوتی؟ بلٹی میں جو ملک بوس عمارتیں تعمیر ہوئی ان سے  
بلٹی کی شان بڑھی کہ نہیں؟ ان میں ان عمارتوں کا کیا تصور لاکھوں انسان فٹ پاتھ پر یا حجد پڑے  
ہی میں رہتے ہیں اور بھی یہ بھی قسمت کی بات ہے کہ ملک کا زیادہ تر منافع چند ٹھیوں تک رہ جاتا ہے  
خدا جسے چاہے دولت دے جسے چاہے عزت دے، ایک چٹا ہوا طبقہ اللہ کو پیارا ہے تو اس میں  
جل مرنے کی کون سی بات ہے؟

بچپن بالوں نے مولوی رفاقت کو کہاں سے کہاں پنچا دیا۔ کیا یہ مسلم طبقہ کی خوش حالی کا ثبوت  
نہیں؟ اگر اسی طرح لوگ ہتر بھنوں اور آدمی بایوں کی دیکھ رکھ کریں تو ملک کا سب سے بڑا سوال  
چٹکی بھانے میں حل ہو سکتا ہے۔ مگر بچپن بالو جیسے دلیش میوک ہوں تب نا۔ آج مولوی صاحب  
کے دن پھرے، بکل پورے طبقے کے دل در در ہو جائیں گے۔

اس دورے میں مولوی صاحب شہر کے بہترین نرنگ ہوم میں رہے۔ اخباروں میں ان کی بیماری کی خبر پڑھ کر لوگ ٹوٹ پڑے بڑے بڑے عہدہ دار اور منسٹر تک عیادت کے لئے آئے۔ کچھ لوگوں کا کہنا کہ گورنر صاحب بھی لیڈی گورنر کے ہمراہ تشریف لائے۔ جلنے والوں نے کہا مرنے والے گورنر صاحب ہی تشریف لائے۔ لیڈی صاحبہ نہ آئیں۔ کچھ سرحدوں نے کہا کہ گورنر تشریف لائے نہ لیڈی گورنر سب پروپیگنڈہ ہے۔ بے پرکی اڑائی گئی ہے۔

بڑے زور شور سے چندہ جمع ہوا جلسے ہوئے، فلمی شو ہوئے۔ دودھ سوکے ٹکٹ بکے۔ سوڈنر میں اشتہار الگ جمع ہوئے فلمی ستاروں نے خوب ہلاک کیا۔ پتہ چلا اس سوڈے میں ٹوٹ مارا، کیوں کہ بڑے ستارے حسبِ عادت غوطہ دے گئے۔ اور چھوٹے فن کاروں پر پبلک نے چلیں برائیاں۔ ایک گمنام سی فلمی پری نے ایسا طوفانی رقص پیش کیا کہ مولوی صاحب اگر اپنے پرانے محلے میں ہوتے تو ضرور کہتے: لاجول دلا توتہ! مگر انہوں نے آنسو بھری آواز میں سب کا شکریہ ادا کیا۔ پبلک کے غل غپاڑے میں کوئی نہ سن سکا۔ وزیراعظم نے اپنے منڈے سے بیس ہزار دیئے اور عیادت نامہ بھی ارسال کیا جسے بیگم رفاقت ہر آنے جانے والے کو کسی بہانے دکھا دیتیں۔

پھر وہی ہوا جس کا ذکر تھا۔ فرقہ پرستی ہمارے خون میں درج بس چکی ہے۔ لوگوں کو پکین بالو اور مولوی رفاقت کا بھائی چارہ پھوٹی آنکھ نہ بھایا۔ انہوں نے ان کے کان بھرا شر دے کئے۔ سب سے زیادہ انہوں نے بیگم کو بھڑکایا۔ وہ غریب نوران بھڑک گئیں۔ عورت ذات کالوں کی کچی ہوتی ہے۔ انہوں نے کہا کہ ”رفاقت منڈے میں گول مال ہو رہا ہے۔ بچپن بالو مختلف ناموں کے کاروبار چلا رہے تھے۔ پھر وہی مولی لیکٹریاں کھول رہے ہیں۔ فلیٹ خرید رہے ہیں۔ مولوی صاحب کے نام پر لوٹ پناہ بھی ہے۔ کئی

سینا مال خریدے ہیں جن میں مولوی صاحب کا کہیں ذکر نہیں۔ وہ تو زسے آویں، جنہیں کچھ خبر نہیں۔  
 مولوی صاحب نے بیگم کے تقاضوں سے تنگ آکر بچن بابو سے حساب پوچھ لیا۔ کچھ دن تک تو وہ  
 آتیں باتیں شائیں کر کے ٹالتے رہے، پھر ایک دم بڑا مان گئے بڑی ٹوٹو میں میں ہوئی، بچن بابو بڑی  
 طرح روٹھ گئے۔ مولوی صاحب کے چھٹے چھوٹ گئے بل رفاقت خند گھاٹے میں جانے لگا۔ سا رافقتہ  
 بیگم پر آترا۔

”اری نیک بخت، خواہ مخواہ ارہن ڈلوا دی؟ انہوں نے بیگم کی ٹانگ ل بچن بابو خفا ہو گیا۔  
 اب کیا ہو گا؟“

”ہو جانے دو خفا۔ کیا مرغ نہ ہو گا تو صبح نہ ہو گی؟ وہ بولیں ”انتظار بھائی کہتے ہیں۔ گاڑی  
 چل نکلی ہے اب روکے روکے گی۔ جیسے اللہ نے ہمارے دن پھیرے دیے سب کے پھیرے اور  
 پھر انتظار بھائی اپنے ہیں۔“

”ارے چل مومے اکون سا فراڈ؟ آیا بڑا فراڈ کا بچہ! بیگم بولیں۔ مگر مولوی صاحب نے دونوں  
 کو ٹھنڈا کیا۔ اگر گندلی اچھلنے لگی تو بیڑا ہوا ہو جائے گا۔ بھر کے پھنے کو چھیڑنا ٹھیک نہیں۔“

بڑی بیٹی کی شادی کی تاریخ مقرر ہو گئی تھی۔ بیگم کے دل میں ہول اٹھ رہے تھے۔ دولہا کو ستر ہزار  
 گھنٹے جوڑے کے دینا طے پایا تھا۔ راتوں کی میند حرام ہو گئی۔ بس سچی کی شادی پر انہوں نے جا کر بچن  
 بابو کے پاؤں کیٹے۔ جو ناچاتی ادھر ادھر کے لوگوں نے کرا دی تھی وہ خلیج بنتی جا رہی تھی۔ بیگم نے  
 الٹی میٹم دے دیا کہ اگر بچن بھتی شادی میں نہیں بیٹھے تو بات اٹھوا دیں گے۔ اور سچی کو زہر دے دیں  
 گی۔ آخر نور جہاں ان کی منہ بولی بیٹی تھی۔ بچن بابو رو پڑے۔

ایسا جی کھول کر انتقام کیا کہ لوگ عیش عشق کرنے لگے۔ کیا جنگامہ رہا۔ ہفتہ بھر چار دن تک  
 برسی شراب پانی طرح لٹکائی گئی۔ باوجود اس تمطاری کے سیکڑوں آدمی صبح شام ترال لڑاتے  
 رہے۔ مین شادی کے دن کو معاملہ بالکل ٹہنشا ہی رہا۔ اپنی پوزیشن کا کچھ تو فائدہ یار دوستوں کو  
 بھی ملنا چاہیے۔ دیارام جی جو میل ٹیکس کے افسر تھے، انہوں نے کیڑنگ کا انتظام اپنے ذمے میں  
 لے لیا۔ شہر کے چند بڑے بڑے ہڑتلوں سے دنیا بھر کی نعمتیں حاضر ہو گئیں۔ اتنا لذت اور بافراط  
 کھا، تو دوسری جنگِ عظیم سے پہلے بھی شاید ہی کسی ایک دسترخوان پر نظر آیا ہو سارا گھر بجلی  
 کے قمتوں سے جگمگا رہا تھا۔

چند نسا دیوں نے رنگ میں جھنگ ڈالنے کا فیصلہ کر لیا۔ شادی میں قانوناً مقرر کی ہوئی  
 تعداد سے دس گنا مہان تھے۔ بدیتزوں نے موٹریں گن ڈالیں، مہان گن ڈالے، اور پولیس تک  
 پہنچ گئے بڑی بے عزتی ہوگی۔ مولوی صاحب نے تمیں کھا کھا کر اخباروں میں تردید کی مگر کافی  
 ہلچلا۔ پھر جیسے سارے ہنگامے اٹھتے ہیں اور خود بخود بیٹھ جاتے ہیں۔ یہ ہنگامہ بھی جیلے کی  
 طرح بیٹھ گیا مگر اس وقت مولوی صاحب کے ساتھ بچن بابو اداان کے بارہ سوخ دوست نہ  
 ہوتے تو غریب اٹنے ٹنگ جاتے۔ اللہ ذہیم و کریم ہے وہ سب کے عیب ڈھکتا ہے۔ اخبار  
 تھوڑے دن چینچ چلا کر دم توڑ گئے۔ ورنہ سنا تھا وزیراعظم نگی تلوار ہیں کسی کو نہیں بخشیں۔ لیکن  
 بچن بابو نے بڑے بڑے زہریلے ناگ کھلائے تھے۔ اور یار لوگوں کو بھی صاف سچا لاتے تھے۔ واصل  
 ان ہی دنوں ایرجنسی لگی تھی۔ اخباروں کے گلے گھٹ رہے تھے۔ صرف وہ اخبار رنگ جلا رہے تھے  
 جو ایرجنسی کے گن گانے کو تیار تھے۔ ز جانے کیسے بچن بابو نے مولوی صاحب پر کئے جانے والے



اعترافات کو اقلیت کے خلاف پروپیگنڈے کا دھپ دے کر ساری مخالفتیں دبا دیں۔

اسی رات مولوی صاحب نے ایمر جنسی پر ایک شاندار نظم لکھی۔ جس میں انہوں نے اس نئے قانون کو ملک کی قسمت کی روشن ترین کھڑکی سے تعبیر دی جس کے ذریعے آسیبی لعنتیں دور ہوتیں اور جتنی نعمتیں امداد میں ملک کے دشمن اور انسانوں کا خون چوسنے والے اسمگلروں، ذخیرہ اندوزوں اور منافق خوروں کو کیفر کرماء کو پہنچا دیا گیا۔ اور پچھڑے ہوئے طبقے کے نمائندوں اور اقلیتوں کے حقوق کے ساتھ انصاف ہوا۔ ان کے حق ان کو مل رہے ہیں۔ غریبی تیزی سے غائب ہو رہی ہے اور عام انسان خوب پھل پھول رہا ہے۔

اسی شام انہوں نے اپنے نوکر چھوٹو کو چھری سے اتنا مارا کہ وہ آدھرا ہو گیا۔ اس نے بیگم کے کانوں کی بالیاں چرائی تھیں۔ چھوٹو کو پولیس لے گئی اور مال اٹھوانے لگی۔

رات کو جب ان کی بیٹی صغریٰ اپنی سہیل کی پارٹی سے لوٹی تو اس کے کان میں اپنی بالیاں جھگکاتی دیکھ کر پسینہ آگیا۔

مگر اب کیا ہو سکتا ہے، بیگم، کیس پولیس کے ہاتھ میں چلا گیا۔ بڑی بنامی ہو گئی۔

مولوی صاحب نے سمجھایا۔

بیٹی کی شادی تو دھوم دھام سے ہو گئی۔ مگر بیگم کچھ اکھڑ گئیں۔ ان پر خدا جانے کیوں ایک دم جہالت کا مچھوت سوار ہو گیا۔ شادی میں بٹے ہی پھوٹن اور کوتاہ اندیشی کا ثبوت دیا۔ اول تو باہر ہی نہ نکلیں، ہوسٹس کی غیر موجودگی میں ظاہر ہے۔ محفل سونی ادبے دمک رہی۔ پتھن بابو کی گرل فرینڈ نے ملا کھنہ نے اگر مورچہ نہ منجھال لیا ہوتا تو بھدا ڈبائی۔ مسز بکتن موندتھو تھلے مسز شافت کی پارٹی

میں شامل رہیں۔ نرملاکھنہ نے سرکمی کو پورا کر دیا۔

شادی کے بعد اور ہنگامے ٹھنڈے پڑ گئے۔ مگر مولوی صاحب بچن بابو کی بات کے قائل ہو گئے کہ بغیر ایک حسین اور جوان ہوسٹس کے ان کی پرنسلیٹی نہیں چمک سکتی۔ یہ بیگم کے بس کا دنگ نہیں۔ کافی سیٹ بیک کا اندیشہ ہے۔ بیگم کا سلیقہ گھر کے دائرے تک محدود رہا ہے۔ ہائی سوسائٹی میں وہ آرٹ جاتی ہیں اور مولوی صاحب پر شبہ کرنے لگتی ہے۔ کہیں نہ کہیں ایسا بھول ڈال دیتی ہیں کہ اپر کلاس کے لوگ کشمکش جانتے ہیں۔ ملکی تیلی کوٹ کا پرانا پاجامہ پہنے بادلوں کی طرح ددڑتی پھریں۔ اگر نرملہ کی طرح کا سنی شرارے والا جڑا پہن لیتیں تو خامی جم جاتیں۔

کتنی تعلیم یافتہ اور حسین لڑکیاں شادی کے مارکیٹ میں طاق پر سرکمی سڑ جاتی ہیں۔ کوئی نوکری کے بھاری بھر کم دہلہا کا انتظار کرنے لگتی ہیں۔ اسکولوں اور دفاتروں کی نوکریاں بور کر دیتی ہیں۔ بیسکری پرائیویٹ سیکرٹری ٹائپ کی نوکریاں کافی دل چسپ اور باعزت سمجھی جاتی ہیں۔ بہت سے سمجھدار لوگ ایک آدمہ فلیٹ گھر کے علاوہ بیوی سے پوشیدہ رکھتے ہیں۔ جہاں یار دوستوں کی خاطر وغیرہ میں بڑی سہولت رہتی ہے۔ اس فلیٹ کو جو اکثر خالی پڑا رہتا ہے کسی جاذبِ نظر ہوسٹس کے وجود سے سنوار دیا جائے تو کچھ مفائدہ نہیں۔ بزنس کی بہت سی باتیں ایسی ہوتی ہیں جو گھر میں نہیں کی جاتیں۔ پینے پلانے کی دعوتوں میں جب کچھ یار دوست ترمگ میں آ جاتے ہیں تو بیوی بچوں کی موجودگی میں بات کرنا مناسب نہیں رہتا۔

بچن بابو کی رائے سے مولوی صاحب نے ایک فلیٹ نرملہ کی جگہری دوست سرودج بھائیہ کے نام سے لیا اور زلتش بھی سرودج کے ذوق کے مطابق کرادیا۔ بیگم عموماً پینے پلانے کی محفلوں میں

بادھا ڈال دیتی تھیں۔ کیوں جی، یہ مراد رکتی پڑھاٹے گا۔ مرکھنے ہاتھی کی طرح جھوم رہا ہے۔ وہ کہتیں اور مولوی صاحب بڑی شکل سے انہیں ٹال دیتے: ”ارے بھئی کاغذ کا کوٹا اسی کے ہاتھ میں ہے۔ تم سمجھتی تو ہو نہیں۔ اور بیگم سمجھ جاتیں کاغذ کا جو کوٹا ملتا تھا۔ اس کا بڑا حقہ بلیک میں پہنچ دیا جاتا تھا۔ اسی سے تو اخبار کا خرچہ لگتا تھا جو زیادہ تر مفکریاں لٹا جاتا تھا۔

سردج بھاٹیہ کمال کی ہوسٹس ثابت ہوتیں۔ مولوی صاحب کے دوست احباب کا دائرہ کافی وسیع تھا۔ سردج جس اسکول میں پہلے کام کرتی تھیں وہ ایک توپارٹ ٹائم جاب تھا اور گھر سے بہت دور پڑتا تھا۔

پمیل چکا تھا۔ بڑی بڑی کیشیوں پر پہنچ گئے تھے۔ ان کی گرل فرینڈ برابر کی حق دار مان ل گئیں۔ بیگم کو لوگ مبہول میٹھے۔ مس سردج بھاٹیہ بالکل منسٹروں کی بیگموں کی طرح صدارت کرنے لگی۔ اسکول کالجوں میں انعامات بانٹنے اور پکیرینے لگی۔

بیگم بہت بدگور۔ گو مولوی صاحب نے سختی سے سمجھایا کہ سردج بھاٹیہ کا وجود ان کی پوزیشن قائم رکھنے کے لئے نہایت ضروری ہے۔ بے چاری بیگم روپیٹ کر بیٹھ رہیں۔ بیٹیاں بیاہ دی تھیں۔ بڑے عمر اور اہلیت کے بچوں پر رہتے۔ ڈھنڈھار فلیٹ میں پڑی مکھیاں مارا کرتی تھیں۔ ساری ہوسق سردج بھاٹیہ کے فلیٹ میں ہوتی۔ خود ان کی بیٹیاں ان سے کترانے لگیں۔ وہ جب بھی میکے آتیں بیگم مس سردج کا دکھڑا رونے لگتیں۔ جبکہ دوسرے فلیٹ میں رنگارنگ کے ہنگامے ہوتے تھے۔ بڑے آدمی جمع ہوتے تھے۔ وہاں بیٹیوں کو اپنے شوہروں کا مستقبل سنوارنے کی اُمیدیں تھیں۔ اس لئے وہ پاپا کی گرل فرینڈ کے ارد گرد منڈلایا کرتیں۔

مولوی صاحب کا ایک پاؤں دہلی میں رہتا تھا۔ میں نکاتی پروگرام کامیاب بنانے میں وہ سر پیر سے جٹے ہوئے تھے یوتھ کانگریس کے بڑے زبردست حامیوں میں گنے جاتے تھے۔ وہی یوتھ کانگریس جو مستقبل کی تقدیر سنوارے دے رہی تھی۔ جو دیش کی کایا پٹ کرنے کا فیصلہ کر چکی تھی وہی سنجے گاندھی جنہیں درنہ میں قوم کی خدمت کا جذبہ ملا تھا۔ مولوی صاحب سے سنجے جی بڑے بے تکلف تھے۔ جب ملتے پیٹھ پر دھپ مار کر مہابت پیار سے کہتے ”ہیلو ائیڈیل کیا حال چال ہنہ مولوی!“

”آپ کی دعا ہے“ مولوی صاحب لکھتے۔

نس بندی پران کی نکلیں باقاعدگی سے چھپا کرتی تھیں۔ ان میں سے یوتھ کانگریس کی کارگزاریوں کا نایاں طور پر ذکر ہوتا، جن کے ناخدا سنجے گاندھی تھے جو دیکھتے دیکھتے دیں پر خدا کی رحمت بن کر طاری ہو گئے تھے۔ سردج بھاٹیہ نے رخسانہ سلطانہ سے بہنا پا جوڑ لیا تھا۔ دونوں مل کر دیں سدھار کے پروگرام بنایا کرتیں۔

بڑے زور شور کی عقل جی تھی مس سردج بھاٹیہ کا جنم دن تھا۔ کاگ پر کاگ اڑ رہے تھے۔ دور چل رہے تھے۔ جب سے ڈاکٹروں نے رائے دی تھی۔ مولوی صاحب مونہہ جھٹانے لگے تھے، اور دو چار پیگ لے لیا کرتے تھے۔

”کیا رائے ہے؟“ بچپن بالوں نے پوچھا۔

”کس بارے میں؟“

”یہ جو مارچ میں الیکشن ہو رہے ہیں“

”میڈم اپنی کامیابی کے پورے یقین کے بغیر قدم نہیں اٹھاتیں۔“

مگر الیکشن کی اس دقت کیا ضرورت ہے ؟

اس الیکشن سے وہ صرف یہ ظاہر کرنا چاہتی ہیں کہ ان کی پوزیشن کتنی محفوظ ہے۔“

”اور جو کانگریس ہار گئی تو؟“

”کل آپ کہیں گے سورج مغرب میں نکل آیا تو؟“

”مگر دشمنوں کو آزاد کر دیا ہے یہ کہاں کی عقل مندی ہے؟“

”اے، ان دشمنوں میں دم نہیں کاٹھ کے آتو ہیں۔ پہلے بھی ساتھ مل کر مار چکے ہیں۔“

سب نے مس سرورج سے گماناٹانے کی فرمائش شروع کر دی اور بات ٹل گئی۔

مولوی صاحب بیٹھے اگلے شمارے کا ایڈیٹوریل لکھ رہے تھے قرآن اور حدیث کے حوالوں سے

انہوں نے ثابت کر دیا تھا کہ اسلام نس بندی کا حامی ہے۔ بڑے سہرے کے کامنوں بندھ رہا تھا کہ

”بچن بابو بکھلائے ہوئے آئے۔ بال بکھرے ہوئے بکڑے گرد آلود، خواں گم۔“

”کچھ موسم کی بھی خبر ہے؟“

”کیا ہوا؟“

”وہ جس کا خواب میں بھی گمان تھا کہ رائے بریلی سے سیدھا چلا آ رہا ہوں۔“

”اچھا؟“

”میاں جی، کانگریس کا تختہ لوٹ گیا۔“

”اماں گھاس کھا گئے ہو؟ بریلی تو میڈم کا گڑھ ہے۔“

”ارے بھائی، لوگ تو دیوری جی کا نام سننے کو بھی تیار نہیں۔ دیکھئے نامیری کیا مٹی بلبیدک ہے۔

موٹر کے ٹینے توڑ ڈالے بڑی شکل سے جان بچا کر بھاگا ہوں؟

”تو تم خواہ مخواہ حواس باختہ ہوئے جا رہے ہو؟“ ارے دوچار غنڈے اودھم مچا رہے ہوں گے۔

”سارا ملک غنڈہ گردی پر تھا ہوا ہے خاک ڈالنے اس ایڈیٹوریل پر یہ اب نہیں چلے گا۔“

”مگر پہلے قسط تو پریس میں گئی، اور پھپ بھی گئی۔ تم تو خواہ مخواہ ذرا سی بات پر ہول کھانے

لگتے ہو۔“

”دیکھئے مولوی صاحب، میں ذمے دار نہیں ہوں؟ بچپن بالو ایک دم اٹھ کر چل دیئے۔

اور ایڈیٹنگ نیز میں آگیا کہ بچپن بالو نے جتنا پارٹی جوائن کر لی۔ مولوی صاحب کے پیروں تلے

سے زمین کھسک گئی۔ شتم ہشتم بچپن بالو کے ہاں دوڑے گئے۔

”آپ کا کیا ہے، مولوی صاحب؟“ وہ بولے ”آپ اقلیت کے نمائندے ہیں۔ آپ کی تو ہر حکومت

پاکست ہر جانے گی ذرا سے الٹ پھیر سے کام چل جائے گا۔ معیبت تو میری ہے جی کہ میں تو دیوری

جی کی ناک کا بال تھا۔ مجھے کیا تیرہ تھاکریوں میری ساری دھڑ بھاگ خاک میں مل جانے گی؟“

اور مولوی صاحب نے بڑی تیزی سے الٹ پھیر شروع کر دی۔ ایڈیٹوریل پھاڑ دیا گیا۔ مشین پر

چڑھا ہوا اشارہ راتوں رات جلا دیا گیا۔ ساری نقداں وہ تصویریں گھر کے کونے کونے سے اکاری

نئیں۔ ان کی گھر میں موجودگی بھی خطرے سے خالی نہ تھی۔ بیگم نے سہرے فریم میں جڑی میڈیم

کی ادراپنی تصویر کھسوٹ کر مدینہ شریف کا رنگین فوٹو لگا دیا۔

دوسرے دن ایک بہت بڑے جلسے میں مولوی صاحب نے ایمر جنسی کی دزدگی پر مدلل



تقریر کی اور جنتا پارٹی کو ڈیو کر لیں کا محاذ، عوام کا ہمدرد اور انسانیت کا علم بردار ثابت کر دیا۔  
 اور جنتا پارٹی نے انہیں پک کر نواز گئے سے لگا لیا۔  
 اللہ تعالیٰ بڑا کار ساز ہے۔  
 وہ سب کی ناؤ پار لگا دیتا ہے۔

## پسینی

۱ اُس نے باری باری دونوں پیرزمن پر پٹنے ہاتھ اور گہرے جیبوں میں ٹھونس لیے۔ جیسے جیبوں کی تہہ میں سنڈل ہیٹنگ کا کوئی مسبحزہ چھپا ہو۔ ادنی دستاؤں کے باوجود برت کی سلاخوں جیسی انگلیاں کچھ سستالیں۔

غفہ میں اس نے سمور کی وہ ٹوپی بھی پسینی کے کپینج ماری تھی جو اس نے پچھلے ہفتہ بطور تحفہ دی تھی۔ کس قدر اعتقاد حرکت تھی۔ مگر اُسے کیا پتہ تھا کہ ہمیشہ کی طرح اس کے پیروں پیٹ کر رونے کی بجائے حیرت زدہ منہ پھاڑے بیٹھی رہ جائے گی۔ دروازے سے نکلنے وقت اُس نے پسینی کی گھٹی ہونٹ پیچھنی تھی یا شاید اس کے کان بچ رہے تھے۔ کیونکہ جب جھگڑے کے بعد وہ کبھی نہ پلٹنے والے ڈرامائی انداز میں دروازہ دھڑاکے کے ساتھ بند کر کے ٹرپ اسٹیشن کی طرف پکارتا تھا تو اسے پسینی کی سسکیوں اور کٹ کٹ بولتے جوتوں کی آواز نہیں سنائی دی۔ ظہم روڈ پر مڑتے وقت وہ ایک لمحہ کے لئے سگریٹ سلگانے کو رکھا۔ اُس کے پیچھے سرخ سنسان پٹری تھی۔ صرف پارک کی ہوئی گاڑیوں کی لال روشنیاں ٹٹماتے ہی تھیں۔ سب سے کم قیمت

لگے کے نام والی پینی اُسے بڑی مہنگی پڑ رہی تھی۔

”چہرے کی مرمت کر رہی ہوگی“ اس نے اپنے دل کو سمجھایا۔ پینی بیت الخلاء جاتے وقت بھی بے اختیار یہی طور پر ناک پر پاؤں کا پچپا را حذر پھیر لیا کرتی تھی۔ عمارت کچھ زیادہ ہی تیزی سے ڈھسے رہی تھی۔ وہ کیننگٹن کی طرف چل پڑا۔ نہایت تیز قدم کہ اگر پینی بھاگتی ہوئی لڑاں خیزاں آئے تو اُسے رپٹانے کے لئے کافی لمبی سڑک ملے۔

آج اس نے پینی کو بہت رُلا یا تھا۔

”یا تو اس گھر میں فی ٹی رہے گی یا میں!“ اُس نے دہنگ آواز میں اعلان کر دیا تھا۔ مگر پینی اُن دونوں کے بغیر جی نہیں سکتی۔ فی ٹی اُس کی جان تھی تو عرفان اس کا جگر۔ اتنی اہم اشیاء کے بغیر کوئی کیسے جی سکتا ہے۔ پینی کے آنسو ہر دم تکے کھڑے رہتے تھے۔ فی ٹی دم بھر کو نظروں کے سامنے سے آوجھل ہو جھلنے تو فوراً راکھڑا کر بیٹھنے لگتے۔ سمجھاتے سمجھاتے بے چارے کا خلق خشک ہو جاتا۔ مگر جب تک فی ٹی واپس نہ آجاتی پینی زندگی اجیرن کر دیتی۔

اُس نے بہت سمجھایا، فی ٹی سیانی ہو گئی ہے اُسے عاشقوں کی چاہ دارفتہ کے ٹوٹے ہوئے ہے اور یہ سردی کا موسم تو اور بھی جی کو آگ لگاتا ہے۔ مگر پینی مجھ کوک اٹھتی، یہ سراسر بہتاں ہے ایک کسن نادان ایرانی نثر اد پر۔ فی ٹی نہایت میٹھی اور رسیل سہی ہر ایسے غیرے کو منہ نہیں لگاتی۔ سخت کم چڑی ہے۔ جب ہی تو اس کی نسل خراب نہیں ہوئی، اُسے فی ٹی کی نازک مزاجی پر بڑا فخر تھا۔ بالکل رائل فیملی والا حساب کتاب تھا۔ قیمتی ردیو سڑک پر چکر کاٹتے نہیں ملتے۔ بڑا خرچہ آتا ہے ان کے من پر۔ مگر خود پینی نہایت غیر شاہانہ مزاج کی تھی۔ اس کا ہاپ جک کھڑک تھا۔ اس کی دہ بڑی جنہیں کینڈا اور آسٹریلیا میں بڑی کامیاب شادیاں رچا کر عیش کر رہی تھیں۔ اس کا ایک بھائی ڈل ایسٹ میں انجینئر تھا۔ وہ سراسر ہزار تھا۔

سب سے چھوٹی تھی اور انگریزی زبان بڑا مضبوط زینہ ہے ایک دن وہ اچھی طرح پکڑا میں آجائے ، صورت شکل کام چلاؤ بھی ہو تو ادھر عروب ملکوں میں منافٹ ترقی کی بلندیوں کو چھوا جا سکتا ہے شروع میں اس کے باپ نے روپے بھیجے اور ماں بھی ہر سال ایسٹر کرسمس پر کچھ نہ کچھ بھیجتی رہی پھر والدین کی طلاق ہو گئی اور دونوں نے الگ الگ شادیاں کر لیں تو امداد بند ہو گئی۔ اُسے انگریزی کام چلاؤ نہ آسکی۔ اوپر گرل یعنی دو چار گھروں میں اوپر کے کام کو نمٹا لینے سے اچھی خامی گند ہو جاتی ہے۔ کہ کسی کے ساتھ کرہ شیر کرنے میں بڑی سہولت رہتی ہے۔ مگر وہ انگریزی سیکھنے کی خواہش مند کا ساتھ بے کار ثابت ہوتا ہے۔ رہا بوائے فرنیڈ کا سہارا تو انگریز منہ میں گھنگھنیاں ڈالے رہتا ہے۔ وہ جانتا ہے انگریزی سیکھ گئی تو لونڈیا بھاگ جائے گی۔ اس لئے زیادہ دقت بوس و کنار میں صرف کرتا ہے۔ نیگرو کی انگریزی سے اللہ بچائے اور پھر وہ گئے ایشیائی نوجوان۔ پاکستانی ہندوستانی شکل صورت کے بھی ٹھیک انگریزی اول نمبر کی بولتے ہیں مگر بڑے ہی نیرومانڈیڈ چھوٹے ہی شادی پر مقرر۔ کم بخت جتنا نادار ہوگا اتنا ہی شادی کا انتہائی شوقین۔ یاد دست وقت بے وقت نازکی اور نہایت روشن خیالی پر مقرر!

روٹی پکڑے کے سہارے کی تلاشی ہوتی تو اپنے دیس میں بھی دو ہاؤس کی کمی نہ تھی مگر سیلانی طبیعت کی ہر لڑکی پہلے دنیا دیکھنا چاہتی ہے۔ وہ محل مخالف کرا لینے کے بعد اب عامی تجربہ کار ہو گئی تھی روزی کا ناکیا شکل ہے۔ ولایت میں کم بخت ایک نہ ایک دن تو انگریزی آہی جائے گی۔ پھر وہ پہلے تو امریکہ جائے گی۔ وہاں کروڑ پتی سڑکوں پر رکتے ہیں۔ انگریز جاگیر دار اٹالین شہزادے فرانسیسی ہڈیوں کے مالک اب عرف بابر کارمینڈ کی نادلوں ہی میں شتے ہیں درنہ زیادہ تر یہ اوپر گرو بڑے چکروں سے گزرتی ہیں۔ انگریز بہت جلد اکتا کرنے جوڑے میں دلچسپی لینے لگتا ہے۔ پنچو نمکائے نگائے میں کامیابی نہ ہو تو جھیل جاتی ہیں۔ بہت مانگ ہے گو دینے والوں میں پچھے

اسم ملتے ہیں۔ بچے کو بعض سنبلی خود پالنے لگتی ہیں یا والدین کو بخش دیتی ہیں۔ پنشن کے بعد والدین جی بھانے کے لئے کتے بلیاں اور بچے بھی پال لیتے ہیں۔ گورنمنٹ سے بھی کچھ مدد ملتی ہے۔

پہلی کھلی دماغ نہیں بس ذرا معمولی سی ہے۔ ہر جائدار چیز پر ماستا بکھیرنے لگتی ہے۔

پہلے میں سمجھتی تھی آرلینڈ اور اسکاٹ لینڈ انگلینڈ کا ایک حصہ ہیں سب انگریز ہی ہوئے مگر بعض لوگ بہت برا مانتے ہیں اگر گھسلا کر دو۔ بالکل آزادی کے بعد اپنے دیس کے صوبوں کی طرح وہاں بھی یہی نیشی ہے۔ گجراتی، مراٹھی، سندھی، پنجابی پھر جنوب میں مدراسی، بنگلوری کیرالاٹس اور نہ جانے کتنے۔ جیسے انگلستان میں سب انگریز نہیں یہاں بھی سب ہندوستانی نہیں۔

انگلینڈ میں بھی ادیسر گزر مجھے تو کوئی انگریز نہیں ملی۔ ہم تو سب ہی چٹی چوڑی والوں کو انگریز سمجھتے ہیں۔ جھاڑ دینے والی میم کو میں نے انگریز کہہ دیا تو وہ بہت خفا ہوئی کہ وہ اُرش ہے۔

پہلی کا پہلا عاشق بھی انگریز تھا تمسورا بڑھا ہو چلا تھا پلے دبے کا حرامی تھا۔ گھر کے کام کاج کے علاوہ چند گھنٹے فیکٹری میں بھی کام کرواتا تھا۔ کم بخت بہت مجھ سے بدتمی۔ ایک دن چوہلے پر چھوڑ کے چل دیا۔ بہت ددڑی بھاگی مگر بھلا وہ ہاتھ نہ آنے والی رقم تھا۔ پہلی کو حمل رہ گیا تھا۔ عاشق صادق کو معلوم ہوا تو ایک دم ملاں کا لچھا بن گیا۔ حمل گرانے پر راضی کر لیا۔

۱۰ ڈارلنگ دن زیادہ چڑ گئے ہیں۔ میرے گھر والوں کو پتہ چل جائے گا کہ شادی مجھ کو کی ہے۔ جائیداد کا

نقد اکھڑا ہو جائے گا۔ ہسپتال میں یعنی جو خالص اس کالم کے نجی ہسپتال ہوتے ہیں ڈیر سدرے پھول سے کر لیا پھر جس دن وہ واپس فلیٹ پر پہنچی تو پتہ چلا کہ وہاں تو کوئی اور ڈوٹا ہوا ہے۔ عاشق صادق ایک دم ناٹ۔

سلاؤتھ کیننگٹن پہنچ کر عرفان میاں نے دوسری سگریٹ سلگائی۔ پہلی پر ایسی جھگڑے کی کیا بات تھی۔ اس نے اتنی سردی میں سینر کو ناک کرائی۔ یہ کم بخت سینڈ لوگ کتے بلیوں پر کیوں جان

دیتے ہیں۔ عرفان کی سمجھ میں بالکل نہ آیا۔ ماں باپ بوڑھے ہو جائیں ترنت پنشن ہاؤس میں رکھ دیئے جائیں گے۔ مگر کتے بلیاں جب تک رنجھ رنجھ کر گود میں دم نہ توڑیں انہیں سینے سے لگائے روتے رہیں گے۔ بڑی شان سے جنازہ اٹھے گا۔ سینئر کو شروع ہی سے عرفان سے کچھ سو تیا دارہ قسم کی شکایت ہو گئی تھی۔ نہایت بدذوق اور بد مزاج لمیم شمیم سل کا تھا۔ شجرہ نسب کسی نہایت مرکھنے جزل کے نہایت کٹکھنے گرے ہاؤنڈ سے جا کر اُبھتا تھا۔ چینی کے کسی ریسیٹ انڈین عاشق نے کبھی اُس کے لات جڑ دی تھی بس ایک دم کالی قوم کایری ہو گیا۔ اعلیٰ نسل کے کتوں کی یادداشت بھی بہت تیز ہوتی ہے۔ بس ذرا سانولا رنگ دیکھتا اپنی بے عزتی کی یاد میں مارتی اور زخروے میں نفرت کا لادا غرغرانے لگتا۔

عرفان نے سینئر کے معاملہ میں کتنے مورچے رٹے۔ سینئر نے کبھی کاٹا بھی نہیں مگر کبھی اس کا سانولا درست بھی آجاتا تو فوراً کھانے کی میز کے نیچے گھس جاتا اور نیچے سانس کھینچ کھینچ کر خزانے بھرنے لگتا۔ عرفان کا خون کھولنے لگتا۔ سینئر منہ ہی منہ میں بڑبڑاتا جیسے دانت پس پس کر گالیاں دے رہا ہو۔

عرفان کا سر جھکا جاتا۔ کبھی مسخرہ اسی لہجے میں موٹی موٹی پنجابی میں منغلاط سنانے لگتا۔ اور قتل کی دھمکیوں پر آڑ آتا۔

”کیا کر رہے ہو عربی! پیٹی رو پڑتی۔“

”اس چھنال کے پوت کی اماں عینا کی...“

”پلیز ڈنٹ، سینئر بہت حساس ہے۔“

”اور میں، جیسے تمہارے جوتے کی اپنی ایڑی ہوں۔ سالہا، بہن کا بار میری سات پشتوں کو کھجان

رہے تو کچھ نہیں۔“



موڈ میں بھرتی تو ہنستے ہنستے لوٹ جاتی۔ اُس کی گود میں کود پڑتی۔ بیڈروم کی طرف گھسیٹ لے جاتی سینئر شدید ذہنی کرب میں مبتلا ہو کر دھائیں دھائیں بھونکتا رہتا۔

”قسم ہے ایک دن یہ حرامی میرا شیٹو ادا دے گا۔“  
 تب پینی بیڈروم سے للکارتی ”چپ ہو جاؤ ڈیر۔“  
 اور ڈیر سینئر منہ تنہو تھلکے خاموش ہو جاتا جیسے کہہ رہا ہو۔  
 ”کتوں سے بھی کھیلا کرو پردہ نہیں۔“

”اصل میں یہ باسٹو ڈیر کا پبلیکس کاشکار ہے اس کی ماں بڑی لٹنگی ہوگی۔ چلی کے کتوں سے فلٹ کرتی ہوگی۔“ انگریزی کی گالیاں نہایت پھن پھنی ہوتیں اور وہ پنجابی پشتو اور اردو کی گالیاں اُچھنے لگتا۔

”ہرگز نہیں۔ سینئر نجیب الطرفین ہے۔ میرے پاس اس کا شیرو لیب موجود ہے۔“ تب،  
 پینی عزنان کے چھلکے چھڑا دیتی اور وہ غیری آنے کا نوٹ مارہ جاتا۔

سب ہی پینی کو گوگنک میں ڈال کر کام چلاتے ہیں۔ بادشاہ سلامت کی شبیہ مبارک سے آراستہ پینی کی طرح وہ گھوم پھر کر پھر وہیں لوٹ آتی۔ نو سال گسٹ گئے مگر نامراد انگریزی نہ آئی۔ کیونکہ کبھی فرانسیسی سے پالا پڑا کبھی میکسین کبھی ویسٹ انڈیز کا کل بھنوا پے پڑ جاتا کبھی کوئی پچھلا پٹھان یا سردارچی مہربان ہو جاتا۔ کبھی اتنا پے ہوتی کہ اس کا گاہک دلال بن بیٹھتا اور باقاعدہ کیونگ جاتا۔

اگر ہوش آ جاتا تو وہ دفعہ میں سینئر کو لپکارتی۔ اور آرام سے اس کے گلے میں باپیں ڈال کے سو جاتی۔ سینئر کی موجودگی میں کسی کو جمال نہ تھی جو پینی کو گوگنک میں ڈالنے کی جرات کرتا۔ جب عزنان پینی سے ملا تو وہ اپنی انگستانی زندگی کے بدترین دور سے گزر رہا تھا۔

وہ دن بار بار یاد آتا تھا جب امی جان نے زمین کے دو ٹکڑے بیچ کر اس کا دلایت جانے کا انتظام کیا تھا۔ سیکنڈ ڈویژن میں ایم ایس سی کرنے کے بعد ایک دم اسے انجینئرنگ کا شوق چرایا تھا۔ سارا خاندان اُرپورٹ پر جمع تھا۔ امام مناموں کے بوجھ سے اس کے ہاتھ نہ اٹھتے تھے۔ وہ اب وطن میں وقت برباد کرنے کو ہرگز تیار نہیں تھا۔ وہ پہلا انسان جس نے خاندان میں ایم ایس سی کیا تھا دو سال بیچ میں کہیں ڈوب چکے تھے۔ مستقبل کو روشن بنانے کے لئے اسے کسی روش ملک کی تدریسی کی ضرورت تھی۔ بی ایس سی کے بعد کچھ نہ بنا تو ایم ایس سی میں کون سے لال جواہر بڑ جائیں گے۔ اپنے ملک میں انسان کی قدر نہیں۔ اس کے کئی دوست جو اس سے کہیں زیادہ ناماؤں تھے۔ انگلینڈ امریکہ یا کینیڈا امریکہ گئے اور وہاں ٹھاٹ کر رہے تھے۔ آخر جائیداد میں کچھ اس کا بھی حصہ تھا۔ اگر والد صاحب بس آئے جانے کا کرایہ دے دیں تو وہ اپنے جملہ حقوق سے دست بردار ہو جائے گا۔ پھر جب والد صاحب اچانک دل کے دورے میں ختم ہو گئے تو اماں نے اس کی دلی آزر و پوری کرنے میں ذرا بھی تکلف نہ کیا۔

”اگر کام نہ بنا تو بڑے بھتیانے کہا تھا۔“

”بڑے بھتیانے کام نہ بننے کا سوال ہی نہیں اُٹھتا۔“

”مجھے میں نہیں آتا جب یہاں کچھ تیر نہ مار سکے تو۔۔۔“

”یہاں کوئی انسان ترقی نہیں کر سکتا! اور پھر میں اپنا حصہ ہی تو لے رہا ہوں۔ تھوڑا

اماں جان کا بھی!“

چھلانگ سے کمرے میں دم گھٹنے لگا۔ سینر ریز کے نیچے سے معزاد ملتا تھا۔ اس کا دم گھٹنے

لگا۔ چرچاتی میٹروں پر سے آکر کردہ باہر آگیا تھا۔ ادراپ یخ بستہ زمین پر اس کے ٹوٹے سنگ رہے تھے۔ پینی کے قدموں کی چاپ کا انتظار کچھ لمبہ کھلا سا لگ رہا تھا۔

یہ پینی کی خوش قسمتی تھی کہ اس کی ملاقات جو سے ہو گئی تھی۔ چھ فٹ چار انچ لمبا اور سڈول جسم والا جو بھی کسی گھپے در گھپے کی پیداوار تھا۔ بڑی بڑی نیشلی آنکھیں پسے کوئلے جیسا چمکتا رنگ عربی عنقابی ناک ٹھوڑی میں گہرا گدھا۔ مگر سب سے نرلے تھے اس کے بال سُرخ فی مائل ہلکے گہرے گتھی بال۔ جو ایک نظر ڈالتا مجنوں میں چکر کھانے لگتا۔ پانچ فٹ چھ انچ کے مسٹر ولیم کی آخر میں فتح ہوئی۔ انہوں نے اُسے گود لے لیا۔ گزشتہ نوجوانوں کو کہیں اور ٹھکانے لگایا دیا۔ دو کو تو اپنے ایک پرلنے دوست کے پاس امریکہ کے پاس بھیج دیا۔ وہ ریس کے گھوڑوں کی پال پوس کرتے تھے۔ ایک تگرے کا بل الوجود کی تلاش تھی۔ دو کو کہیں ٹل ایسٹ میں چپکا دیا۔ جو کہ ان کے انتقال کے بعد یہ تین منزله عمارت در شر میں ملی۔ نیچے وہ خود رہتا تھا۔ دوسرے مائے پردہ کرائے دار اور تیسرے چھوٹے سے فلیٹ میں ایک نیم پاگل آرٹسٹ رہتا تھا۔ دوسرے مائے سے ایک دن آدھی رات کو پینی کے گاہک نے لات مار کر نکال دیا۔ باہر جھڑی لگی تھی اور جو کا ڈبل بیڈ گرم تھا۔ اگلے دن ہفتہ اور اتوار تھا۔

صبح جو پینی کو اپنے ڈبل بیڈ پر پھیلا دیکھ کر یادداشت کی پوٹلی کریدنے کے بعد کندھے اچکا کر بہانے چلا گیا۔ باورچی خانہ میں پینی کافی چڑھا کر سنہری توس اور انڈے تل رہی تھی۔ کچھ زیادہ بات نہیں ہوئی اور گنجائش بھی نہیں تھی۔ پینی نے اس کا بڑا سا سوئیٹر پہن رکھا تھا اور جام لگا کر چھری چاٹ رہی تھی۔

پتہ نہیں یہ ادا جو کو کیوں بھاگئی۔ اُس نے دو پونڈ کے نوٹ میز پر ڈالے اور فلیٹ کی چابی سامنے پھینک کر چلا گیا۔

کب کے بھولے بھٹکے مسافر کسی ایٹیشن پر مل جاتے ہیں۔ ٹن کاج میں بیٹھ جاتا ہے۔ لبا سفر دھیمے دھیمے چلنے لگتا ہے۔

زندگی میں پہلی بار پینی کو گھر داری کا لطف اٹھانے کا موقع ملا۔ جو کو کچھ فرق محسوس نہ ہوا۔  
 پینی ہر گونگ میں فنٹ ہونے کی عادی ہو چکی تھی۔ وہ انتیس سال کی تھی اور کلرک کے قابل بھی انگریزی  
 نہیں سیکھ پائی تھی مگر شاید ہی کوئی زبان ایسی ہوگی جو اس کی سمجھ بوجھ سے بالکل ہی باہر ہو۔  
 مکان کی صفائی سودا سلف، کپڑے لاندرٹ میں سے جانا لانا بے تکلفی سے پور پول کے  
 بازار سے اپنے گھر بھی جو جی چاہے خرید لیتی۔ جو نے کبھی اس سے حساب نہیں مانگا۔ جب  
 پیسے مانگے پینی نے فوراً حاضر کر دیئے۔

جب وہ اسے چھوڑ کر جانے لگا تو رو پڑا۔ اس نے عمارت اس کے نام کر دی کہ جب وہ  
 بلائے تو بیچ کر چلی آئے۔ جہاں بھی جب بھی۔ اتنی محبت تو اس کے والدین نے بھی کبھی نہ  
 دکھائی تھی۔ اور اس طرح عرفان اس کا کرایہ دار سے ایک طرح کا گھر والا ہو گیا۔  
 پردہ دار ماحول کا عادی، گوری لڑکیوں کی دلدل میں گئے گلے پھنس گیا۔ پہلی دفعہ جب اس  
 کی پہلی محبوبہ اس کے عزیز ترین دوست رازدان کے ساتھ سوئٹزر لینڈ کے ٹرپ پر چلی گئی تو وہ  
 رقیب درمیاہ کے ساتھ اسے بھی جہنم واصل کرنے کے پلان بناتا رہا۔ مگر ایک دن جب وہ  
 روتی پیتی لوتی اور اس کے سینے پر دھڑام سے گر کر سنانڈ کھانے کے پلان بنانے لگی تو اسے  
 اس پر رحم آگیا تھا۔ وہ بھی غضب کی طرح دار۔ عرفان کو اس سے عشق ہو چلا تھا۔ وہ جہاں کام  
 پر جاتی بلڈنگ کے سامنے فنٹ پاتھ پر ٹہلا کرتا۔

ایک دن وہ کسی کے ساتھ ہنستی ہنڈی نکلی اور اس سے پہلے کہ عرفان پہنچتا وہ اس کی  
 گاڑی میں بیٹھ کر اڑن چھو ہو گئی۔ عرفان کے سر پر خون سواں ہو گیا۔ وہ قریب دو بجے لوتی اور  
 گھنٹوں موٹر میں بیٹھی اس سے اختلاط کرتی رہی۔ عرفان دیوانہ وار کوٹ پہنے نکل پڑا اور مددگار کھول  
 کر اس نے لڑکی کو گھسیٹ لیا۔ موٹر فرامٹے بھر گئی۔ آس پاس کی عمارتوں میں چیخ پکار سن کر کھڑکیاں

روشن ہو گئیں۔ سہم کر دونوں اندر بھاگ گئے۔

”بات کیا ہے۔ کیا بہت پی ٹی ہے؟“

”تم اس حرامزادے کے ساتھ.....“ عرفان مارے غصہ کے پاگل ہو رہا تھا۔

”کون حرامزادہ؟ وہ میرا بوس ہے ایڈیٹ دفتر کا کچھ کام تھا وہ....“

”یہ سات کے دہ بجے تک تم دفتر کا کام کر رہی تھیں؟“

”احق نہ بنو، ہوٹل میں کھانا کھانے کے بعد اس کے گھر..... اس کی بیوی بچے سمندر کے

کنارے گئے ہوتے ہیں۔ میں نے کافی بنائی۔“

”پھر؟“

”پھر کیا؟“

”دہ بجے تک۔ وہ حرامزادہ، میں اس کا سر توڑ دوں گا۔“

”وہ میرا بوس ہے بڑا پیارا آدمی ہے۔“

”اس لئے تم.... ایک شادی شدہ آدمی کے ساتھ....“

”احق نہ بنو، مگر تم ہوتے کون ہو حکم چلانے والے۔ ایڈیٹ۔“

عرفان کا خون کھول رہا تھا۔ مگر لڑکی کھانے کی میز کے ادھر تھی۔ کئی بار جی چا ل میز پر پڑھ

کر دیوچ لے اس کا گلا۔

”میں تیرے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا۔“ عرفان نے بھرے گلے سے کہا۔

”آہ آئی ایم سوری ڈیر۔“

”تم.... تم مجھ سے شادی کر لو.... کل صبح۔“

”آہ، بدکرد بکواس۔“

”شادی کو تم بکواس کہہ رہی ہو؟ میں تم سے پیار کرتا ہوں۔ تمہارے بغیر میں زندہ نہیں رہ سکتا۔“  
 ”تب تو تمہیں مرنا پڑے گا پیارے اس کے علاوہ تمہارے وطن میں جو تمہاری منگیترا انتظار کر رہی ہے۔“

”وہ، کوئی منگیترا نہیں، میری ماں اور بھائی بہت میرے پیچھے پڑے ہیں۔ بہت سی لڑکیوں کے پیغام آرہے ہیں میرے لئے۔ مگر میں انہیں مکھ دوں گا کہ میں نے یہاں شادی کر لی ہے۔“

”اچھا تم یہاں شادی کر رہے ہو۔ مبارک ہو۔ میں بھی اگلے ایسٹرمبارہی ہوں اپنے بچپن کے محبوب سے شادی کرنے۔ اس کا خط آیا ہے کہ اس کی پریکٹس اچھی چل رہی ہے ڈاکٹر ہے۔ میں یہاں نرسنگ سیکھنے آئی تھی۔ تمہاری منگیترا۔“

”میں نے کہا نا میری کوئی منگیترا نہیں۔ میں تم سے محبت کرتا ہوں اور....“

”شکریہ بہت بہت شکریہ مگر تمہیں اپنا پروگرام بدلنا پڑے گا۔“

”تمہارا منگیترا تم سے شادی کرے گا۔ یقیناً وہ اتنا ذلیل نہیں ہوگا کہ تم جیسی ادارہ، بدعاش

عورت سے شادی کرے جو ہر مرد کے ساتھ....“

”ایک، ایک منٹ مسٹر کیا مطلب آپ کا؟“

”اُسے معلوم ہوگا کہ تم.... تم....“

”ہاں، ہاں بولو.... شراؤ نہیں۔“

”تم بے حیا ہو، زڈھی ہو، بدکردار....“

”مگر کیوں؟“

”تم ہر مرد کے ساتھ....“



”ڈونٹ بی سلی۔ جانتے ہو میری عمر اٹھائیس سال ہے بلکہ اکثر میں انیس کی ہو جاؤں گی۔“  
 ”میں بھی کچھل جولاٹی میں اکتیس برس کا ہو گیا ہوں۔“

”میرا نیگٹر تم سے دو سال بڑا ہے۔ کیا خیال ہے تمہارا کیا وہ میرے انتظار میں اب تک  
 کنوارا بیٹھا ہے؟ کبھی کسی دوسری عورت کی طرف نہیں دیکھتا؟“  
 ”مگر وہ مرد ہے....“

”یہ تو مجھ سے زیادہ ادا کن جانتا ہے“ وہ زور سے تہمتہ مار کر دیوان پر اندھی لیٹ گئی۔  
 ”ڈاکٹر ہے مناسب اد پنچ پنچ جانتا ہے۔ گاؤں کا معاملہ ہے۔ تھوڑی پریکٹس چل لے تب  
 ہی ہم شادی کر سکتے ہیں۔ مجھے زنگ کا موقع نہیں ملا۔“  
 ”وہ تمہیں معاف کر دے گا۔“  
 ”کیا معاف کر دے گا؟“

”یہی جو تم یہاں دوسرے مردوں کے ساتھ گل چھڑے اڑاتی ہو۔“  
 ”تو کیا وہ وہاں سادھ رمانے بیٹھا ہے۔ تندرست ہے۔ جوان ہے۔ بڑی محنت کرتا ہے۔“  
 ”اگر اسے پتہ چل جائے کہ یہاں تم غیر مردوں کے ساتھ بے شرمی سے گل چھڑے اڑاتی ہو تو...“  
 ”پھر وہی مرغ کی ایک ٹانگ بار بار ایک ہی بات۔“

”وہ کچھ نہیں کرے گا، ہمارے یہاں فراشدر ہر بیوی کی ناک کاٹ لے گا۔ تمہارا نیگٹر...“  
 ”اڑہ مائی گاڈ حد سے بے رحمی کی۔ اور بیوی میاں کو کسی دوسری عورت کے پہلو میں پکڑ لے تو  
 .... وہ بھی ناک کاٹ لے گی؟“

”نہیں ایسا کبھی نہیں سنا۔ قتل تو کر دیتی ہیں عورتیں۔“  
 ”ناک کاٹنا نہایت غیر مہذب فعل ہے، ہاں قتل تو میں بھی کر سکتی ہوں۔“

”اگر تمہارا ڈاکٹر تمہیں کسی کے ساتھ پکڑے تو؟“

”ڈاکٹر ذرا کاٹ چھانٹ بغیر ضروری سمجھتے ہیں۔ ہاں سائنائیڈ وغیرہ ضرور دیدے گا۔“

”تو پھر تمہارے منیگٹر کو پتہ چل جائے کہ تم یوں بغیر مردوں کے ساتھ بے شرعی...“

”اے مسٹر، تم عجیب بزنس مین ہو اگر میرے منیگٹر کو معلوم ہو جائے کہ میں یہاں اتنے سال سے

بیٹھی اس کی یاد میں سوکھ رہی ہوں تو اس کے ادا سان خطا ہو جائیں گے۔ میں نورمل نہیں ہوں

کوئی جسمانی نقص ہے یا نفسیاتی ٹیسٹ صاف ہیں ہے۔ ایکس ۲۹ برس کی عورت تین سال سے بغیر جسمانی

پیار کے جی سکتی ہے۔ تودہ مزدور ذہنی مرلین ہے۔ تب تو وہ ہرگز مجھ سے زندگی بھر کا سودا نہیں

کرے گا۔“

”کمال ہے“ عرفان چکرا گیا۔ ”لاحول ولا، میں تو ایسی لڑکی سے ہرگز شادی نہیں کروں گا۔“

”تمہیں کیسے پتہ چلے گا؟“

”چل جاتا ہے پتہ، کنواری اور فاحشہ کا فرق“ عرفان مسکرایا۔

”مگر میں نے مناسبے بازاری عورتیں ایک ترکیب سے...“

”میں کسی بازاری عورت سے شادی نہیں کروں گا۔“ عرفان نے جملہ کاٹا۔

”مگر بڑی کارگر ترکیب ہوتی ہے پاس پڑوس میں تجربہ کار...“

”اچھا بکو اس بند کرد“ عرفان کا دل زور زور سے دھڑکنے لگا۔ بھیجا جی نے کئی تصویریں لڑکیوں

کی بھیجی تھیں کہ ان میں سے کسی کو پسند کر لے۔ اب وہ ہرگز کسی کو پسند نہیں کرے گا۔ پڑوس کی تجربہ کار

عورتیں... اُن نے ادا کیا، مگر گھونٹنے لگتا ہے۔

”مگر تم تو کہتے تھے بیوہ سے شادی بہت — یعنی بہت اچھی بات ہے؟“

”بیوہ کی ادب بات ہے۔ وہ تو کارِ ثواب ہے؟“

”مگر میں تو نہ بیوہ ہوں نہ کنواری ہوں تم سے کیسے شادی کر سکتی ہوں؟“

تب ہی عرفان بھٹنا کر پیر پٹنٹا یوب اسٹیشن کی طرف چل پڑا تھا۔ ادرا ب اس کا جسم سردی سے جما جا رہا تھا۔ پیر جیسے غائب ہو چکے تھے۔ اگر کوئی پولیس مین اُسے دیکھ لے تو مزدور پکڑ کے بند کر دے گا۔

مگر وہ اس قحبہ کے پاس واپس نہیں جاسکتا۔

پھر کہاں جاسکتا ہے!

کئی ماہ سے اُس کے گھر سے روپیہ آنا بند ہو گیا تھا۔ وہ لوگ سمجھ رہے ہوں گے کہ وہ ولایت میں ٹھٹھا کر رہا ہے۔ یہ نہیں جانتے کہ وہ کنگال ہو چکا تھا۔ چھوٹی موٹی نوکریاں کیں، بسکٹ کی فیکٹری میں راج مزدور کا کام کیا۔ پارٹ ٹائم اسٹور میں چپکا رہا۔ ہاتھ ہمیشہ سے کھٹا ہوا تھا۔ یار دوستوں سے اتنے قرض لے چکا تھا کہ کسی کے پاس جانے کا بھی منہ نہ رہا تھا۔

اس شاندار ملک میں، ولایت میں وہ کنگال تھا۔ قابل یقین بات نہیں تھی۔ اُسے اتنی شدید محنت کی کبھی مادت نہ تھی۔ یعنی اس کے سہارے نے اُسے اور بھی نکما کر دیا تھا۔ کیوں جھیلتی تھی اُسے۔ مردفات کا سہارا نینت ہوتا ہے۔ مگر وہ تو خود اس کا سہارا تھی۔ یہ کیا ہو رہا ہے۔ مزدور کہیں کچھ گڑبڑ ہے۔ زندگی میں بھول بڑھتا ہی جا رہا ہے۔ گھر خط لکھنے کی ہمت نہیں کرے گا بھی کیا اب گھر جاکے۔ کالے تو کالے گوردوں کی بھی کچھ کھسکی ہوئی حالت تھی۔ روز کاپنے گوردوں میں جھپٹیں ہو رہی تھیں۔ یہ تو دیارِ غیر تھا، وطن سے نئے نوجوانوں کے خورشاد بھرے خط آ رہے تھے۔ ٹکٹ بیع دو تو ہم بھی آجائیں۔ ڈل یعنی بے کاری کا مساوندہ کھینچ تان میں نکل جاتا ہے۔ اس نے دو تین بار زمین پر پیسے پٹختے اور لوٹ پڑا۔

چوردوں کی طرح جب داخل ہوا تو سیزر پینی کی پائنتی لیٹا خراٹے بھرنے لگا۔

”ڈارلنگ! پینی کی نہی سی کا پتی ہوئی آواز کیلیر چیر کر جو دیں آڑ گئی۔ میسرز دھیرے سے آڑ

کر میز کے نیچے جا بیٹھا۔ پگھلی ہوئی پینی کو عرفان سے زیادہ سمجھتا تھا۔

”بڑی سردی ہے ڈارلنگ۔ یہ سنو سن بجلی کا کبل کسی کام کا نہیں۔ سب دائر گل سرٹ گئے ہیں مائیکل

نے اس ویک کا کرایہ بھی نہیں دیا۔ جی چاہتا ہے حرام زادے کا سامان باہر پھینک دوں مگر اتنی سردی

ہے کہاں جانے گا بڈھا۔ اوپر گئی تھی شراب میں دھت ناچ رہے تھے تینوں وہ عورت بھی ابھی تک

اوپر ہی ہے کیا بھتنی کی طرح چنگھاڑیں مار کر ہنسی ہے۔ کم آن ڈارلنگ۔ یعنہ کی سردی ہے آج تو

پینی ٹرٹراتی رہی۔

جب پینی سو گئی تو عرفان اس کے نرم گرم سینے میں منہ دے کر دیر تک لمبی لمبی سانس لیتا

رہا، جو سسکیوں میں الجھ گئی۔

## وضاحت

دُوزخی کا بھوت، اشاعت کے لئے بھیجا گیا تو جناب  
 صنیف رامے صاحب ایڈیٹر سویرا لاہور نے اپنی طرف سے  
 کچھ فٹ نوٹس تحریر کئے اب کتابی صورت میں اشاعت  
 کے وقت بھی وہ فٹ نوٹ دئے جا رہے ہیں تاکہ فریقین  
 کے نقطہ نظر کی وضاحت ہو سکے۔

”ادارہ“

## دوزخی کا بھوت

کرمی مینف صاحب۔ نصیر افسانہ کے مضمون ”موج مراب“ سے پہلے جو آپ نے نوٹ تحریر فرمایا ہے اسے پڑھ کر بڑی حیرت ہوئی۔ جو یہولا آپ نے منٹو کا بنایا ہے بڑا ہی مضحکہ خیز ہے۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے آپ نے منٹو کو اس کے افسانوں کی دور بین لگا کر دیکھا ہے۔ دور بین خوردبین نہیں۔ منٹو نہ دیو تھا نہ بونا، وہ اچھا بھلا انسان تھا۔ اسے کسی پر بھوت بن کر چڑھنے کی عادت نہ تھی، ہاں جو لوگ اس سے دہشت زدہ ہو جاتے تھے وہ اُن پر واقعی چڑھ بیٹھتا تھا۔ یہ کون نہیں کرتا۔ احمق قسم کے دیو دستوں کو سب ہی دباتے ہیں یہ کوئی اتنی عجیب بات نہیں اور عزد ری نہیں کہ ایسا کرنے والا انسان دیو جن کی صف میں کھڑا کر دیا جائے۔ لہٰذا یہاں سوال لوگوں سے دینے یا ان پر چڑھنے کا نہیں۔ دیو اور بونے کے استعارے سے خوفزدہ ہونے کی عزد ری نہ تھی۔ اس کا اصل مقام ملاحظہ ہو۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۰۰ پر)



منٹو کے متعلق جتنے مضامین نکل رہے ہیں انہیں دیکھ کر تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ میں نے جو منٹو دیکھا تھا، جس کے ساتھ کئی سال اٹھنا بیٹھنا رہا تھا وہ کوئی اور تھا اور یہ منٹو صرف اُس کے افسانوں سے جھسکا کھائے ہوئے دامنوں کی افتر ہے۔ زیب داستاں کے لئے لوگ اس کے چند عیوب لے کر وصول اُچھال رہے ہیں۔ منٹو کی پرائیویٹ زندگی کو اس کی افسانوی زندگی میں لتھسٹر کر اُسے خود ایک افسانہ بنایا جا رہا ہے۔ اس کی زندگی کا ایک ہی رخ اٹھا کر اس پر مضمون نگاری فرمائی جا رہی ہے۔ یہ عمل لکھنے والوں کے لئے چٹخارا رکھتا ہو مگر منٹو کے ساتھ قلمی انصاف نہیں ملے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۹۹ سے آگے)

حراس خون کے تابع ہوتے ہیں۔ خون میں صداقت ہے لیکن دھوپ اور چاندنی رحمت و تخیل میں بھی تو صداقت ہے۔ منٹو صاحب نے اپنے آپ کو حواس تک محدود کر لیا کہ اس طرح وہ اپنے ہم عصروں میں دیو کی حیثیت رکھیں گے۔ وہ جانتے تھے کہ ان کے ارد گرد بونے بستے ہیں۔ جنہیں حواس پر بھی اختیار نہیں۔ حکمت و تخیل کا راستہ اپنے اوپر حرام کر لیا کہ اس طرح وہ عالمین میں بونے کی حیثیت رکھیں گے، وہ یہ بھول گئے کہ جو شخص دیو سے بونے اور بونے سے دیو میں قلب ہمیت کر سکتا ہے وہ ان لوگوں کے مقابلے میں صاحب اختیار ہے جو محض بونے یا محض دیو ہو کر رہ گئے ہیں۔

لے زیر تبصرہ مضمون منٹو صاحب کی پرائیویٹ زندگی سے متعلق ہرگز نہیں، یہ تو ان کے ذہن کا جائزہ ہے اور ان کی تحریریں اُن کے ذہن کے بارے میں سب سے معتبر رہبر ہیں۔ باقی رہا

منٹو کے ہاں ہر مال بکاؤ نہ تھا۔ دوستی محبت مکرم اور رازداری اس نے کہیں بھی ان اصناف کو کوڑیوں کے مول نہیں بیچا۔ یہ بھی بہتان ہے کہ کسی قدر کی اسے قدر نہ تھی۔ جب میں نے منٹو کو دیکھا تو اس کے ہاں زندگی کی تمام قدیں زندہ تھیں۔ دھچکھوڑا بھی تھا اور بردبار بھی۔ جھوٹا بھی تھا اور صاف گو بھی، اس کے ہاں ترشی بھی تھی اور مٹھاس بھی۔ یہ سراسر غلط ہے کہ اُسے اپنی ذات کے سوا کسی کے لئے ذمہ داری کا احساس نہ تھا۔ خدا کے لئے اُسے زندہ نہ بنائیے۔ مثواتنیا پیارا باپ تھا گو دنیا کے اور بہت سے باپوں کی طرح شراب کے چکر میں اس سے غلطیاں بھی سرزد ہوئیں مگر اور باپوں کی کوئی کھال نہیں آدھیڑتا۔ منٹو میں انا تھی اور ہر حکار اور ذی حس میں انا ہوتی ہے۔ مگر یہ کہہ دینا تو زیادتی ہے کہ اس نے انا ہی کی پرورش کو مقصد زندگی جانا۔ اور ہر قدر اور ہر موقع انہوں نے انا کی بھینٹ چڑھا دیا۔ مکھی کو مل مل کے بھینسا بنانا اسی کو کہتے ہیں۔ اس نے کسی بھی نعمت کو سولی پر نہیں لٹکایا اور نہ ہی وہ جان بوجھ کر خود سولی پر لٹکا۔ شرابی کا جو انجام ہوتا ہے وہی اس کا انجام ہوا۔ اتنی ذرا سی بات کو تمام بھام لگا کر بڑھا دیتا۔ واقعات کی صورت مسخ کرنا ادیبوں اور فنکاروں کا کام نہیں۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۰۰ سے آگے)

ذاتی زندگی تو کس نے انہیں اول سے آخر تک دیکھا ہے۔ آپ نے بھی ان کا ایک ہی حقہ دیکھا ہے جو ان کا ”شباب“ تھا۔ میں نے تو ان کی پختگی اور انجام دیکھا ہے۔ میں نے تو انہیں ڈوبتے ہوئے دیکھا ہے۔ ایسے عالم ہی میں انسان کسی منظر کو اپنی نگاہ میں مجسم کرنے کی پوری کوشش کرتا ہے کیونکہ اُسے ظلم ہوتا ہے کہ اس منظر کو پھر نہ دیکھ سکے گا۔ (درآمد)

آگے تو آپ نے منٹو کا حلیہ اور بھی مسخ کر دیا ہے۔ آپ کا اس جملے سے کیا مطلب ہے کہ انہوں نے اپنی میٹرھی زمین کے قلب کی طرف لٹکا دی اور نیچے ہی نیچے اترتے چلے گئے تاکہ ہر شے کو اوپر سے دیکھیں اور اُسے کم تر سمجھیں۔ یہ اوپر نیچے کے تقے میں کچھ گھسلا ہو گیا۔ ویسے دیکھنے میں جلد بڑا پرمغز معلوم ہوتا ہے لیکن غور سے پڑھیے تو آپ جس جڑ پر پاؤں رکھتے ہیں اُسی کو کاٹ دیتے ہیں۔ یہ کیا کہ نیچے ہی نیچے اتر کر مہب کو اوپر سے دیکھنے لگا۔ وہ کیسے ہے یہ بھی غلط فرماتے ہیں کہ منٹو کو زمین سے اتنی ہی واقفیت تھی جتنی سانپ کو ہوتی ہے۔ ادل تو قبل آپ نے کبھی سانپ سے انٹرویو میرے خیال میں نہیں لیا آپ کو اس کی واقفیت کا اندازہ کیسے ہوا۔ اگر میں کہوں کہ منٹو کے متعلق لوگوں کو اتنی ہی معلومات تھی جتنی گدھوں کو لاش سے ہوتی ہے تو آپ کیا سمجھیں گے۔

میں پوچھ سکتی ہوں انسانیت کا وہ کون سا بے کراں راستہ ہے جسے منٹو نے حرام کر لیا تھا اور ہم سب آپ اور میں اسے حلال کیسے بیٹھے ہیں۔ شراب ہی تو پیتا تھا۔ ذرا انگلیوں سے ایسے کہ انہوں نے اپنی انا کی میٹرھی کا رخ زمین سے آسمان کی طرف نہ رکھا۔ اس طرح جہاں انہیں قوت کا احساس ہوتا وہاں کم مانگی کا احساس بھی ہوتا۔

زمین ہمیشہ سے وجود کی جانی بوجھی اور پہلی سطحوں کی اور آسمان ان جانی ارفع سطحوں کا اسم ہے۔  
۲۔ ایک چیز دیوالا ہوتی ہے۔ اگر یہ لفظ خوفناک ہے تو ایک چیز علم حیاتیات ہے۔ اگر ان میں سے ایک بھی قابلِ اعتماد ہے تو سانپ کا لفظ گالی برگز نہیں۔

۳۔ زیر تبصرہ مضمون میں شراب کا حرف ایک جگہ داوین میں ذکر ہے۔ فقرہ ملاحظہ ہو۔ ”شراب انہیں نہیں بیدار کر دیتی تھی“

پر گینے کتنے لوگ شراب پیتے ہیں۔ کیا وہ سب منٹو ہی بن گئے ہیں۔ کیا ان پر بھی آپ یہی لیبیل چسپاں کر دیں گے۔

حکمت اور تخیل کو گھر نکالا دے دیا۔ جلد بڑا چست ہے مگر ماروں گھٹنا اور پھوٹے آنکھ والا تقہ نظر آتا ہے۔ اسی طرح ماضی اور حال کی اسیری سے بے علاقہ ہونا بھی دھاندلی معلوم ہوتی ہے۔ کیا مطلب ہے آپ کا منٹو نے کوئی پیش گوئی نہیں کی۔

اور سب سے غلط جوابات آپ نے فرمائی وہ یہ ہے کہ ان کی زندگی میں جتنی دلچسپی ان کے افسانوں میں لی گئی موت کے بعد ہرگز نہ لی جاسکتی گی۔ کیونکہ حواس ماضی اور حال کی نبض تو ٹوٹل سکتے تھے مستقبل پر کند نہیں ڈال سکتے تھے، چہ خوش یعنی ٹیکسپڈر نے کون سی مستقبل کی گردن پھانسی ہے۔ اور کون ہے جو اس کرتب کا دعویٰ کر سکتا ہے۔ ہم ادیب ماضی کے سہارے حال کو بے کر چلتے ہیں، ہر مستقبل حال میں سرکتا آتا ہے۔

یہ غلط ہے کہ منٹو دوسروں کو بڑنا سمجھتے تھے۔ شاید ان کے گرد بولنے انہیں دیو سمجھنے لگے ہوں۔ یہ بونوں کا تصور ہے نہ کہ اس انسان کا جسے وہ دیو سمجھ میسے۔ منٹو جنگ طریقہ پر بات کرتا تھا معمولی دماغی طاقت کے لوگ سہم جاتے ہوں گے اس سے یہ مطلب تو نہیں لے لیا اسے ذیل سمجھا جائے۔

۱۔ ٹیکسپڈر نے یہی کیا تھا کہ حواس کے علاوہ حکمت و تخیل سے بھی کام لینا باعث شک نہ جانا تھا۔  
۲۔ افسوس بونوں نے انہیں ان کی زندگی میں دیو نہ سمجھا۔ در نہ شاید منٹو صاحب دنیا سے اتنے مایوس و نامراد نہ جاتے۔ ہائے اس زود پشیمان کا پشیمان ہونا۔

کہ وہ اپنے کو دیو سمجھتا تھا۔ نہ ہی وہ بے چارہ ہر شے پر محیط تھا۔ اور نہ زندگی میں کوئی ہم آہنگی کی کمی ہوتی اگر اسے بجائے ٹھہرے کے دھکی ملتی رہتی اور ذرا کوئی سخت گیری کرتا تو وہ اتنی جلد ہی نہ مرجاتا۔

یہ آپ سے کس نے کہا کہ انا کی بادشاہی کا خاتمہ ہو رہا ہے؟ صاحب ایسے احکامات سنانے سے پہلے یہ سوچئے کہ آپ کتنی بڑی بات کہہ رہے ہیں۔ انا۔ اگر منٹو ہی میں تھی اور آپ کا خیال ہے کہ اُس کے جراثیم ختم ہو چکے تو یہ غلط ہے۔ انا کسی کی مٹھی میں سمانے والی شے نہیں۔ اور نہ کسی انسان میں اُگتی ہے اور نہ ایک ڈبیہ میں بند کر کے دفنائی جا سکتی ہے۔ نہ ہی یہ فوج لٹی لٹائی ہے اور اکیلا منٹو اس فوج کا کمانڈر نہیں تھا۔ میں نہ جانے کتنے دوستوں کو جانتی ہوں جو حالات زمانہ کے ہاتھوں کھسکتے ہوئے قدم بہ قدم منٹو کے راستہ پر جا رہے ہیں۔ جنہیں شراب نے مرہ بٹا ڈالا ہے، جو دھکی نہیں پی سکتے تو موری کی غلاطت پیتے ہیں اور موری میں گر پڑتے ہیں۔ ظاہر ہے ان سے وہ کام کیسے ہو سکتے ہیں جن میں تمام تر جو اس کے چاق و چوبند ہونے کی مزدورت ہے۔ پھر انہیں موری کی غلاطت بھی نہیں ملتی۔ اور وہ اپنی میٹرھی نیچے سے نیچے اُتارتے جاتے ہیں۔ یہ بہت پھیلا ہوا مرض ہے نہ منٹو نے کبھی ٹھہرایا اور نہ سخت گیری ہی کی کمی تھی۔ اس سخت گیری کے احساس ہی نے اس کی انا کو بھڑکایا تھا۔ جاننے والے جانتے ہیں۔

تو کیا بڑی باپت کہنا جرم ہے؟  
تو انا نہیں انا کی بادشاہی کا ذکر تھا۔

ہے اُسے منٹو کے سر نہ تھوپے۔ منٹو کے بعد جو اس کی پرائیویٹ زندگی کے بارے میں قصے بنائے جا رہے ہیں۔ بالکل لطیف نہیں معلوم ہوتے۔ آپ اُس کی تحریروں کو چھوڑ کر اس کی نجی زندگی کی دھجیاں اُڑا رہے ہیں اور وہ بھی اس کے مرنے کے بعد۔ زندگی میں ان دونوں کو اُس دیو پرانگی اٹھانے کی ہمت نہ ہوئی، اُس کے مرتے ہی سب بلوں میں سے نکل پڑے۔ یہ بزدل اور چھوٹاپن ہے۔ اگر آج وہ زندہ ہوتا تو کیا کسی کی ہمت ہو سکتی تھی کہ یہ اُس کے پرزے اُڑائے جاتے۔ اس کے سامنے تو سب لرزتے رہے اب مڑی ہوئی بتی کے گلے میں گھنٹی باندھنے و ڈر پڑے۔ آخر مرنے والے کی بھی عزت ہوتی ہے۔ اس کا احترام بھی تو ہم پر لازم ہے۔

لے ذکر شراہیوں کی فوج کا نہیں تھا۔ ذکر تو ذہن کی ایک قسم کا تھا۔ پھر زیر تبصرہ مضمون میں کہیں ان کی نجی زندگی کو سنگا نہیں کیا گیا۔ بلکہ اگر کوئی بات کی بھی ہے تو ملاحظہ ہو ”منٹو“ یہ کہ مارا تبا بڑا تو یقیناً ہے کہ کوئی فنکار اس کی مدد سے انا کے شہیدوں پر کوئی بڑا نادل لکھے۔ لیکن یہ فنکار یہ کام مزدور کرے کہ منٹو کی زندگی کی تفصیل کے قلب ہئیت کی کوشش کرے تاکہ یہ نادل سیکنڈل کے دائرے میں گھٹ کر نہ نہ جائے۔“

”لے“ انہوں نے مجھے یقین دلایا ہے کہ دنیا کے ہر مذہب ملک اور ہر مذہب سماج میں یہ اصول مردع ہے کہ مرنے کے بعد خواہ دشمن ہی کیوں نہ ہو اسے اچھے الفاظ کے ساتھ یاد کیا جاتا ہے۔ اس کے حرف محاسن بیان کئے جاتے ہیں۔ اور عیوب پر پردہ ڈالا جاتا ہے۔ ویسے میں ایسی دنیا پر ایسے مذہب ملک پر، ایسے مذہب سماج پر ہزار لعنت بھیجتا ہوں جہاں یہ اصول مردع ہو کہ مرنے کے بعد ہر شخص کا کردار اور شخص لائڈری میں بھیج دیا جائے۔ جہاں سے وہ دھل دھلا کر آئے اور رحمتہ اللہ علیہ کی گھوٹی پر لٹکا دیا جائے یہاں اقتباس از ”لاگنے فرشتے“ سعادت حسن منٹو



اس کی زندگی میں دھجیاں اڑائی ہوتیں تو شاید وہ سبہ بھی لیتا۔ یہ مزدے کو انجکشن کیوں دیئے جا رہے ہیں۔ کیا خیال ہے وہ جی اٹھے گا۔

خدا کے لئے منو پر یہ آزار پہنچانے والے مضامین بند کر دیجئے۔ اس کے بچوں پر رحم کیجئے۔ اُن کے دلوں پر ایک دیو کی پرچھائیں نہ ڈالئے۔ وہ اپنے باپ کی شکل آپ کے بنائے ہوئے آئینے میں دیکھ کر دہل جائیں گے۔

۱۔ انہیں دھوکہ باز اور مکار آدمی سے مل کر بڑی خوشی ہوتی تھی۔ کہتے تھے ”دھوکہ اور مکاری مذاق نہیں عقل چاہیے ان چیزوں کے لئے۔“

۲۔ انہیں ناپاچ گانے سے بڑا شوق تھا۔ مگر کس ناپاچ سے! یہ جو فیر نیچے آتے ہیں ان کا۔ عموماً پیسے دے کر دھول میں ناپتے ہوئے فیروں کو اس شوق سے دیکھا کرتے تھے کہ ان کا انہماک دیکھ کر رشک آتا تھا۔ نہ جانے انہیں اس ننگے بھوکے ناپاچ میں کیا کچھ نظر آتا تھا۔

۳۔ میں نے انہیں کبھی نماز پڑھتے نہ دیکھا۔ قرآن شریف میٹ کر پڑھتے تھے۔ اور بے ادبی سے اس کے ساتھ ساتھ سو جاتے تھے۔ لوگوں نے ملامت کی تو اس پر کانڈ چڑھا کر کہہ دیا کرتے تھے ”کچھ نہیں، قانونی کتاب ہے یہ“

۴۔ یزید کے بڑے مباح تھے اور امام حسینؑ کی شان میں بکو اس کیا کرتے تھے۔

عصمت چغتائی نے اپنے مرہٹے ہوئے بھائی عظیم بیگ چغتائی پر ”دوزخی“ لکھا۔ جس میں بابا رجنایا کہ وہ بہن اور عورت کی حیثیت سے نہیں انسان کی حیثیت سے یہ باتیں لکھ رہی ہیں۔ منو تو میرا بھائی بھی نہ تھا، پھر مجھے سچ بولنے میں کیوں مابہر۔ (اقتباس از ”دوزخی“ عصمت چغتائی)

میں نے منٹو کو بڑے انسانیت کے دوپ میں دیکھا ہے۔ منٹو اور صفیر دو بالکل نارمل  
 میاں بیوی تھے۔ اچھی آمدنی تھی۔ بڑھیا دہسکی وہ ہر شام کو مناسب مقدار میں پیتا تھا۔ گھر  
 بار صاف ستھرا لغیس۔ مہذب قسم کا مجمع رہتا تھا۔ ہماری آئے دن کی ملاقات ہوتی رہتی تھی  
 میں نے منٹو کو بہت قریب سے دیکھا ہے۔ دیو کے سینک کہیں نظر نہ آئے۔ اس کے  
 جملوں میں شرارت ہوتی تھی۔ بڑی گندی باتیں سادگی سے کہہ دیتا تھا۔ عریانی پر آتا تھا۔  
 ڈینگیں مارتا تھا۔ یہ سب ہی کرتے ہیں۔ اگر منٹو دیو تھا تو کرشن بھوت ہوا، سردار جعفری  
 پریت ہے۔ جوش صاحب ہوا ہیں۔ جگر صاحب آسیب۔ نہیں صاحب ہم سب انسان  
 ہیں۔ بڑے پیارے، بڑے حساس۔ ہمارے دلوں میں سارے جہاں کا درد ہے۔ ہمیں اپنے  
 بچوں سے پیار ہے اُن کی اُنگوں بھری زندگی سے پیار ہے۔ منٹو کے دل میں بھی دنیا بھر  
 کے لئے پیار ہے۔ وہ گندگی کو کبیتا تھا نہ اس لئے کہ اُسے گندگی سے پیار تھا۔ بلکہ اس  
 کی ناک زیادہ تیز تھی۔ اور وہ کندنا کوں کو جگانا چاہتا تھا۔ جتنے افسانے منٹو نے ”میں“  
 کی طرف سے لکھے ہیں۔ انہیں منٹو پر ہی نہیں تھوپ دینا چاہیئے۔ اس نے کسی کی بیٹی میں  
 بن کر محسوس کی ہے۔ اُسے اُس کے افسانوں میں نہ لیتھڑیئے۔ انسان کو انسان رہنے دیجئے۔  
 کتا بچہ نہ بنائیے۔ اگر کوئی منٹو کے دل میں بیٹھ کر نہیں لکھ سکتا تو کیا مزدور ہے کہ اس کے چند  
 جملوں کو پکڑ کر آپ اس کا ہیولا بنادیں۔ آپ تو خود فنکار ہیں کیا آپ کو کسی کے نقش بناتے  
 وقت صرف کاغذ اور رنگوں اور ایک پرچھائیش کی ضرورت ہوتی ہے۔ روح کی ضرورت نہیں ہوتی  
 ہوتی تو مزدور ہے لیکن یہی تو ہیں عرض کرتا رہا کہ منٹو صاحب کے نظام میں اس کے لئے جگہ  
 نہ تھی، وہاں تو محض حواس کا فرما تھے۔ (راے)



احساس کی ضرورت نہیں ہوتی۔

آخر میں عرض ہے کہ اگر کچھ ناگوار باتیں بھاگ دوڑ میں لکھی گئی ہیں تو ان کا تجزیہ کر ڈالیے  
گا۔ انہیں میری روح پر نہ ممتو پئے گا۔  
”خاکِ رخصت“

---

اے آپ کی باتیں ہرگز ناگوار نہیں گزریں۔ آپ نے جذبات میں سب کچھ لکھا ہے اور جذبات تو  
انسان کا امتیاز نہیں۔ ان کے تحت کوئی جو مرضی کچھ ڈالے غصہ ہرگز نہ کرنا چاہیے۔ (رلسے)

# سستی اور معیاری کتابیں

افسانے	ان داتا	کرشن چندر	ایک بات	عصمت چغتائی
تین غنڈے	پانی کا درخت	کرشن چندر	چند تصویر بتاں	عصمت چغتائی
زندگی کے موڑ پر	ٹوٹے ہوئے تارے	کرشن چندر	ناول	
طلسم خیال	پرانے خدا	کرشن چندر	دو سری برف باری سے پہلے کرشن چندر	
جشن حماقت	سڑک کے کنارے	کرشن چندر	ایک عورت ہزار دیوانے	کرشن چندر
لذت سنگ	نمرود کی خدائی	کرشن چندر	ایک چادر میلی سی	بیدی
توبہ توبہ	اپنے دکھ مجھے دے دو	کرشن چندر	معصومہ	عصمت چغتائی
لبی لڑکی	گرہن	کرشن چندر	سودائی	عصمت چغتائی
لاہوتی	دانہ و دام	کرشن چندر	غدار	کرشن چندر
مکتی بودہ	کوکھ جلی	کرشن چندر	سعادت حسن منٹو ڈرامے	
سرکش روحمیں	ہائے اللہ	کرشن چندر	سعادت حسن منٹو نکتلا	کلی داس
		کرشن چندر	سعادت حسن منٹو خطوط	
		کرشن چندر	واجبہ تبسم	صفیہ اختر
		کرشن چندر	بیدی	صفیہ اختر
		کرشن چندر	حرف آشنا	
		کرشن چندر	نفسیات	
		کرشن چندر	میٹھے بول میں جادو ہے	ڈیل کارنیگی
		کرشن چندر	پریشان ہونا چھوڑیے	ڈیل کارنیگی
		کرشن چندر	تاریخ	
		کرشن چندر	کپنی کی حکومت	باری
		کرشن چندر	شاعری	
		کرشن چندر	دیوان ساغر	ساغر صدیقی
		کرشن چندر	خلیل جبران	
		کرشن چندر	ہاجرہ مسرور	

نیا ادارہ